

MC 2.0

Digital Wireless

PL NL ES IT FR ENG DE

VDO
CYCLECOMPUTING



MC 2.0 WL

- DE *Bedienungsanleitung*
- ENG *Instruction Manual*
- FR *Manuel d'Installation et d'Utilisation*
- IT *Manuale d'Installazione e Funzionamento*
- ES *Instalación y operación manual*
- NL *Handleiding*
- PL *Instrukcja obsługi licznika*

Vorwort

Herzlichen Glückwunsch.

Mit Ihrer Wahl für einen VDO Computer haben Sie sich für ein technisch sehr hochwertiges Gerät entschieden. Um das Potenzial des Computers optimal ausnutzen zu können, empfehlen wir Ihnen, diese Anleitung sorgfältig zu lesen. Sie erhalten alle Hinweise zur Bedienung sowie viele weitere nützliche Tips.

Wir wünschen Ihnen viel Freude beim Fahren mit Ihrem VDO Cyclecomputer.
Cycle Parts GmbH

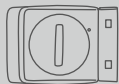
Verpackungsinhalt

Bitte prüfen Sie zunächst die Vollständigkeit dieser Verpackung:

1 VDO Computer



1 Geschwindigkeits-Sender Batterie eingebaut



Zubehör:

1 Unterleg Gummi für Sender



1 Universal- Lenkerhalterung



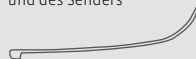
1 Speichenmagnet (Clip-Magnet)



1 Batterie 3 V-2032 für Computer



Kabelbinder zur Montage der Halterung und des Senders



Inhaltsverzeichnis

1. Display	4	5.2 Batterieeinbau in den Computer	20
		5.3 Einsetzen des Computers in die Lenkerhalterung	20
2. Bedienung	6		
3. Funktionen	8	6. Grundeinstellungen	21
3.1 Informations-Funktionen BIKE	8	6.1 Sprache einstellen	21
3.2 Informations-Funktionen ALTI	9	6.2 Einstellen der Masseinheiten	21
3.3 PULS-Option	10	6.3 Einstellen der Reifengrösse	22
3.4 TRITTFREQUENZ-Option	11	6.4 Persönliche Daten einstellen	24
3.5 Informations-Funktionen PULS	11	6.5 Sender Auswahl (Puls oder Trittfrequenz)	25
3.6 Informations-Funktionen TRITTFREQUENZ	12	6.6 Uhr einstellen	26
3.7 Umschalten von Rad 1 auf Rad 2	13	6.7 Gesamtkilometer einstellen	27
3.8 Sender Pairing und Sensor-Auswahl	14	6.8 Navigator einstellen	28
3.9 Display-Beleuchtung	15	6.9 Fahrzeit einstellen	29
3.10 Puls-Trainingszone auswählen	15	6.10 Starthöhe einstellen	30
3.11 Auswahl der Starthöhe/ Rekalibrieren der aktuellen Höhe	16	6.11 Einstellen der aktuellen Höhe	31
3.12 Auto-Start/Stop des Computers	17	6.12 Höhenanpassung beim Transport des Rades	32
3.13 Start/Stop der Stoppuhr	17	6.13 Höhenmeter bergauf einstellen	32
		6.14 Höhenmeter bergab einstellen	33
		6.15 Pieper einstellen	34
4. Reset	18	7. Schlaf-Modus	35
4.1 Reset der Tourdaten	18		
4.2 Reset der Stoppuhr	18	8. Garantiebedingungen	36
4.3 Reset des NAVIGATORS	18		
4.4 Reset auf Werkseinstellungen	19	9. Fehlerbehebung	37
5. Installation	19	10. Technische Spezifikationen	39
5.1 Montage von Sender, Magnet und Lenkerhalterung	19		
		<i>„>>> P02“ Verweise am Anfang eines Kapitels verweisen auf das entsprechende Bild im Picturebook!</i>	



Ihr VDO Computer wird ohne eingebaute Batterie ausgeliefert. Vor dem ersten Start müssen Sie die Batterie einlegen.
Siehe dazu auch Kapitel 5.2.

1. Display

Das Display kann man in
6 Bereiche gliedern:

Bereich 1

Temperatur,
aktuelle Höhe,
aktuelle Steigung/
Gefälle

Bereich 2

aktueller Puls
oder alternativ:
aktuelle Trittfrequenz



Bereich 6

Indikator-Elemente.

Die Beschreibung der einzelnen
Indikatoren finden Sie auf
der rechten Seite.



Bereich 3

aktuelle Geschwindigkeit

Bereich 4

Daten der ausgewählten Funktion

Bereich 5

Zeigt in der oberen Zeile (Info-Zeile)
die Bezeichnung der gewählten
Funktion. In der zweiten Zeile
(Menü-Zeile) wird angezeigt,

- ob es weitere Informationen gibt „MEHR“
- ob es eine weitere Auswahlmöglichkeit gibt „AUSWAHL“

Stoppuhr Indikator

Zeigt an, dass die Stoppuhr noch läuft, während eine andere Information im Display angezeigt wird.

Indikator Rad 1/Rad 2

Der Computer kann mit zwei verschiedenen Einstellungen für 2 Fahrräder arbeiten. Der Indikator zeigt an, welches der beiden Fahrräder Sie zur Nutzung ausgewählt haben. Die Gesamtkilometer werden entsprechend für Rad 1 und für Rad 2 getrennt gezählt und gespeichert.

Messeinheit (KMH oder MPH)

Der Computer kann sowohl KMH als auch MPH anzeigen. Strecken werden entsprechend in Kilometer oder Meilen angezeigt. Der Indikator zeigt die gewählte Messeinheit an.

Abweichungsindikator Geschwindigkeit (aktuell) zu Geschwindigkeit (Schnitt)

Der Computer vergleicht die aktuelle Geschwindigkeit mit der Durchschnittsgeschwindigkeit.

Der Indikator zeigt an

- ob die aktuelle Geschwindigkeit über dem Durchschnitt liegt (+1 km/h)
- unter dem Durchschnitt liegt (-1 km/h)
- oder dem Durchschnitt entspricht (Toleranz +/- 1 km/h)

Menusteuerungsindikator

Wenn ein Untermenü aufgerufen wurde, blinken diese Indikatoren und zeigen an, dass es noch weitere Auswahlmöglichkeiten gibt oder der Computer auf eine Eingabe wartet (Einstell-Modus).

Display-Beleuchtung

Wenn die Beleuchtung eingeschaltet wurde, erkennen Sie das am LICHT-ICON.

Puls- / Trittfrequenz-Indikator

Der Indikator zeigt an, ob Sie Puls oder Trittfrequenz für die Anzeige ausgewählt haben.



Zonen-Indikator

Der Zonen-Indikator zeigt an, ob der Puls oder die Trittfrequenz in der eingestellten Trainingszone liegen.

- Pfeil nach oben: Puls/Trittfrequenz liegen unter der Untergrenze
- Pfeil nach unten: Puls/Trittfrequenz liegen über der eingestellten Obergrenze
- Beide Pfeile: Puls/Trittfrequenz liegen in der eingestellten Trainingszone

2. Bedienung

Für die einfache Bedienung Ihres Computers haben wir das EMC = Easy Menu Control System entwickelt. Das EMC erleichtert die Bedienung des Computers über eine Volltext-Menüführung wie sie bei den meisten Handys verwendet wird.

Menü-Indikatoren im Display zeigen durch Blinken an, dass es weitere Auswahlmöglichkeiten gibt. Im Funktions-Modus erfolgt die Bedienung über 5 Tasten. Im Einstell-Modus erfolgt die Bedienung über 4 Tasten.

C = CLEAR

Im Funktions-Modus:

- Vom Untermenü eine Menüebene zurück springen.
- **C** – 3 Sekunden halten:
 - Tour Daten auf Null zurückstellen
 - Stoppuhr auf Null zurückstellen.
 - Navigator auf Null zurückstellen

Im Einstell-Modus:

- **C** – 3 Sekunden halten:
 - Einstellmenu verlassen,
 - Zurückspringen zu Funktions-Modus.
- Eine Eingabe korrigieren.
- Eine Ziffer zurückspringen.

A = ALTI

Im Funktions-Modus:

- Anzeige der Höhen-Informationen

Im Einstell-Modus:

- Im Menu Rückwärts blättern
- Einzustellende Zahl verringern

C = CLEAR

M = MENU

M = MENU

Im Funktions-Modus:

- Verfügbares Untermenü aufrufen.
Sie erkennen ein Untermenü an den blinkenden Menü-Indikatoren.
- Auswahl bestätigen.
- Stoppuhr Starten/Stoppen.

- **M** – 3 Sekunden halten:
 - Einstellmenu öffnen

Im Einstell-Modus:

- Eine Einstellung auswählen.
- Eine gemachte Einstellung bestätigen.
- Eine getroffene Auswahl bestätigen.

A = ALTI

P = PULS/TF

P = PULS/TF

Im Funktions-Modus:

- Puls-Informationen oder
- Trittfrequenz-Informationen

Im Einstell-Modus:

- Im Menu vorwärts blättern
- Einzustellende Zahl erhöhen

BIKE

BIKE = BIKE

Im Funktions-Modus:

- Fahrrad-Funktionen



A = ALTI**Im Funktions-Modus:**

- Anzeige der Höhen-Informationen
- Bei geöffnetem Untermenü:
Nach unten Blättern im Untermenü
- ALTI – für 3 Sekunden halten:
Öffnet das Menü zur Rekalibrierung der aktuellen Höhe

Im Einstell-Modus:

- Innerhalb der Einstell-Modi abwärts blättern.
- Eine Ziffer verringern.

P = PULS/TF**Im Funktions-Modus:**

- Anzeige der Puls-Informationen und der Stoppuhr (wenn Puls gepairt wurde)
- Oder alternativ:
Anzeige der Trittfrequenz-Informationen und der Stoppuhr (wenn die Trittfrequenz gepairt wurde)
- Bei geöffnetem Untermenü:
Nach oben Blättern im Untermenü
- PULS / TF – für 3 Sekunden halten:
Öffnet das Menü zur Auswahl der Puls-Trainingszone (wenn Puls-Sender gepairt wurde)

Im Einstell-Modus:

- Innerhalb der Einstell-Modi aufwärts blättern.
- Eine Ziffer erhöhen.

BIKE = BIKE

- Anzeige der Bike-Funktionen z.B. Tagesstrecke, Durchschnittsgeschwindigkeit, etc.

BIKE + M = BIKE+MENU

- Über die Tastenkombination BIKE+MENU (3-Sekunden drücken) öffnen Sie das Menü zur Auswahl des Senders für Puls oder für Trittfrequenz

A + P = ALTI+PULS

- Mit der Tastenkombination ALTI+PULS/ wird die Stoppuhr gestartet/gestoppt.
- Die Stoppuhr erscheint sofort in der Anzeige und wird gestartet /oder gestoppt.

BIKE + C = BIKE+CLEAR

- Mit der Tastenkombination BIKE+CLEAR aktivieren Sie die Display-Beleuchtung.
- Bei aktivierter Display-Beleuchtung wird der LICHT-Icon angezeigt. ☀️
- Bei aktivierter Display-Beleuchtung wird bei jedem Tastendruck die Beleuchtung für ein paar Sekunden eingeschaltet.

ACHTUNG : Schalten Sie tagsüber die Display-Beleuchtung über die Tastenkombination BIKE + CLEAR wieder aus. BATTERIE-EINSPARUNG.

3. Funktionen

3.1 Informations-Funktionen BIKE

AKTUELLE GESCHWINDIGKEIT

Wird permanent im Display angezeigt.
Genauigkeit 0,5 KMH, Anzeige in 0,5 KMH-Schritten

TAGESSTRECKE

Zeigt die Strecke der aktuellen Tour seit dem letzten Reset. Maximalwert 999,99 km. Bei Überschreiten des Maximalwertes beginnt der Zähler wieder bei Null.

TAGESSTRECKE/MEHR



MEHR zeigt an, dass es zum Hauptmenu TAGESTOUR ein Untermenu gibt.
Das Untermenu öffnen Sie mit **M**.

Im Untermenu finden Sie (blättern mit ALTI **A** oder PULS **P**):

- Gesamtkilometer RAD 1 bis max. 99.999 km
- Gesamtkilometer RAD 2 bis max. 99.999 km
- Totalkilometer Summe für Rad 1 + Rad 2 bis max. 199.999 km

Das Untermenu verlassen Sie wieder mit **C**.

FAHRZEIT

Zeigt die Fahrzeit der aktuellen Tagestour seit dem letzten Reset. Maximal 99:59:59 HH:MM:SS.
Bei überschreiten des Maximalwertes beginnt die Fahrzeit-Messung bei Null.



FAHRZEIT/MEHR

MEHR zeigt an, dass es zum Hauptmenu FAHRZEIT ein Untermenu gibt. Das Untermenu öffnen Sie mit **M**.

Im Untermenu finden Sie (blättern mit ALTI **A** oder PULS **P**):

- Gesamtfahrzeit Rad 1 bis max. 999:59 HHH:MM
- Gesamtfahrzeit Rad 2 bis max. 999:59 HHH:MM
- Totalfahrzeit Rad 1+ Rad 2 bis max. 1999:59 HHHH:MM

Das Untermenu verlassen Sie wieder mit **C**.



DSCHN GSCHW

Zeigt die Durchschnittsgeschwindigkeit, seit dem letzten Reset. Genauigkeit: 2 Kommastellen.



MAX GSCHW

Zeigt die Maximalgeschwindigkeit auf der aktuellen Tour seit dem letzten Reset. Genauigkeit: 2 Kommastellen.

NAVIGATOR

Der Navigator ist ein zweiter Tages-Kilometer-Zähler. Der Zähler ist:

- unabhängig vom Tagestour-Zähler.
- kann beliebig auf Null zurückgestellt werden.
- kann auf einen Startwert eingestellt werden.
- kann von diesem Startwert wahlweise vorwärts oder rückwärts zählen.

Diese besonderen Möglichkeiten erleichtern das Nachfahren von Touren aus einem Tourenbuch oder Roadbook.



NAVIGATOR/SET

SET zeigt, dass es zum Hauptmenu NAVIGATOR ein Untermenu gibt. Das Untermenu öffnen Sie mit **M**.

Hier können Sie einen Startwert einstellen und festlegen, ob von diesem Startwert vorwärts oder rückwärts gezählt werden soll.

3.2 Informations-Funktionen ALTI

HM BERGAUF

Zeigt die bergauf gefahrenen Höhenmeter der aktuellen Tour, seit letztem Reset.



HM BERGAUF / MEHR

MEHR zeigt an, dass es zum Hauptmenu HM BERGAUF ein Untermenu gibt. Das Untermenu öffnen Sie mit **M**.

Im Untermenu finden Sie (blättern mit ALTI **A** oder PULS **P**):

- **Höhenmeter bergauf für Rad 1**
- **Höhenmeter bergauf für Rad 2**
- **Höhenmeter bergauf Total für Rad 1+2**

Das Untermenu verlassen Sie wieder mit **C**.

HÖHE MAX

Zeigt die maximale Höhe (höchster Punkt) der aktuellen Tour.



HÖHE MAX / MEHR

MEHR zeigt an, dass es zum Hauptmenu HÖHE MAX ein Untermenu gibt. Das Untermenu öffnen Sie mit **M**.

Im Untermenu finden Sie (blättern mit ALTI **A** oder PULS **P**):

MAX HÖHE für RAD 1 :

höchster Punkt aller bisherigen Touren mit Rad 1.

MAX HÖHE für RAD 2 :

höchster Punkt aller bisherigen Touren mit Rad 2.



DSCHN STEIG: Durchschnittliche Steigung (in Prozent) auf der aktuellen Tour.



MAX STEIGUNG: Maximale Steigung (in Prozent) auf der aktuellen Tour.

HM BERGAB

Zeigt die bergab gefahrenen Höhenmeter der aktuellen Tour, seit letztem Reset.



HM BERGAB / MEHR

MEHR zeigt an, dass es zum Hauptmenu HM BERGAB ein Untermenu gibt. Das Untermenu öffnen Sie mit **M**.

Im Untermenu finden Sie (blättern mit ALTI **A** oder PULS **P**):

- **Höhenmeter bergab für Rad 1**
- **Höhenmeter bergab für Rad 2**
- **Höhenmeter bergab Total für Rad 1+2**

Das Untermenu verlassen Sie wieder mit **C**.



DSCHN DOWNH.: Zeigt das durchschnittliche Gefälle der aktuellen Tour (in Prozent).



MAX DOWNH.: Zeigt das maximale Gefälle der aktuellen Tour (in Prozent).

3.3 PULS-Option

>>> P04-05

Auswahl Puls oder Trittfrequenz-Funktion

Das PULS-Menü steht nur zur Verfügung, wenn:

- der PULS-Sender ausgewählt wurde (Siehe Sender-Auswahl Kapitel 3.8 und 6.5).
- der PULS-Sender beim Pairing gepairt wurde.

Hinweis: Puls und Trittfrequenz können nicht gleichzeitig empfangen werden.



Nach dem Pairing des Puls-Senders wird im Bereich 2 des Displays der aktuelle PULS angezeigt. Im Funktions-Modus können die Funktionen über die-Taste PULS/TF **P** abgerufen werden.

Mit dem RESET der Tourdaten werden auch die PULS-Daten auf Null zurückgestellt.

3.4 Trittfrequenz-Option

Das Trittfrequenz-Menü steht nur zur Verfügung, wenn: der Trittfrequenz-Sender installiert ist.

- der Trittfrequenz-Sender ausgewählt wurde (Siehe Sender-Auswahl Kapitel 3.8 und 6.5).
- der Sender beim Pairing gepairt wurde.

Hinweis: Puls und Trittfrequenz können nicht gleichzeitig empfangen werden.



Nach dem Pairing des Trittfrequenz-Senders wird im Bereich 2 des Displays die aktuelle Trittfrequenz angezeigt. Im Funktions-Modus können die Trittfrequenz-Informationen über die Taste PULS/TF **P** abgerufen werden.

Mit dem RESET der Tourdaten werden auch die Trittfrequenz-Daten auf Null zurückgestellt.

3.5 Informations-Funktionen PULS

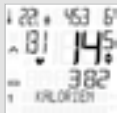
Diese Informationen stehen nur zur Verfügung wenn der Puls-Sender ausgewählt und gepairt wurde.



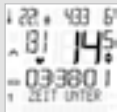
PULS MITTEL: zeigt den Durchschnittspuls auf der aktuellen Tour an (seit letztem Reset).



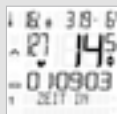
PULS MAX: Zeigt den maximalen (höchsten) Puls auf der aktuellen Tour an (seit letztem Reset).



KALORIEN: Zeigt den Kalorienverbrauch auf der aktuellen Tour an (seit letztem Reset).



ZEIT UNTER: zeigt die Zeit an, in der der Puls unter der eingestellten Untergrenze der Trainingszone lag.



ZEIT IN: zeigt die Zeit an, in der der Puls innerhalb der eingestellten Trainingszone lag.



ZEIT ÜBER: zeigt die Zeit an, in der der Puls über der eingestellten Obergrenze der Trainingszone lag.



STOPPUHR: Unabhängige Stoppuhr zum Messen von Zeiten/ Intervallen.



UHR: zeigt die aktuelle Uhrzeit.

3.6 Informations-Funktionen Trittfrequenz

>>> P06

Diese Informationen stehen nur zur Verfügung wenn der Trittfrequenz-Sender ausgewählt und gepairt wurde.



TF-DSCHN: Zeigt die Durchschnitts-Trittfrequenz der aktuellen Tour (seit letztem Reset).



TF-MAX: zeigt die maximale Trittfrequenz der aktuellen Tour (seit letztem Reset).



ZEIT UNTER: zeigt die Zeit an, in der die Trittfrequenz unter der eingestellten Untergrenze der Trainingszone lag.



ZEIT IN: zeigt die Zeit an, in der die Trittfrequenz innerhalb der eingestellten Trainingszone lag.



ZEIT ÜBER: zeigt die Zeit an, in der die Trittfrequenz über der eingestellten Obergrenze der Trainingszone lag.



STOPPUHR: Unabhängige Stoppuhr zum Messen von Zeiten/ Intervallen.




UHR: zeigt die aktuelle Uhrzeit.

3.7 Umschalten von Rad 1 auf Rad 2

>>> P02

Ihr VDO Computer kann an 2 Fahrrädern verwendet werden. Wenn Sie von Rad 1 auf Rad 2 wechseln, **erkennt der Computer** den Sender von Rad 2. Der Computer stellt sich dann **automatisch** auf Rad 2 um. Alle Daten werden jetzt für Rad 2 abgespeichert. Wenn Sie den Computer wieder an Rad 1 verwenden, wird Sender 1 erkannt. Der Computer stellt sich auf Rad 1 um. Die Daten werden jetzt für Rad 1 abgespeichert.

Das ausgewählte Rad 1 oder 2 wird im Display unten links  angezeigt.

Hinweis: Der Sender am Rad 2 muss vor Inbetriebnahme auf Rad 2 eingestellt worden sein.

>>> P02

3.8 Sender Pairing und Sensor-Auswahl

Die Geschwindigkeits-, Puls- oder Trittfrequenz-Signale werden digital und codiert an Ihren Computer übertragen. Diese Technik ist weniger störanfällig als analoge Übertragung. Dadurch kommt es beim Fahren in der Gruppe nicht zu Datenüberlagerungen (kein Cross Talk). Damit der Computer die digitalen Codierungen der Sender erlernt, muss ein Pairing gemacht werden:

step 1 Wählen Sie aus, ob Sie Puls- oder Trittfrequenz- oder keine Puls-/ Trittfrequenz-Daten im Display sehen wollen.



Drücken Sie **M** + **BIKE** für 3 Sekunden. Wählen Sie mit **ALTI** **A** oder **PULS** **P** den gewünschten Sender TRITTFREQUENZ oder PULS oder keinen der beiden Sender (kein Puls und keine Trittfrequenz). Mit **M** bestätigen Sie die Auswahl.



PULS AUSWAHL OK? oder TRITTFREQ. AUSWAHL OK? oder KEIN SENDER AUSWAHL OK? erscheint im Display. Mit **M** bestätigen Sie. SENSOR AUSWAHL OK bestätigt der MC 2.0.



step 2 Setzen Sie den Computer in die Lenkerhalterung. Die Anzeige für die Geschwindigkeit und für PULS oder für die Trittfrequenz blinken jetzt. Wenn Sie keinen Sender (Puls oder Trittfrequenz) gewählt haben, blinkt nur die Anzeige für die Geschwindigkeit. Das Blinken zeigt an, dass der Computer seine Sender sucht.

step 3 Drehen Sie jetzt das Vorderrad, oder fahren Sie einfach los und der Computer erlernt die digitalen Codierungen (Pairing). Sobald das Pairing erfolgreich war, werden Geschwindigkeit und Puls oder Trittfrequenz im Display angezeigt.

ACHTUNG: Die Pairingzeit beträgt 5 Minuten.


Wenn Sie in diesen 5 Minuten nicht losfahren, findet kein Pairing statt. Geschwindigkeit, Puls oder Trittfrequenz werden nicht angezeigt. Das Pairing muss dann wiederholt werden:

- *Wenn der Computer in den Schlaf-Modus gegangen ist, wird ein erneutes Pairing durch drücken auf eine Taste gestartet.*
- Oder*
- Den Computer erneut in die Lenkerhalterung einsetzen.*

3.9 Display Beleuchtung

Der MC 2.0 hat eine Display-Beleuchtung.

Die Display Beleuchtung wird aktiviert mit den Tasten **BIKE** + **C**

Bei aktivierter Display-Beleuchtung wird der LICHT Icon im Display angezeigt. 

Wenn bei aktivierter Display-Beleuchtung eine Taste gedrückt wird, wird für ein paar Sekunden die Beleuchtung eingeschaltet.

3.10 Puls-Trainingszone auswählen

Wenn der PULS Sender ausgewählt wurde kann über die PULS / TF-Taste **P** die Trainingszone ausgewählt werden.

Der MC 2.0 hat 3 Trainings-Zonen.



PULS/ TF **P** für 3 Sekunden halten.

PULS BEREICH AUSWAHL? Blinkt.

PULS BEREICH

- FIT 134–153 (Zahlenbeispiel)
 - FAT 105–134 (Zahlenbeispiel)
 - OWN 105–155 (Zahlenbeispiel)
- wird angezeigt.

MIT PULS **P** oder ALTI-Taste **A** wird die gewünschte Trainingszone ausgewählt. Mit der **M**-Taste wird die Auswahl bestätigt.

OWN 105-155 (Zahlenbeispiel) AUSWAHL OK? Wird abgefragt.

Mit der **M**-Taste wird bestätigt.

PULS BEREICH AUSWAHL OK meldet der MC 2.0 zur Bestätigung.



Für den **FIT-Bereich** wird die **Untergrenze auf 70 Prozent berechnet**, die **Obergrenze wird auf 80 Prozent** der persönlichen maximalen Pulsfrequenz berechnet.



Für den **FAT-Bereich** (Bereich der Fett-Verbrennung) wird die **Untergrenze auf 55 Prozent berechnet**, die **Obergrenze wird auf 70 Prozent** der persönlichen maximalen Pulsfrequenz berechnet. Die persönliche maximale Pulsfrequenz wird in den Einstellungen unter EIGENE DATEN eingestellt (Siehe Kapitel 6.4)

3.11 Auswahl der Starthöhe / Rekalibrieren der aktuellen Höhe

Der MC 2.0 kann mit 2 verschiedenen Starthöhen arbeiten (Beispiel: Heimathöhe und Höhe am Urlaubsort).

Die aktuelle Höhe kann über Eingabe der METER eingestellt werden oder über Eingabe des LUFTDRUCKS über NN (Normal Null). Lesen Sie dazu auch Kapitel 6.10.

STARTHÖHE

- ALTI-Taste **A** 3 Sekunden halten.
- HÖHE AUSWAHL? Blinkt im Display
- HÖHE
 - AKTUELL HÖHE
 - STARTHÖHE 1
 - STARTHÖHE 2
 wird angezeigt (je nach letzter aufgerufener Konfiguration)
- Mit ALTI **A** oder PULS/TF **P** wird ausgewählt
- Mit **M** wird die Auswahl bestätigt.
- Bei den Starthöhen erfolgt die Abfrage 300 (Zahlenbeispiel)
- STARTHÖHE 1 (oder 2) AUSWAHL OK?
- Mit MENU wird die Auswahl bestätigt.
- HÖHE SET FERTIG meldet der MC 2.0 zur Bestätigung

AKTUELLE HÖHE

Bei AKTUELL HÖHE kann die aktuelle Höhe nachkalibriert werden. Das kann durch Eingabe der (bekanntenen) Höhe in METER erfolgen oder durch Eingabe des Luftdrucks über NN. Den Wert für den Luftdruck über NN bekommt man z.B. im Internet auf www.meteo24.de



HÖHE AKTUELL HÖHE mit **M** bestätigen.
AKTUELL HÖHE – HÖHE oder
AKTUELL HÖHE – L-DRUCK NN wird angezeigt.



Auswahl erfolgt über PULS **P** oder ALTI-Taste **A**.
Mit **M** bestätigen.



Die einzustellende Ziffer blinkt.
Mit PULS/TF **P** oder ALTI **A** wird die Ziffer erhöht oder reduziert.
Dann erfolgt die Abfrage:
AKTUELLE HÖHE – AUSWAHL OK? Mit **M** bestätigen.



AKTUELL HÖHE – SET FERTIG meldet der MC 2.0 zur Bestätigung.



3.12 Auto-Start/Stop des Computers



Der MC 2.0 hat einen Bewegungs-Sensor. Nach einer Pause wird der Computer automatisch beim weiterfahren über den Bewegungs-Sensor wieder eingeschaltet.

Manuell kann der Computer nach einer Pause auch durch Drücken einer Taste wieder eingeschaltet werden.

3.13 Start/Stop der Stoppuhr 🕒

Direktzugriff auf die Stoppuhr über ALTI **A** + PULS **P** gleichzeitig drücken. Die Stoppuhr ist direkt in der Anzeige und die Stoppuhr wird gestartet.

Noch mal ALTI **A** + PULS **P** stoppt die Stoppuhr und bringt die Stoppuhr direkt in die Anzeige.

Wenn die Stoppuhr in der Anzeige ist, kann sie auch alternativ mit der Taste **M** gestartet/gestoppt werden.

4 Reset

4.1 Reset der Tourdaten

Mit der **C**-Taste 3 Sekunden halten werden die Tourdaten vor dem Start der nächsten Tour auf Null zurückgesetzt.
Im Display erscheint TOUR DATEN RESET?
Wenn die **C**-Taste weiter gedrückt wird, werden die Daten zurückgestellt.

Es werden folgende Werte zurückgesetzt:

- Tagestrecke
- Fahrzeit
- Durchschnitt KMH
- Max KMH
- HM bergauf
- Durchschnitt-Steigung
- Max Steigung
- HM bergab
- Durchschnitt Gefälle
- Max Gefälle

bei PULS-Auswahl:

- Durchschnitt-Puls
- Max Puls
- Kalorien
- Zeit über
- Zeit in
- Zeit unter

bei Trittfrequenz-Auswahl:

- Durchschnitt Trittfrequenz
- Max Trittfrequenz
- Zeit über
- Zeit in
- Zeit unter

4.2 Reset der Stoppuhr

Die Stoppuhr muss zum Reset in der Anzeige sein.
Zum Reset die Taste **C** für 3 Sekunden halten.

Im Display erscheint die Abfrage STOPPUHR RESET? Die Stoppuhr wird auf Null zurückgestellt.

4.3 Reset des NAVIGATORS

Der Navigator (2-ter Teilstreckenzähler) muss zum Reset in der Anzeige sein.
Zum Reset die Taste **C** für 3 Sekunden halten.

Im Display erscheint die Abfrage NAVIGATOR RESET?
Der Navigator wird auf Null zurückgestellt.

4.4 Reset auf Werkseinstellungen

Der MC 2.0 kann auf Werkseinstellungen zurückgestellt werden.

ACHTUNG: Dabei werden alle Daten und alle persönlichen Einstellungen gelöscht.

- Alle Tasten gleichzeitig für 3 Sekunden gedrückt halten.
- Im Display erscheint die Abfrage
WERKSEINSTLG RESET? RESET SICHER?

Wenn Sie absolut sicher sind, dass Sie den MC 2.0 auf Werkseinstellung zurücksetzen wollen, dann mit **M** bestätigen.

RESET – SET FERTIG meldet der MC 2.0 zur Bestätigung.

5 Installation

5.1 Montage von Sender, Magnet und Lenkerhalterung

>>> P01

Beginnen Sie mit der Montage von Sender und Magnet.

ACHTUNG: Der Abstand des Senders vom Computer am Lenker sollte nicht über 70 cm liegen (Funkreichweite).

step 1 Legen Sie das Unterleg-Gummi unter den Sender. Montieren Sie den Sender auf der Gabelseite, an der Sie später den Computer am Lenker montieren wollen (rechts oder links) mit beiliegendem Kabelbinder (zunächst lose, noch nicht festziehen).

ACHTUNG: Die Sensor-Markierung auf dem Sender muss dabei zu den Speichen zeigen. Der Sender kann je nach Platzverhältnissen vorne auf die Gabel, innen an der Gabel oder nach hinten zeigend an der Gabel, montiert werden. >>> P03

step 2 Speichenmagnet um eine Außen-Speiche legen. Der silberne Magnetkern zeigt dabei zum Sender. Magnet an der Sensor-Markierung auf dem Sender mit etwa 1 – 5 mm Abstand ausrichten.

step 3 Sender und Magnet endgültig ausrichten und fixieren: Kabelbinder festziehen und Magnet kräftig zudrücken.

step 4 Entscheiden ob Lenker-oder Vorbau-Montage, entsprechend den Fuß der Lenkerhalterung um 90° drehen. Dazu die Schrauben in der Halterung lösen, Fuß herausnehmen und um 90° drehen, einsetzen und Schrauben wieder festdrehen.

ACHTUNG: Schrauben nicht überdrehen.

step 5 Kabelbinder durch die Schlitz in der Lenkerhalterung führen, um den Lenker oder den Vorbau legen und anziehen (noch nicht festziehen).

step 6 Bei Lenkermontage: Neigungswinkel des Computers ausrichten, um optimale Ablesbarkeit zu erreichen. Kabelbinder jetzt festziehen. Überstehende Enden mit Zange abknipsen.

5.2 Batterieeinbau in den Computer

>>> P07

Ihr VDO Computer wird ohne eingebaute Batterie ausgeliefert. Vor dem ersten Start müssen Sie die Batterie einlegen.

step 1 Öffnen Sie mit einem Geldstück den Batteriefachdeckel.

step 2 Legen Sie die Batterie mit dem +Pol nach oben in das Computergehäuse ein.

step 3 Achten Sie darauf, dass sich die Batterie nicht verkantet.

step 4 Beachten Sie, dass die Gummidichtung glatt auf dem Batteriefachdeckel aufliegt.

step 5 Setzen Sie den Batteriefachdeckel in die Öffnung ein und drehen Sie ihn mit einem Geldstück nach rechts bis zum Anschlag fest (ca. $\frac{1}{3}$ Umdrehung).

step 6 Nach dem Einlegen der Batterie geht der Computer in den Einstellmodus für die Sprache. Siehe dazu Kapitel 6.1

*TIPP zum Batteriewechsel: VDO empfiehlt einen jährlichen Batteriewechsel. Kaufen Sie rechtzeitig eine neue Batterie, um eine einwandfreie Funktion der Funkübertragung sicherzustellen. **Beim Batteriewechsel werden alle Einstellungen und die gefahrenen Gesamtkilometer gespeichert.***

5.3 Einsetzen des Computers in die Lenkerhalterung

>>> P08

Das VDO Twist-Click-System verbindet den Computer sicher mit der Lenkerhalterung.

step 1 Computer in 10 Uhr-Position in die Halterung einsetzen.

step 2 Computer nach rechts auf 12-Uhr-Position drehen „twist“ und in das Haltesystem einrasten „click“.

step 3 Zum Herausnehmen den Computer nach links drehen (dabei nicht drücken oder ziehen).

Gedankenstütze: **Rein** nach **Rechts**, **Los** nach **Links**

6. Grundeinstellungen

6.1 Sprache einstellen



Halten Sie **M** für 3 Sekunden.
Wenn Sie erstmals die Sprache einstellen erscheint:
SETTINGS OPEN dann erscheint
LANGUAGE ---SELECT---. Mit **M** bestätigen.



LANGUAGE ENGLISH steht im Display.



Mit ALTI **A** oder PULS **P** blättern bis SPRACHE DEUTSCH im Display erscheint.
Mit **M** bestätigen.



DEUTSCH AUSWAHL OK? steht im Display.
Mit **M** bestätigen.

AUSWAHL OK SPRACHE bestätigt der MC 2.0.
Zum Verlassen des Einstellmodus halten Sie die **C**-Taste für 3 Sekunden.

EINSTELLUNG SCHLIESSEN blinkt. Der MC 2.0 wechselt wieder in den Funktions-Modus

6.2 Einstellen der Masseinheiten

Hier stellen Sie die Masseinheiten ein für:

- Geschwindigkeit und Strecke (KMH oder MPH)
- Höhe (Meter oder Fuss)
- Temperatur (Celsius oder Fahrenheit)
- Gewicht (Kilo oder Pounds)

Ablauf:

Halten Sie **M** für 3 Sekunden. EINSTELLUNG ÖFFNEN blinkt.
SPRACHE---AUSWAHL--- steht im Display.



Mit PULS blättern zu MASSEINHEIT---SET---.
Mit **M** bestätigen.



GESCHW. KMH oder MPH steht im Display.
Auswahl KMH oder MPH mit ALTI **A** oder PULS **P**.
Mit **M** bestätigen.



HÖHE METER oder FUSS steht im Display.
Auswahl Meter oder Fuss mit ALTI **A** oder PULS **P**.
Mit **M** bestätigen.



TEMPERATUR CELSIUS oder FAHRENHEIT steht im Display.
Auswahl Celsius oder Fahrenheit mit ALTI **A** oder PULS **P**.
Mit **M** bestätigen.



GEWICHT KG oder POUNDS steht im Display.
Auswahl KG oder Pounds mit ALTI **A** oder PULS **P**.
Mit **M** bestätigen.



Abfrage MASSEINHEIT SET OK?.
Mit **M** bestätigen oder mit **C** zurück zur Korrektur.
MASSEINHEIT SET FERTIG bestätigt der MC 2.0.

Zum Verlassen des Einstellmodus halten Sie die **C**-Taste für 3 Sekunden. EINSTELLUNG SCHLIESSEN blinkt. Der MC 2.0 wechselt wieder in den Funktions-Modus.

6.3 Einstellen der Reifengröße

Hier wird der Reifenumfang eingestellt (Abrollumfang des Reifens). Der Reifenumfang kann getrennt für Rad 1 und für Rad 2 eingestellt werden. Der Reifenumfang kann manuell in mm eingegeben werden, oder der Reifenumfang wird automatisch ermittelt aus einer Tabelle mit den Reifengrößen.

Ablauf:

Halten Sie **M** für 3 Sekunden. EINSTELLUNG ÖFFNEN blinkt.
SPRACHE--AUSWAHL-- steht im Display.



Mit PULS **P** blättern zu RADGRÖSSE--SET--.
Mit **M** bestätigen.



RADGROESSE RAD 1 oder RAD 2 steht im Display.
Auswahl RAD 1 oder RAD 2 mit ALTI **A** oder PULS **P**.
Mit **M** bestätigen.



RADGROESSE MANUELL oder REIFEN-LISTE steht im Display.
Auswahl Manuell oder Reifen-Liste mit ALTI **A** oder PULS **P**.
Mit **M** bestätigen.

Bei MANUELL:



Der Reifenumfang in mm blinkt (bei MPH werden hier Inch angezeigt). Mit ALTI **A** verringern Sie, mit PULS **P** erhöhen Sie den Reifenumfang.



Wenn der richtige Reifenumfang eingestellt ist, mit **M** bestätigen.
RAD 1 (oder RAD 2) SET OK? steht im Display.

Mit **M** bestätigen oder mit **C** zur Korrektur.
RADGROESSE SET FERTIG bestätigt der MC 2.0.

Bei REIFEN-LISTE:



Mit ALTI **A** oder PULS **P** blättern Sie durch die Reifen-Liste.



Wenn Ihr Reifentyp angezeigt wird (z. B. 700 x 23 C).
Mit **M** bestätigen.



700 x 23 C AUSWAHL OK? steht im Display.
Mit **M** bestätigen oder mit **C** zur Korrektur.
RADGROESSE SET FERTIG bestätigt der MC 2.0.

Zum Verlassen des Einstellmodus halten Sie die **C**-Taste für 3 Sekunden. EINSTELLUNG SCHLIESSEN blinkt. Der MC 2.0 wechselt wieder in den Funktions-Modus

Die Übersicht der Reifen-Liste finden Sie im Picturebook >>> P07.

6.4 Persönliche Daten einstellen

In den Persönlichen Daten machen Sie Angaben über Alter, Gewicht, Geschlecht. Diese Angaben werden vom MC 2.0 verwendet um die persönliche maximale Pulsfrequenz zu berechnen und daraus die Ober- und Untergrenzen für die Puls-Trainingszonen zu berechnen.

In den Persönlichen Einstellungen legen Sie auch die Ober- und Untergrenze für die Eigene Trainingszone fest.

Für das Trittfrequenz-Training legen Sie hier auch Ober- und Untergrenze fest.

Ablauf:

Halten Sie **M** für 3 Sekunden. EINSTELLUNG ÖFFNEN blinkt. SPRACHE---AUSWAHL--- steht im Display.



Mit PULS **P** blättern zu EIGENE DATEN ---SET---. Mit **M** bestätigen.



SET ALTER steht im Display. Mit ALTI **A** verringern Sie, mit PULS **P** erhöhen Sie den Wert. Wenn der richtige Wert eingestellt ist, mit **M** bestätigen.



SET GEWICHT steht im Display. Mit ALTI **A** verringern Sie, mit PULS **P** erhöhen Sie den Wert. Wenn der richtige Wert eingestellt ist, mit **M** bestätigen.



GESCHLECHT MÄNNLICH oder WEIBLICH steht im Display. Auswahl mit ALTI **A** oder PULS **P**. Mit **M** bestätigen.



PULS MAX steht im Display. Der aus den persönlichen Daten berechnete maximale Pulswert blinkt. Mit ALTI **A** verringern Sie, mit PULS **P** erhöhen Sie den Wert. Wenn der richtige Wert eingestellt ist, mit **M** bestätigen.



SET PULS UNTERGRENZE steht im Display. Mit ALTI **A** verringern Sie, mit PULS **P** erhöhen Sie den Wert. Wenn der richtige Wert eingestellt ist, mit **M** bestätigen.



SET PULS OBERGRENZE steht im Display.
Mit ALTI **A** verringern Sie, mit PULS **P** erhöhen Sie den Wert. Wenn der richtige Wert eingestellt ist, mit **M** bestätigen.



SET TRITTFRQ UNTERGRENZE steht im Display.
Mit ALTI **A** verringern Sie, mit PULS **P** erhöhen Sie den Wert. Wenn der richtige Wert eingestellt ist, mit **M** bestätigen.



SET TRITTFRQ OBERGRENZE steht im Display.
Mit ALTI **A** verringern Sie, mit PULS **P** erhöhen Sie den Wert. Wenn der richtige Wert eingestellt ist, mit **M** bestätigen.



EIGENE DATEN SET OK? Abfrage.
Mit **M** bestätigen oder mit **C** zur Korrektur.
EIGENE DATEN SET FERTIG bestätigt der MC 2.0.

Zum Verlassen des Einstellmodus halten Sie die **C**-Taste für 3 Sekunden. EINSTELLUNG SCHLIESSEN blinkt. Der MC 2.0 wechselt wieder in den Funktions-Modus.

6.5 Sender Auswahl (Puls oder Trittfrequenz)

Siehe dazu auch Kapitel 3.8.

Hier legen Sie fest, ob Sie mit Puls-Daten oder mit Trittfrequenz-Daten fahren wollen. Das können Sie vor jeder Tour individuell anpassen.

Ablauf:

Halten Sie **M** für 3 Sekunden. EINSTELLUNG ÖFFNEN blinkt. SPRACHE---AUSWAHL--- steht im Display.



Mit PULS **P** blättern zu SENSOR ---AUSWAHL---.
Mit **M** bestätigen.



AUSWAHL TRITTFREQ. oder PULS oder KEIN SENDER steht im Display.
Auswahl mit ALTI **A** oder PULS **P**.
Mit **M** bestätigen.



TRITTFREQ oder PULS oder KEIN SENDER AUSWAHL OK? Abfrage mit **M** bestätigen.
SENSOR AUSWAHL OK bestätigt der MC 2.0.

Zum Verlassen des Einstellmodus halten Sie die **C**-Taste für 3 Sekunden. EINSTELLUNG SCHLIESSEN blinkt.
Der MC 2.0 wechselt wieder in den Funktions-Modus.

6.6 Uhr einstellen

Hier stellen Sie die aktuelle Uhrzeit ein.
Die Uhrzeit kann im 24-Std. oder im 12 Std. Format eingestellt werden.

Ablauf:

Halten Sie **M** für 3 Sekunden. EINSTELLUNG ÖFFNEN blinkt. SPRACHE--AUSWAHL-- steht im Display.



Mit PULS **P** blättern zu UHR --SET--.
Mit **M** bestätigen.



UHR 24-STD-MODUS oder 12-STD-MODUS steht im Display.
Auswahl mit ALTI **A** oder PULS **P**.
Mit **M** bestätigen.



UHR--SET STUNDEN steht im Display.
Die Stunden blinken.
Mit ALTI **A** verringern Sie, mit PULS **P** erhöhen Sie den Wert. Wenn der richtige Wert eingestellt ist, mit **M** bestätigen.



UHR--SET MINUTEN steht im Display. Mit ALTI **A** verringern Sie, mit PULS **P** erhöhen Sie den Wert. Wenn der richtige Wert eingestellt ist, mit **M** bestätigen.



UHR--SET OK? Abfrage. Mit **M** bestätigen. UHR SET FERTIG bestätigt der MC 2.0.

Zum Verlassen des Einstellmodus halten Sie die **C**-Taste für 3 Sekunden. EINSTELLUNG SCHLIESSEN blinkt. Der MC 2.0 wechselt wieder in den Funktions-Modus.

6.7 Gesamtkilometer einstellen

Hier stellen Sie die gefahrenen Gesamtkilometer ein. Das geht getrennt für Rad 1 und für Rad 2. Am Saisonbeginn können Sie die gefahrenen Gesamtkilometer z.B. wieder auf Null zurückstellen.

ACHTUNG: Bei einem Batteriewechsel werden die Gesamtkilometer GESPEICHERT. Die Daten gehen nicht verloren.

Ablauf:

Halten Sie **M** für 3 Sekunden. EINSTELLUNG ÖFFNEN blinkt. SPRACHE--AUSWAHL-- steht im Display.



Mit PULS **P** blättern zu KM ZAEHLER --SET--. Mit **M** bestätigen.



KM ZAEHLER KM RAD 1 oder KM RAD 2 steht im Display. Auswahl mit ALTI **A** oder PULS **P**. Mit **M** bestätigen.



SET KM--KM RAD 1 (oder RAD 2) steht im Display. Die erste Ziffer blinkt. Mit ALTI **A** verringern Sie, mit PULS **P** erhöhen Sie den Wert. Wenn der richtige Wert eingestellt ist, mit **M** bestätigen. Die zweite Ziffer blinkt jetzt.



Mit ALTI **A** verringern Sie, mit PULS **P** erhöhen Sie den Wert. Wenn der richtige Wert eingestellt ist, mit **M** bestätigen. Setzen Sie die Eingabe solange fort, bis alle Ziffern eingestellt sind.



KM RAD 1 (oder Rad 2) SET OK ? Abfrage mit **M** bestätigen oder mit **C** zur Korrektur.
KM RAD 1 (oder RAD 2) SET FERTIG bestätigt der MC 2.0.

Zum Verlassen des Einstellmodus halten Sie die **C**-Taste für 3 Sekunden. EINSTELLUNG SCHLIESSEN blinkt. Der MC 2.0 wechselt wieder in den Funktions-Modus.

6.8 Navigator einstellen

Das Einstellen des Navigators erfolgt direkt aus dem **Funktionsmenu** heraus.

Ablauf:



NAVIGATOR ---SET--- steht im Display.
Mit **M** bestätigen.



NAVIGATOR --VORWÄRTS oder RÜCKWÄRTS steht im Display.
Auswahl mit ALTI **A** oder PULS **P**.
Mit **M** bestätigen.



NAVIGATOR -EING. STRECKE steht im Display.
Die Meter der Strecke blinken.
Die erste Ziffer blinkt.
Mit ALTI **A** verringern Sie, mit PULS **P** erhöhen Sie den Wert. Wenn der richtige Wert eingestellt ist, mit **M** bestätigen.

Die zweite Ziffer blinkt jetzt.

Mit ALTI **A** verringern Sie, mit PULS **P** erhöhen Sie den Wert. Wenn der richtige Wert eingestellt ist, mit **M** bestätigen.

Setzen Sie die Eingabe solange fort, bis alle Ziffern eingestellt sind.



NAVIGATOR --SET OK? Abfrage
Mit **M** bestätigen.

NAVIGATOR SET FERTIG bestätigt der MC 2.0.
Nach der Einstellung kehrt der MC 2.0 automatisch in den Funktions-Modus zurück.

6.9 Fahrzeit einstellen

Die Gesamtfahrzeit kann getrennt für Rad 1 und Rad 2 eingestellt werden. Vor Saisonbeginn können Sie die Gesamtfahrzeit auf Null zurückstellen.

ACHTUNG: Bei einem Batteriewechsel wird die Gesamtfahrzeit GESPEICHERT. Die Daten gehen nicht verloren.

Ablauf:

Halten Sie **M** für 3 Sekunden. EINSTELLUNG ÖFFNEN blinkt. SPRACHE---AUSWAHL--- steht im Display.



Mit PULS **P** blättern zu FAHRZEIT ---SET---.
Mit **M** bestätigen.



FAHRZEIT ZEIT RAD 1 oder ZEIT RAD 2 steht im Display.
Auswahl mit ALTI **A** oder PULS **P**.
Mit **M** bestätigen.



ZEIT RAD 1—SET STUNDEN steht im Display.
Die Stunden blinken.
Mit ALTI **A** verringern Sie, mit PULS **P** erhöhen Sie den Wert. Wenn der richtige Wert eingestellt ist, mit **M** bestätigen.



ZEIT RAD 1—SET MINUTEN steht im Display.
Die Minuten blinken.

Mit ALTI **A** verringern Sie, mit PULS **P** erhöhen Sie den Wert. Wenn der richtige Wert eingestellt ist, mit **M** bestätigen.



ZEIT RAD 1 SET OK?
Abfrage mit **M** bestätigen.

ZEIT RAD 1 SET FERTIG bestätigt der MC 2.0.

Zum Verlassen des Einstellmodus halten Sie die **C**-Taste für 3 Sekunden. EINSTELLUNG SCHLIESSEN blinkt. Der MC 2.0 wechselt wieder in den Funktions-Modus.

6.10 Starthöhe einstellen

Sie können beim MC 2.0 zwei verschiedene Starthöhen einstellen. Eine Starthöhe kann z.B. die Heimat-Starthöhe sein. Die zweite Starthöhe kann z.B. die Starthöhe des Urlaubsortes sein.

Vor jedem Start können Sie über die Starthöhe schnell und einfach den aktuellen Luftdruck auf die eingestellte Starthöhe rekalisieren.

Thema: Rekalisieren

Der MC 2.0 misst die Höhe über Luftdruck. Der Luftdruck ändert sich wetterbedingt. Der veränderte Luftdruck führt zu einer verfälschten Höhenangabe. Über das Rekalisieren wird der aktuell gemessene Luftdruck auf die eingestellte Starthöhe zurückberechnet.

Ablauf:

Halten Sie **M** für 3 Sekunden. EINSTELLUNG ÖFFNEN blinkt. SPRACHE--AUSWAHL-- steht im Display.



Mit ALTI **A** blättern zu STARTHÖHE ---SET---.
Mit **M** bestätigen.



STARTHÖHE--STARTHÖHE 1 oder STARTHÖHE 2 steht im Display.

Auswahl mit ALTI **A** oder PULS **P**.

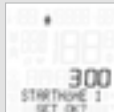
Mit **M** bestätigen.



STARTHÖHE 1--SET METER steht im Display.

Die Meter-Zahl blinkt.

Mit ALTI **A** verringern Sie, mit PULS **P** erhöhen Sie den Wert. Wenn der richtige Wert eingestellt ist, mit **M** bestätigen.



STARTHÖHE 1 SET OK?

Abfrage mit **M** bestätigen.

STARTHÖHE 1 SET FERTIG bestätigt der MC 2.0.

Zum Verlassen des Einstellmodus halten Sie die **C**-Taste für 3 Sekunden. EINSTELLUNG SCHLIESSEN blinkt. Der MC 2.0 wechselt wieder in den Funktions-Modus.

6.11 Einstellen der Aktuellen Höhe

Hier können Sie die aktuelle Höhe einstellen.

Die aktuelle Höhe wird eingestellt, wenn sich wetterbedingt der Luftdruck geändert hat und die im Display angezeigte Höhe nicht mehr mit der tatsächlichen aktuellen Höhe (z.B. der Höhenangabe an der Passhöhe) übereinstimmt.

Die aktuelle Höhe kann auf zwei Wegen eingestellt werden. Eingabe der aktuellen Höhe in Meter oder Eingabe des Luftdrucks über NN (Normal Null). Bei Eingabe des Luftdrucks über NN wird daraus die aktuelle Höhe berechnet.

Angaben zu Luftdruck über NN finden Sie z.B. unter www.meteo24.de

Ablauf:

Halten Sie **M** für 3 Sekunden. EINSTELLUNG ÖFFNEN blinkt.
SPRACHE--AUSWAHL-- steht im Display.



Mit ALTI **A** blättern zu AKTUELL HÖHE--- SET ---.
Mit **M** bestätigen.



AKTUELL HOEHE--HOEHE METER oder L-DRUCK NN steht im Display.

Auswahl mit ALTI **A** oder PULS **P**.
Mit **M** bestätigen.

Bei METER:



AKTUELL HOEHE--SET METER steht im Display.
Die Meter-Zahl blinkt.

Mit ALTI **A** verringern Sie, mit PULS **P** erhöhen Sie den Wert. Wenn der richtige Wert eingestellt ist, mit **M** bestätigen.

AKTUELL HOEHE--SET OK?
Abfrage mit **M** bestätigen.

AKTUELL HOEHE--SET FERTIG bestätigt der MC 2.0.

Bei L-DRUCK NN:

L-DRUCK NN---SET L-DRUCK steht im Display. Die Luftdruck Zahl blinkt. Mit ALTI **A** verringern Sie, mit PULS **P** erhöhen Sie den Wert. Wenn der richtige Wert eingestellt ist, mit **M** bestätigen.



L-DRUCK NN---SET OK? Abfrage mit **M** bestätigen.

AKTUELL HOEHE---SET FERTIG bestätigt der MC 2.0.

Zum Verlassen des Einstellmodus halten Sie die **C**-Taste für 3 Sekunden. EINSTELLUNG SCHLIESSEN blinkt. Der MC 2.0 wechselt wieder in den Funktions-Modus.

6.12 Höhenanpassung beim Transport des Rades

Der MC 2.0 verfügt über einen Bewegungs-Sensor. Wenn das Fahrrad mit MC 2.0 transportiert wird (z. B. im Auto), dann wird über den Bewegungs-Sensor die aktuelle Höhe angepasst, wenn sich während

des Transports der Luftdruck geändert hat. Dazu muss der MC 2.0 WL in der Lenkerhalterung sein.

6.13 Höhenmeter Bergauf einstellen

Die Bergauf gefahrenen Höhenmeter können getrennt für RAD 1 und RAD 2 eingestellt werden.

Vor Saisonbeginn können Sie die Gesamt-Höhenmeter auf Null zurückstellen.

ACHTUNG: Bei einem Batteriewechsel werden die Gesamt-Höhenmeter GESPEICHERT. Die Daten gehen nicht verloren.

Ablauf:

Halten Sie **M** für 3 Sekunden. EINSTELLUNG ÖFFNEN blinkt. SPRACHE---AUSWAHL--- steht im Display.



Mit ALTI **A** blättern zu HM BERGAUF ---SET---. Mit **M** bestätigen.



HM BERGAUF--HM BERGAUF 1 oder 2 steht im Display.
Auswahl mit ALTI **A** oder PULS **P**.
Mit **M** bestätigen.

HM BERGAUF 1--SET METER steht im Display.
Die Höhenmeter-Zahl blinkt, erste Ziffer.
Mit ALTI **A** verringern Sie, mit PULS **P** erhöhen Sie den Wert. Wenn der richtige Wert eingestellt ist, mit **M** bestätigen.

Die zweite Ziffer blinkt.
Mit ALTI **A** verringern Sie, mit PULS **P** erhöhen Sie den Wert. Wenn der richtige Wert eingestellt ist, mit **M** bestätigen.
Setzen Sie die Eingabe solange fort, bis alle Ziffern eingestellt sind.



HM BERGAUF 1--SET OK?
Abfrage mit **M** bestätigen

HM BERGAUF 1 SET FERTIG bestätigt der MC 2.0.

Zum Verlassen des Einstellmodus halten Sie die **C**-Taste für 3 Sekunden. EINSTELLUNG SCHLIESSEN blinkt. Der MC 2.0 wechselt wieder in den Funktions-Modus.

6.14 Höhenmeter bergab einstellen

Die bergab gefahrenen Höhenmeter können getrennt für RAD 1 und RAD 2 eingestellt werden.

Vor Saisonbeginn können Sie die Gesamt-Höhenmeter auf Null zurückstellen.

ACHTUNG: Bei einem Batteriewechsel werden die Gesamt-Höhenmeter GESPEICHERT. Die Daten gehen nicht verloren.

Ablauf:

Halten Sie **M** für 3 Sekunden. EINSTELLUNG ÖFFNEN blinkt.
SPRACHE--AUSWAHL-- steht im Display.



Mit ALTI **A** blättern zu HM BERGAB ---SET---
Mit **M** bestätigen.



HM BERGAB--HM BERGAB 1 oder 2 steht im Display.
Auswahl mit ALTI **A** oder PULS **P**.
Mit **M** bestätigen.

HM BERGAB1--SET METER steht im Display.
Die Höhenmeter-Zahl blinkt, erste Ziffer.

Mit ALTI **A** verringern Sie, mit PULS **P** erhöhen Sie den Wert. Wenn der richtige Wert eingestellt ist, mit **M** bestätigen.

Die zweite Ziffer blinkt.

Mit ALTI **A** verringern Sie, mit PULS **P** erhöhen Sie den Wert. Wenn der richtige Wert eingestellt ist, mit **M** bestätigen.

Setzen Sie die Eingabe solange fort, bis alle Ziffern eingestellt sind.



HM BERGAB 1--SET OK?
Abfrage mit **M** bestätigen.

HM BERGAB 1 SET FERTIG bestätigt der MC 2.0.

Zum Verlassen des Einstellmodus halten Sie die **C**-Taste für 3 Sekunden. EINSTELLUNG SCHLIESSEN blinkt. Der MC 2.0 wechselt wieder in den Funktions-Modus.

6.15 Pieper Einstellen

Hier schalten Sie den Pieper (Beeper) für die Pulswarnungen ein oder aus. Wenn der aktuelle Puls unter der eingestellten Untergrenze oder über der eingestellten Obergrenze liegt, bekommen Sie über den Pieper einen akustischen Hinweis.

Ablauf:

Halten Sie **M** für 3 Sekunden. EINSTELLUNG ÖFFNEN blinkt.
SPRACHE--AUSWAHL-- steht im Display.



Mit ALTI **A** blättern zu PIEPER ---SET---.
Mit **M** bestätigen.



PIEPER--PIPER EIN oder AUS steht im Display.
Auswahl mit ALTI **A** oder PULS **P**.
Mit **M** bestätigen.
PIEPER EIN (oder AUS) SET OK? Abfrage mit
M bestätigen.

PIEPER SET FERTIG bestätigt der MC 2.0.

Zum Verlassen des Einstellmodus halten Sie die **C**-Taste für 3 Sekunden. EINSTELLUNG SCHLIESSEN blinkt. Der MC 2.0 wechselt wieder in den Funktions-Modus.

7. Schlaf-Modus

Der MC 2.0 hat einen Schlafmodus, um den Batterieverbrauch zu reduzieren.



Der MC 2.0 geht nach 5 Minuten in den Schlafmodus wenn keine Geschwindigkeits-Signale empfangen werden. SCHLAF MODUS – DRÜCKE TASTE steht im Display.

Durch Drücken einer Taste oder durch Bewegung des Lenkers wird der MC 2.0 wieder eingeschaltet /aufgeweckt.

8. Garantiebedingungen

VDO Cycle Parts gewährt für Ihren VDO-Computer eine Garantie von 3 Jahren ab Kaufdatum. Die Garantie erstreckt sich auf Material- und Verarbeitungsfehler am Computer selbst, am Sensor/ Sender und an der Lenkerhalterung, Kabel und Batterien sowie Montagematerialien sind von der Garantie ausgeschlossen. Die Garantie ist nur dann gültig, wenn die betroffenen Teile nicht geöffnet wurden (Ausnahme: Batteriefach des Computers), keine Gewalt angewendet wurde und keine mutwillige Beschädigung vorliegt.

Bitte bewahren Sie den Kaufbeleg sorgfältig auf, da er im Reklamationsfall vorgelegt werden muss.

Bei einer berechtigten Reklamation erhalten Sie von uns ein vergleichbares Austauschgerät. Ein Anspruch auf Ersatz des identischen Modells besteht nicht, wenn durch Modellwechsel die Produktion des reklamierten Modells eingestellt wurde.

Bitte wenden Sie sich mit allen Reklamationen und Garantieansprüchen an Ihren Fachhändler, bei dem Sie das Gerät gekauft haben. Oder senden Sie Ihre Reklamation direkt an:

Cycle Parts GmbH

Le Quartier Hornbach 13

67433 Neustadt/Weinstrasse (Germany)

Für technische Fragen stehen wir Ihnen zu den normalen Bürozeiten unter folgender Hotline zur Verfügung:

+49 (0) 63 21- 95 82 7 - 10

+49 (0) 63 21- 95 82 7 - 18

Weitere technischen Informationen erhalten Sie unter:
www.vdocyclecomputing.com

Im Zuge der Weiterentwicklung behalten wir uns technische Änderungen vor.

9. Fehlerbehebung

Fehler	Mögliche Ursache	Behebung
Halbe Segmente in der Anzeige (z.B. nach einem Batteriewechsel)	Computer-Software läuft nach Batteriewechsel nicht korrekt	Batterie herausnehmen und neu einsetzen
Keine Geschwindigkeits-Anzeige	Abstand von Sensor zu Magnet zu groß	Position von Sensor und Magnet korrigieren
Keine Geschwindigkeits-Anzeige	Computerkopf nicht korrekt in der Lenkerhalterung eingerastet	Computerkopf in die Lenkerhalterung setzen, bis zum Anschlag („click“) drehen
Keine Geschwindigkeits-Anzeige	Radumfang ist nicht korrekt eingestellt oder steht auf Null	Radumfang einstellen
Keine Geschwindigkeits-Anzeige	Batterie im Sender ist leer	Batterie im Sender ersetzen
Keine Geschwindigkeits-Anzeige	Geschwindigkeits-Sender nicht gepairt	Computer in Lenkerhalterung einsetzen, Geschwindigkeitsanzeige blinkt, jetzt Vorderad drehen, Sender wird gepairt, Geschwindigkeit wird angezeigt
Doppelte Geschwindigkeit	Magnet ist falsch positioniert	Position vom Magnet an der Speiche korrigieren
Anzeige wird schwach	Batterie leer	Batterie prüfen, evtl. ersetzen
Anzeige wird schwach	Temperaturen unter 5° machen die Anzeige träge	Bei normalen Temperaturen arbeitet die Anzeige wieder normal
Falsche Höhenanzeige (aktuelle Höhe falsch)	Luftdruck hat sich geändert, aber die aktuelle Höhe wurde nicht auf den geänderten Luftdruck re-kalibriert	Aktuelle Höhe re-kalibrieren

Fehler	Mögliche Ursache	Behebung
Keine Puls-Anzeige	Puls-Sensor wurde nicht ausgewählt	Über Sensor –Auswahl den Puls-Sensor auswählen
Keine Puls-Anzeige	Puls-Sensor wurde nicht gepairt	Puls-Sensor auswählen, Puls-Brustgurt richtig am Körper positionieren. Computer in die Lenkerhalterung einsetzen, Puls-Symbol blinkt als Zeichen für Pairing
Keine Puls-Anzeige	Batterie im Puls-Brustgurt ist leer	Batterie im Puls-Brustgurt ersetzen
Keine Trittfrequenz-Anzeige	Trittfrequenz-Sensor wurde nicht ausgewählt	Über Sensor –Auswahl den Trittfrequenz-Sensor auswählen
Keine Trittfrequenz-Anzeige	Trittfrequenz-Sensor wurde nicht gepairt	Trittfrequenz-Sensor auswählen. Computer in die Lenkerhalterung einsetzen, Trittfrequenz-Symbol blinkt als Zeichen für Pairing
Keine Trittfrequenz-Anzeige	Batterie im Trittfrequenz-Sensor ist leer	Batterie im Trittfrequenz-Sensor ersetzen
Keine Trittfrequenz-Anzeige	Magnet nicht an der richtigen Position	Magnet -Position korrigieren
keine Trittfrequenz-Anzeige	Magnet zu weit vom Sender entfernt	Magnet oder Sender verschieben, um den Abstand zu verringern
Doppelte Trittfrequenz-Anzeige	Magnet Position falsch	Magnet-Position korrigieren

10. Technische Spezifikation

Computer:

ca. 54 H x 49 B x 15 T mm, Gewicht: ca. 45 g

Lenkerhalterung:

Gewicht: ca. 10 g

Geschwindigkeits- / Trittfrequenz-Sender:

Gewicht ca. 20 g

Puls-Sender:

Gewicht: ca. 50 g

Batterie Computer:

3V, Type 2032

Batterie Lebensdauer Computer:

400 Fahr-Stunden, ca. 8.000 km (5000 m)

Batterie Geschwindigkeits-Sender:

3V, Type 2032

Batterie-Lebensdauer Geschwindigkeits-Sender:

1000 Fahr-Stunden ca. 20.000 km (12.000 m)

Batterie-Lebensdauer Trittfrequenz-Sender:

1000 Fahr-Stunden ca. 20.000 km (12.000 m)

Batterie-Lebensdauer Puls-Sender-Sender:

1000 Fahr-Stunden ca. 20.000 km (12.000 m)

Arbeits-Temperatur des Displays:

-10 °C to +60 °C

Geschwindigkeits-Bereich:

bei Radgröße 2155 mm,

min 2.0 km/h,

max 116 km/h

Fahrzeit Messbereich:

bis 99:59:59 HH:MM:SS

Stoppuhr Messbereich:

bis 99:59:59 HH:MM:SS

Tagestour-Zähler Messbereich:

bis 999,99 km oder mi

NAVIGATOR Messbereich:

Von -999,99 bis +999,99 km oder mi

Gesamt-KM 1 u. KM 2 Messbereich:

bis 99.999 km oder mi

Total Kilometer KM 1 + KM 2 Messbereich:

bis 199.999 km oder mi

Puls-Messbereich:

40 bis 240 bpm

Trittfrequenz-Messbereich:

20 bis 180 rpm

Höhenmessbereich:

-999 m bis +4999 m

Radumfang Einstellbereich:

von 100 mm bis 3999 mm (3,9 bis 157,4 inch)

Introduction

Congratulations

In choosing a VDO computer, you have opted for high-quality device with the latest technology. In order to fully benefit from the potential of the computer, we recommend that you carefully read this manual. It contains the full operating instructions and many useful tips.

We hope you enjoy cycling with your VDO bike computer.

Cycle Parts GmbH

Pack contents

First, please ensure that the contents of this pack are complete:

1 VDO computer



1 speed sensor

Battery installed



Accessories:

1 rubber pad

for speed sensor



1 universal handlebar bracket



1 spoke magnet (clip magnet)



1 battery 3 V-2032

for computer



Cable ties for attaching the bracket and the transmitter



Table of contents

1. Display	42	5.3 Inserting the computer into the handlebar bracket	58
2. Operation	44	6. Basic settings	59
3. Functions	46	6.1 Selecting the language	59
3.1 Information functions, BIKE	46	6.2 Setting the units (kmh/mph, Meter/feet, Celsius/Fahrenheit, KG/LBS)	59
3.2 Information functions, ALTI	47	6.3 Setting the tyre size	60
3.3 PULSE option	48	6.4 Setting personal data	62
3.4 CADENCE option	49	6.5 Selecting the transmitter (PULSE or CADENCE or NONE)	63
3.5 Information functions PULSE	49	6.6. Setting the clock	64
3.6 Information functions CADENCE	50	6.7. Setting the odometer	65
3.7 Selection of BIKE 1 or BIKE 2	51	6.8. Setting the navigator	66
3.8 Pairing of transmitters, selecting the transmitters	52	6.9. Setting the ride time	67
3.9 Display backlight	53	6.10 Setting the start altitude/home altitude	68
3.10 Selecting an HR training zone	53	6.11 Setting the current altitude/actual altitude	69
3.11 Selecting the start altitude / recalibrating the current altitude	54	6.12 Automatic altitude adjustment during bike transport	70
3.12 Auto-starting/stopping the computer	55	6.13 Setting the altitude gain uphill	70
3.13 Starting/stopping the stopwatch	55	6.14 Setting the altitude loss downhill	71
4. Reset	56	6.15 Setting the beeper	72
4.1 Resetting the trip data	56	7. Sleep mode	73
4.2 Resetting the stopwatch	56	8. Terms of guarantee	74
4.3 Resetting the NAVIGATOR	56	9. Troubleshooting	75
4.4. Resetting to factory settings	57	10. Technical specifications	77
5. Installation	57	<i>>>> P02 references at the start of a section refer to the pictures in the picture book!</i>	
5.1 Fitting the transmitter, magnet and handlebar bracket	57		
5.2 Installing the battery in the computer	58		



Your VDO computer comes without battery built in. Before you start, please insert battery.
See also section 5.2.

1. Display

The display can be divided into six areas:

Area 1

Temperature, current altitude, current uphill/downhill gradient

Area 2

Current heart rate
Or:
Current cadence



Area 6

Indicator elements

The description of the individual indicators can be found on the right-hand side.



Area 3

Current speed

Area 4

Data for the selected function

Area 5

Top line (info line) shows the name of the selected function. Second line (menu line) displays,

- whether there is more information "MORE".
- whether there is another selection option "SELECT".

Stopwatch indicator

Shows that the stopwatch is still running whilst other information is provided on the display.

Indicator bike 1/bike 2

The computer can use two different settings for two bikes. The indicator shows which of the two bikes you have chosen to use. The total distance is measured and stored separately for bike 1 and bike 2.

Measurement unit (KMH or MPH)

The computer can display both KMH and MPH. Distances are correspondingly displayed in kilometers or miles. The indicator shows the selected measurement unit

Difference indicator – speed (current) to speed (average)

The computer compares the current speed with the average speed. The indicator shows whether the current speed is

- greater than the average speed (+1 km/h)
- less than the average speed (-1 km/h)
- or the same as the average speed (tolerance +/- 1 km/h)

Menu prompt indicator

When a submenu has been accessed, these indicators flash and show that there are other selection options or that the computer is waiting for an entry (setting mode).

Display backlight

The LIGHT ICON indicates if the backlight-mode has been switched on.

Heart rate/cadence indicator

The indicator shows whether you have chosen the heartrate or the cadence sensor.



Zone indicator

The zone indicator shows whether your heart rate or cadence are within the set training zone.

- Up arrow: heart rate/cadence below the lower limit
- Down arrow: heart rate/cadence above the set upper limit
- Both arrows: heart rate/cadence within the set training zone

2. Operation

To make your computer easy to use, we have developed the EMC = Easy Menu Control system. The EMC makes your computer easier to operate by means of full-text menu guidance, as is used on most mobile phones.

Menu indicators on the display flash to show that there are other selection options. In function mode, the computer is operated using five buttons. In setting mode, the computer is operated using four buttons.

C = CLEAR

In function mode:

- Jump back a menu level from the submenu.
- Press and hold **C** for three seconds:
 - Reset trip data to zero.
 - Reset stopwatch to zero.
 - Reset navigator to zero.

In setting mode:

- Press and hold **C** for three seconds: Exit the settings menu, return to function mode.
- Correct an entry.
- Jump back a digit.

A = ALTI

In function mode:

- Altitude information is displayed.

In setting mode:

- Scroll backwards in the menu.
- Decrease the number to be set.

C = CLEAR

M = MENU

M = MENU

In function mode:

- Access available submenu. You can recognise a submenu by the flashing menu indicators.
- Confirm selection.
- Start/stop the stopwatch.

In setting mode:

- Press and hold **M** for three seconds:
 - Open the settings menu.

In setting mode:

- Select a setting.
- Confirm a setting.
- Confirm a selection made.

A = ALTI

P = P/CAD

P = P/CAD

In function mode:

- Heart rate information or
- Cadence information

In setting mode:

- Scroll forwards in the menu.
- Increase the number to be set.

BIKE

BIKE = BIKE

In function mode:

- Bike functions



A = ALTI**In function mode:**

- Altitude information is displayed.
- If the submenu is open:
Scroll down in the submenu.
- Press and hold ALTI for three seconds:
Opens the menu for recalibrating the current altitude.

In setting mode:

- Scroll down within the setting modes.
- Decrease a digit.

P = P/CAD**In function mode:**

- Displays the heart rate information and the stopwatch (if heart rate has been paired).
- Or:
Displays the cadence information and the stopwatch (if cadence has been paired).
- If the submenu is open: Scroll up in the submenu.
- Press and hold HR/CAD for three seconds:
Opens the menu for selecting the heart rate training zone (if heart rate transmitter has been paired).

In setting mode:

- Scroll up within the setting modes.
- Increase a digit.

BIKE = BIKE

- Displays the bike functions, e.g. trip distance, average speed etc.

BIKE + M = BIKE+MENU


- Press the buttons BIKE+MENU (hold for three seconds) to open the menu for selecting the transmitter for heart rate or cadence.

A + P = ALTI+P

- Press the buttons ALTI+P to start/stop the stopwatch.
- The stopwatch immediately appears on the display and is started or stopped.

BIKE + C = BIKE+CLEAR

- Press the buttons BIKE+CLEAR to activate the display backlight.

- When the display backlight is activated, the LIGHT icon  is displayed.
- When the display backlight is activated, the display is lit for a few seconds every time a button is pressed.

ATTENTION: press the buttons BIKE + CLEAR again to switch off the display backlight during the day. This SAVES BATTERY POWER.

3. Functions

3.1 Information functions, BIKE

CURRENT SPEED

Permanently shown on the display.
Accuracy: 0,5 KMH/MPH

TRIP DISTANCE

Shows the distance of the current trip since the last reset. Maximum value 999.99 km. If the maximum value is exceeded, the odometer starts again at zero.

TRIP DISTANCE/MORE



MORE indicates that there is a submenu for the main menu TRIP DISTANCE. Open the submenu by pressing **M**.

In the submenu you will find (scroll by pressing ALTI **A** or **P**):

- Total distance BIKE 1 up to max. 99,999 km
- Total distance BIKE 2 up to max. 99,999 km
- Total distance for bike 1 + bike 2 up to max. 199,999 km

Exit the submenu by pressing **C**.

RIDE TIME

Shows the ride time for the current trip distance since the last reset. Maximum 99:59:59 HH:MM:SS.
If the maximum value is exceeded, the ride time measurement starts again at zero.



RIDE TIME/MORE

MORE indicates that there is a submenu for the main menu RIDE TIME. Open the submenu by pressing **M**.

In the submenu you will find (scroll by pressing ALTI **A** or **P**):

- Total ride time bike 1 up to max. 999:59 HHH:MM
- Total ride time bike 2 up to max. 999:59 HHH:MM
- Total ride time bike 1 + bike 2 up to max. 1999:59 HHHH:MM

Exit the submenu by pressing **C**.



AVG SPEED

Shows the average speed since the last reset.
Accuracy: 2 decimal places.



MAX SPEED

Shows the maximum speed on the current trip since the last reset. Accuracy: 2 decimal places.

NAVIGATOR

The navigator is a second trip distance counter. The NAVIGATOR:

- is independent of the trip distance counter.
- can be reset to zero as often as you want.
- can be set to a starting value.
- can count forwards or backwards from this starting value.

These special options make it easier to follow instructions from a touring book or road book.



NAVIGATOR/SET

SET indicates that there is a submenu for the main menu NAVIGATOR. Open the submenu by pressing **M**.

You can set a start value here and decide whether the NAVIGATOR counts forwards or backwards from this start value.

3.2 Information functions, ALTI

ALTI UP

Shows the altitude gain uphill on the current trip since the last reset.



ALTI UP--MORE--

MORE indicates that there is a submenu for the main menu ALTI UP. Open the submenu by pressing **M**.

In the submenu, you will find (scroll by pressing ALTI **A** or **P**):

- **Altitude gain uphill for bike 1**
- **Altitude gain uphill for bike 2**
- **Total altitude gain uphill for bikes 1 + 2**

Exit the submenu by pressing **C**.

ALTI MAX

Shows the maximum altitude (highest point) reached on the current trip.



ALTI MAX--MORE--

MORE indicates that there is a submenu for the main menu ALTI MAX. Open the submenu by pressing **M**.

In the submenu, you will find (scroll by pressing ALTI **A** or **P**):

ALTI MAX for BIKE 1:

highest point of all previous trips with bike 1.

ALTI MAX for BIKE 2:

highest point of all previous trips with bike 2.



AVG CLIMB: average uphill gradient (in percent) on the current trip.



MAX CLIMB: maximum uphill gradient (in percent) on the current trip.

ALTI DOWN

Shows the altitude loss downhill on the current trip since the last reset.



ALTI DOWN--MORE--

MORE indicates that there is a submenu for the main menu ALTI DOWN. Open the submenu by pressing **M**.

In the submenu, you will find (scroll by pressing ALTI **A** or PULSE **P**):

- **Altitude loss downhill for bike 1**
- **Altitude loss downhill for bike 2**
- **Total altitude loss downhill for bikes 1 + 2**

Exit the submenu by pressing **C**.



AVG DOWN: shows the average downhill gradient of the current trip (in percent).



MAX DOWN: shows the maximum downhill gradient of the current trip (in percent).

3.3 PULSE option

>>> P04-05

Selecting the pulse or cadence option

The PULSE menu is only available if:

- the PULSE transmitter has been selected (see transmitter selection in sections 3.8 and 6.5).
- the PULSE transmitter was paired during pairing.

Note: the heart rate and cadence cannot be received simultaneously.



After pairing the PULSE transmitter, the current heartrate is shown in area 2 of the current HR display. In function mode, the functions can be accessed by pressing the button P/CAD **P**. RESETING the trip data also resets the HR data to zero.

3.4 Cadence option

The cadence menu is only available if

- the cadence transmitter has been installed.
- the cadence transmitter has been selected (see transmitter selection in sections 3.8 and 6.5).
- the transmitter was paired during pairing.

Note: the heart rate and cadence cannot be received simultaneously.



After pairing the cadence transmitter, the current cadence is shown in area 2 of the display. In function mode, the cadence information can be accessed by pressing the button P/CAD **P**.

Resetting the trip data also resets the cadence data to zero.

3.5 Information functions, PULSE

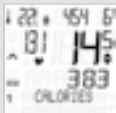
This information is only available if the PULSE transmitter has been selected and paired.



AVG PULSE: shows the average heart rate for the current trip (since the last reset).



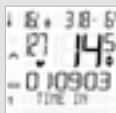
MAX PULSE: shows the maximum (highest) heart rate for the current trip (since the last reset).



CALORIES: shows the calories burnt on the current trip (since the last reset).



TIME BELOW: shows the time during which the heart rate was below the lower limit set for the training zone.



TIME IN: shows the time during which the heart rate was within the set training zone.



TIME ABOVE: shows the time during which the heart rate was above the upper limit set for the training zone.



STOPWATCH: independent stopwatch for measuring times/intervals.



CLOCK: shows the current time. 12 hour AM/PM or 24 hour-mode possible.

3.6 Information functions, **CADENCE**

>>> P06

This information is available if the cadence transmitter has been selected and paired.



AVG CAD: shows the average cadence of the current trip (since the last reset).



MAX CAD: shows the maximum cadence of the current trip (since the last reset).



TIME BELOW: shows the time during which the cadence was below the lower limit set for the training zone.



TIME IN: shows the time during which the cadence was within the set training zone.



TIME ABOVE: shows the time during which the cadence was above the upper limit set for the training zone.



STOPWATCH: independent stopwatch for measuring times/intervals.




CLOCK: shows the current time.
12 hour AM/PM or 24 hour-mode possible.

3.7 Selection of BIKE 1 or BIKE 2

>>> P02

Your VDO computer can be used on two bikes. If you want to change from bike 1 to bike 2, **the computer detects** the transmitter for bike 2. The computer then **automatically** switches to bike 2. All data is now saved for bike 2. If you return to using the computer on bike 1, transmitter 1 is detected. The computer automatically switches to bike 1. The data is now saved for bike 1.

The selected bike 1 or 2 is shown at the bottom left of the display .

Note: the transmitter on bike 2 must have been set to bike 2 before using it the first time.

>>> P02

3.8 Pairing of transmitters, selecting the transmitters

The speed, heart rate and cadence signals are transmitted to your computer in digital, encoded format. This technology is less prone to interference than analogue transmission, thus preventing data overlaps (cross talk) when cycling in a group. For the computer to acquire the digital encodings from the transmitter, pairing must occur:

Step 1 Select whether you want to view the heart rate or cadence or no heart rate/cadence data on the display.



Press and hold **M** + **BIKE** for three seconds. Press **ALTI** **A** or **P** to select the desired transmitter CADENCE or HEARTRATE or NONE (no heart rate and no cadence). Confirm your selection by pressing **M**.



HEARTRATE--SELECT OK? or CADENCE--SELECT OK? or NONE--SELECT OK? appears on the display. Confirm the selection by pressing **M**. The MC 2.0 confirms by displaying SENSOR SELECT--DONE.



Step 2 Place the computer into the handlebar bracket. The speed and HR or cadence displays now flash. If you have not selected a transmitter (heart rate or cadence), only the speed display flashes. The flashing indicates that the computer is searching for its transmitter.

Step 3 Now spin the front wheel or simply set off and the computer acquires the digital encodings (pairing). If the pairing process was successful, the speed and heart rate or cadence will appear on the display.

ATTENTION: the time window for pairing is five minutes.

If you do not start cycling during these five minutes, no pairing takes place. The speed, heart rate or cadence will not be displayed. The pairing then has to be repeated:

- *If the computer has gone into sleep mode, a new pairing process is started by pressing a button.*

Alternatively:

Place the computer back into the handlebar bracket.

3.9 Display backlight

The MC 2.0 has a display backlight.

The display backlight is activated by pressing the buttons **BIKE** + **C**.

If the display backlight is activated, the LIGHT icon appears on the display. ☀

If the display backlight is activated and a button is pressed, the backlight illuminates for a few seconds.

ATTENTION: press the buttons BIKE + CLEAR again to switch off the display backlight during the day. This SAVES BATTERY POWER.

3.10 Selecting a PULSE training zone

If the PULSE transmitter has been selected, the P/CAD button **P** can be used to select the training zone.

The MC 2.0 has three training zones.



Press and hold P/CAD **P** for three seconds.

PULSE ZONE SELECT? flashes.

PULSE ZONE

- FIT 134-153 (numerical example)
 - FAT 105-134 (numerical example)
 - OWN 105-155 (numerical example)
- is displayed.

The desired training zone is selected by pressing the **P** or ALTI button **A**. The selection is confirmed by pressing the **M** button.

OWN 105-155 (numerical example) SELECT OK? Is queried.

Confirmed by pressing the **M** button.

The MC 2.0 confirms by displaying PULSE ZONE--SELECT DONE.



For the **FIT zone**, the **lower limit is calculated at 70 percent** and the **upper limit at 80 percent** of the personal maximum heart rate.



For the **FAT zone** (fat-burning zone), the **lower limit is calculated at 55 percent** and the **upper limit at 70 percent** of the personal maximum heart rate. The personal maximum heart rate is set in the settings under PERS. DATA (see section 6.4).

3.11 Selecting the start altitude / recalibrating the actual altitude

The MC 2.0 can work with two different start altitudes (example: home altitude and altitude at holiday location). The current altitude can be set by entering the number of METERS or the AIR PRESSURE. Please also read section 6.10.

START ALTITUDE

- Press and hold the ALTI button **A** for three seconds.
- ALTITUDE SELECT? flashes on the display.
- ALTITUDE
 - ACTUAL ALTI
 - HOME 1
 - HOME 2
 is displayed (depending on the previously accessed configuration).
- A selection is made by pressing ALTI **A** or P/CAD **P**.
- The selection is confirmed by pressing **M**.
- For the start altitudes, the query 300 appears (numerical example).
- HOME ALTI 1 (or 2) SELECT OK ?
- The selection is confirmed by pressing MENU.
- The MC 2.0 confirms by displaying ALTITUDE DONE.

ACTUAL ALTITUDE

ACTUAL ALTITUDE can be used to re-calibrate the current altitude. This can be done by entering the (known) altitude in METERS or the AIR PRESSURE. The sea level pressure can be found online on weather forecast websites.



Press **M** to confirm the ALTITUDE--ACTUAL ALTI setting. ACTUAL ALTI--ALTITUDE or ACTUAL ALTI--AIR PRESSURE is displayed.



A selection is made by pressing the **P** or ALTI button **A**. Confirm the selection by pressing **M**.



The digit to be set flashes. Pressing P/CAD **P** or ALTI **A** increases or reduces the digit. The following query then appears: ACTUAL ALTI--SELECT OK? Confirm the selection by pressing **M**.



The MC 2.0 confirms by displaying ACTUAL ALTI - SET DONE.



3.12 Auto-starting/stopping the computer



The MC 2.0 has a movement sensor. Following a break, the movement sensor automatically triggers the computer again when you start moving.

The computer can also be manually activated after a break by pressing a button.

3.13 Starting/stopping the stopwatch ⌚

To access the stopwatch directly, simultaneously press ALTI **A** + **P**.
The stopwatch is shown directly on the display and started.

Pressing ALTI **A** + **P** again stops the stopwatch and displays it directly on the display.

When shown on the display, the stopwatch can also be started/stopped by pressing the **M** button.

4 Reset

4.1 Resetting the trip data

Press and hold the **C** button for three seconds to reset the trip data to zero before starting the next trip. TOUR--DATA--RESET? is shown on the display. If you continue to hold down the **C** button, the data will be reset.

The following values are reset:

- Trip distance
- Ride time
- Average speed
- Max speed
- Gain in altitude uphill
- Average ascending gradient
- Max ascending gradient
- Loss in altitude downhill
- Average descending gradient
- Max descending gradient

If PULSE is selected:

- Average heart rate
- Max heart rate
- Calories
- Time above
- Time in
- Time below

If CADENCE is selected:

- Average cadence
- Max cadence
- Time above
- Time in
- Time below

4.2 Resetting the stopwatch

The stopwatch can only be reset when shown on the display.

To reset the stopwatch, press and hold the **C** button for three seconds.

The query STOPWATCH--RESET? appears on the display. The stopwatch is reset to zero.

4.3 Resetting the NAVIGATOR

The navigator (2nd trip section odometer) can only be reset when shown on the display.

To reset the navigator, press and hold the **C** button for three seconds.

The query NAVIGATOR--RESET? appears on the display. The navigator is reset to zero.

4.4. Resetting to factory settings

The MC 2.0 can be reset to the factory settings.

ATTENTION: this process deletes all data and all personal settings.

- Press and hold all buttons simultaneously for three seconds.
- The query FACTORY--RESET appears on the display.
RESET--SURE?

If you are absolutely sure that you want to reset the MC 2.0 to the factory settings, then confirm the query by pressing **M**.

The MC 2.0 confirms by displaying RESET--DONE.

5 Installation

5.1 Fitting the transmitter, magnet and handlebar bracket

>>> P01

Start by fitting the transmitter and magnet.

ATTENTION: the distance between the transmitter and the computer on the handlebars should not exceed 70 cm (transmission range).

Step 1 Place the rubber pad under the transmitter. Fit the transmitter on the same side of the forks where you later want to fit the computer to the handlebars (right or left) using the cable ties supplied (loosely at first, do not pull tight just yet).

ATTENTION: the sensor mark on the transmitter must point to the spokes. Depending on the room available, the sensor can be fitted at the front of the forks, on the inner side (side showing to spokes) of the forks or pointing backwards on the forks. >>> P03

Step 2 Place the spoke magnet around an outer spoke. The silver centre of the magnet points towards the transmitter. Align the magnet to the sensor mark on the transmitter leaving a gap of about 1 - 5 mm.

Step 3 Align the transmitter and magnet for good and fasten them in place: pull the cable ties tight and push the magnet in firmly.

Step 4 Decide whether fitting to handlebars or stem and rotate the base of the handlebar holder by 90° accordingly. To do so, undo the screws in the bracket, take out the foot and rotate it 90°, insert and tighten the screws again.

ATTENTION: do not overtighten the screws.

Step 5 Guide the cable ties through the slot in the handlebar bracket, place around the handlebars or the stem and pull (do not pull tight just yet).

Step 6 If fitting to handlebars: align the computer angle to achieve optimum readability. Now pull the cable ties tight. Snip off protruding ends with clippers.

5.2 Installing the battery in the computer

>>> P07

Your VDO computer comes without battery built in. Before you start, please insert battery.

Step 1 Open the battery compartment lid with a coin.

Step 2 Place the battery in the computer casing with the +terminal pointing up.

Step 3 Make sure that the battery does not tilt.

Step 4 Ensure that the rubber seal lies flat on the battery compartment lid.

Step 5 Insert the battery compartment lid into the opening and use a coin to turn it to the right as far as it will go (approx. $\frac{3}{8}$ turn).

Step 6 After inserting the battery, the computer will start the language select-mode. See chapter 6.1

*TIP for changing batteries: VDO recommends changing the battery annually. Buy a new battery in good time to ensure the wireless transmission works perfectly. **When the battery is changed, all settings and all trip totals are saved.***

5.3 Inserting the computer into the handlebar bracket

>>> P08

The VDO twist-click system securely connects the computer to the handlebar bracket.

Step 1 Place the computer into the bracket in a 10 o'clock position.

Step 2 Twist the computer to the right until reaching the 12 o'clock position and click it into the bracket system.

Step 3 To remove the computer, twist it to the left (do not push or pull).

How to remember: **R**igid to the **R**ight, **L**oose to the **L**eft

6. Basic settings

6.1 Setting the language



Press and hold **M** for three seconds. When you set the language for the first time, the following appears: SETTINGS--OPEN?, followed by LANGUAGE ---SELECT---. Confirm the selection by pressing **M**.



LANGUAGE--ENGLISH is shown on the display.



Press ALTI **A** or **P** to scroll until LANGUAGE --ENGLISH appears on the display. Confirm the selection by pressing **M**.



ENGLISH--SELECT--OK? appears in the display. Confirm the selection by pressing **M**.

The MC 2.0 confirms by displaying SELECT--DONE--LANGUAGE. To exit settings mode, press and hold the **C** button for three seconds.

SETTINGS--CLOSE? flashes. The MC 2.0 switches back to function mode.

6.2 Setting the dimensions

This area enables you to set the units for:

- Speed and distance (KMH or MPH)
- Altitude (meters or feet)
- Temperature (Celsius or Fahrenheit)
- Weight (kilos or pounds)

Process:

Press and hold **M** for three seconds. OPEN SETTING flashes. LANGUAGE---SELECT---appears on the display.



Press **P** to scroll to DIMENSION--SET---. Confirm the selection by pressing **M**.



SPEED--KMH or MPH appears on the display.
Press ALTI **A** or **P** to select KMH or MPH.
Confirm the selection by pressing **M**.



ALTITUDE--METER or FEET is shown on the display.
Press ALTI **A** or **P** to select METER or FEET.
Confirm the selection by pressing **M**.



TEMPERATURE--CELSIUS or FAHRENHEIT is shown on the display.
Press ALTI **A** or **P** to select CELSIUS or FAHRENHEIT.
Confirm the selection by pressing **M**.



WEIGHT--KG or LBS is shown on the display.
Press ALTI **A** or **P** to select KG or LBS.
Confirm the selection by pressing **M**.



Query, DIMENSION SET OK?
Press **M** to confirm the DIMENSION or **C** to go back and change it.
The MC 2.0 confirms by displaying DIMENSION SET DONE.

To exit settings mode, press and hold the **C** button for three seconds. SETTINGS--CLOSE? flashes. The MC 2.0 switches back to function mode.

6.3 Setting the tyre size

This area is used to set the tyre circumference (tyre roll circumference). The tyre circumference can be separately set for bike 1 and bike 2. The tyre circumference can be manually entered in mm or automatically determined from a table with tyre sizes.

Process:

Press and hold **M** for three seconds. SETTINGS--OPEN? flashes. LANGUAGE---SELECT---appears on the display.



Press **P** to scroll to WHEEL SIZE---SET---.
Confirm the selection by pressing **M**.



WHEEL SIZE--BIKE 1 or BIKE 2 is shown on the display.

Press **ALT** **A** or **P** to select BIKE 1 or BIKE 2.
Confirm the selection by pressing **M**.



WHEEL SIZE--MANUAL SET or TYRE SELECT is shown on the display.

Press **ALT** **A** or **P** to select MANUAL SET or TYRE SELECT list.
Confirm the selection by pressing **M**.

If MANUAL SET is selected:



The tyre size in mm flashes (if MPH is selected, the size is displayed in inches). Press **ALT** **A** to reduce the tyre circumference or **P** to increase it.



Once you have set the correct tyre circumference, press **M** to confirm your setting.
BIKE 1 (or BIKE 2) SET OK? is shown on the display.

Press **M** in confirmation or **C** to make a correction.
The MC 2.0 confirms by displaying WHEEL SIZE--SET DONE.

If TYRE SELECT is selected:



Press **ALT** **A** or **P** to scroll through the tyre list.



Once your tyre type is displayed (e.g. 700 x 23 C) confirm it by pressing **M**.



700 x 23 C--SELECT OK? is shown on the display.

Press **M** to confirm the selection or **C** to change it.
The MC 2.0 confirms by displaying WHEEL SIZE--SET DONE.

To exit settings mode, press and hold the **C** button for three seconds.
SETTINGS--CLOSE? flashes. The MC 2.0 switches back to function mode.

An overview of the tyre list can be found in the picture book >>> P07.

6.4 Setting personal data

The personal data can be used to store details of your age, weight and gender. The MC 2.0 uses these details to calculate your personal maximum heart rate and thus the upper and lower limits for the heart rate training zones.

You can also specify the upper and lower limits for your own training zone in the personal settings.

Furthermore, you can specify the upper and lower limits for cadence training.

Process:

Press and hold **M** for three seconds. OPEN SETTING flashes. LANGUAGE---SELECT---appears on the display.



Press **P** to scroll to PERS. DATA ---SET---.
Press **M** in confirmation.



SET AGE appears on the display.
Press ALTI **A** to reduce the value or **P** to increase it. Once you have set the correct value, press **M** to confirm your setting.



SET WEIGHT appears on the display.
Press ALTI **A** to reduce the value or **P** to increase it. Once you have set the correct value, press **M** to confirm your setting.



SET SEX--MALE or FEMALE appears on the display.
Press ALTI **A** or **P** to make a selection.
Press **M** in confirmation.



PULSE MAX appears on the display.
The maximum heart rate value calculated using the personal details flashes.
Press ALTI **A** to reduce the value or **P** to increase it. Once you have set the correct value, press **M** to confirm your setting.



SET PULSE--LOW LIMIT appears on the display.
Press ALTI **A** to reduce the value or **P** to increase it. Once you have set the correct value, press **M** to confirm your setting.



SET PULSE--HIGH LIMIT appears on the display. Press ALTI **A** to reduce the value or **P** to increase it. Once you have set the correct value, press **M** to confirm your setting.



SET CADENCE--LOW LIMIT appears on the display. Press ALTI **A** to reduce the value or **P** to increase it. Once you have set the correct value, press **M** to confirm your setting.



SET CADENCE--HIGH LIMIT appears on the display. Press ALTI **A** to reduce the value or **P** to increase it. Once you have set the correct value, press **M** to confirm your setting.



PERS. DATA--SET OK? query. Press **M** in confirmation or **C** to make a correction. The MC 2.0 confirms by displaying PERS. DATA--SET DONE.

To exit settings mode, press and hold the **C** button for three seconds. SETTINGS--CLOSE? flashes. The MC 2.0 switches back to function mode.

6.5 Selecting a sensor

See also section 3.8.

You can use this area to determine whether you want to ride with heart rate data or cadence data. You can change this before each trip.

Process:

Press and hold **M** for three seconds. SETTINGS--OPEN? flashes. LANGUAGE---SELECT---appears on the display.



Press **P** to scroll to SENSOR--SELECT--. Press **M** in confirmation.



SELECT CADENCE or HEARTRATE or NONE appears on the display.
Press ALTI **A** or **P** to make a selection.
Press **M** in confirmation.



CADENCE or HEARTRATE or NONE--SELECT OK? is shown in display. Press **M** in confirmation.
The MC 2.0 confirms by displaying SENSOR--SELECT DONE.

To exit settings mode, press and hold the **C** button for three seconds.
SETTINGS--CLOSE? flashes. The MC 2.0 switches back to function mode.

6.6 Setting the clock

This area enables you to set the current time.
The time can be set in 24 or 12-hour format.

Process:

Press and hold **M** for three seconds. SETTINGS--OPEN? flashes.
LANGUAGE---SELECT---appears on the display.



Press **P** to scroll to CLOCK--SET---.
Press **M** in confirmation.



CLOCK 24-H--MODE or 12-H--MODE appears on the display.
Press ALTI **A** or **P** to make a selection.
Press **M** in confirmation.



CLOCK---SET HOURS appears on the display.
The hour flashes.
Press ALTI **A** to reduce the value or **P** to increase it. Once you have set the correct value, press **M** to confirm your setting.



CLOCK--SET MINUTES appears on the display. Press ALTI **A** to reduce the value or **P** to increase it. Once you have set the correct value, press **M** to confirm your setting.



CLOCK--SET OK? query. Press **M** in confirmation. The MC 2.0 confirms by displaying CLOCK--SET DONE.

To exit settings mode, press and hold the **C** button for three seconds. SETTINGS--CLOSE? flashes. The MC 2.0 switches back to function mode.

6.7. Setting the total distance

This area enables you to set the total distance cycled. The information is separately provided for bike 1 and bike 2. At the start of the season, you can reset the total distance cycled to zero, for example.

ATTENTION: the total distance is SAVED when the battery is changed. The data is not lost.

Process:

Press and hold **M** for three seconds. SETTINGS--OPEN? flashes. LANGUAGE--SELECT---appears on the display.



Press **P** to scroll to ODOMETER--SET---. Press **M** in confirmation.



ODOMETER ODO BIKE 1 or ODO BIKE 2 is shown on the display.

Press ALTI **A** or **P** to make a selection. Press **M** in confirmation.



ODO BIKE 1 (or 2)--SET KM or SET MILE is shown on the display.

The first digit flashes.

Press ALTI **A** to reduce the value or **P** to increase it. Once you have set the correct value, press **M** to confirm your setting.

The second digit now flashes.

Press ALTI **A** to reduce the value or **P** to increase it. Once you have set the correct value, press **M** to confirm your setting.

Continue the setting process until all digits have been set.





ODO BIKE 1 (or BIKE 2)--SET OK? Press **M** to confirm or **C** to make a correction.
The MC 2.0 confirms by displaying ODO BIKE 1 (or BIKE 2) SET DONE.

To exit settings mode, press and hold the **C** button for three seconds. SETTINGS--CLOSE? flashes. The MC 2.0 switches back to function mode.

6.8 Setting the navigator

The navigator is directly set from the **function menu**.

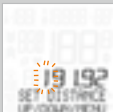
Process:



NAVIGATOR--SET-- is shown on the display.
Press **M** in confirmation.



NAVIGATOR--FORWARD or BACKWARD appears on the display.
Press ALTI **A** or **P** to make a selection.
Press **M** in confirmation.



NAVIGATOR--SET DISTANCE appears on the display.
The distance in meters flashes.
The first digit flashes.
Press ALTI **A** to reduce the value or **P** to increase it. Once you have set the correct value, press **M** to confirm your setting.

The second digit now flashes.

Press ALTI **A** to reduce the value or **P** to increase it. Once you have set the correct value, press **M** to confirm your setting.

Continue the setting process until all digits have been set.



NAVIGATOR--SET OK? query
Press **M** in confirmation.

The MC 2.0 confirms by displaying NAVIGATOR--SET DONE. Once the setting is complete, the MC 2.0 automatically switches back to function mode.

6.9 Setting the ride time

The total ride time can be separately set for bike 1 and bike 2. Before the start of the season, you can reset the total ride time to zero.

ATTENTION: the total ride time is SAVED when the battery is changed. The data is not lost.

Process:

Press and hold **M** for three seconds. SETTINGS--OPEN? flashes. LANGUAGE---SELECT---appears on the display.



Press **P** to scroll to RIDE TIME ---SET---.
Press **M** in confirmation.



RIDE TIME--TIME BIKE 1 or TIME BIKE 2 is shown on the display.
Press ALTI **A** or **P** to make a selection.
Press **M** in confirmation.



TIME BIKE 1--SET HOURS appears on the display. The hours flash.
Press ALTI **A** to reduce the value or **P** to increase it. Once you have set the correct value, press **M** to confirm your setting.



TIME BIKE 1--SET MINUTES appears on the display. The minutes flash.
Press ALTI **A** to reduce the value or **P** to increase it. Once you have set the correct value, press **M** to confirm your setting.



TIME BIKE 1--SET OK?
Press **M** in confirmation.

The MC 2.0 confirms by displaying TIME BIKE 1--SET DONE.

To exit settings mode, press and hold the **C** button for three seconds. SETTINGS--CLOSE? flashes. The MC 2.0 switches back to function mode.

6.10 Setting the start altitude/home altitude

You can enter two different start altitudes in the MC 2.0. One start altitude can, for example, be your home start altitude. The second start altitude can, for example, be the start altitude of a holiday location. Before starting each trip, you can use the start altitude to quickly and easily re-calibrate the current air pressure in line with the start altitude set.

Topic: re-calibration

The MC 2.0 measures the altitude using the air pressure. The air pressure changes depending on the weather. The changed air pressure leads to an incorrect altitude reading. Through recalibration, the currently measured air pressure is calculated back to the set start altitude.

Process:

Press and hold **M** for three seconds. SETTINGS--OPEN? flashes. LANGUAGE--SELECT--appears on the display.



Press **P** to scroll to HOME ALTI--SET--.
Press **M** in confirmation.



HOME ALTI--HOME ALTI 1 or HOME ALTI 2 appears on the display.

Press ALTI **A** or **P** to make a selection.
Press **M** in confirmation.



HOME ALTI 1--SET METER or SET FEET appears on the display. The meter or feet number flashes.
Press ALTI **A** to reduce the value or **P** to increase it. Once you have set the correct value, press **M** to confirm your setting.



HOME ALTI 1--SET OK?
Press **M** in confirmation.

The MC 2.0 confirms by displaying HOME ALTI 1--SET DONE.

To exit settings mode, press and hold the **C** button for three seconds. SETTINGS--CLOSE? flashes. The MC 2.0 switches back to function mode.

6.11 Setting the current altitude/actual altitude

This area enables you to set the current altitude.

The current altitude is set if the air pressure has changed due to the weather and the altitude shown on the display no longer corresponds to the actual current altitude (e.g. the altitude details shown at the summit).

There are two ways of setting the current altitude. Enter the current altitude in meters/feet or the sea level pressure. On entering the sea level pressure, the current altitude is calculated.

Details of the sea level pressure can be found at www.meteo24.de, for example.

Process:

Press and hold **M** for three seconds. SETTINGS--OPEN? flashes. LANGUAGE---SELECT--- appears on the display.



Press ALTI **A** to scroll to ACTUAL ALTI--- SET ---. Press **M** in confirmation.



ACTUAL ALTI--ALTITUDE or AIR PRESSURE appears on the display.

Press ALTI **A** or **P** to make a selection. Press **M** in confirmation.

If ALTITUDE is selected:



ACTUAL ALTI--SET METER or FEET appears on the display. The meter or feet number flashes.

Press ALTI **A** to reduce the value or **P** to increase it. Once you have set the correct value, press **M** to confirm your setting.

ACTUAL ALTI--SET OK?

Press **M** in confirmation.

The MC 2.0 confirms by displaying ACTUAL ALTI--SET DONE.

If AIR PRESSURE is selected:

AIR PRESSURE--SET PRESSURE appears on the display. The air pressure number flashes. Press ALTI **A** to reduce the value or **P** to increase it. Once you have set the correct value, press **M** to confirm your setting.

Dimension of Air Pressure is hPa.



AIR PRESSURE--SET OK?
Press **M** in confirmation.

The MC 2.0 confirms by displaying ACTUAL ALTI--SET DONE.

To exit settings mode, press and hold the **C** button for three seconds. CLOSE SETTING flashes. The MC 2.0 switches back to function mode.

6.12 Adjusting the altitude when transporting the bike

The MC 2.0 has a movement sensor. If the bike is transported with the MC 2.0 (e.g. by car), the movement sensor will adjust the current altitude if the air pressure changes during transportation.

To do this, the MC 2.0 WL must be positioned in the handlebar bracket.

6.13 Setting the altitude gain uphill

The altitude gain uphill can be separately set for BIKE 1 and BIKE 2.

Before the start of the season, you can reset the total altitude gain to zero.

ATTENTION: the total altitude gain is SAVED when the battery is changed. The data is not lost.

Process:

Press and hold **M** for three seconds. SETTINGS--OPEN? flashes. LANGUAGE---SELECT---appears on the display.



Press **P** to scroll to ALTI UP---SET---.
Press **M** in confirmation.



ALTI UP--ALTI UP 1 or 2 is shown on the display.
Press ALTI **A** or **P** to make a selection.
Press **M** in confirmation.

ALTI UP 1--SET METER or FEET appears on the display.
The first digit of the altitude reading flashes.
Press ALTI **A** to reduce the value or **P** to increase it.
Once you have set the correct value, press **M** to confirm your setting.

The second digit flashes.
Press ALTI **A** to reduce the value or **P** to increase it.
Once you have set the correct value, press **M** to confirm your setting.
Continue the setting process until all digits have been set.



ALTI UP 1--SET OK?
Press **M** in confirmation.

The MC 2.0 confirms by displaying ALTI UP 1--SET DONE.

To exit settings mode, press and hold the **C** button for three seconds.
SETTINGS--CLOSE? flashes. The MC 2.0 switches back to function mode.

6.14 Setting the altitude loss downhill

The altitude loss downhill can be separately set for bike 1 and bike 2.

Before the start of the season, you can reset the total altitude loss to zero.

ATTENTION: the total altitude loss is SAVED when the battery is changed. The data is not lost.

Process:

Press and hold **M** for three seconds. SETTINGS--OPEN? flashes.
LANGUAGE---SELECT--- appears on the display.



Press **P** to scroll to ALTI DOWN---SET---.
Press **M** in confirmation.



ALTI DOWN--ALTI DOWN 1 or 2 is shown on the display.
Press ALTI **A** or **P** to make a selection.
Press **M** in confirmation.

ALTI DOWN 1--SET METER or FEET appears on the display.
The first digit of the altitude reading flashes.
Press ALTI **A** to reduce the value or **P** to increase it.
Once you have set the correct value, press **M** to confirm your setting.

The second digit flashes.
Press ALTI **A** to reduce the value or **P** to increase it.
Once you have set the correct value, press **M** to confirm your setting.

Continue the setting process until all digits have been set.



ALTI DOWN 1--SET OK?
Press **M** in confirmation.

The MC 2.0 confirms by displaying ALTI DOWN 1--SET DONE.

To exit settings mode, press and hold the **C** button for three seconds.
SETTINGS--CLOSE? flashes. The MC 2.0 switches back to function mode.

6.15 Setting the beeper

This area enables you to switch the heart rate warning beeper on or off. If the current heart rate is below the lower limit set or above the upper limit set, the beeper will beep.

Process:

Press and hold **M** for three seconds. SETTINGS--OPEN? flashes.
LANGUAGE---SELECT---appears on the display.



Press ALTI **A** or **P** to scroll to BEEPER---SET---.
Press **M** in confirmation.



BEEPER--ON or OFF appears on the display. Press ALTI **A** or **P** to make a selection. Press **M** in confirmation. BEEPER ON (or OFF)--SET OK? Press **M** in confirmation.

The MC 2.0 confirms by displaying BEEPER--SET DONE.

To exit settings mode, press and hold the **C** button for three seconds. SETTINGS--CLOSE? flashes. The MC 2.0 switches back to function mode.

7. Sleep mode

The MC 2.0 has a sleep mode to save the battery.



The MC 2.0 goes into sleep mode after five minutes if no speed signals are received. SLEEP MODE--PRESS BUTTON appears on the display.

Pressing any button or moving the handlebars reactivates/wakes up the MC 2.0.

8. Terms of guarantee

VDO Cycle Parts offers a 3-year guarantee on your VDO computer, starting from date of purchase. This guarantee covers material and processing defects on the computer itself, the sensor/transmitter and the handlebar bracket. Cables, batteries and mounting materials are not covered by the guarantee. The guarantee is only valid if the affected components have not been opened (exception: computer's battery compartment), no force has been used and there is no sign of wilful damage.

Please store the purchase receipt in a safe place as it must be submitted in the event of a complaint.

If your complaint is legitimate, you will receive a comparable replacement device. You are not entitled to a replacement of the identical model if the model in question is no longer in production due to a model change. Please contact the dealer from whom you purchased the device for all complaints and guarantee claims. Alternatively, send your complaint directly to:

Cycle Parts GmbH

Le Quartier Hornbach 13
67433 Neustadt/Weinstrasse (Germany)

If you have any technical questions, please do not hesitate to call our hotline during standard office hours on:

+49 (0) 63 21-95 82 7 - 10

+49 (0) 63 21-95 82 7 - 18

Additional technical information is available at:
www.vdocyclecomputing.com

We reserve the right to make technical changes in the course of further development.

9. Troubleshooting

Error	Possible cause	Correction
Half segments on the display (e.g. after a battery change)	Computer software not running correctly after battery change	Take out the battery, wait a few seconds, place battery back again
No speed displayed	Distance from sensor to magnet too great	Correct the sensor and magnet positions
No speed displayed	Computer not properly clicked into the handlebar bracket	Place the computer head in the handlebar bracket and twist it until it clicks
No speed displayed	Wheel circumference is not correctly set or is at zero	Set the wheel circumference
No speed displayed	Battery in the transmitter is dead	Replace the battery in the transmitter
No speed displayed	Speed transmitter has not been paired	Insert the computer into the handlebar bracket, speed indicator flashes, now turn the front wheel, transmitter is paired, speed is displayed
Speed doubled	Magnet is incorrectly positioned	Correct the position of the magnet on the spoke
Display becomes weak	Battery dead	Check the battery, replace if nec.
Display becomes weak	Temperatures under 5° make the display sluggish	At normal temperatures the display will work normally again
Incorrect altitude displayed (current altitude incorrect)	Air pressure has changed but the current altitude has not been recalibrated in line with the new air pressure	Recalibrate the current altitude

Error	Possible cause	Correction
No heart rate displayed	Heart rate sensor has not been selected.	Select the heart rate sensor from the sensor selection area
No heart rate displayed	Heart rate sensor has not been paired	Select the heart rate sensor, correctly position the heart rate chest belt on your body. Insert the computer into the handlebar bracket, heart rate symbol flashes to indicate pairing
No heart rate displayed	Battery in the heart rate chest belt is dead	Replace the battery in the heart rate chest belt
No cadence displayed	Cadence sensor has not been selected.	Select the cadence sensor from the sensor selection area
No cadence displayed	Cadence sensor has not been paired	Select the cadence sensor. Insert the computer into the handlebar bracket, cadence symbol flashes to indicate pairing
No cadence displayed	Battery in the cadence chest belt is dead	Replace the battery in the cadence chest belt
No cadence displayed	Magnet incorrectly positioned	Correct the magnet position
No cadence displayed	Magnet positioned too far from the transmitter	Move the magnet or the transmitter to reduce the distance
Cadence display doubled	Magnet incorrectly positioned	Correct the magnet position

10. Technical specifications

Computer:

Approx. 54 H x 49 W x 15 D mm, weight: approx. 45 g

Handlebar bracket:

Weight: approx. 10 g

Speed/cadence transmitter:

Weight: approx. 20 g

Heart rate transmitter:

Weight: approx. 50 g

Computer battery:

3V, type 2032

Computer battery service life:

400 ride hours, approx. 8,000 km (5000 m)

Speed transmitter battery:

3V, type 2032

Speed transmitter battery service life:

1000 ride hours, approx. 20,000 km (12,000 m)

Cadence transmitter battery service life:

1000 ride hours, approx. 20,000 km (12,000 m)

Heart rate transmitter battery service life:

1000 ride hours, approx. 20,000 km (12,000 m)

Display operating temperature:

-10°C to +60°C (14 °F to 140 °F)

Speed range:

For wheel size 2155 mm,

min 2.0 km/h,

max 116 km/h

Ride time measurement range:

Up to 99:59:59 HH:MM:SS.

Stopwatch measurement range:

Up to 99:59:59 HH:MM:SS.

Trip distance odometer measurement range:

Up to value 999.99 km or mi

NAVIGATOR measurement range:

from -999.99 to +999.99 km or mi

Total distance 1 or total distance 2 measurement range:

Up to value 99,999 km or mi

Total distance ODO 1 + ODO 2 measurement range:

Up to value 199,999 km or mi

Heart rate measurement range:

40 to 240 bpm

Cadence measurement range:

20 to 180 rpm

Altitude measurement range:

-999 m to +4999 m (-999 to 16 400 feet)

Wheel circumference setting range:

From 100 mm to 3999 mm (3.9 to 157.4 inches)

Préface

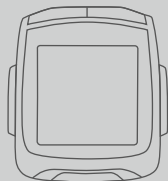
Merci !
En choisissant un compteur VDO, vous avez choisi d'accorder votre confiance à un appareil d'une très grande qualité technique. Nous vous recommandons de lire attentivement la présente notice d'utilisation de manière à utiliser au mieux le potentiel de votre compteur. Celle-ci vous fournira toutes les informations nécessaires pour l'utilisation de votre compteur, ainsi que d'autres astuces utiles.

Nous vous souhaitons beaucoup de plaisir lors de toutes vos sorties avec votre compteur Cycle VDO.
Cycle Parts GmbH

Contenu de l'emballage

Veillez tout d'abord vérifier si l'emballage contient toutes les pièces requises :

1 compteur VDO



1 émetteur de vitesse Pile installée



Accessoires :

1 rondelle en caoutchouc pour émetteur



1 support universel pour guidon



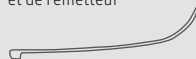
1 aimant pour rayon (aimant à clipser)



1 pile 3 V-2032 pour le compteur



Serre-câbles pour le montage du support et de l'émetteur



Sommaire

1. Ecran	80	5.2 Mise en place de la pile dans le compteur	96
2. Utilisation	82	5.3 Mise en place du compteur dans le support du guidon	96
3. Fonctions	84	6. Réglages de base	97
3.1 Fonctions d'information BIKE	84	6.1 Réglage de la langue	97
3.2 Fonctions d'information ALTI	85	6.2 Réglage des unités de mesure	97
3.3 Option FC	86	6.3 Réglage de la taille du pneu	98
3.4 Option FREQUENCE DE PEDALAGE	87	6.4 Réglage des données personnelles	100
3.5 Fonctions d'information FC	87	6.5 Sélection de l'émetteur (FC ou FP)	101
3.6 Fonctions d'information FRÉQUENCE DE PÉDALAGE	88	6.6 Réglage de l'heure	102
3.7 Commutation VELO 1 / VELO 2	89	6.7 Réglage du kilométrage total	103
3.8 Couplage de l'émetteur et sélection du capteur	90	6.8 Réglage du navigateur	104
3.9 Eclairage de l'écran	91	6.9 Réglage de la durée	105
3.10 Sélection des zones d'entraînement FC	91	6.10 Réglage de l'altitude de départ	106
3.11 Sélection de l'altitude de départ / Recalibrage de l'altitude actuelle	92	6.11 Réglage de l'altitude actuelle	107
3.12 Départ / Arrêt automatique du compteur	93	6.12 Adaptation de l'altitude lors du transport du vélo	108
3.13 Départ / Arrêt du chronomètre	93	6.13 Réglage du dénivelé en montée	108
4. Mise à zéro	94	6.14 Réglage du dénivelé en descente	109
4.1 Mise à zéro des données du tour	94	6.15 Réglage du bip	110
4.2 Mise à zéro du chronomètre	94	7. Mode "Veille"	111
4.3 Mise à zéro du NAVIGATEUR	94	8. Conditions de garantie	112
4.4 Rétablissement des réglages d'usine	95	9. Elimination des défaillances	113
5. Installation	95	10. Caractéristiques techniques	115
5.1 Montage de l'émetteur, de l'aimant et du support pour guidon	95		

Les renvois ">>> P02" au début d'un chapitre renvoient à l'image correspondante dans le Picturebook !



Votre compteur VDO est fourni sans pile installée. La pile doit être mise en place avant le premier démarrage. Cf. également chapitre 5.2.

1. Ecran

L'écran peut être subdivisé en 6 zones :

Zone 1

Température, altitude actuelle, montée / descente actuelle

Zone 2

Fréquence cardiaque actuelle
ou, de manière alternative :
Fréquence de pédalage actuelle



Zone 6

Eléments des indicateurs

La description des différents indicateurs se trouve sur la page de droite.



Zone 3

Vitesse actuelle

Zone 4

Données de la fonction sélectionnée

Zone 5

Affiche la désignation de la fonction sélectionnée dans la ligne supérieure (ligne Info). La seconde ligne (ligne Menu) indique :

- "PLUS" si d'autres informations sont disponibles.
- "CHOIX" si une autre possibilité de sélection existe.



Indicateur du chronomètre

Indique que le chronomètre fonctionne pendant qu'une autre information est affichée à l'écran.



Indicateur Vélo 1 / Vélo 2

Le compteur peut fonctionner avec deux réglages différents pour 2 vélos. L'indicateur indique quel vélo est utilisé. Les kilométrages totaux sont comptabilisés et enregistrés indépendamment pour le vélo 1 et le vélo 2.



Unité de mesure (KMH ou MPH)

Le compteur peut afficher des KMH ou des MPH. Les distances sont affichées en conséquence, en kilomètres ou en miles. L'indicateur indique l'unité de mesure sélectionnée.



Indicateur de différence entre la vitesse (actuelle) et la vitesse (moyenne)

Le compteur compare la vitesse actuelle avec la vitesse moyenne.

L'indicateur indique

- si la vitesse actuelle est supérieure à la moyenne (+ 1 km/h),
- si la vitesse actuelle est inférieure à la moyenne (-1 km/h),
- si la vitesse actuelle correspond à la moyenne (tolérance de +/- 1 KMH).



Indicateur de commande du menu

Lorsqu'un sous-menu est appelé, ces indicateurs clignotent et indiquent que d'autres possibilités de sélection existent ou que le compteur attend une saisie (mode de réglage).



Eclairage de l'écran

L'icône de l'éclairage apparaît lorsque celui-ci est allumé.



Indicateur de fréquence cardiaque / fréquence de pédalage

L'indicateur indique si la fréquence cardiaque ou de pédalage est sélectionnée pour l'affichage.



Indicateur des zones

L'indicateur des zones indique si la fréquence cardiaque ou la fréquence de pédalage se trouve dans la zone d'entraînement réglée.

- Flèche vers le haut : la fréquence cardiaque / de pédalage est inférieure à la limite inférieure.
- Flèche vers le bas : la fréquence cardiaque / de pédalage est supérieure à la limite supérieure.
- Deux flèches : la fréquence cardiaque / de pédalage se trouve dans la zone d'entraînement réglée.

2. Utilisation

Le système EMC (= Easy Menu Control) a été développé afin de faciliter l'utilisation de votre compteur. Le système EMC facilite l'utilisation du compteur grâce un affichage en texte plein des menus, tel que celui utilisé sur la plupart des téléphones portables.

Les indicateurs des menus s'affichant à l'écran indiquent par des clignotements que d'autres possibilités de sélection existent. En mode de fonctionnement, l'utilisation se fait au moyen de 5 touches. En mode de réglage, l'utilisation se fait au moyen de 4 touches.

C = CLEAR

En mode de fonctionnement :

- Revient d'un sous-menu à un niveau supérieur
- **Maintenez C** enfoncé pendant 3 secondes :
 - Met les données du tour à zéro
 - Met le chronomètre à zéro
 - Met le navigateur à zéro

En mode de réglage :

- **Maintenez C** enfoncé pendant 3 secondes pour quitter le menu de réglage, revenir au mode de fonctionnement
- Corrige une saisie
- Revient d'une unité en arrière

C = CLEAR

M = MENU

M = MENU

En mode de fonctionnement :

- Appelle un sous-menu disponible
- Vous identifiez la présence d'un sous-menu par le clignotement des indicateurs du menu.
- Confirme une sélection
- Démarre / Arrête le chronomètre
- **Maintenez M** enfoncé pendant 3 sec. :
 - Ouvre un menu de réglage

En mode de réglage :

- Sélectionne un réglage
- Confirme un réglage effectué
- Confirme une sélection effectuée

A = ALTI

En mode de fonctionnement :

- Affiche les informations relatives à l'altitude

En mode de réglage :

- Recule dans le menu
- Réduit le chiffre à régler

A = ALTI

P = P/CAD

P = P/CAD

En mode de fonctionnement :

- Informations relatives à la FC ou
- Info. relatives à la fréq. de pédalage

En mode de réglage :

- Avance dans le menu
- Augmente le chiffre à régler

BIKE

BIKE = BIKE

En mode de fonctionnement :

- Fonctions CYCLE



FONCTION 3

FONCTION 4

FONCTION 5

FONCTION 6

EMC

A = ALTI**En mode de fonctionnement :**

- Affiche les informations relatives à l'altitude
- Lorsqu'un sous-menu est ouvert : fait défiler le sous-menu vers le bas
- Maintenez la touche ALTI enfoncée pendant 3 secondes pour ouvrir le menu de recalibrage de l'altitude actuelle

En mode de réglage :

- Recule dans les modes de réglage
- Réduit d'une unité

P = Pulse (FC) / CAD**En mode de fonctionnement :**

- Affiche les informations relatives à la fréquence cardiaque et le chronomètre (lorsque l'émetteur a été couplé)
- Ou, de manière alternative : affiche les informations relatives à la fréquence de pédalage et le chronomètre (lorsque l'émetteur a été couplé)
- Lorsqu'un sous-menu est ouvert : fait défiler le sous-menu vers le haut
- Maintenez la touche PULS/FP enfoncée pendant 3 secondes pour ouvrir le menu de sélection de la zone d'entraînement FC (lorsque l'émetteur a été couplé)

En mode de réglage :

- Avance dans les modes de réglage
- Augmente d'une unité

BIKE = BIKE

- Affiche les fonctions BIKE, telles que la distance quotidienne, la vitesse moyenne, etc.


BIKE + M = BIKE+MENU

- Maintenez les touches BIKE+MENU enfoncées 3 secondes pour ouvrir le menu de sélection de l'émetteur de fréquence cardiaque ou de fréquence de pédalage

A + P = ALTI+PULS

- Les touches ALTI+PULS permettent de démarrer / d'arrêter le chronomètre.
- Le chronomètre apparaît immédiatement dans l'affichage et démarre / s'arrête.

BIKE + C = BIKE+CLEAR

- Les touches BIKE+CLEAR activent l'éclairage de l'écran.
- L'icône de l'éclairage  s'affiche lorsque l'éclairage de l'écran est actif.
- L'éclairage s'allume pendant quelques secondes à chaque pression sur une touche lorsque l'éclairage de l'écran est actif.

**ATTENTION : Pendant la journée, éteignez l'éclairage de l'écran au moyen des touches BIKE + CLEAR.
ECONOMIE D'ENERGIE**

3. Fonctions

3.1 Fonctions d'information BIKE

VITESSE ACTUELLE

S'affiche en permanence à l'écran.

Précision de 0,5 KMH, affichage par paliers de 0,5 KMH.

DIST. JOUR

Indique la distance du tour actuel depuis la dernière mise à zéro.

Valeur maximale : 999,99 km. Le compteur revient à zéro lorsque la valeur maximale est dépassée.

DIST. JOUR--PLUS--



PLUS indique qu'il existe un sous-menu pour le menu DIST. JOUR.

Le sous-menu peut être ouvert avec **M**.

Dans le sous-menu se trouvent (défiler avec **A** ou **P**) :

- le kilométrage total du VELO 1, jusqu'à max. 99 999 km,
- le kilométrage total du VELO 2, jusqu'à max. 99 999 km,
- le kilométrage total pour les vélos 1 + 2, jusqu'à 199 999 km.

Ce sous-menu peut être quitté avec **C**.

TEMPS JOUR

Indique la durée du tour actuel depuis la dernière remise à zéro.

Maximum : 99:59:59 (HH:MM:SS).

Le compteur revient à zéro lorsque la valeur maximale est dépassée.



TEMPS JOUR--PLUS--

PLUS indique qu'il existe un sous-menu pour le menu TEMPS JOUR.

Le sous-menu peut être ouvert avec **M**.

Dans le sous-menu se trouvent (défiler avec **A** ou **P**) :

- la durée totale pour le VELO 1 jusqu'à max. 999:59 (HHH:MM),
- la durée totale pour le VELO 2 jusqu'à max. 999:59 (HHH:MM),
- la durée totale pour les vélos 1 + 2 jusqu'à max. 1999:59 (HHHH:MM).

Ce sous-menu peut être quitté avec **C**.



VITESSE MOY

Indique la vitesse moyenne depuis la dernière mise à zéro. Précision : 2 chiffres après la virgule.



VITESSE MAXI

Indique la vitesse maximale du tour actuel depuis la dernière remise à zéro.

Précision : 2 chiffres après la virgule.

NAVIGATOR

Le navigateur est un second compteur des kilomètres quotidiens. Ce compteur

- est indépendant du compteur du tour,
- peut être remis à zéro indépendamment,
- peut être réglé sur une valeur de départ,
- peut compter ou décompter au départ de cette valeur de départ.

Ces possibilités particulières facilitent le suivi des tours au moyen d'un journal des tours ou d'un Roadbook.



NAVIGATOR--REGLAGE--

REGLAGE indique qu'il existe un sous-menu pour le menu NAVIGATOR. Le sous-menu peut être ouvert avec **M**.

Vous pouvez régler une valeur de départ ici et déterminer si le compteur doit compter ou décompter au départ de cette valeur.

3.2 Fonctions d'information ALTI

DENIVEL ASC

Indique le dénivelé parcouru en montée pendant le tour actuel, depuis la dernière mise à zéro.



DENIVEL ASC--PLUS--

PLUS indique qu'il existe un sous-menu pour le menu DENIVEL ASC. Le sous-menu peut être ouvert avec **M**.

Dans le sous-menu se trouvent (défiler avec **A** ou **P**) :

- le dénivelé en montée pour le vélo 1,
- le dénivelé en montée pour le vélo 2,
- le dénivelé en montée total pour les vélos 1 + 2.

Ce sous-menu peut être quitté avec **C**.

ALTITUDE MAX

Indique l'altitude maximale (point le plus haut) du tour actuel.

ALTITUDE MAX--PLUS--



PLUS indique qu'il existe un sous-menu pour le menu ALTITUDE MAX. Le sous-menu peut être ouvert avec **M**.

Dans le sous-menu se trouvent (défiler avec **A** ou **P**) :

ALTITUDE MAX pour VELO 1

Point le plus haut de tous les tours parcourus jusqu'ici avec le vélo 1.

ALTITUDE MAX pour VELO 2

Point le plus haut de tous les tours parcourus jusqu'ici avec le vélo 2.



MOYENNE ASC Montée moyenne (en %) pour le tour actuel.



ASC MAXI Montée maximale (en %) pour le tour actuel.

DENIVEL DESC

Indique le dénivelé parcouru en descente pendant le tour actuel, depuis la dernière mise à zéro.



DENIVEL DESC--PLUS--

PLUS indique qu'il existe un sous-menu pour le menu DENIVEL DESC Le sous-menu peut être ouvert avec **M**.

Dans le sous-menu se trouvent (défiler avec **A** ou **P**) :

- **le dénivelé en descente pour le vélo 1,**
- **le dénivelé en descente pour le vélo 2,**
- **le dénivelé en descente total pour les vélos 1 + 2.**

Ce sous-menu peut être quitté avec **C**.



MOYENNE DESC Indique la descente moyenne du tour actuel (en %).



DESC MAXI Indique la descente maximale du tour actuel (en %).

3.3 Option FC

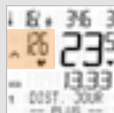
>>> P04-05

Sélection de la fonction FC ou Fréquence de pédalage

Le menu FC est uniquement disponible lorsque

- l'émetteur de fréquence cardiaque a été sélectionné (Sélection de l'émetteur, chapitres 3.8 et 6.5),
- l'émetteur de fréquence cardiaque a été couplé lors du couplage.

Attention : Il est impossible de recevoir la fréquence cardiaque et la fréquence de pédalage simultanément.



Après le couplage de l'émetteur de fréquence cardiaque, la fréquence cardiaque actuelle s'affiche dans la zone 2 de l'écran. En mode de fonctionnement, les fonctions peuvent être appelées avec la touche **P**. La MISE A ZERO des données du tour remet également à zéro les données relatives à la fréquence cardiaque.

3.4 Option Fréquence de pédalage

Le menu Fréquence de pédalage est uniquement disponible lorsque l'émetteur de fréquence de pédalage est installé.

- L'émetteur de fréquence de pédalage a été sélectionné (Sélection de l'émetteur, chapitres 3.8 et 6.5).
- L'émetteur a été couplé lors du couplage.

Remarque : Il est impossible de recevoir la fréquence cardiaque et la fréquence de pédalage simultanément.



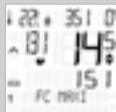
Après le couplage de l'émetteur de fréquence de pédalage, la fréquence de pédalage actuelle s'affiche dans la zone 2 de l'écran. En mode de fonctionnement, les informations relatives à la fréquence de pédalage peuvent être appelées avec la touche **P**. La MISE A ZERO des données relatives au tour remet également à zéro les données relatives à la fréquence de pédalage.

3.5 Fonctions d'information FC

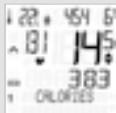
Ces informations sont uniquement disponibles lorsque l'émetteur de fréquence cardiaque a été sélectionné et couplé.



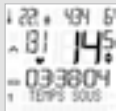
FC MOYENNE indique la fréquence cardiaque moyenne du tour actuel (depuis la dernière mise à zéro).



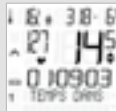
FC MAXI indique la fréquence cardiaque maximale (la plus élevée) du tour actuel (depuis la dernière mise à zéro).



CALORIES indique les calories brûlées pendant le tour actuel (depuis la dernière mise à zéro).



TEMPS SOUS Indique le temps pendant lequel la fréquence cardiaque était inférieure à la limite inférieure réglée pour la zone d'entraînement.



TEMPS DANS Indique le temps pendant lequel la fréquence cardiaque se trouvait dans la zone d'entraînement réglée.



TEMPS DESSUS Indique le temps pendant lequel la fréquence cardiaque était supérieure à la limite supérieure réglée pour la zone d'entraînement.



CHRONOMETRE Chronomètre indépendant permettant de mesurer les durées / intervalles.



HORLOGE Indique l'heure actuelle.

3.6 Fonctions d'information Fréquence de pédalage

>>> P06

Ces informations sont disponibles lorsque l'émetteur de fréquence de pédalage a été sélectionné et couplé.



CADENCE MOY Indique la fréquence de pédalage moyenne du tour actuel (depuis la dernière mise à zéro).



CADENCE MAXI Indique la fréquence de pédalage maximale du tour actuel (depuis la dernière mise à zéro).



TEMPS SOUS Indique le temps pendant lequel la fréquence de pédalage était inférieure à la limite inférieure réglée pour la zone d'entraînement.



TEMPS DANS Indique le temps pendant lequel la fréquence de pédalage se trouvait dans la zone d'entraînement réglée.



TEMPS DESSUS Indique le temps pendant lequel la fréquence de pédalage était supérieure à la limite supérieure réglée pour la zone d'entraînement.



CHRONOMETRE Chronomètre indépendant permettant de mesurer les durées / intervalles.




HORLOGE Indique l'heure actuelle.

3.7 Commutation VELO 1 / VELO 2

>>> P02

Votre compteur VDO peut être utilisé sur 2 vélos. Lorsque vous passez du vélo 1 au vélo 2, **le compteur identifie** l'émetteur du vélo 2. Le compteur commute alors **automatiquement** sur le vélo 2. Toutes les données sont alors enregistrées pour le vélo 2. Lorsque vous utilisez à nouveau le compteur sur le vélo 1, l'émetteur 1 est identifié. Le compteur commute alors sur le vélo 1. Les données sont alors enregistrées pour le vélo 1.

Le vélo sélectionné 1 ou 2 s'affiche en bas de l'écran, à gauche .

Attention : L'émetteur du vélo 2 doit être réglé sur le vélo 2 avant la mise en service.

>>> P02

3.8 Couplage de l'émetteur et sélection du capteur

Les signaux de vitesse, fréquence cardiaque et fréquence de pédalage sont transmis à votre compteur de manière digitale et codée. Cette technique est plus rarement soumise aux interférences que les transmissions analogiques. En cas de sorties en groupe, aucun chevauchement de données n'est possible (aucun Cross Talk). Un couplage doit être effectué pour que le compteur détecte les codages digitaux des émetteurs :

Etape 1 Décidez si les données de la fréquence cardiaque, de la fréquence de pédalage ou aucune donnée de fréquence doit s'afficher à l'écran.



Appuyez sur **M** + **BIKE** pendant 3 secondes. Sélectionnez l'émetteur souhaité FREQUENCE CARDIAQUE OU CADENCE ou aucun des deux émetteurs (ni fréquence cardiaque, ni fréquence de pédalage) au moyen des touches **A** ou **P**. Confirmez la sélection avec **M**.



FREQU. CARD.--CHOIX OK? ou CADENCE--CHOIX OK? ou SANS CAPTEUR--CHOIX OK? apparaît à l'écran. Confirmez avec **M**. CAPTEUR--CHOIX OK apparaît à l'écran du MC 2.0.



Etape 2 A cette fin, placez le compteur dans son support sur le guidon. Les affichages de la vitesse et de la fréquence cardiaque ou de la fréquence de pédalage clignotent. Si vous n'avez sélectionné aucun émetteur (fréquence cardiaque ou de pédalage), seul l'affichage de la vitesse clignote. Le clignotement indique que le compteur recherche son émetteur.

Etape 3 Tournez alors la roue avant ou démarrez tout simplement ; le capteur définit alors les codages digitaux (couplage). Une fois le couplage réussi, la vitesse et la fréquence cardiaque ou de pédalage s'affichent à l'écran.

ATTENTION : Le couplage dure 5 minutes.

Si vous ne démarrez pas dans ce délai de 5 minutes, aucun couplage n'est effectué. La vitesse et la fréquence cardiaque ou de pédalage ne s'affichent pas. Le couplage doit alors être répété :

● Lorsque l'ordinateur est passé en mode de veille, un nouveau couplage peut être démarré en appuyant sur une touche.

OU

Remplacez le compteur sur le support du guidon.

3.9 Eclairage de l'écran

Le MC 2.0 est doté d'un éclairage de l'écran.

L'éclairage de l'écran peut être activé avec les touches **BIKE** + **C**.

L'icône de l'éclairage s'affiche à l'écran lorsque l'éclairage de l'écran est actif. ☀

Lorsqu'une touche est enfoncée alors que l'éclairage de l'écran est actif, l'éclairage s'allume pendant quelques secondes.

3.10 Sélection des zones d'entraînement FC

Lorsque l'émetteur de fréquence cardiaque a été sélectionné, la touche **P** permet de sélectionner la zone d'entraînement.

Le MC 2.0 est doté de 3 zones d'entraînement.



Maintenez la touche **P** enfoncée pendant 3 sec.
ZONE FC--CHOIX? clignote.

ZONE FC

- FIT 134–153 (exemple de chiffres)
- FAT 105–134 (exemple de chiffres)
- OWN 105–155 (exemple de chiffres s'affiche.

Les touches **P** ou **A** permettent de sélectionner la zone d'entraînement souhaitée. La touche **M** permet de confirmer la sélection.
OWN 105-155 (exemple de chiffres)--CHOIX OK? s'affiche.
La touche **M** permet de confirmer.
ZONE FC--CHOIX OK est affiché par le MC 2.0 pour confirmation.



Pour la **zone FIT**, la **limite inférieure est fixée à 70%** et la **limite supérieure à 80%** de la fréquence cardiaque maximale personnelle.



Pour la **zone FAT** (combustion des graisses), la **limite inférieure est fixée à 55%** et la **limite supérieure à 70%** de la fréquence cardiaque maximale personnelle. La fréquence cardiaque maximale personnelle est définie dans les réglages, sous INFO PERSO (cf. chapitre 6.4).

3.11 Sélection de l'altitude de départ / Recalibrage de l'altitude actuelle

Le MC 2.0 peut fonctionner avec 2 altitudes de départ différentes (exemple : l'altitude du domicile et l'altitude du lieu de vacances). L'altitude actuelle peut être réglée via une saisie en METRES ou via une saisie en PRESSION ATMOSPHERIQUE au-dessus du niveau de la mer (zéro absolu). Consultez également le chapitre 6.10.

ALTITUDE DE DÉPART

- Maintenez la touche **A** enfoncée pendant 3 secondes.
- ALTITUDE--CHOIX? clignote à l'écran.
- ALTITUDE
 - ALTI ACTUEL
 - ALTI REF 1
 - ALTI REF 2
 s'affiche (en fonction de la dernière configuration appelée).
- Procédez à la sélection avec **A** ou **P**
- Confirmez la sélection avec **M**
- La requête 300 (exemple de chiffre) apparaît pour les altitudes de départ.
- ALTI REF 1 (ou 2)--CHOIX OK?
- Confirmez la sélection avec MENU.
- ALTITUDE--REGLAGE OK apparaît pour indiquer la confirmation.

ALTITUDE ACTUELLE

L'altitude actuelle peut être recalibrée. Ceci est possible en saisissant l'altitude (connue) en METRES ou la pression atmosphérique au-dessus du niveau de la mer. La valeur pour la pression atmosphérique au-dessus du niveau de la mer est disponible, p.ex. sur internet, sur www.meteo24.de.



Confirmez l'ALTI ACTUEL avec **M**.
ALTI ACTUEL--ALTITUDE ou
ALTI ACTUEL--PRESSION s'affiche.



La sélection se fait au moyen de la touche **P** ou **A**.
Confirmez avec **M**.



Le chiffre à régler clignote.
Les touches **P** ou **A** permettent d'augmenter ou de réduire le chiffre.

La requête suivante apparaît alors :
ALTI ACTUEL--REGLAGE OK? Confirmez avec **M**.



ALTI ACTUEL--REGLAGE OK apparaît pour indiquer la confirmation.



3.12 Départ / Arrêt automatique du compteur



Le MC 2.0 est doté d'un capteur de mouvement. Après une pause, le compteur est automatiquement rallumé par le capteur de mouvement lorsque vous poursuivez votre route.

Le compteur peut être également être rallumé manuellement après une pause en appuyant sur une touche.

3.13 Départ / Arrêt du chronomètre ⌚

Pour accéder directement au chronomètre, appuyez simultanément sur les touches **A** + **P**. Le chronomètre s'affiche directement et démarre.

Appuyez à nouveau sur **A** + **P** pour arrêter le chronomètre et afficher celui-ci directement.

Lorsque le chronomètre est affiché, celui-ci peut également être démarré / arrêté avec la touche **M**.

4 Mise à zéro

4.1 Mise à zéro des données du tour

Maintenez la touche **C** enfoncée pendant 3 secondes pour mettre les données du tour à zéro avant le début du tour suivant.
VALEURS JOUR--MISE A ZERO? apparaît à l'écran.
Les données sont mises à zéro si la touche **C** est maintenue enfoncée.

Les valeurs suivantes sont mises à zéro :

- Distance quotidienne
- Durée
- KMH moyen
- KMH max.
- Dénivelé en montée
- Montée moyenne
- Montée max.
- Dénivelé en descente
- Descente moyenne
- Descente max.

Pour la fréquence cardiaque :

- Fréquence cardiaque moyenne
- Fréquence cardiaque max.
- Calories
- Temps au-dessus de la zone
- Temps dans la zone
- Temps sous la zone

Pour la fréquence de pédalage :

- Fréquence de pédalage moyenne
- Fréquence de pédalage max.
- Temps au-dessus de la zone
- Temps dans la zone
- Temps sous la zone

4.2 Mise à zéro du CHRONOMETRE

Le chronomètre doit être affiché pour être mis à zéro.
Pour mettre le chronomètre à zéro, appuyez pendant 3 secondes sur la

touche **C**. La requête CHRONOMETRE--MISE A ZERO? apparaît à l'écran.
Le chronomètre est mis à zéro.

4.3 Mise à zéro du NAVIGATOR

Le navigateur (second compteur de distance partielle) doit être affiché pour pouvoir être mis à zéro.
Pour mettre le navigateur à zéro, appuyez pendant 3 secondes sur la

touche **C**. La requête NAVIGATOR--MISE A ZERO? apparaît à l'écran.
Le navigateur est mis à zéro.

4.4 Rétablissement des réglages d'usine

Les réglages d'usine du MC 2.0 peuvent être rétablis.

ATTENTION : Toutes les données, ainsi que les réglages personnels sont alors effacés.

- Maintenez toutes les touches enfoncées pendant 3 secondes.
- La requête REGL. USINE--MISE A ZERO? apparaît à l'écran.

Si vous êtes absolument sûr de vouloir rétablir les réglages d'usine de la MC 2.0, confirmez avec **M**.

MISE A ZERO--REGLAGE OK apparaît pour indiquer la confirmation.

5 Installation

5.1 Montage de l'émetteur, de l'aimant et du support pour guidon

>>> P01

Commencez par le montage de l'émetteur et de l'aimant.

ATTENTION : L'écart entre l'émetteur et le compteur placé sur le guidon ne doit pas dépassé 70 cm (portée des ondes).

Etape 1 Placez la rondelle en caoutchouc sous l'émetteur. Montez l'émetteur sur la fourche, du côté où vous souhaitez monter le compteur (à droite ou à gauche), au moyen d'un serre-câble (sans la serrer dans un premier temps).

ATTENTION : La marque du capteur sur l'émetteur doit être orientée vers les rayons. En fonction de l'espace disponible, l'émetteur peut être monté à l'avant de la fourche, au centre ou tourné vers l'arrière, sur la fourche. >>> P03

Etape 2 Placez l'aimant sur un rayon extérieur. Le cœur argenté de l'aimant doit être tourné vers l'émetteur. Aligned l'aimant et la marque du capteur sur l'émetteur, avec un écart d'env. 1 à 5 mm.

Etape 3 Aligned et fixez définitivement l'émetteur et l'aimant : serrez le serre-câbles et enfoncez vigoureusement l'aimant.

Etape 4 Décidez du lieu de montage : guidon ou cadre. Tournez le pied du support pour guidon à 90° en conséquence. A cette fin, desserrez les vis du support, retirez le pied et le tourner à 90°, remettez-le en place et resserrez les vis.

ATTENTION : Ne serrez pas les vis trop fermement.

Etape 5 Faites passer un serre-câbles dans la fente du support du guidon pour le placer sur le guidon ou le cadre et serrez (pas encore totalement).

Etape 6 En cas de montage sur le guidon : alignez l'angle d'inclinaison du compteur pour garantir une visibilité maximale. Serrez le serre-câbles. Coupez les extrémités au moyen d'une pince.

5.2 Mise en place de la pile dans le compteur

>>> P07

Votre compteur VDO est fourni sans pile installée. La pile doit être mise en place avant le premier démarrage.

Etape 1 Ouvrir le couvercle du compartiment de la pile au moyen d'une pièce de monnaie.

Etape 2 Mettez la pile en place dans le boîtier du compteur, pôle + vers le haut.

Etape 3 Veillez à ce que la pile ne s'incline pas.

Etape 4 Veillez à ce que le joint en caoutchouc soit bien à plat dans le couvercle du compartiment à batterie.

Etape 5 Placez le couvercle du compartiment à batterie dans l'ouverture et le faire tourner vers la droite au moyen d'une pièce de monnaie jusqu'au point de butée (rotation d'env. $\frac{1}{3}$).

Etape 6 Le compteur passe en mode de réglage pour la langue après la mise en place de la pile. Cf. chapitre 6.1.

*ASTUCE pour le remplacement de la batterie : VDO recommande de remplacer la pile chaque année. Achetez une nouvelle pile suffisamment tôt pour garantir une fonctionnement impeccable de la transmission radio. **Tous les réglages et le kilométrage total sont enregistrés lors du remplacement de la pile.***

5.3 Mise en place du compteur dans le support du guidon

>>> P08

Le système Twist-Click VDO fixe le compteur en toute sécurité au support pour guidon.

Etape 1 Placez le compteur dans son support, tourné à "10 heures".

Etape 2 Tournez le compteur vers la droite ("twist") et enclenchez-le, "à midi", dans le système de maintien ("clic").

Etape 3 Pour retirer le compteur, tournez-le vers la gauche (sans pousser, ni tirer).

Rappel : **F**ixation vers la **d**roite, **r**etrait vers la **g**auche

6. Réglages de base

6.1 Réglage de la langue



Appuyez sur **M** pendant 3 secondes. Lorsque vous réglez la langue pour la première fois, SETTINGS OPEN apparaît. LANGUAGE ---SELECT--- apparaît ensuite. Confirmez avec **M**.



LANGUAGE ENGLISH s'affiche à l'écran.



Utilisez les touches **A** ou **P** jusqu'à ce que LANGUE --FRANÇAIS apparaisse à l'écran. Confirmez avec **M**.



FRANÇAIS--CHOIX OK? apparaît à l'écran. Confirmez avec **M**.

CHOIX LANGUE OK apparaît à l'écran du MC 2.0. Maintenez la touche **C** enfoncée pendant 3 secondes pour quitter le mode de réglage.

REGLAGES FERMER? clignote. Le MC 2.0 repasse en mode de fonctionnement.

6.2 Réglage des unités de mesure

C'est ici que vous pouvez régler les unités de mesure pour :

- la vitesse et la distance (KMH ou MPH)
- l'altitude (mètres ou pieds)
- la température (Celsius ou Fahrenheit)
- le poids (kilos ou livres)

Procédure :

Appuyez sur **M** pendant 3 secondes. REGLAGES--OUVRIR? clignote. LANGUE--CHOIX-- s'affiche à l'écran.



Utilisez la touche PULS jusqu'à FORMAT--REGLAGE--. Confirmez avec **M**.



VITESSE--KMH ou MPH apparaît à l'écran.
Utilisez les touches **A** ou **P** pour sélectionner
KMH ou MPH.
Confirmez avec **M**.



ALTITUDE--METRE ou PIED apparaît à l'écran.
Utilisez les touches **A** ou **P** pour sélectionner
METRE ou PIED.
Confirmez avec **M**.



TEMPERATURE--CELSIUS ou FAHRENHEIT apparaît
à l'écran.
Utilisez les touches **A** ou **P** pour sélectionner
CELSIUS ou FAHRENHEIT.
Confirmez avec **M**.



POIDS--KG ou LIVRES apparaît à l'écran.
Utilisez les touches **A** ou **P** pour sélectionner
KG ou LIVRES.
Confirmez avec **M**.



Requête FORMAT--REGLAGE OK?
Confirmez avec **M** ou revenir en arrière pour
correction avec **C**. FORMAT--REGLAGE OK
apparaît à l'écran du MC 2.0.

Maintenez la touche **C** enfoncée pendant 3 secondes pour quitter le
mode de réglage. REGLAGES FERMES? clignote. Le MC 2.0 repasse en
mode de fonctionnement.

6.3 Réglage de la taille du pneu

La circonférence de la roue est réglée ici (circonférence de roulement).
La circonférence de la roue peut être réglée individuellement pour
le vélo 1 et le vélo 2. La circonférence de la roue peut être saisie
manuellement en mm ou automatiquement déterminée au moyen
d'un tableau reprenant les tailles des roues.

Procédure :

Appuyez sur **M** pendant 3 secondes. REGLAGES--OUVRIR? clignote.
LANGUE--CHOIX-- s'affiche à l'écran.



Utilisez la touche **P** jusqu'à TAILLE ROUE
--REGLAGE--.
Confirmez avec **M**.



TAILLE ROUE--VELO 1 ou VELO 2 apparaît à l'écran. Sélectionnez le VELO 1 ou le VELO 2 au moyen des touches **A** ou **P**. Confirmez avec **M**.



TAILLE ROUE--REGL MANUEL ou SELECT PNEU apparaît à l'écran. Utilisez les touches **A** ou **P** pour sélectionner MANUEL ou SELECT PNEU. Confirmez avec **M**.

MANUEL :



La circonférence de la roue en mm clignote (si MPH est sélectionné, la valeur s'affiche en pouces). La touche **A** permet de réduire et la touche **P** d'augmenter la circonférence de la roue.



Confirmez avec **M** lorsque la circonférence correcte de la roue est réglée. VELO 1 (ou VELO 2)--REGLAGE OK? apparaît à l'écran.

Confirmez avec **M** ou revenez en arrière pour correction avec **C**. TAILLE ROUE--REGLAGE OK apparaît à l'écran du MC 2.0.

LISTE DES ROUES :



Les touches **A** ou **P** permettent de faire défiler la liste des roues.



Lorsque votre type de roue s'affiche (p.ex. 700 x 23 C), confirmez avec **M**.



700 X 23 C - CHOIX OK ? apparaît à l'écran. Confirmez avec **M** ou revenez en arrière pour correction avec **C**. TAILLE ROUE--REGLAGE OK apparaît à l'écran du MC 2.0.

Maintenez la touche **C** enfoncée pendant 3 secondes pour quitter le mode de réglage. REGLAGES FERMES? clignote. Le MC 2.0 repasse en mode de fonctionnement.

L'aperçu de la liste des roues se trouve dans le Picturebook >>> P07.

6.4 Réglage des données personnelles

Les données personnelles vous permettent de définir votre âge, votre poids et votre sexe. Ces données sont utilisées par le MC 2.0 pour calculer votre fréquence cardiaque maximale personnelle, ainsi que les limites supérieure et inférieure de vos zones d'entraînement FC.

Les réglages personnels permettent également de définir les limites supérieure et inférieure de votre zone d'entraînement personnelle.

Vous pouvez également définir ici les limites supérieure et inférieure pour les entraînements basés sur la fréquence de pédalage.

Procédure :

Appuyez sur **M** pendant 3 secondes. REGLAGES--OUVRIR? clignote. LANGUE--CHOIX-- s'affiche à l'écran.



La touche **P** vous permet d'accéder à INFO PERSON --REGLAGE--.
Confirmez avec **M**.



REGLAGE AGE s'affiche à l'écran.
La touche **A** permet de réduire et la touche **P** d'augmenter la valeur. Confirmez avec **M** lorsque la valeur correcte est réglée.



REGL. POIDS--REGLAGE KG s'affiche à l'écran.
La touche **A** permet de réduire et la touche **P** d'augmenter la valeur. Confirmez avec **M** lorsque la valeur correcte est réglée.



REGLAGE SEXE--MASCULIN ou FEMININ apparaît à l'écran.
Sélectionnez le sexe au moyen des touches **A** ou **P**.
Confirmez avec **M**.



FC MAXI s'affiche à l'écran.
La fréquence cardiaque maximale calculée sur la base des données personnelles clignote.
La touche **A** permet de réduire et la touche **P** d'augmenter la valeur. Confirmez avec **M** lorsque la valeur correcte est réglée.



REGLAGE FC--LIMITE INF. s'affiche à l'écran.
La touche **A** permet de réduire et la touche **P** d'augmenter la valeur.
Confirmez avec **M** lorsque la valeur correcte est réglée.



REGLAGE FC--LIMITE SUP. s'affiche à l'écran. La touche **A** permet de réduire et la touche **P** d'augmenter la valeur. Confirmez avec **M** lorsque la valeur correcte est réglée.



REGL.CADENCE--LIMITE INF. s'affiche à l'écran. La touche **A** permet de réduire et la touche **P** d'augmenter la valeur. Confirmez avec **M** lorsque la valeur correcte est réglée.



REGL.CADENCE--LIMITE SUP. s'affiche à l'écran. La touche **A** permet de réduire et la touche **P** d'augmenter la valeur. Confirmez avec **M** lorsque la valeur correcte est réglée.



INFO PERSON--REGLAGE OK? s'affiche à l'écran. Confirmez avec **M** ou revenez en arrière pour correction avec **C**. INFO PERSON--REGLAGE OK apparaît à l'écran du MC 2.0.

Maintenez la touche **C** enfoncée pendant 3 secondes pour quitter le mode de réglage. REGLAGES FERMES? clignote. Le MC 2.0 repasse en mode de fonctionnement.

6.5 Sélection du capteur

Cf. également chapitre 3.8.

Vous pouvez définir ici si vous souhaitez utiliser votre fréquence cardiaque ou votre fréquence de pédalage. Ce réglage peut être adapté au début de chaque tour.

Procédure :

Appuyez sur **M** pendant 3 secondes. REGLAGES--OUVRIR? clignote. LANGUE--CHOIX-- s'affiche à l'écran.



Utilisez la touche **P** jusqu'à CAPTEUR--CHOIX--. Confirmez avec **M**.



CHOIX--CADENCE ou CHOIX--FREQU. CARD. ou CHOIX--SANS CAPTEUR. s'affiche à l'écran. Sélectionnez l'émetteur souhaité au moyen des touches **A** ou **P**.



Confirmez avec **M**. CHOIX--CADENCE ou CHOIX--FREQU. CARD. ou CHOIX--SANS CAPTEUR OK? Confirmez la requête avec **M**. CAPTEUR--CHOIX-- OK apparaît à l'écran du MC 2.0.

Maintenez la touche **C** enfoncée pendant 3 secondes pour quitter le mode de réglage. REGLAGES FERMES? clignote. Le MC 2.0 repasse en mode de fonctionnement.

6.6 Réglage de l'heure

C'est ici que vous pouvez régler l'heure actuelle. L'heure peut être réglée au format 24 h ou 12 h.

Procédure :

Appuyez sur **M** pendant 3 secondes. REGLAGES--OUVRIR? clignote. LANGUE--CHOIX-- s'affiche à l'écran.



La touche **P** vous permet d'accéder à HORLOGE--REGLAGE--. Confirmez avec **M**.



HORLOGE--MODE 24 H ou MODE 12 H s'affiche à l'écran. Sélectionnez le format souhaité au moyen des touches **A** ou **P**. Confirmez avec **M**.



HORLOGE--REGL. HEURES s'affiche à l'écran. Les heures clignotent. La touche **A** permet de réduire et la touche **P** d'augmenter la valeur. Confirmez avec **M** lorsque la valeur correcte est réglée.



HORLOGE--REGL. MINUTES s'affiche à l'écran. La touche **A** permet de réduire et la touche **P** d'augmenter la valeur. Confirmez avec **M** lorsque la valeur correcte est réglée.



HORLOGE--REGLAGE OK? s'affiche à l'écran. Confirmez avec **M**.
HORLOGE--REGLAGE OK s'affiche à l'écran du MC 2.0.

Maintenez la touche **C** enfoncée pendant 3 secondes pour quitter le mode de réglage. REGLAGES FERMES? clignote. Le MC 2.0 repasse en mode de fonctionnement.

6.7 Réglage du kilométrage total

C'est ici que vous pouvez régler le kilométrage total parcouru. Ces valeurs s'appliquent individuellement pour le vélo 1 et le vélo 2. Au début de la saison, vous pouvez, p.ex., remettre le kilométrage total parcouru à zéro.

ATTENTION : Les kilométrages totaux sont ENREGISTRES lors du remplacement des piles. Les données ne sont pas perdues.

Procédure :

Appuyez sur **M** pendant 3 secondes. REGLAGES--OUVRIR? clignote. LANGUE--CHOIX-- s'affiche à l'écran.



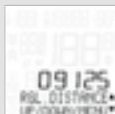
La touche **P** vous permet d'accéder à DISTANCE--REGLAGE--.
Confirmez avec **M**.



DISTANCE--DIST VELO 1 ou VELO 2 s'affiche à l'écran. Sélectionnez le vélo souhaité au moyen des touches **A** ou **P**.
Confirmez avec **M**.



DIST VELO 1--RGL.DISTANCE (ou VELO 2) s'affiche à l'écran.
Le premier chiffre clignote.
La touche **A** permet de réduire et la touche **P** d'augmenter la valeur. Confirmez avec **M** lorsque la valeur correcte est réglée.



Le second chiffre clignote alors.
La touche **A** permet de réduire et la touche **P** d'augmenter la valeur. Confirmez avec **M** lorsque la valeur correcte est réglée.
Poursuivez la saisie jusqu'à ce que tous les chiffres soient réglés.



DIST VELO 1 (ou VELO 2)--REGLAGE OK? Confirmez avec **M** ou revenez en arrière pour correction avec **C**. DIST VELO 1 (ou VELO 2)--REGLAGE OK s'affiche à l'écran du MC 2.0.

Maintenez la touche **C** enfoncée pendant 3 secondes pour quitter le mode de réglage. REGLAGES FERMES? clignote. Le MC 2.0 repasse en mode de fonctionnement.

6.8 Réglage du NAVIGATOR

Le réglage du navigateur se fait directement au départ du **menu "Fonctions"**.

Procédure :



NAVIGATOR--REGLAGE-- s'affiche à l'écran. Confirmez avec **M**.



NAVIGATOR--EN AVANT ou A REBOURS s'affiche à l'écran. Sélectionnez le vélo souhaité au moyen des touches **A** ou **P**. Confirmez avec **M**.



NAVIGATOR--RGL.DISTANCE s'affiche à l'écran. Les mètres clignotent. Le premier chiffre clignote. La touche **A** permet de réduire et la touche **P** d'augmenter la valeur. Confirmez avec **M** lorsque la valeur correcte est réglée.

Le second chiffre clignote alors.

La touche **A** permet de réduire et la touche **P** d'augmenter la valeur. Confirmez avec **M** lorsque la valeur correcte est réglée.

Poursuivez la saisie jusqu'à ce que tous les chiffres soient réglés.



NAVIGATOR--REGLAGE OK? s'affiche à l'écran. Confirmez avec **M**.

NAVIGATOR--REGLAGE OK s'affiche à l'écran du MC 2.0. Après ce réglage, le MC 2.0 revient automatiquement au mode de fonctionnement.

6.9 Réglage de la durée

La durée totale peut être réglée individuellement pour le vélo 1 et le vélo 2. La durée totale peut être remise à zéro avant le début de la saison.

ATTENTION : Les durées totales sont ENREGISTREES lors du remplacement des piles. Les données ne sont pas perdues.

Procédure :

Appuyez sur **M** pendant 3 secondes. REGLAGES--OUVRIR? clignote. LANGUE--CHOIX-- s'affiche à l'écran.



La touche **P** vous permet d'accéder à TEMPS JOUR--REGLAGE--.
Confirmez avec **M**.



TEMPS JOUR--TEMPS VELO 1 ou VELO 2 s'affiche à l'écran. Sélectionnez le vélo souhaité au moyen des touches **A** ou **P**.
Confirmez avec **M**.



TEMPS VELO 1--REGL. HEURES s'affiche à l'écran. Les heures clignent.
La touche **A** permet de réduire et la touche **P** d'augmenter la valeur. Confirmez avec **M** lorsque la valeur correcte est réglée.



TEMPS VELO 1--REGL. MINUTES s'affiche à l'écran. Les minutes clignent.
La touche **A** permet de réduire et la touche **P** d'augmenter la valeur. Confirmez avec **M** lorsque la valeur correcte est réglée.



TEMPS VELO 1--REGLAGE OK?
Confirmez la requête avec **M**.

TEMPS VELO 1--REGLAGE OK apparaît à l'écran du MC 2.0.

Maintenez la touche **C** enfoncée pendant 3 secondes pour quitter le mode de réglage. REGLAGES FERMES? clignote. Le MC 2.0 repasse en mode de fonctionnement.

6.10 Réglage de l'altitude de départ

Le MC 2.0 vous permet de régler deux altitudes de départ différentes. Une des altitudes de départ peut, p.ex., être l'altitude du domicile. L'autre peut, p.ex., être celle du lieu de vacances. Avant chaque départ, l'altitude de départ vous permet de recalibrer rapidement et aisément la pression atmosphérique actuelle à l'altitude de départ réglée.

Thème : Recalibrage

Le MC 2.0 mesure l'altitude au moyen de la pression atmosphérique. La pression atmosphérique change en fonction des conditions météorologiques. Une pression atmosphérique différente peut entraîner des altitudes erronées. Le recalibrage permet de recalculer la pression atmosphérique actuelle mesurée pour l'altitude de départ réglée.

Procédure :

Appuyez sur **M** pendant 3 secondes. REGLAGES--OUVRIR? clignote. LANGUE--CHOIX-- s'affiche à l'écran.



La touche **A** vous permet d'accéder à ALTI DE REF--REGLAGE--.
Confirmez avec **M**.



ALTI DE REF--ALTI REF 1 ou ALTI REF 2 s'affiche à l'écran. Sélectionnez l'altitude de départ souhaitée au moyen des touches **A** ou **P**. Confirmez avec **M**.



ALTI REF 1--REGL. METRE s'affiche à l'écran. Le chiffre des mètres s'affiche. La touche **A** permet de réduire et la touche **P** d'augmenter la valeur. Confirmez avec **M** lorsque la valeur correcte est réglée.



ALTI REF 1--REGLAGE OK?
Confirmez la requête avec **M**.

ALTI REF 1--REGLAGE OK s'affiche à l'écran du MC 2.0.

Maintenez la touche **C** enfoncée pendant 3 secondes pour quitter le mode de réglage. REGLAGES FERMES? clignote. Le MC 2.0 repasse en mode de fonctionnement.

6.11 Réglage de l'altitude actuelle

C'est ici que vous pouvez régler l'altitude actuelle. L'altitude actuelle doit être réglée lorsque la pression atmosphérique a été modifiée en raison des conditions climatiques et que l'altitude affichée à l'écran ne correspond plus à l'altitude effective (p.ex. la saisie de l'altitude à l'altitude de passage).

L'altitude actuelle peut être réglée de deux manières différentes. L'altitude actuelle peut être saisie en mètres ou en pression atmosphérique au-dessus du niveau de la mer (zéro absolu). Si vous saisissez la pression atmosphérique au-dessus du niveau de la mer, l'altitude correspondante est calculée.

Vous trouverez des informations relatives à la pression atmosphérique au-dessus du niveau de la mer, p.ex., sur le site www.meteo24.fr.

Procédure :

Appuyez sur **M** pendant 3 secondes. REGLAGES--OUVRIR? clignote. LANGUE--CHOIX-- s'affiche à l'écran.



La touche **A** permet d'accéder à ALTI ACTUEL--REGLAGE--.
Confirmez avec **M**.



ALTI ACTUEL--ALTITUDE ou PRESSION s'affiche à l'écran. Sélectionnez le vélo souhaité au moyen des touches **A** ou **P**.
Confirmez avec **M**.

ALTITUDE :



ALTI ACTUEL--REGL. METRE s'affiche à l'écran. Le chiffre des mètres s'affiche.
La touche **A** permet de réduire et la touche **P** d'augmenter la valeur. Confirmez avec **M** lorsque la valeur correcte est réglée.

ALTI ACTUEL--REGLAGE OK?
Confirmez la requête avec **M**.

ALTI ACTUEL--REGLAGE OK s'affiche à l'écran du MC 2.0.

PRESSIION ATMOSPHERIQUE :

PRESSIION--REGL. PRESS. s'affiche à l'écran. Le chiffre de la pression atmosphérique clignote. La touche **A** permet de réduire et la touche **P** d'augmenter la valeur. Confirmez avec **M** lorsque la valeur correcte est réglée.



PRESSIION--REGLAGE OK?
Confirmez la requête avec **M**.

ALTI ACTUEL--REGLAGE OK s'affiche à l'écran du MC 2.0.

Maintenez la touche **C** enfoncée pendant 3 secondes pour quitter le mode de réglage. REGLAGES FERMES? clignote. Le MC 2.0 repasse en mode de fonctionnement.

6.12 Adaptation de l'altitude lors du transport du vélo

Le MC 2.0 est doté d'un capteur de mouvement. Lorsque le vélo est transporté avec le MC 2.0 (p.ex. dans une voiture), le capteur de mouvement adapte l'altitude actuelle si la pression atmosphérique

change pendant le transport. Le MC 2.0 WL doit ici être fixé sur le support du guidon.

6.13 Réglage du dénivelé en montée

Le dénivelé parcouru en montée peut être réglé individuellement pour le vélo 1 et le vélo 2.

Le dénivelé total peut être remis à zéro avant le début de la saison.

ATTENTION : Le dénivelé total est ENREGISTRE lors du remplacement des piles. Les données ne sont pas perdues.

Procédure :

Appuyez sur **M** pendant 3 secondes. REGLAGES--OUVRIR? clignote. LANGUE--CHOIX-- s'affiche à l'écran.



La touche **A** vous permet d'accéder à DENIVELE ASC--REGLAGE--.
Confirmez avec **M**.



DENIVELE ASC--DENIV. ASC 1 (ou DENIV. ASC 2) s'affiche à l'écran. Sélectionnez le vélo souhaité au moyen des touches **A** ou **P**. Confirmez avec **M**.

DENIV. ASC 1--REGL. METRE s'affiche à l'écran. Le premier chiffre du dénivelé clignote.

La touche **A** permet de réduire et la touche **P** d'augmenter la valeur. Confirmez avec **M** lorsque la valeur correcte est réglée.

Le second chiffre clignote alors.

La touche **A** permet de réduire et la touche **P** d'augmenter la valeur. Confirmez avec **M** lorsque la valeur correcte est réglée. Poursuivez la saisie jusqu'à ce que tous les chiffres soient réglés.



DENIV. ASC 1--REGLAGE OK? Confirmez la requête avec **M**.

DENIV. ASC 1--REGLAGE OK apparaît à l'écran du MC 2.0.

Maintenez la touche **C** enfoncée pendant 3 secondes pour quitter le mode de réglage. REGLAGES FERMES? clignote. Le MC 2.0 repasse en mode de fonctionnement.

6.14 Réglage du dénivelé en descente

Le dénivelé parcouru en descente peut être réglé individuellement pour le vélo 1 et le vélo 2.

Le dénivelé total peut être remis à zéro avant le début de la saison.

ATTENTION : Le dénivelé total est ENREGISTRE lors du remplacement des piles. Les données ne sont pas perdues.

Procédure :

Appuyez sur **M** pendant 3 secondes. REGLAGES--OUVRIR? clignote. LANGUE--CHOIX-- s'affiche à l'écran.



La touche **A** vous permet d'accéder à DENIVEL.DESC--REGLAGE--. Confirmez avec **M**.



DENIVEL.DESC--DENIV.DESC 1 (ou DENIV.DESC 2) s'affiche à l'écran. Sélectionnez le vélo souhaité au moyen des touches **A** ou **P**. Confirmez avec **M**.

DENIV.DESC 1--REGL. METRE s'affiche à l'écran. Le premier chiffre du dénivelé clignote.

La touche **A** permet de réduire et la touche **P** d'augmenter la valeur. Confirmez avec **M** lorsque la valeur correcte est réglée.

Le second chiffre clignote alors.

La touche **A** permet de réduire et la touche **P** d'augmenter la valeur. Confirmez avec **M** lorsque la valeur correcte est réglée.

Poursuivez la saisie jusqu'à ce que tous les chiffres soient réglés.



DENIV.DESC 1--REGLAGE OK? Confirmez la requête avec **M**.

DENIV.DESC 1--REGLAGE OK apparaît à l'écran du MC 2.0.

Maintenez la touche **C** enfoncée pendant 3 secondes pour quitter le mode de réglage. REGLAGES FERMES? clignote. Le MC 2.0 repasse en mode de fonctionnement.

6.15 Réglage du bip

Vous pouvez ici activer ou désactiver le bip d'avertissement pour la fréquence cardiaque. Un bip émet un signal sonore lorsque votre fréquence cardiaque se situe en dehors des limites inférieure et supérieure de votre zone d'entraînement.

Procédure :

Appuyez sur **M** pendant 3 secondes. REGLAGES--OUVRIR? clignote. LANGUE--CHOIX-- s'affiche à l'écran.



La touche **A** vous permet d'accéder à ALARME SON--REGLAGE--. Confirmez avec **M**.



ALARME SON--MARCHE ou ARRET s'affiche à l'écran. Sélectionnez le vélo souhaité au moyen des touches **A** ou **P**. Confirmez avec **M**.
MARCHE (ou ARRET)--REGLAGE OK? Confirmez la requête avec **M**.

ALARME SON--REGLAGE OK s'affiche à l'écran du MC 2.0.

Maintenez la touche **C** enfoncée pendant 3 secondes pour quitter le mode de réglage. REGLAGES FERMES? clignote. Le MC 2.0 repasse en mode de fonctionnement.

7. Mode "VEILLE"

Le MC 2.0 dispose d'un mode "VEILLE" permettant d'économiser les piles.



Le MC 2.0 passe en mode "VEILLE" lorsqu'il ne reçoit aucun signal de vitesse pendant 5 minutes. MODE VEILLE--APPUYER s'affiche à l'écran. Enfoncez une touche ou déplacez le guidon pour rallumer le MC 2.0.

8. Conditions de garantie

VDO Cycle Part offre une garantie de 3 ans à compter de la date d'achat pour votre compteur VDO. La garantie porte sur les défaillances du matériel ou les erreurs de traitement sur le compteur lui-même, sur le capteur/l'émetteur ou sur le support pour guidon. Les câbles et batteries, ainsi que les matériaux de montage ne sont pas couverts par la garantie. La droit à garantie n'est valable que lorsque les pièces concernées n'ont pas été ouvertes (exceptions : compartiment à batterie du compteur), lorsqu'il n'a pas été fait usage de la force et lorsqu'aucun dégât intentionnel n'a été causé.

Veuillez conserver soigneusement la preuve d'achat ; celle-ci doit être présentée en cas de réclamation.

En cas de réclamation fondée, vous recevrez un appareil de rechange comparable. Le remplacement par un modèle identique ne peut être exigé lorsque la production du modèle faisant l'objet de la réclamation a été stoppée par un changement de modèle. Veuillez vous adresser à votre revendeur pour toute réclamation ou exercice du droit à la garantie. Ou envoyez votre réclamation directement à :

Cycle Parts GmbH

Le Quartier Hornbach 13
67433 Neustadt/Weinstrasse (Germany)

Notre hotline est à votre disposition pour toute questions technique pendant les heures de bureau :

+49 (0) 63 21- 95 82 7 - 10

+49 (0) 63 21- 95 82 7 - 18

Vous trouverez de plus amples informations techniques à l'adresse :
www.vdocyclecomputing.com

Sous réserve de modifications techniques occasionnées par l'amélioration du produit.

9. Elimination des défaillances

Défaillance	Cause possible	Remède
Demi-segments dans l'affichage (par ex. après un remplacement de la pile)	Le logiciel du compteur ne fonctionne pas correctement après un changement de la pile.	Retirer la pile et la remettre en place.
Aucun affichage de la vitesse	La distance entre le capteur et l'aimant est trop grande.	Corriger la position du capteur et de l'aimant.
Aucun affichage de la vitesse	La tête du compteur n'est pas correctement enclenchée dans le support du guidon.	Placer la tête du compteur dans le support et tourner jusqu'à la butée (CLIC).
Aucun affichage de la vitesse	La circonférence de la roue n'est pas correcte ou est réglée sur zéro.	Régler la circonférence de la roue.
Aucun affichage de la vitesse	La pile de l'émetteur est vide.	Remplacer la pile de l'émetteur.
Aucun affichage de la vitesse	L'émetteur de vitesse n'est pas couplé.	Mettre le compteur en place dans le support du guidon. L'affichage de la vitesse clignote. Faire tourner la roue avant, l'émetteur est couplé et la vitesse s'affiche.
Double vitesse	L'aimant est mal positionné.	Corriger la position de l'aimant sur le rayon.
Affichage faible	La pile est déchargée.	Contrôler la pile et, éventuellement, la remplacer.
Affichage faible	Les températures inférieures à 5°C rendent l'affichage lent.	L'affichage est à nouveau normal lorsque les températures remontent.
Affichage d'une altitude erronée (altitude actuelle erronée)	La pression atmosphérique a changé, mais l'altitude actuelle n'a pas été recalibrée en fonction de la nouvelle pression atmosphérique.	Recalibrer l'altitude actuelle.

Défaillance	Cause possible	Remède
Aucun affichage des pulsations	L'émetteur de fréquence cardiaque n'a pas été sélectionné.	Sélectionner l'émetteur de FC au moyen de la sélection du capteur.
Aucun affichage des pulsations	L'émetteur de fréquence cardiaque n'a pas été couplé.	Sélectionner l'émetteur de fréquence cardiaque et positionner correctement la ceinture thoracique. Mettre le compteur en place dans le support du guidon. Le symbole FC clignote pour indiquer le couplage.
Aucun affichage des pulsations	La pile de la sangle thoracique est vide.	Remplacer la pile de la sangle thoracique.
Aucun affichage de la fréquence de pédalage	L'émetteur de fréquence de pédalage n'a pas été sélectionné.	Sélectionner l'émetteur de fréquence de pédalage au moyen de la sélection du capteur.
Aucun affichage de la fréquence de pédalage	L'émetteur de fréquence de pédalage n'a pas été couplé.	Sélectionner l'émetteur de fréquence de pédalage. Mettre le compteur en place dans le support du guidon. Le symbole FP clignote pour indiquer le couplage.
Aucun affichage de la fréquence de pédalage	La pile de l'émetteur de fréquence de pédalage est vide.	Remplacer la pile de l'émetteur de fréquence de pédalage.
Aucun affichage de la fréquence de pédalage	L'aimant n'est pas dans la position correcte.	Corriger la position de l'aimant.
Aucun affichage de la fréquence de pédalage	L'aimant est trop éloigné de l'émetteur.	Déplacer l'aimant ou l'émetteur pour réduire la distance.
Double affichage de la fréq. de pédalage	Mauvaise position de l'aimant	Corriger la position de l'aimant.

10. Caractéristiques techniques

Compteur :

Env. 54 x 49 x 15 mm (H x L x P), poids : env. 45 g

Support pour guidon :

Poids : env. 10 g

Émetteur de vitesse / fréquence de pédalage :

Poids : env. 20 g

Émetteur de fréquence cardiaque :

Poids : env. 50 g

Pile du compteur :

3V, type 2032

Durée de vie de la pile du compteur :

400 heures de marche, env. 8000 km (5000 m)

Pile de l'émetteur de vitesse :

3V, type 2032

Durée de vie de la pile de l'émetteur de vitesse :

1000 heures de marche, env. 20 000 km (12 000 m)

Durée de vie de la pile de l'émetteur de fréquence de pédalage :

1000 heures de marche, env. 20 000 km (12 000 m)

Durée de vie de la pile de l'émetteur de fréquence cardiaque :

1000 heures de marche, env. 20 000 km (12 000 m)

Température de service de l'écran :

-10°C à +60°C

Plage de vitesse :

Roue de 2155 mm :

min. 2,0 km/h,

max. 116 km/h.

Plage de mesure -- Durée :

Jusqu'à 99:59:59 (HH:MM:SS)

Plage de mesure -- Chronomètre :

Jusqu'à 99:59:59 (HH:MM:SS)

Plage de mesure -- Distance quotidienne :

Jusqu'à 999,99 km ou mi

Plage de mesure -- NAVIGATEUR :

De -999,99 +999,99 km ou mi

Plage de mesure -- KM total 1 ou 2 :

Jusqu'à 99 999 km ou mi

Plage de mesure -- KM total 1 + 2 :

Jusqu'à 199 999 km ou mi

Plage de mesure -- Fréquence cardiaque :

40 à 240 bpm

Plage de mesure -- Fréquence de pédalage :

20 à 180 rpm

Plage de mesure -- Altitude :

-999 m à +4999 m

Plage de réglage -- Circonférence de la roue :

de 100 mm à 3999 mm (3,9 à 157,4 pouces)

Premessa

Congratulazioni.

Scegliendo un Computer VDO avete scelto un accessorio tecnico di altissimo valore. Consigliamo di leggere queste istruzioni con attenzione per poter sfruttare in modo ottimale il potenziale del computer. Potrete avere tutte le indicazioni per l'uso nonché molti altri consigli utili.

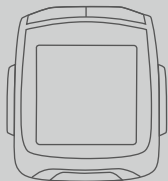
Vi auguriamo splendide pedalate in compagnia del vostro Ciclocomputer VDO.

Cycle Parts GmbH

Contenuto della confezione

Controllare innanzitutto l'integrità della confezione:

1 Computer VDO



1 Trasmettitore di velocità

Batteria inserita



Accessori:

1 Gommino di protezione

per il trasmettitore



1 Supporto manubrio universale



1 Magnete per raggi

(magnete a clip)



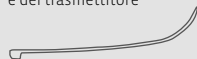
1 Batteria 3 V-2032

per computer



Fascetta serracavi

per il montaggio del supporto
e del trasmettitore



Indice

1. Display	118	5.3 Inserimento del computer nel supporto manubrio	134
2. Utilizzo	120	6. Impostazioni di base	135
3. Funzioni	122	6.1 Impostazione della lingua	135
3.1 Funzioni informazione BIKE	122	6.2 Impostazione delle unità di misura	135
3.2 Funzioni informazione ALTI	123	6.3 Impostazione della dimensione delle gomme	136
3.3 Opzione PULSAZIONI	124	6.4 Impostazione dei dati personali	138
3.4 Opzione CADENZA	125	6.5 Selezione del trasmettitore (POLSO o FREQ. DI PEDALATA)	139
3.5 Funzioni informazione PULSAZIONI	125	6.6 Impostazione dell'orario	140
3.6 Funzioni informazione CADENZA	126	6.7 Impostazione dei chilometri complessivi	141
3.7 Passaggio da Bici 1 a Bici 2	127	6.8 Impostazione del navigatore	142
3.8 Accoppiamento del trasmettitore e selezione del sensore	128	6.9 Impostazione del tempo di corsa	143
3.9 Illuminazione display	129	6.10 Impostazione dell'altitudine di partenza	144
3.10 Selezione della zona di frequenza cardiaca	129	6.11 Impostazione dell'altitudine attuale	145
3.11 Selezione dell'altitudine di partenza / Ricalibratura dell'altitudine attuale	130	6.12 Adeguamento dell'altitudine durante il trasporto della bicicletta	146
3.12 Start/Stop automatico del computer	131	6.13 Impostazione dell'altimetro in salita	146
3.13 Start/Stop del cronometro	131	6.14 Impostazione dell'altimetro in discesa	147
		6.15 Impostazione del cicalino	148
4. Reset	132	7. Modalità Sleep	149
4.1 Reset dei dati percorso	132	8. Condizioni di garanzia	150
4.2 Reset del cronometro	132	9. Eliminazione degli errori	151
4.3 Reset del NAVIGATORE	132	10. Specifiche tecniche	153
4.4 Ripristino delle impostazioni di fabbrica	133		
5. Installazione	133		
5.1 Montaggio di trasmettitore, magnete e supporto manubrio	133		
5.2 Inserimento della batteria nel computer	134		
		<i>«>>> P02» I riferimenti all'inizio di un capitolo rimandano ai disegni corrispondenti nel libro con le illustrazioni!</i>	



Il computer VDO viene fornito senza batteria installata. Prima del primo avvio è necessario inserire una batteria.
Vedi anche il Capitolo 5.2.

1. Display

Il display è costituito da 6 sezioni differenti:

Sezione 1

Temperatura, altitudine attuale, pendenza in salita/ discesa attuale

Sezione 2

Polso attuale
 oppure in alternativa:
 frequenza di pedalata attuale



Sezione 6

Elementi indicatore

La descrizioni dei singoli indicatori si trova sul lato destro.



Sezione 3

Velocità attuale

Sezione 4

Dati della funzione selezionata

Sezione 5

Mostra nella riga superiore (riga delle informazioni) il nome della funzione selezionata. La seconda riga (riga del menu) mostra:

- se ci sono ulteriori informazioni l'indicazione "PIÙ"
- se ci sono ulteriori possibilità di selezione l'indicazione "SELEZIONA"

Indicatore cronometro

Indica che il cronometro è ancora in funzione, mentre un'altra informazione è visualizzata nel display.

Indicatore bici 1/bici 2

Il computer può funzionare con due differenti impostazioni per 2 biciclette. L'indicatore segnala quale delle due biciclette è stata selezionata per l'utilizzo. I chilometri complessivi vengono contati e salvati separatamente per bici 1 e bici 2.

Unità di misura (KMH o MPH)

Il computer può mostrare sia il valore KMH che MPH. I percorsi vengono indicati in chilometri o in miglia. L'indicatore mostra l'unità di misura selezionata.

Indicatore di differenza fra velocità (attuale) e velocità (media)

Il computer confronta la velocità attuale con la velocità media. L'indicatore segnala:

- se la velocità attuale è superiore alla media (+1 km/h)
- se è inferiore alla media (-1 km/h)
- se corrisponde alla media (tolleranza +/- 1 km/h)

Indicatore del comando menu

Se viene richiamato un sottomenu, questi indicatori lampeggiano e segnalano che ci sono altre possibilità di selezione oppure che il computer attende l'inserimento di un dato (modalità impostazione).

Illuminazione display

Riconoscete se l'illuminazione è stata attivata dall'ICONA LAMPADINA.

Indicatore di frequenza cardiaca e frequenza di pedalata

L'indicatore segnala se è scelto di visualizzare la frequenza cardiaca o di pedalata.



Indicatore zone

L'indicatore zone segnala se la frequenza cardiaca o di pedalata si trovano nella zona di training impostata.

- Freccia verso l'alto: la frequenza cardiaca/ di pedalata si trovano al di sotto del limite inferiore
- Freccia verso il basso: la frequenza cardiaca/di pedalata si trovano al di sopra del limite superiore
- Entrambe le frecce: la frequenza cardiaca/di pedalata si trovano all'interno della zona di training impostata

2. Utilizzo

Per un facile utilizzo del computer abbiamo sviluppato il sistema EMC (Easy Menu Control System). L'EMC facilita l'uso del Computer grazie ad una guida menu full text simile a quelle maggiormente in uso nei telefoni cellulari.

Gli indicatori di menu segnalano lampeggiando sul display che ci sono altre possibilità di selezione. In modalità funzione si utilizzano 5 tasti. In modalità impostazione si utilizzano 4 tasti.

C = CLEAR

In modalità funzione:

- Dal sottomenu tornare indietro di un livello di menu.
- Tenere premuto **C** per 3 secondi per:
 - azzerare i dati del percorso
 - azzerare il cronometro
 - azzerare il navigatore

In modalità impostazione:

- Tenere premuto **C** per 3 secondi per: uscire dal menu impostazioni, ritornare alla modalità funzione.
- Correggere un dato inserito.
- Tornare indietro di una cifra.

A = ALTI

In modalità funzione:

- Mostra le informazioni relative all'altitudine

In modalità impostazione:

- È possibile scorrere il menu all'indietro
- È possibile ridurre la cifra da impostare.

C = CLEAR

M = MENU

M = MENU

In modalità funzione:

- Richiamare il sottomenu disponibile. Il sottomenu è riconoscibile per mezzo degli indicatori menu che lampeggiano.
- Confermare la scelta.
- Avviare/fermare il cronometro.
- Tenere premuto **M** per 3 secondi per:
 - Aprire il menu impostazioni.

In modalità impostazione:

- Selezionare un'impostazione.
- Confermare un'impostazione effettuata.
- Confermare una selezione effettuata.

P = PULSAZIONI/CADENZA

In modalità funzione:

- Informazioni sulla frequenza cardiaca oppure
- Informazioni sulla freq. di pedalata

In modalità impostazione:

- Scorrere il menu in avanti
- Aumentare il numero da impostare.

BIKE = BIKE

In modalità funzione:

- Funzioni bicicletta



A = ALTI**In modalità funzione:**

- Mostra le informazioni relative all'altitudine
- Con un sottomenu aperto è possibile scorrere verso il basso nel sottomenu
- Tenendo premuto per 3 secondi il tasto ALTI: si apre il menu per ricalibrare l'altitudine attuale

In modalità impostazione:

- È possibile scorrere verso il basso nelle modalità impostazione.
- È possibile ridurre di una cifra.

P = PULSAZIONI/CADENZA**In modalità funzione:**

- Mostra le informazioni sulla frequenza cardiaca e il cronometro (se è stata accoppiata la frequenza cardiaca)
- Oppure in alternativa: Mostra le informazioni relative alla frequenza di pedalata e il cronometro (se è stata accoppiata la frequenza di pedalata)
- Con un sottomenu aperto è possibile scorrere verso l'alto nel sottomenu
- Tenendo premuto **P** per 3 secondi si apre il menu per la scelta della zona di frequenza cardiaca (se è stato accoppiato il trasmettitore del polso)

In modalità impostazione:

- È possibile scorrere verso l'alto nelle modalità impostazione.
- È possibile aumentare di una cifra.

BIKE = BIKE

- Mostra le funzioni Bike, per es. distanza giornaliera, velocità media ecc.


BIKE + M = BIKE+MENU

- Tramite la combinazione di tasti BIKE+MENU (premere per 3 secondi) si apre il menu per la scelta del trasmettitore per frequenza cardiaca o di pedalata

A + P = ALTI+PULSAZIONI

- Tramite la combinazione di tasti ALTI+POLSO il cronometro viene avviato/fermato.
- Il cronometro appare immediatamente sul display e viene avviato o fermato.

BIKE + C = BIKE+CLEAR

- Tramite la combinazione di tasti BIKE+CLEAR si attiva l'illuminazione del display.
- Selezionando l'illuminazione display viene visualizzata l'icona LAMPADINA 
- Selezionando l'illuminazione display, ogni volta che viene premuto un tasto il display si illumina per un paio di secondi.

ATTENZIONE: durante la giornata disattivare l'illuminazione display utilizzando la combinazione di tasti BIKE + CLEAR. RISPARMIO DELLA BATTERIA.

3. Funzioni

3.1 Funzioni informazione BIKE

VELOCITÀ ATTUALE

Visualizzata in modo permanente sul display.
Precisione 0,5 KMH, visualizzazione in unità di 0,5 KMH.

PERCORSO GIORNALIERO

Mostra il percorso dell'attuale giro dall'ultimo reset. Valore massimo 999,99 km. Una volta superato il valore massimo, il contatore riparte da zero.

DIST VIAGGIO--DI PIU--



PIU indica che dal menu principale DIST VIAGGIO si accede a un sottomenu.
Il sottomenu si apre premendo **M**.

Nel sottomenu si trovano (scorrere con **A** oppure **P**):

- Chilometri totali BICI 1 fino ad un max. di 99.999 km
- Chilometri totali BICI 2 fino ad un max. di 99.999 km
- Somma chilometri totali Bici 1 + Bici 2 fino a un max. di 199.999 km

Il sottomenu si chiude premendo **C**.

TEMPO DI CORSA

Mostra il tempo di corsa dell'attuale giro dall'ultimo reset.

Valore massimo: 99:59:59 HH:MM:SS.

Una volta superato il valore massimo, la misurazione del tempo di corsa riparte da zero.



TEMPO IMPIEG--DI PIU--

PIU indica che dal menu principale TEMPO IMPIEG si accede ad un sottomenu.

Il sottomenu si apre premendo **M**.

Nel sottomenu si trovano (scorrere con **A** oppure **P**):

- Tempo di corsa totale Bici 1 fino a un max. di 999:59 HHH:MM
- Tempo di corsa totale Bici 2 fino a un max. di 999:59 HHH:MM
- Tempo di corsa totale Bici 1 + Bici 2 fino a un max. di 1999:59 HHH:MM

Il sottomenu si chiude premendo **C**.



VELOC MEDIA

Mostra la velocità media dall'ultimo reset.
Precisione: 2 decimali.



VELOC MAX

Mostra la velocità massima raggiunta nell'attuale percorso dall'ultimo reset. Precisione: 2 decimali.

NAVIGATORE

Il navigatore è un secondo contatore dei chilometri del giorno. Il contatore:

- È indipendente dal contatore del percorso giornaliero.
 - Può essere azzerato se lo si desidera.
 - Può essere impostato su un valore di partenza.
 - Da questo valore di partenza può contare in avanti o all'indietro.
- Queste possibilità specifiche semplificano la ripetizione di percorsi contenuti in un libro o roadbook.



NAVIGATORE/IMPOSTAZ

IMPOSTA indica che dal menu principale NAVIGATORE si accede a un sottomenu.

Il sottomenu si apre premendo **M**.

Qui è possibile impostare un valore di partenza e definire se il conteggio da questo valore di partenza deve essere eseguito in avanti oppure all'indietro.

3.2 Funzioni informazione ALTI

ALTI SALITA

Mostra le salite registrate dall'altimetro contenute nel percorso attuale dall'ultimo reset.



ALTI SALITA/DI PIU

PIU indica che dal menu principale ALTI SALITA si accede a un sottomenu.

Il sottomenu si apre premendo **M**.

Nel sottomenu si trovano (scorrere con **A** oppure **P**):

- **ALTI SALITA per Bici 1**
- **ALTI SALITA per Bici 2**
- **ALTI SALITA totale per Bici 1+2**

Il sottomenu si chiude premendo **C**.

ALTIT MAX

Mostra l'altitudine massima (il punto più alto) del percorso attuale.



ALTIT MAX/DI PIU

PIU indica che dal menu principale ALTIT MAX si accede a un sottomenu.

Il sottomenu si apre premendo **M**.

Nel sottomenu si trovano (scorrere con **A** oppure **P**):

ALTIT MAX per BICI 1 :

il punto più alto di tutti i percorsi svolti finora con la Bici 1.

ALTIT MAX per BICI 2 :

il punto più alto di tutti i percorsi svolti finora con la Bici 2.



SALITA MEDIA: salita media (in percentuale) nel percorso attuale.



SALITA MAX: salita massima (in percentuale) nel percorso attuale.

ALTI DISCESA

Mostra le discese registrate dall'altimetro contenute nel percorso attuale dall'ultimo reset.



ALTI DISCESA / DI PIU

PIU indica che dal menu ALTI DISCESA si accede ad un sottomenu.

Il sottomenu si apre premendo **M**.

Nel sottomenu si trovano (scorrere con **A** oppure **P**):

- **ALTI DISCESA per Bici 1**
- **ALTI DISCESA per Bici 2**
- **ALTI DISCESA totale per Bici 1+2**

Il sottomenu si chiude premendo **C**.



DISCE MEDIA: mostra la pendenza media del percorso attuale (in percentuale).



DISCE MAX: mostra la pendenza massima del percorso attuale (in percentuale).

3.3 Opzione PULSAZIONI

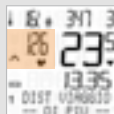
>>> P04-05

Selezione della funzione PULSAZIONI o FREQUENZA DI PEDALATA

Il menu PULSAZIONI è disponibile solo se:

- Il trasmettitore PULSAZIONI è stato selezionato (vedi Scelta del trasmettitore nei Capitoli 3.8 e 6.5).
- Il trasmettitore PULSAZIONI è stato accoppiato tramite pairing.

Indicazione: i segnali di polso e frequenza di pedalata non possono essere ricevuti in contemporanea.



Dopo l'accoppiamento del trasmettitore di frequenza cardiaca, nella Sezione 2 del display viene visualizzata la frequenza cardiaca attuale. Nella modalità funzione, le funzioni possono essere richiamate tramite il tasto PULSAZIONI/CADENZA **P**. Con il RESET dei dati percorso vengono azzerati anche i dati relativi alla frequenza cardiaca.

3.4 Opzione CADENZA

Il menu CADENZA è disponibile solo se: è installato il trasmettitore di frequenza di pedalata.

- Il trasmettitore di frequenza di pedalata è stato selezionato (vedi Scelta del trasmettitore nei Capitoli 3.8 e 6.5).
- Il trasmettitore è stato accoppiato tramite pairing.

Indicazione: i segnali di polso e frequenza di pedalata non possono essere ricevuti in contemporanea.



Dopo l'accoppiamento del trasmettitore di frequenza di pedalata, nella Sezione 2 del display viene visualizzata la frequenza di pedalata attuale. Nella modalità funzione possono essere richiamate informazioni sulla frequenza di pedalata tramite il tasto PULSAZIONI/CADENZA **P**. Con il RESET dei dati percorso vengono azzerati anche i dati relativi alla frequenza di pedalata.

3.5 Funzioni informazione PULSAZIONI

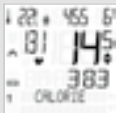
Queste informazioni sono disponibili soltanto se il trasmettitore della frequenza cardiaca è stato selezionato e accoppiato.



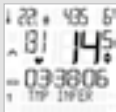
PULSA MEDIA: mostra la frequenza cardiaca media registrata nel percorso attuale (dall'ultimo reset).



PULSA MAX: mostra la frequenza cardiaca massima (più alta) registrata nel percorso attuale (dall'ultimo reset).



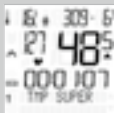
CALORIE: mostra il consumo calorico relativo al percorso attuale (dall'ultimo reset).



TMP INFER: mostra il tempo in cui il polso è stato al di sotto del limite inferiore impostato per la zona di training.



TMP COSTANTE: mostra il tempo in cui il polso è stato all'interno della zona di training.



TMP SUPER: mostra il tempo in cui il polso è stato al di sopra del limite superiore impostato per la zona di training.



CRONOMETRO: cronometro indipendente per la misurazione di tempi/intervalli.



ORA: mostra l'ora attuale.

3.6 Funzioni informazione CADENZA

>>> P06

Queste informazioni sono disponibili soltanto se il trasmettitore della frequenza di pedalata è stato selezionato ed accoppiato.



CADENZA MED: mostra la frequenza di pedalata media del percorso attuale (dall'ultimo reset).



CADENZA MAX: mostra la frequenza di pedalata massima del percorso attuale (dall'ultimo reset).



TMP INFER: mostra il tempo in cui la frequenza di pedalata è stata al di sotto del limite inferiore impostato per la zona di training.



TMP COSTANTE: mostra il tempo in cui la frequenza di pedalata è stata all'interno della zona di training.



TMP SUPER: mostra il tempo in cui la frequenza di pedalata è stata al di sopra del limite superiore impostato per la zona di training.



CRONOMETRO: cronometro indipendente per la misurazione di tempi/intervalli.




ORA: mostra l'ora attuale.

3.7 Passaggio da Bici 1 a Bici 2

>>> P02

Il Computer VDO può essere utilizzato su due biciclette. Se si passa dalla Bici 1 alla Bici 2, **il computer riconosce** il trasmettitore della Bici 2. Si collega poi **automaticamente** alla Bici 2. Tutti i dati vengono ora salvati per la Bici 2. Se si passa di nuovo alla Bici 1, il computer riconoscerà il trasmettitore 1. Il computer si collegherà alla Bici 1. Tutti i dati vengono ora salvati per la Bici 1.

La Bici 1 o Bici 2 selezionata viene mostrata sul display in basso a sinistra .

Indicazione: il trasmettitore sulla Bici 2 dovrà essere impostato prima della messa in funzione sulla Bici 2.

>>> P02

3.8 Accoppiamento del trasmettitore e selezione del sensore

I segnali relativi alla velocità, al polso oppure alla frequenza di pedalata vengono inviati al computer in modo digitale e codificato. Questa tecnologia è meno sensibile ai disturbi rispetto alla trasmissione analogica. Con questo sistema si evitano le sovrapposizioni di segnale durante le escursioni in gruppo (nessun Cross Talk). Perché il computer legga le codifiche digitali del trasmettitore, è necessario effettuare un pairing.

fase 1 Scegliere se si desidera visualizzare sul display i dati relativi a polso e frequenza di pedalata oppure no.



Premere **M** + **BIKE** per 3 secondi. Selezionare con **A** o **P** il trasmettitore desiderato: CADENZA o PULSAZIONI o NESSUN dei due (né polso né frequenza di pedalata). Confermare la selezione premendo **M**.



Il messaggio PULSAZIONI--SELEZION--OK? oppure CADENZA--SELEZION--OK? oppure NESSUN--SELEZION--OK? appare sul display. Confermare con **M**. L'MC 2.0 conferma con il messaggio SENSORE--SELEZIONE--OK.



fase 2 Posizionare il computer nel supporto manubrio. Ora lampeggiano sul display la velocità, il POLSO e la frequenza di pedalata. Se non è stato selezionato alcun trasmettitore (polso o frequenza di pedalata), sul display lampeggia solo la velocità. Il display che lampeggia indica che il computer cerca il proprio trasmettitore.

fase 3 Far girare la ruota anteriore, o semplicemente pedalare fino a che il computer riconosce le codifiche digitali (pairing). Non appena effettuato con successo il pairing, sul display appaiono la velocità e il polso o la frequenza di pedalata.

ATTENZIONE: il tempo di pairing è pari a 5 minuti.

Se in questi 5 minuti non si verifica il movimento descritto, non ha luogo alcun pairing. Velocità, polso o frequenza di pedalata non vengono visualizzati. Il pairing deve quindi essere ripetuto:

- *Se il computer è entrato in modalità Sleep, viene avviato un nuovo pairing premendo un tasto qualsiasi. Oppure Posizionare di nuovo il computer nel supporto manubrio.*

3.9 Illuminazione display

L'MC 2.0 dispone di illuminazione del display.

L'illuminazione del display si attiva con i tasti **BIKE** + **C**. Selezionando l'illuminazione, viene visualizzata sul display l'icona LAMPADINA. 🏠

Quando l'illuminazione display è attiva, la pressione di un tasto fa illuminare il display per un paio di secondi.

3.10 Selezione della zona di frequenza cardiaca

Se è stato selezionato il trasmettitore PULSAZIONI, con il tasto PULSAZIONI/CADENZA **P** è possibile selezionare la zona di training.

L'MC 2.0 ha 3 zone di training.



Tenere premuto per 3 secondi PULSAZIONI/CADENZA **P** ZONA PULSAZ--SELEZIONA? lampeggia.
ZONA PULSAZ

- FIT 134-153 (valore di esempio)
 - FAT 105-134 (valore di esempio)
 - OWN 105-155 (valore di esempio)
- compaiono nella visualizzazione.

Con il tasto **P** o **A** viene selezionata la zona di training desiderata.

Con il tasto **M** si conferma la selezione. Le domanda OWN 105-155--SELEZION--OK? (valore di esempio) compare sul display.

Con il tasto **M** si conferma la selezione.

L'MC 2.0 comunica la conferma con il messaggio ZONA PULSAZ--SELEZIONA--OK.



Per la **Zona FIT** il **limite inferiore viene posto al 70 per cento** e il **limite superiore viene posto all'80 per cento** della frequenza cardiaca massima personale.



Per la **Zona FAT** (zona per bruciare i grassi) il **limite inferiore viene posto al 55 per cento** e il **limite superiore viene posto al 70 per cento** della frequenza cardiaca massima personale. La frequenza cardiaca massima personale viene definita nelle impostazioni dei DATI PERSONALI (vedi Capitolo 6.4)

3.11 Selezione dell'altitudine di partenza / Ricalibratura dell'altitudine attuale

L'MC 2.0 può funzionare con 2 differenti altitudini di partenza (esempio: Altitudine casa e Altitudine luogo di vacanza). L'altitudine attuale può essere impostata inserendo i METRI oppure inserendo la PRESSIONE ATMOSFERICA sopra NN (Zero Normale). Consultare a proposito anche il Capitolo 6.10.

ALTITUDINE DI PARTENZA

- Tenere premuto per 3 secondi il tasto **A**.
- ALTITUDINE--SELEZIONA? lampeggia sul display
- ALTITUDINE
 - ALTI ATTUALE
 - ALTITUDINE--ALTI BASE 1
 - ALTITUDINE--ALTI BASE 2
 è mostrata sul display (a seconda della configurazione richiamata)
- La selezione avviene con i tasti **A** o **P**
- Con **M** viene confermata la selezione.
- Come altitudine di partenza, la domanda di conferma propone 300 (valore di esempio)
- ALTIT BASE 1 (o 2)--SELEZIONE--OK?
- Con MENU viene confermata la selezione.
- L'MC 2.0 comunica la conferma con il messaggio ALTITUDINE OK

ALTI ATTUALE

Nel campo ALTI--ATTUALE può essere ricalibrata l'altitudine attuale. L'operazione può essere completata inserendo l'altitudine (nota) in METRI oppure inserendo la pressione atmosferica sopra NN. Il valore della pressione atmosferica sopra NN si può trovare per es. su Internet al sito www.meteo24.com



Confermare l'ALTI ATTUALE premendo **M**.
Il display mostra ALTI ATTUALE--ALTITUDINE
oppure ALTI ATTUALE--PRESSIONE



La selezione avviene con i tasti **P** oppure **A**.
Confermare con **M**.



La cifra da impostare lampeggia.
Con **P** oppure **A** si può aumentare
o diminuire la cifra.

Quindi appare la domanda: ALTI ATTUALE--
SELEZIONE OK? Confermare con **M**.



L'MC 2.0 comunica la conferma con il messaggio
ALTI ATTUALE--IMPOST OK.



3.12 Start/Stop automatico del computer



L'MC 2.0 dispone di un sensore di movimento. Dopo una pausa, il computer viene automaticamente riaccessato dal movimento rilevato dal sensore di movimento.

Il computer può anche essere riattivato manualmente dopo una pausa premendo un tasto qualsiasi.

3.13 Start/Stop del cronometro ⌚

Accesso diretto al cronometro premendo contemporaneamente **A** + **P**. Il cronometro compare direttamente sul display e viene attivato.

Premendo ancora **A** + **P**, il cronometro si ferma e appare immediatamente sul display.

Quando il cronometro è visualizzato sul display, è possibile avviarlo oppure fermarlo premendo il tasto **M**.

4 Reset

4.1 Reset dei dati percorso

Tenendo premuto per 3 secondi il tasto **C** vengono azzerati i dati percorso prima di iniziare il nuovo percorso. Sul display appare RESET DATI PERCORSO? Se si preme di nuovo il tasto **C**, i dati vengono azzerati.

I seguenti valori vengono azzerati:

- Distanza giornaliera
- Tempo di corsa
- KMH medi
- KMH max
- AM salita
- Salita media
- Salita max
- AM discesa
- Pendenza media
- Pendenza max

selezionando la frequenza cardiaca:

- Polso medio
- Polso max
- Calorie
- Tempo sopra
- Tempo dentro
- Tempo sotto

selezionando la frequenza di pedalata:

- Frequenza di pedalata media
- Frequenza di pedalata max
- Tempo sopra
- Tempo dentro
- Tempo sotto

4.2 Reset del cronometro

Per essere resettato, il cronometro deve comparire sul display. Tenere premuto per 3 secondi il tasto **C** per eseguire il reset.

Sul display appare la domanda RESET CRONOMETRO? Il cronometro viene azzerato.

4.3 Reset del NAVIGATORE

Per effettuare il reset del navigatore (secondo contatore per il tratto di percorso), questo deve essere visualizzato sul display. Tenere premuto per 3 secondi il tasto **C** per eseguire il reset.

Sul display appare la domanda RESET NAVIGATORE? Il navigatore viene azzerato.

4.4 Ripristino delle impostazioni di fabbrica

È possibile ripristinare sull'MC 2.0 le impostazioni di fabbrica.

ATTENZIONE: procedendo a questo ripristino, tutti i dati e tutte le impostazioni personalizzate andranno perse.

- Tenere premuti per 3 secondi tutti i tasti contemporaneamente.
- Sul display appare la domanda RESET IMPOSTAZIONI DI FABBRICA? CONFERMA RESET?

Se si è assolutamente certi di voler ripristinare sull'MC 2.0 le impostazioni di fabbrica, confermare con **M**.

L'MC 2.0 comunica la conferma con il messaggio RESET-OK.

5 Installazione

5.1 Montaggio di trasmettitore, magneti e supporto manubrio

>>> P01

Iniziare il montaggio da trasmettitore e magnete.

ATTENZIONE: la distanza del trasmettitore dal computer sul manubrio non deve superare i 70 cm (raggio di trasmissione).

fase 1 Apporre il gommino di protezione sotto il trasmettitore. Montare il trasmettitore sulla forcella che si trova sullo stesso lato dove poi, sul manubrio, si monterà il computer (a sinistra o a destra) con le fascette serracavi in dotazione (inizialmente allentate, non fissare ancora definitivamente).

ATTENZIONE: la tacca del sensore sul trasmettitore deve perciò essere rivolta verso i raggi. A seconda dello spazio disponibile, il sensore può essere montato davanti sulla forcella, internamente alla forcella oppure dietro quest'ultima. >>> P03

fase 2 Posizionare il magnete per raggi su un raggio esterno. L'anima magnetica argentata è rivolta verso il sensore. Allineare il magnete alla marcatura del sensore con una distanza di circa 1 – 5 mm.

fase 3 Orientare definitivamente e fissare sensore e magnete: serrare la fascetta serracavi e premere con forza il magnete.

fase 4 Decidere tra il montaggio sul manubrio o sull'avancorpo, di conseguenza ruotare di 90° la base del supporto per manubrio. A questo scopo, svitare le viti nel supporto, estrarre la base ed inserirla ruotata di 90°, infine serrare nuovamente le viti.

ATTENZIONE: non forzare le viti.

fase 5 Inserire la fascetta serracavi nella fessura presente nel supporto del manubrio, guidarla intorno al manubrio o all'avancorpo e stringere saldamente (non serrare a fondo).

fase 6 Per il montaggio su manubrio: posizionare il computer con un'inclinazione tale da permetterne un'ottimale leggibilità. Stringere definitivamente le fascette serracavi. Staccare le parti sporgenti con una pinza.

5.2 Inserimento della batteria nel computer

>>> P07

Il computer VDO viene fornito senza batteria installata. Prima del primo avvio è necessario inserire una batteria.

fase 1 Aprite il coperchio dello scomparto per batterie con una moneta.

fase 2 Posizionare la batteria con il polo + verso l'alto nell'apposito alloggiamento del computer.

fase 3 Accertarsi che la batteria non si danneggi.

fase 4 Assicurarsi che la guarnizione in gomma aderisca perfettamente sul coperchio dello scomparto della batteria.

fase 5 Inserire il coperchio dello scomparto della batteria nell'apertura e girarlo con una monetina verso destra fino in fondo (circa $\frac{1}{3}$ di giro).

fase 6 Dopo l'inserimento della batteria il computer passa alla modalità d'impostazione per la lingua. Vedete in merito il capitolo 6.1.

*CONSIGLIO per la sostituzione delle batterie: VDO consiglia di sostituire annualmente le batterie. Acquistate per tempo una batteria nuova, per assicurarsi una perfetta funzionalità della trasmissione radio. **Quando si esegue il cambio di batteria, tutte le impostazioni e i chilometri totali percorsi vengono salvati.***

5.3 Inserimento del computer nel supporto manubrio

>>> P08

Il sistema twist click VDO garantisce un fissaggio sicuro del computer al supporto per manubrio.

fase 1 Inserire il computer nel supporto tenendolo in posizione a ore 10.00.

fase 2 Ruotare ("twist") il computer verso destra tenendolo in posizione a ore 12.00 e bloccarlo fino a sentire uno scatto

nell'apposito supporto.

fase 3 Per estrarre il computer ruotarlo verso sinistra (senza spingere né tirare).

Suggerimento per ricordare i passaggi: **D**entro (stringere) verso **D**estra, **F**uori (**A**llentare) verso **S**inistra

6. Impostazioni di base

6.1 Impostazione della lingua



Tenere premuto **M** per 3 secondi.
Se si imposta la lingua per la prima volta, appare SETTINGS--OPEN, poi appare LANGUAGE ---SELECT---. Confermare con **M**.



Sul display appare LANGUAGE--ENGLISH.



Con **A** o **P** scorrere fino a quando appare sul display LINGUA--ITALIANO. Confermare con **M**.



Sul display appare ITALIANO--SELEZION--OK? Confermare con **M**.

L'MC 2.0 conferma con SELEZIONE--LINGUA--OK. Per uscire dalla modalità impostazione tenere premuto il tasto **C** per tre secondi.

IMPOSTAZIONI FINE IMPOST lampeggia. L'MC 2.0 ritorna in modalità funzione.

6.2 Impostazione delle unità di misura

In questa sezione si impostano le unità di misura per:

- Velocità e percorso (KMH o MPH)
- Altitudine (metri o piedi)
- Temperatura (gradi CELSIUS o FAHRENHEIT)
- Peso (chilogrammi o libbre)

Procedura:

Tenere premuto **M** per 3 secondi. IMPOSTAZIONI--APRI IMPOST lampeggia. Sul display appare LINGUA--SELEZION---



Con PULSAZIONI scorrere fino a MISURAZIONE ---IMPOSTAZ---. Confermare con **M**.



Sul display appare VELOCITA--KM/H o MPH.
Per selezionare KM/H o MPH premere **A** o **P**.
Confermare con **M**.



Sul display appare ALTITUDINE--METRI o PIEDI.
Per selezionare METRI o PIEDI premere **A** o **P**.
Confermare con **M**.



Sul display appare TEMPERATURA--CELSIUS
o FAHRENHEIT.
Per selezionare CELSIUS o FAHRENHEIT premere
A o **P**.
Confermare con **M**.



Sul display appare PESO--KG o LIBRE.
Per selezionare KG o LIBRE premere **A** o **P**.
Confermare con **M**.



Domanda MISURAZIONE--IMPOST--OK?
Confermare con **M** oppure tornare indietro con **C**
per correggere.
L'MC 2.0 conferma con il messaggio
MISURAZIONE--IMPOST OK

Per uscire dalla modalità impostazione tenere premuto il tasto **C**
per tre secondi. IMPOSTAZIONI FINE IMPOST lampeggia. L'MC 2.0
ritorna in modalità funzione.

6.3 Impostazione della dimensione delle gomme

In questa sezione si imposta la circonferenza della gomma (circonferenza di rotolamento). Le dimensioni delle gomme possono essere definite separatamente per Bici 1 e Bici 2. La circonferenza della gomma può essere inserita manualmente in mm, in alternativa viene trasmessa automaticamente da una tabella contenente le dimensioni delle gomme.

Procedura:

Tenere premuto **M** per 3 secondi. IMPOSTAZIONI--APRI IMPOST lampeggia. Sul display appare LINGUA--SELEZION--.



Con PULSAZIONI/CADENZA **P** scorrere fino
a DIMENS RUOTA--IMPOSTAZ--.
Confermare con **M**.



DIMENS RUOTA--BICI 1 o BICI 2 appare sul display. Selezionare BICI 1 o BICI 2 con **A** o **P**. Confermare con **M**.



Sul display appare DIMENS RUOTA--IMPOS MANUAL o TIPO GOMMA. Selezionare IMPOS MANUAL o TIPO GOMMA con **A** o **P**. Confermare con **M**.

Per MANUALE:



La circonferenza della gomma in mm lampeggia (per MPH la misura qui viene mostrata in pollici). Con **A** si riduce, con **P** si aumenta la misura della circonferenza.



Una volta inserita la corretta circonferenza della gomma, confermare con **M**. Il messaggio BICI 1--(o BICI 2) IMPOST OK? appare sul display.

Confermare con **M** oppure tornare indietro con **C** per correggere. L'MC 2.0 conferma con il messaggio DIMENS RUOTA--IMPOST OK.

Per LISTA GOMME:



Con **A** o **P** scorrere la lista delle gomme.



Una volta individuato il tipo di gomma corretto (es: 700 x 23 C), confermare con **M**.



Il messaggio 700 x 23 C--SELEZION OK? appare sul display. Confermare con **M** oppure correggere con **C**. L'MC 2.0 conferma con il messaggio DIMENS RUOTA--IMPOST OK.

Per uscire dalla modalità impostazione tenere premuto il tasto **C** per tre secondi. IMPOSTAZIONI FINE IMPOST lampeggia. L'MC 2.0 ritorna in modalità funzione.

Una panoramica sulla lista delle gomme si trova nel libro con le illustrazioni >>>P07.

6.4 Impostazione dei dati personali

Nell'area Dati Personali si inseriscono i dati relativi a età, peso, sesso. Tali dati vengono utilizzati dall'MC 2.0 per calcolare la massima frequenza cardiaca personale e da questa il limite superiore e inferiore delle zone di frequenza cardiaca.

All'interno delle impostazioni personali, si configurano anche il limite superiore e inferiore per la zona di training personale.

Si impostano qui anche il limite superiore e inferiore per il training basato sulla frequenza di pedalata.

Procedura:

Tenere premuto **M** per 3 secondi. IMPOSTAZIONI--APRI IMPOST lampeggia. Sul display appare LINGUA--SELEZION--.



Con PULSAZIONI/CADENZA **P** scorrere fino a DATI PERSON--IMPOSTAZ--.
Confermare con **M**.



Sul display appare IMPOST ETÀ.
Con **A** si riduce, con **P** si aumenta tale valore.
Una volta inserito il corretto valore,
confermare con **M**.



Sul display appare IMPOST PESO.
Con **A** si riduce, con **P** si aumenta tale valore.
Una volta inserito il corretto valore,
confermare con **M**.



Sul display appare IMPOST SEX--MASCHELE o FEMMINILE.
Selezionare premendo **A** o **P**.
Confermare con **M**.



Sul display appare PULSA MAX.
Il valore della frequenza cardiaca massima calcolato in base ai dati personali lampeggia.
Con **A** si riduce, con **P** si aumenta tale valore.
Una volta inserito il corretto valore,
confermare con **M**.



Sul display appare IMPOST PULSA--LIMITE MIN.
Con **A** si riduce, con **P** si aumenta tale valore.
Una volta inserito il corretto valore,
confermare con **M**.



Sul display appare IMPOST PULSA--LIMITE MAX.
Con **A** si riduce, con **P** si aumenta tale valore.
Una volta inserito il corretto valore,
confermare con **M**.



Sul display appare REGOL CADENZ--LIMITE MIN.
Con **A** si riduce, con **P** si aumenta tale valore.
Una volta inserito il corretto valore,
confermare con **M**.



Sul display appare REGOL CADENZ--LIMITE MAX.
Con **A** si riduce, con **P** si aumenta tale valore.
Una volta inserito il corretto valore,
confermare con **M**.



Appare la domanda DATI PERSON--IMPOST OK?
Confermare con **M** oppure tornare indietro con **C**
per correggere.
L'MC 2.0 conferma con il messaggio DATI
PERSON--IMPOST OK.

Per uscire dalla modalità impostazione tenere premuto il tasto **C**
per tre secondi. IMPOSTAZIONI FINE IMPOST lampeggia. L'MC 2.0
ritorna in modalità funzione.

6.5 Selezione del sensore

Vedi anche il Capitolo 3.8.

In questa sezione è possibile selezionare se si desidera pedalare con i dati relativi alla frequenza cardiaca o alla frequenza di pedalata. L'impostazione può essere modificata individualmente prima di ciascun percorso.

Procedura:

Tenere premuto **M** per 3 secondi. IMPOSTAZIONI--APRI IMPOST lampeggia. Sul display appare LINGUA--SELEZION--.



Con PULSAZIONI/CADENZA **P** scorrere fino a SENSORE--SELEZION--.
Confermare con **M**.



Il messaggio SELEZION--CADENZA o PULSAZIONE o NESSUN appare sul display. Selezionare premendo **A** o **P**. Confermare con **M**.



CADENZA o PULSAZIONE o NESSUN--SELEZION OK? Confermare la selezione premendo **M**. L'MC 2.0 conferma con il messaggio SENSORA SELEZIONA OK.

Per uscire dalla modalità impostazione tenere premuto il tasto **C** per tre secondi. IMPOSTAZIONI FINE IMPOST lampeggia. L'MC 2.0 ritorna in modalità funzione.

6.6 Impostazione dell'orario

In questa sezione si imposta l'orario attuale. L'orario può essere impostato nel formato 24h o 12h.

Procedura:

Tenere premuto **M** per 3 secondi. IMPOSTAZIONI--APRI IMPOST lampeggia. Sul display appare LINGUA--SELEZION--.



Con PULSAZIONI/CADENZA **P** scorrere fino a ORA--IMPOSTAZ--. Confermare con **M**.



Sul display appare ORA--OROLOGIO 24H o OROLOGIO 12H. Selezionare premendo **A** o **P**. Confermare con **M**.



Sul display appare ORA--IMPOSTA ORA. Le ore lampeggiano. Con **A** si riduce, con **P** si aumenta tale valore. Una volta inserito il corretto valore, confermare con **M**.



Sul display appare ORA--IMP. MINUTI. Con **A** si riduce, con **P** si aumenta tale valore. Una volta inserito il corretto valore, confermare con **M**.



La domanda ORA--IMPOST OK? appare sul display. Confermare con **M**. L'MC 2.0 conferma con il messaggio ORA--IMPOST OK.

Per uscire dalla modalità impostazione tenere premuto il tasto **C** per tre secondi. IMPOSTAZIONI FINE IMPOST lampeggia. L'MC 2.0 ritorna in modalità funzione.

6.7 Impostazione del chilometraggio totale

In questa sezione si impostano i chilometri totali percorsi. L'impostazione avviene separatamente per Bici 1 e Bici 2. All'inizio della stagione è possibile per esempio azzerare nuovamente i chilometri totali percorsi.

ATTENZIONE: quando si esegue il cambio di batteria, il valore totale dei chilometri viene **SALVATO**. I dati non vanno persi.

Procedura:

Tenere premuto **M** per 3 secondi. IMPOSTAZIONI--APRI IMPOST lampeggia. Sul display appare LINGUA--SELEZION--.



Con PULSAZIONI/CADENZA **P** scorrere fino a CONTA KM--IMPOSTAZ--. Confermare con **M**.



CONTA KM--DIST BICI 1 o BICI 2 appare sul display. Selezionare premendo **A** o **P**. Confermare con **M**.



IMPOST KM--DIST BICI 1 (o BICI 2) appare sul display. La prima cifra lampeggia. Con **A** si riduce, con **P** si aumenta tale valore. Una volta inserito il corretto valore, confermare con **M**. Ora lampeggia la seconda cifra. Con **A** si riduce, con **P** si aumenta tale valore. Una volta inserito il corretto valore, confermare con **M**. Continuare finché tutte le cifre sono state impostate.





Confermare la domanda DIST BICI 1 (o BICI 2)-IMPOST OK? con **M** oppure correggere con **C**. L'MC 2.0 conferma con il messaggio DIST BICI 1 (o BICI 2)-IMPOST OK.

Per uscire dalla modalità impostazione tenere premuto il tasto **C** per tre secondi. IMPOSTAZIONI FINE IMPOST lampeggia. L'MC 2.0 ritorna in modalità funzione.

6.8 Impostazione del navigatore

L'impostazione del navigatore avviene direttamente dal **Menu funzione**.



Procedura:

Sul display appare NAVIGATORE--IMPOSTAZ--. Confermare con **M**.



NAVIGATORE--AVANTI o INDIETRO appare sul display.

Selezionare premendo **A** o **P**.

Confermare con **M**.



NAVIGATORE--IMPOST DIST appare sul display.

I metri del percorso lampeggiano.

La prima cifra lampeggia.

Con **A** si riduce, con **P** si aumenta tale valore.

Una volta inserito il corretto valore,

confermare con **M**

Ora lampeggia la seconda cifra.

Con **A** si riduce, con **P** si aumenta tale valore.

Una volta inserito il corretto valore, confermare con **M**.

Continuare finché tutte le cifre sono state impostate.



Appare la domanda NAVIGATORE--IMPOST OK? Confermare con **M**.

L'MC 2.0 conferma con il messaggio NAVIGATORE--IMPOST OK. Dopo l'impostazione l'MC 2.0 torna automaticamente alla modalità funzione.

6.9 Impostazione del tempo di corsa

Il tempo di corsa totale può essere definito separatamente per Bici 1 e Bici 2. Prima dell'inizio della stagione è possibile azzerare il tempo di corsa totale.

ATTENZIONE: quando si esegue il cambio di batteria, il valore di tempo di corsa totale viene **SALVATO**. I dati non vanno persi.

Procedura:

Tenere premuto **M** per 3 secondi. IMPOSTAZIONI--APRI IMPOST lampeggia. Sul display appare LINGUA--SELEZION--.



Con PULSAZIONI/CADENZA **P** scorrere fino a TEMPO IMPIEG--IMPOSTAZ--.
Confermare con **M**.



TEMPO IMPIEG--TEMPO BICI 1 o BICI 2 appare sul display.
Selezionare premendo **A** o **P**.
Confermare con **M**.



Sul display appare TEMPO BICI 1--IMPOSTA ORA. Le ore lampeggiano.
Con **A** si riduce, con **P** si aumenta tale valore. Una volta inserito il corretto valore, confermare con **M**.



Sul display appare TEMPO BICI 1--IMP. MINUTI. I minuti lampeggiano.
Con **A** si riduce, con **P** si aumenta tale valore. Una volta inserito il corretto valore, confermare con **M**.



Confermare TEMPO BICI 1--IMPOST OK? premendo **M**.



L'MC 2.0 conferma con il messaggio TEMPO BICI 1--IMPOST OK.

Per uscire dalla modalità impostazione tenere premuto il tasto **C** per tre secondi. IMPOSTAZIONI FINE IMPOST lampeggia. L'MC 2.0 ritorna in modalità funzione.

6.10 Impostazione dell'altitudine di partenza

Sull'MC 2.0 è possibile impostare due differenti altitudini di partenza. Un'altitudine di partenza può essere per esempio l'altitudine di casa. La seconda altitudine di partenza può essere per es. l'altitudine di un luogo di vacanza. Prima di ogni partenza, tramite l'altitudine di partenza è possibile ricalibrare velocemente e con facilità l'attuale pressione atmosferica all'altitudine di partenza impostata.

Tema: ricalibrare

L'MC 2.0 rileva l'altitudine tramite la pressione atmosferica.

La pressione atmosferica varia in funzione delle condizioni meteo.

La pressione atmosferica variata causa un dato di altitudine falsato.

Attraverso la ricalibratura viene ricalcolata l'attuale pressione atmosferica misurata all'altitudine di partenza impostata.

Procedura:

Tenere premuto **M** per 3 secondi. IMPOSTAZIONI--APRI IMPOST lampeggia. Sul display appare LINGUA--SELEZION--.



Con ALTI **A** scorrere fino ad ALTIT BASE--IMPOSTAZ--.
Confermare con **M**.



Sul display appare ALTIT BASE--ALTIT BASE 1 o ALTIT BASE 2.

Selezionare premendo **A** o **P**.
Confermare con **M**.



ALTIT BASE 1--IMPOST METER appare sul display. Il numero dei metri lampeggia. Con **A** si riduce, con **P** si aumenta tale valore. Una volta inserito il corretto valore, confermare con **M**.



Confermare la domanda ALTIT BASE 1--IMPOST OK? premendo **M**.

L'MC 2.0 conferma con il messaggio ALTIT BASE 1--IMPOST OK.

Per uscire dalla modalità impostazione tenere premuto il tasto **C** per tre secondi. IMPOSTAZIONI FINE IMPOST lampeggia. L'MC 2.0 ritorna in modalità funzione.

6.11 Impostazione dell'altitudine attuale

In questa sezione è possibile impostare l'altitudine attuale. L'altitudine attuale si imposta quando la pressione atmosferica a causa delle condizioni meteo è cambiata e l'altitudine mostrata dal display non coincide più con l'effettiva altitudine (es. il dato di altitudine nel punto più alto di un passo).

L'altitudine attuale può essere impostata in due modi. Inserendo l'altitudine attuale in metri oppure inserendo la pressione atmosferica sopra NN. Inserendo la pressione atmosferica sopra NN, l'altitudine verrà calcolata a partire da questo dato.

I dati relativi alla pressione atmosferica sopra NN possono essere trovati per es. su www.meteo24.com

Procedura:

Tenere premuto **M** per 3 secondi. IMPOSTAZIONI--APRI IMPOST lampeggia. Sul display appare LINGUA--SELEZION--.



Con ALTI **A** scorrere fino ad ALTI ATTUALE--IMPOSTAZ--.
Confermare con **M**.



Il messaggio ALTI ATTUALE--ALTITUDINE o PRESSIONE appare sul display. Selezionare premendo **A** o **P**. Confermare con **M**.

Per ALTITUDINE:



Il messaggio ALTI ATTUALE--IMPOST METER appare sul display. Il numero dei metri lampeggia. Con **A** si riduce, con **P** si aumenta tale valore. Una volta inserito il corretto valore, confermare con **M**.

Confermare la domanda ALTI ATTUALE--IMPOST OK? premendo **M**.

L'MC 2.0 conferma con il messaggio ALTI ATTUALE--IMPOST OK.

Per PRESS. ATMOSF. NN:

Il messaggio SET AIRPRESS--PRESSIONE appare sul display.

Il valore della pressione atmosferica lampeggia.

Con **A** si riduce, con **P** si aumenta tale valore.

Una volta inserito il corretto valore,

confermare con **M**.



Confermare PRESSIONE--IMPOST OK? premendo **M**.

L'MC 2.0 conferma con il messaggio ALTI ATTUALE--IMPOST OK.

Per uscire dalla modalità impostazione tenere premuto il tasto **C** per tre secondi. IMPOSTAZIONI FINE IMPOST lampeggia. L'MC 2.0 ritorna in modalità funzione.

6.12 Adeguamento dell'altitudine durante il trasporto della bicicletta

L'MC 2.0 dispone di un sensore di movimento. Quando la bicicletta con l'MC 2.0 viene trasportata (per es. in auto), l'altitudine attuale viene adeguata tramite il sensore di movimento nel caso in cui

durante il trasporto la pressione atmosferica abbia subito mutamenti. Per questo motivo l'MC 2.0 deve essere posizionato nel supporto del manubrio.

6.13 Impostazione dell'altimetro in salita

Le salite registrate dall'altimetro possono essere impostate separatamente per BICI 1 e BICI 2.

Prima dell'inizio della stagione è possibile azzerare i dati dell'altitudine totale.

ATTENZIONE: quando si esegue il cambio di batteria, l'altitudine totale viene SALVATA. I dati non vanno persi.

Procedura:

Tenere premuto **M** per 3 secondi. IMPOSTAZIONI--APRI IMPOST lampeggia. Sul display appare LINGUA--SELEZION--.



Con ALTI **A** scorrere fino ad ALTI SALITA--IMPOSTAZ--. Confermare con **M**.



Sul display appare ALTI SALITA--ALT SALITA 1 oppure 2.
Selezionare premendo **A** o **P**.
Confermare con **M**.

Il messaggio ALT SALITA 1--IMPOST METER appare sul display.
La prima cifra del valore dell'altitudine lampeggia.
Con **A** si riduce, con **P** si aumenta tale valore.
Una volta inserito il corretto valore, confermare con **M**.

La seconda cifra lampeggia.
Con **A** si riduce, con **P** si aumenta tale valore.
Una volta inserito il corretto valore, confermare con **M**.
Continuare finché tutte le cifre sono state impostate.



Confermare la domanda ALT SALITA 1--IMPOST OK? premendo **M**.

L'MC 2.0 conferma con il messaggio ALT SALITA 1--IMPOST OK.

Per uscire dalla modalità impostazione tenere premuto il tasto **C** per tre secondi. IMPOSTAZIONI FINE IMPOST lampeggia. L'MC 2.0 ritorna in modalità funzione.

6.14 Impostazione dell'altimetro in discesa

Le discese registrate dall'altimetro possono essere impostate separatamente per BICI 1 e BICI 2.

Prima dell'inizio della stagione è possibile azzerare i dati dell'altitudine totale.

ATTENZIONE: quando si esegue il cambio di batteria, l'altitudine totale viene SALVATA. I dati non vanno persi.

Procedura:

Tenere premuto **M** per 3 secondi. IMPOSTAZIONI--APRI IMPOST lampeggia. Sul display appare LINGUA--SELEZION--.



Con ALTI **A** scorrere fino ad ALTI DISCESA --IMPOSTAZ--.
Confermare con **M**.

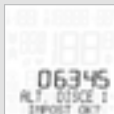


Sul display appare ALTI DISCESA--ALT. DISCE 1 oppure 2.
Selezionare premendo **A** o **P**.
Confermare con **M**.

Il messaggio ALT. DISCE 1--IMPOSTA METER appare sul display.
La prima cifra del valore dell'altitudine lampeggia.
Con **A** si riduce, con **P** si aumenta tale valore.
Una volta inserito il corretto valore, confermare con **M**.

La seconda cifra lampeggia.
Con **A** si riduce, con **P** si aumenta tale valore.
Una volta inserito il corretto valore, confermare con **M**.

Continuare finché tutte le cifre sono state impostate.



Confermare la domanda ALT. DISCE 1--IMPOST OK? premendo **M**.

L'MC 2.0 conferma con il messaggio ALT. DISCE 1--IMPOST OK.

Per uscire dalla modalità impostazione tenere premuto il tasto **C** per tre secondi. IMPOSTAZIONI FINE IMPOST lampeggia. L'MC 2.0 ritorna in modalità funzione.

6.15 Impostazione del cicalino

Qui è possibile attivare o disattivare il cicalino (segnale acustico) per gli allarmi relativi alla frequenza cardiaca. Se il polso attuale si trova al di sotto del limite inferiore impostato oppure al di sopra di quello superiore, il cicalino produce un segnale acustico per segnalarlo.

Procedura:

Tenere premuto **M** per 3 secondi. IMPOSTAZIONI--APRI IMPOST lampeggia. Sul display appare LINGUA--SELEZION--.



Con ALTI **A** scorrere fino a ALARM--IMPOSTAZ--.
Confermare con **M**.



Il messaggio ALARM--ON o OFF appare sul display. Selezionare premendo **A** o **P**. Confermare con **M**. Confermare la domanda ALARM ON (o OFF)--IMPOST OK? premendo **M**.

L'MC 2.0 conferma con il messaggio ALARM--IMPOST OK.

Per uscire dalla modalità impostazione tenere premuto il tasto **C** per tre secondi. IMPOSTAZIONI FINE IMPOST lampeggia. L'MC 2.0 ritorna in modalità funzione.

7. Modalità Sleep

L'MC 2.0 dispone di una modalità Sleep per ridurre il consumo della batteria.



L'MC 2.0 entra in modalità Sleep se non riceve segnali relativi alla velocità per più di 5 minuti. Sul display appare MOD SLEEP--PREMI TASTO.

Premendo un tasto oppure muovendo il manubrio, l'MC 2.0 si riattiva/riaccende.

8. Condizioni di garanzia

La VDO Cycle Parts offre per il vostro computer VDO una garanzia di 5 anni dalla data di acquisto. La garanzia copre i difetti del materiale e di lavorazione del computer, del sensore/trasmittitore e del supporto per manubrio. Sono esclusi dalla garanzia i cavi, la batteria e i materiali di montaggio. La garanzia è valida esclusivamente se le parti in questione non sono stati aperte (eccezione: scomparto della batteria del computer) e che non presentano segni di forzature o danni intenzionali.

Si prega di conservare con cura il documento d'acquisto, da esibire in caso di reclamo.

Se il vostro reclamo è legittimo vi sarà consegnato un apparecchio sostitutivo di pari valore. Si esclude il diritto di sostituzione con modello identico nei casi in cui il modello reclamato non sia più disponibile a seguito di un cambio di modello. Per tutti i reclami e i casi di garanzia vi preghiamo di rivolgervi al vostro rivenditore di fiducia dal quale avete acquistato l'apparecchio. Diversamente potrete spedire il vostro reclamo direttamente a:

Cycle Parts GmbH

Le Quartier Hornbach 13
67433 Neustadt/Weinstrasse (Germany)

Per domande tecniche siamo a disposizione durante il normale orario lavorativo ai seguenti numeri per l'assistenza:

+49 (0) 63 21- 95 82 7 - 10

+49 (0) 63 21- 95 82 7 - 18

Maggiori informazioni tecniche sono disponibili all'indirizzo:
www.vdocyclecomputing.com

Ci riserviamo eventuali modifiche tecniche finalizzate al perfezionamento del prodotto.

9. Eliminazione degli errori

Errore	Possibile causa	Soluzione
Righe visualizzate a metà (per es. dopo un cambio di batteria)	Il software del computer non gira correttamente dopo la sostituzione della batteria	Togliere e inserire di nuovo la batteria
Nessuna indicazione di velocità	Distanza troppo elevata tra sensore e magnete	Correggere il posizionamento di sensore e magnete
Nessuna indicazione di velocità	Testa del computer non posizionata correttamente nel supporto per manubrio	Inserire la testa del computer nel supporto per manubrio, ruotandola fino allo scatto
Nessuna indicazione di velocità	Circonferenza ruota non impostata correttamente oppure su zero	Impostare la circonferenza ruota
Nessuna indicazione di velocità	La batteria nel trasmettitore è scarica	Sostituire la batteria del trasmettitore
Nessuna indicazione di velocità	Trasmettitore di velocità non accoppiato	Inserire il computer nel supporto per manubrio, l'indicazione di velocità lampeggia, ora far girare la ruota anteriore; il trasmettitore viene accoppiato; viene visualizzata la velocità.
Velocità raddoppiata	Posizionamento magnete scorretto	Correggere la posizione del magnete sul raggio
Visualizzazione debole	Batteria scarica	Controllare la batteria, event. sostituirla
Visualizzazione debole	Temperature inferiori ai 5° rallentano la visualizzazione	A temperature normali la visualizzazione si normalizza
Errori nell'altitudine (altitudine attuale errata)	La pressione atmosferica è variata, ma l'altitudine attuale non è stata ricalibrata in funzione della diversa pressione atmosferica	Ricalibrare l'altitudine attuale

Errore	Possibile causa	Soluzione
Nessuna indicazione di polso	Il sensore del polso non è stato selezionato	Nella scheda di selezione del sensore, selezionare il sensore polso
Nessuna indicazione di polso	Il sensore del polso non è stato accoppiato	Selezionare il sensore polso, posizionare correttamente sul corpo la fascia cardio. Posizionare il computer nel supporto per manubrio, il simbolo polso lampeggia indicando il pairing
Nessuna indicazione di polso	La batteria nella fascia cardio è scarica	Controllare la batteria nella fascia cardio
Nessuna indicazione di frequenza pedalata	Il sensore di frequenza pedalata non è stato selezionato	Nella scheda di selezione del sensore, selezionare il sensore frequenza pedalata
Nessuna indicazione di frequenza pedalata	Il sensore di frequenza pedalata non è stato accoppiato	Selezionare il sensore di frequenza pedalata. Posizionare il computer nel supporto per manubrio, il simbolo frequenza di pedalata lampeggia indicando il pairing
Nessuna indicazione di frequenza pedalata	La batteria nel sensore di frequenza pedalata è scarica	Sostituire la batteria del sensore di frequenza pedalata
Nessuna indicazione di frequenza pedalata	Magnete non posizionato correttamente	Correggere la posizione del magnete
Nessuna indicazione di frequenza pedalata	Magnete troppo lontano dal trasmettitore	Spostare il magnete o il sensore per ridurre la distanza
Doppia indicazione di frequenza pedalata	Posizione errata del magnete	Correggere la posizione del magnete

10. Specifiche tecniche

Computer:

ca. 54 H x 49 B x 15 T mm, peso: ca. 45 g

Supporto per manubrio:

Peso: ca. 10 g

Trasmettitore di velocità / frequenza di pedalata:

Peso ca. 20 g

Trasmettitore polso:

Peso: ca. 50 g

Batteria computer:

3V, tipo 2032

Durata batteria del computer:

400 ore di pedalata, ca. 8.000 km (5000 miglia)

Batteria trasmettitore di velocità:

3V, tipo 2032

Durata batteria trasmettitore di velocità:

1000 ore di pedalata, ca. 20.000 km (12.000 miglia)

Durata batteria trasmettitore frequenza pedalata:

1000 ore di pedalata, ca. 20.000 km (12.000 miglia)

Durata batteria trasmettitore polso:

1000 ore di pedalata, ca. 20.000 km (12.000 miglia)

Temperatura di funzionamento del display:

compresa tra -10 °C e +60 °C

Intervallo velocità:

con una dimensione della ruota di 2155 mm,

min 2,0 km/h,

max 116 km/h

Campo di misura tempo di corsa:

fino a 99:59:59 HH:MM:SS.

Campo di misura cronometro:

fino a 99:59:59 HH:MM:SS.

Campo di misura contatore percorso giornaliero:

fino a 999,99 km o miglia

Campo di misura NAVIGATORE:

da -999,99 a +999,99 km o miglia

Campo di misura KM totali 1 o KM totali 2:

fino a 99.999 km o miglia

Campo di misura chilometri totali KM 1 + KM 2

fino a 199.999 km o miglia

Campo di misura frequenza cardiaca:

da 40 a 240 bpm

Campo di misura frequenza di pedalata:

da 20 180 rpm

Campo di misura altitudine:

da -999 m a +4999 m

Campo di regolazione circonferenza ruota:

da 100 mm a 3999 mm (da 3,9 a 157,4 pollici)

Prólogo

¡Felicidades!

Al optar por un ordenador VDO ha elegido un aparato de alta calidad técnica. A fin de aprovechar de manera óptima el potencial del ordenador, le recomendamos leer con atención estas instrucciones. Le ofrecemos aquí todas las indicaciones para el uso y muchas otras sugerencias útiles.

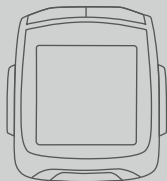
Le deseamos mucha diversión en sus recorridos con su ordenador de bicicleta VDO.

Cycle Parts GmbH

Contenido del embalaje

Compruebe primero que no falte nada en el paquete:

1 Ordenador VDO



1 Transmisor de velocidad Batería montada



Accesorios:

1 Base de goma para el transmisor



1 Soporte universal para manillar



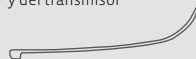
1 Imán para radio (imán tipo clip)



1 Batería 3 V-2032 para ordenador



Abrazadera para cables para el montaje del soporte y del transmisor



Índice

1. Display	156	5.2 Colocación de la batería en el ordenador	172
2. Manejo	158	5.3 Colocación del ordenador en el soporte del manillar	172
3. Funciones	160	6. Ajustes básicos	173
3.1 Funciones de información BICI	160	6.1 Ajuste de idioma	173
3.2 Funciones de información ALTI	161	6.2 Ajuste de las unidades de medida	173
3.3 Opción PULSO	162	6.3 Ajuste del tamaño de rueda	174
3.4 Opción CADENZA	163	6.4 Ajuste de datos personales	176
3.5 Funciones de información PULSO	163	6.5 Selección de transmisor (pulso o frecuencia de pedaleo)	177
3.6 Funciones de información CADENZA	164	6.6 Ajuste del reloj	178
3.7 Conmutar de Bici 1 a Bici 2	165	6.7 Ajuste del kilometraje total	179
3.8 Calibración del transmisor y selección de transmisor	166	6.8 Ajuste del Navigator	180
3.9 Iluminación del display	167	6.9 Ajuste del tiempo de recorrido	181
3.10 Selección de zonas de entrenamiento de pulso	167	6.10 Ajuste de altura inicial	182
3.11 Selección de altura inicial / Recalibrado de la altura actual	168	6.11 Ajuste de altura actual	183
3.12 Inicio/Parada automática del ordenador	169	6.12 Adaptación de altura para el transporte de la bicicleta	184
3.13 Inicio/Parada del cronómetro	169	6.13 Ajuste de metros de altura en ascenso	184
4. Reset	170	6.14 Ajuste de metros de altura en descenso	185
4.1 Resetear los datos del recorrido	170	6.15 Ajuste de pitido	186
4.2 Resetear el cronómetro	170	7. Modo de espera	187
4.3 Resetear el NAVIGATOR	170	8. Condiciones de la garantía	188
4.4 Resetear a ajustes de fábrica	171	9. Subsanado de errores	189
5. Instalación	171	10. Especificaciones técnicas	191
5.1 Montaje del sensor, imán y soporte para manillar	171		

Las referencias “>>> P02” al inicio de un capítulo se remiten a la imagen correspondiente en el libro de imágenes.



Su ordenador VDO se entrega sin la batería colocada. Antes del primer inicio, debe colocar la batería.
Para esto véase también Capítulo 5.2.

1. Display

El display se puede estructurar en 6 áreas:

-
- Área 1**
Temperatura,
altura inicial,
pendiente actual/
declive
- Área 2**
Pulso actual
o de manera alternativa:
frecuencia de pedaleo actual
- Área 3**
Velocidad actual
- Área 4**
Datos de la función seleccionada
- Área 5**
Muestra en el renglón superior (renglón de información) la denominación de la función seleccionada. En el segundo renglón (renglón de Menú) se muestra
- si hay mayor información “MÁS”
 - si hay otras posibilidades de selección con “SELECCIÓN”
- Área 6**
Elementos del indicador
- En el lado derecho encontrará la descripción de cada indicador.



Indicador de cronómetro

Indica que continúa funcionando el cronómetro mientras se muestra otra información en el display.

1 2 Indicador Bici 1 / Bici 2

El ordenador puede trabajar con diferentes parámetros para las 2 bicicletas. El indicador muestra cuál de las dos bicicletas ha sido seleccionada para ser usada. El kilometraje total se cuenta y almacena de manera separada y correspondiente para la Bici 1 y la Bici 2.

KMH MPH Unidad de medida (KMH o MPH)

El ordenador puede mostrar tanto KMH como así también MPH. Las distancias se muestran en kilómetros o millas de manera correspondiente. El indicador muestra la unidad de medida elegida.

◆ Indicador de divergencia de velocidad (actual) con respecto a velocidad (corte)

El ordenador compara la velocidad actual con la velocidad promedio. El indicador muestra

- si la velocidad actual se encuentra por encima del promedio (+1 km/h)
- o por debajo del promedio (-1 km/h)
- o se corresponde con el promedio (tolerancia +/- 1 km/h)

▲
▼ **Indicador de control de menú**
Si se accede a un submenú éstos indicadores parpadean e indican que existen otras posibilidades de selección o que el ordenador espera que se ingrese algo (modo de ajuste).



Iluminación del display

Si la iluminación fue encendida lo reconocerá por el ÍCONO de LUZ.



Indicador de pulso / frecuencia de pedaleo

El indicador muestra si se ha seleccionado el pulso o la frecuencia de pedaleo para la visualización.



Indicador de zonas

El indicador de zonas muestra si el pulso o la frecuencia de pedaleo se encuentran en la zona de entrenamiento ajustada.

- Flecha hacia arriba: pulso / frecuencia de pedaleo se encuentran por debajo del límite inferior
- Flecha hacia abajo: pulso / frecuencia de pedaleo se encuentran por encima del límite superior ajustado
- Ambas flechas: pulso / frecuencia de pedaleo se encuentran dentro de la zona de entrenamiento ajustada

2. Manejo

Para el simple manejo de su ordenador hemos desarrollado el EMC = Easy Menu Control System. El EMC simplifica el manejo del ordenador mediante la conducción del menú de texto completo, tal como se utiliza en la mayoría de los móviles.

Los indicadores de menú en el display indican al parpadear que existen otras posibilidades de selección. En el modo de funcionamiento el manejo se realiza mediante 5 teclas. En el modo de ajuste el manejo se realiza mediante 4 teclas.

C = CLEAR

En el modo de funcionamiento:

- Desde el submenú saltar atrás un nivel en el menú.
- **C** – presionar por 3 segundos:
 - Reiniciar los datos del recorrido a cero.
 - Reiniciar el cronómetro a cero.
 - Reiniciar el Navigator a cero.

En el modo de ajuste:

- **C** – presionar por 3 segundos: Abandonar el menú de ajuste, saltar hacia atrás hacia el modo de funcionamiento.
- Corregir una entrada.
- Saltar hacia atrás una cifra.

C = CLEAR

M = MENU

M = MENÚ

En el modo de funcionamiento:

- Llamar submenú disponible. Usted reconoce un submenú mediante los indicadores del menú que parpadean.
- Confirmar selección.
- Iniciar/detener cronómetro.

- **M** – presionar por 3 segundos:
 - Abrir menú de ajuste.

En el modo de ajuste:

- Seleccionar un ajuste.
- Confirmar un ajuste realizado.
- Confirmar la selección hecha.

P = PULSO/CADENCIA

En el modo de funcionamiento:

- Informaciones del pulso
- o
- Informaciones de la frec. de pedaleo

En el modo de ajuste:

- Ir hacia adelante en el menú.
- Aumentar el número a ajustar.

A = ALTI

En el modo de funcionamiento:

- Visualización de las informaciones de altura.

En el modo de ajuste:

- Ir hacia atrás en el menú.
- Disminuir el número a ajustar.

A = ALTI

P = P/CAD

BIKE

BIKE = BICI

En el modo de funcionamiento:

- Funciones de la bicicleta



FUNCIÓN 3

FUNCIÓN 4

FUNCIÓN 5

FUNCIÓN 6

EMC

A = ALTI**En el modo de funcionamiento:**

- Visualización de las informaciones de altura
- Con submenú abierto:
 - Hojear hacia abajo en el submenú.
- ALTI – presionar por 3 segundos:
 - Abre el menú para recalibrar la altura actual.

En el modo de ajuste:

- Desplazarse hacia abajo dentro del modo de ajuste.
- Disminuir una cifra.

P = PULSO/CADENZA**En el modo de funcionamiento:**

- Visualización de las informaciones de pulso y del cronómetro (si se ha calibrado el pulso)
- O de manera alternativa:
 - Visualización de las informaciones de frecuencia de pedaleo y del cronómetro (si se ha calibrado la frecuencia de pedaleo)
- Con submenú abierto: Hojear hacia arriba en el submenú
- PULSO / FC – presionar por 3 segundos: Abre el menú para seleccionar las zonas de entrenamiento de pulso (si se ha calibrado el transmisor del pulso).

En el modo de ajuste:

- Desplazarse hacia arriba dentro del modo de ajuste.
- Aumentar una cifra.

BIKE = BICI

- Visualización de las funciones de bicicleta, por ej. recorrido diario, velocidad promedio, etc.


BIKE + M = BICI+MENÜ

- Mediante la combinación de teclas BICI+MENÜ (presionando por 3 segundos) se abre el menú para seleccionar el transmisor para el pulso o para la frecuencia de pedaleo.

A + P = ALTI+PULSO

- Con la combinación de teclas ALTI+PULSO/ se inicia/detiene el cronómetro.
- El cronómetro aparece inmediatamente en la visualización y se inicia o se detiene.

BIKE + C = BICI+CLEAR

- Con la combinación de teclas BICI+CLEAR se activa la iluminación del display.
- Con la iluminación del display activada se visualiza el ícono de LUZ .
- Con la iluminación del display activado y con cada presión de tecla se enciende la iluminación durante un par de segundos.

ATENCIÓN: Durante el día apague nuevamente la iluminación del display mediante la combinación de teclas BICI + CLEAR.
AHORRO DE BATERÍA.

3. Funciones

3.1 Funciones de información BICI

VELOCIDAD ACTUAL

Se muestra permanentemente en el display.
Precisión 0,5 KMH, visualización en pasos de 0,5 KMH

RECORRIDO DIARIO

Muestra el tramo del recorrido actual desde el último reseteo. Valor máximo 999,99 km. Al superar el valor máximo el contador comienza nuevamente desde cero.



DIST RECORRIDO--MAS--

“MAS” indica que en el menú principal DIST RECORRIDO existe un submenú.
Abrir el submenú con **M**.

En el submenú encontrará (hojear con **A** o **P**):

- Kilómetros totales BICI 1 hasta máx. 99.999 km
- Kilómetros totales BICI 2 hasta máx. 99.999 km
- Suma de kilómetros totales para BICI 1 + BICI 2 hasta máx. 199.999 km

Abandonar el submenú presionando nuevamente **C**.

TIEMPO

Muestra el tiempo del recorrido actual desde el último reseteo. Máximo 99:59:59 HH:MM:SS.
Al superar el contador el valor máximo, la medición del tiempo comienza nuevamente desde cero.



TIEMPO--MAS--

“MAS” indica que en el menú principal TIEMPO DE RECORRIDO existe un submenú.
Abrir el submenú con **M**.

En el submenú encontrará (hojear con **A** o **P**):

- Tiempo de marcha total Bici 1 hasta máx. 999:59 HHH:MM
- Tiempo de marcha total Bici 2 hasta máx. 999:59 HHH:MM
- Tiempo total de recorrido de Bici 1 + Bici 2 hasta máx. 1999:59 HHH:MM

Abandonar el submenú presionando nuevamente **C**.



VELOC MEDIA

Muestra la velocidad promedio desde el último reseteo. Precisión: 2 cifras decimales.



VELOC MAX

Muestra la velocidad máxima del recorrido actual desde el último reseteo. Precisión: 2 cifras decimales.

NAVIGATOR

El navigator es un segundo contador de días-kilómetros. El contador es:

- independiente del contador de recorrido diario.
- puede ser reiniciado a cero según se desee.
- puede ser ajustado a un valor de inicio.
- puede contar hacia adelante o hacia atrás desde este valor de inicio.

Estas particularidades simplifican el seguimiento de recorridos en un libro de recorridos o Roadbook.



NAVIGATOR--FIJAR--

FIJAR indica que en el menú principal NAVIGATOR existe un submenú. Abrir el submenú con **M**.

Aquí se puede ajustar un valor de inicio y establecer si este valor de inicio debe ascender o descender.

3.2 Funciones de información ALTI

ALTI SUBID

Muestra los metros de altura del recorrido actual cuesta arriba, desde el último reseteo.



ALTI SUBID--MAS--

MAS indica que en el menú principal ALTI SUBID existe un submenú.

Abrir el submenú con **M**.

En el submenú encontrará (hojear con **A** o **P**):

- **Metros de altura cuesta arriba para Bici 1**
- **Metros de altura cuesta arriba para Bici 2**
- **Metros de altura cuesta arriba total para Bici 1+2**

Abandonar el submenú presionando nuevamente **C**.

RECOR MAX

Muestra la altura máxima (punto más alto) del recorrido actual.



RECOR MAX--MAS--

MAS indica que en el menú principal RECOR MAX existe un submenú. Abrir el submenú con **M**.

En el submenú encontrará (hojear con **A** o **P**):

RECOR MAX para BICI 1:

punto más alto de todos los recorridos anteriores con Bici 1.

RECOR MAX para BICI 2:

punto más alto de todos los recorridos anteriores con Bici 2.



PENDI MEDIA: pendiente promedio (en porcentaje) en el recorrido actual.



PENDI MAX: pendiente máxima (en porcentaje) en el recorrido actual.

ALTI ABAJO

Muestra los metros de altura del recorrido actual cuesta abajo, desde el último reseteo.



ALTI ABAJO--MAS--

MAS indica que en el menú principal ALTI ABAJO existe un submenú. Abrir el submenú con **M**.

En el submenú encontrará (hojear con **A** o **P**):

- **Metros de altura cuesta abajo para Bici 1**
- **Metros de altura cuesta abajo para Bici 2**
- **Metros de altura cuesta abajo total para Bici 1+2**

Abandonar el submenú presionando nuevamente **C**.



ABAJO MEDIA: muestra el declive promedio del recorrido actual (en porcentaje).



ABAJO MAX: muestra el declive máximo del recorrido actual (en porcentaje).

3.3 Opción PULSO

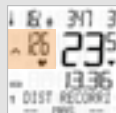
>>> P04-05

Selección de función de PULSO o CADENCIA

El menú PULSO sólo se encuentra disponible si:

- el transmisor de frecuencia de pedaleo ha sido seleccionado (véase Selección de transmisor Capítulo 3.8 y 6.5).
- el transmisor PULSO ha sido calibrado durante el proceso de calibración.

Indicación: no se puede recibir el pulso y la frecuencia de pedaleo simultáneamente.



Luego de la calibración del transmisor de pulso se muestra el PULSO actual en el área 2 del display. En el modo de funcionamiento se pueden activar las funciones mediante la tecla PULSO/CADENCIA **P**. Con el RESET de los datos del recorrido se reinician a cero también los datos del PULSO.

3.4 Opción CADENCIA

El menú de CADENCIA sólo está disponible si: el transmisor de la frecuencia de pedaleo está instalado.

- el transmisor de frecuencia de pedaleo ha sido seleccionado (véase Selección de transmisor Capítulo 3.8 y 6.5).
- el transmisor ha sido calibrado durante el proceso de calibración.

Indicación: no se puede recibir el pulso y la frecuencia de pedaleo simultáneamente.



Luego de la calibración del transmisor de frecuencia de pedaleo se muestra la frecuencia actual de pedaleo en el área 2 del display. En el modo de funcionamiento se pueden activar las informaciones de frecuencia de pedaleo mediante la tecla PULSO/CADENCIA **P**. Con el RESET de los datos del recorrido se reinician a cero también los datos de la frecuencia de pedaleo.

3.5 Funciones de información PULSE

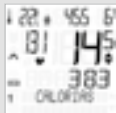
Estas informaciones sólo están disponibles si se ha seleccionado el transmisor de pulso y se ha calibrado.



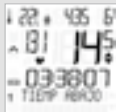
PULSE MEDIA: muestra el pulso promedio en el recorrido actual (desde el último reseteo).



PULSE MAX: muestra el pulso máximo (mayor) en el recorrido actual (desde el último reseteo).



CALORIAS: muestra el consumo de calorías en el recorrido actual (desde el último reseteo).



TIEMP ABAJO: muestra el tiempo en el que el pulso se encontró por debajo del límite inferior ajustado de la zona de entrenamiento.



TIEMP E ZONA: muestra el tiempo en el que el pulso se encontró dentro de la zona de entrenamiento ajustada.



TIEMP ARRIBA: muestra el tiempo en el que el pulso se encontró por encima del límite superior ajustado de la zona de entrenamiento.



CRONOMETRO: cronómetro independiente para medir tiempos/intervalos.



RELOJ: muestra la hora actual.

3.6 Funciones de información de CADENCIA

>>> P06

Estas informaciones sólo están disponibles si se ha seleccionado el transmisor de frecuencia de pedaleo y se ha calibrado.



CADENCIA MED: muestra la frecuencia de pedaleo promedio del recorrido actual (desde el último reseteo).



CADENCIA MAX: muestra la frecuencia de pedaleo máxima del recorrido actual (desde el último reseteo).



TIEMP ABAJO: muestra el tiempo en el que la frecuencia de pedaleo se encontró por debajo del límite inferior ajustado de la zona de entrenamiento.



TIEMP E ZONA: muestra el tiempo en el que la frecuencia de pedaleo se encontró dentro de la zona de entrenamiento ajustada.



TIEMP ARRIBA: muestra el tiempo en el que la frecuencia de pedaleo se encontró por encima del límite superior ajustado de la zona de entrenamiento.



CRONOMETRO: cronómetro independiente para medir tiempos/intervalos.




RELOJ: muestra la hora actual.

3.7 Conmutar de Bici 1 a Bici 2

>>> P02

Su ordenador VDO puede ser utilizado en 2 bicicletas. Si cambia de la Bici 1 a la Bici 2 **el ordenador reconoce** al transmisor de Bici 2. El ordenador se adapta **automáticamente** a la Bici 2. Ahora todos los datos de la Bici 2 son almacenados. Si utiliza el ordenador nuevamente en la Bici 1, se reconoce al transmisor 1. El ordenador conmuta a la Bici 1. Ahora los datos de la Bici 1 son almacenados.

La bici seleccionada, 1 o 2, se muestra en el display, abajo a la izquierda .

Indicación: El transmisor en la Bici 2 debe haber sido ajustado antes de poner en marcha la Bici 2.

>>> P02

3.8 Calibración del transmisor y selección de transmisor

Las señales de velocidad, pulso y frecuencia de pedaleo se transfieren de manera digital y codificada a su ordenador. Esta técnica es más fiable que la transmisión analógica. Por esto, al andar en grupo no se realiza una superposición de datos (no existe Cross Talk). Para que el ordenador recpte las codificaciones digitales del transmisor se debe realizar una calibración:

paso 1 Seleccione si desea o no ver en el display los datos de pulso o frecuencia de pedaleo.



Presione **M** + **BIKE** durante 3 segundos. Con **A** o **P** seleccione el transmisor deseado CADENCIA o PULSO o SIN TRANSMIS (sin pulso o sin frecuencia de pedaleo). Con **M** confirme la selección.



PULSO--¿SELEC OK? o CADENCIA--¿SELEC OK? o SIN TRANSMIS--¿SELEC OK? aparece en el display. Confirmar con **M** SENSOR--SELEC OK confirma el MC 2.0.



paso 2 Para esto colocar el ordenador en el soporte del manillar. Ahora parpadea el visualizador de la velocidad y del PULSO o de la FRECUENCIA DE PEDALEO. Si no seleccionado ningún transmisor (pulso o frecuencia de pedaleo), sólo parpadea el visualizador para la velocidad. El parpadeo indica que el ordenador busca a su transmisor.

paso 3 Gire ahora la rueda anterior o simplemente salga andando y el ordenador recepta las codificaciones digitales (calibrado). Tan pronto como se haya efectuado la calibración de manera exitosa se muestran en el display la velocidad y el pulso o la frecuencia de pedaleo.

ATENCIÓN: El tiempo de calibrado alcanza los 5 minutos.

Si no se pone en marcha en estos 5 minutos no se realiza ninguna calibración. No se visualizarán la velocidad, el pulso o la frecuencia de pedaleo. Luego se debe repetir la calibración:

- *Si el ordenador ha pasado al modo de espera se realiza un nuevo calibrado si se presiona una tecla.*
 - o *colocar el ordenador nuevamente en el soporte del manillar.*

3.9 Iluminación del display

El MC 2.0 tiene una iluminación de display.

La iluminación del display se activa con las teclas **BIKE** + **C**. Con la iluminación del display activada se visualiza el ícono de LUZ en el display. ☀️

Si con la iluminación del display activado se presiona una tecla se enciende la iluminación durante un par de segundos.

3.10 Selección de zonas de entrenamiento de pulso

Si se ha seleccionado el transmisor de PULSO se puede seleccionar la zona de entrenamiento mediante la tecla PULSO/CADENCIA **P**.

El MC 2.0 tiene 3 zonas de entrenamiento.



PULSO/CADENCIA **P** presionar por 3 segundos.

ZONA PULSO--¿SELECCION? Parpadeo.

ZONA PULSO

- FIT 134–153 (ejemplo de números)
- FAT 105-134 (ejemplo de números)
- OWN 105-155 (ejemplo de números)

se visualizan.

Con la tecla **P** o **A** se selecciona la zona de entrenamiento deseada.

Con la tecla **M** se confirma la selección. OWN 105-155 (ejemplo de números)--¿SELEC OK? Se hace la consulta.

Con la tecla **M** se confirma la selección.

ZONA PULSO--SELEC HECHO indica el MC 2.0 para confirmación.



Para el área **FIT** se calcula **el límite inferior en 70 por ciento**, **el límite máximo se calcula en 80 por ciento** de la frecuencia de pulso personal máximo.



Para el área **FAT** (área de quemado de grasa) se calcula **el límite inferior en 55 por ciento**, **el límite máximo se calcula en 70 por ciento** de la frecuencia de pulso personal máximo. La frecuencia de pulso personal máximo se fija en los ajustes en INFO PERSON (véase Capítulo 6.4)

3.11 Selección de altura inicial / Recalibrado de la altura actual

El MC 2.0 puede trabajar con 2 alturas de inicio distintas (ejemplo: altura en casa y altura en el lugar de vacaciones). La altura actual se puede ajustar mediante el ingreso de METROS o mediante el ingreso de la PRESION sobre NN (cero normal). Para esto lea también el Capítulo 6.10.

ALTURA INICIAL

- Tecla ALTI **A** presionar por 3 segundos
- ALTI--¿SELECCION? parpadeo en la pantalla
- ALTI
 - ALTI ACTUAL
 - ALTI INICI 1
 - ALTI INICI 2
 se visualiza (dependiendo de la última configuración activada)
- Con **A** o **P** se selecciona
- Con **M** se confirma la selección
- En las alturas iniciales se realiza la consulta 300 (ejemplo de número)
- ALTI INICI 1 (o 2) ¿SELECCION OK?
- Con MENÚ se confirma la selección
- ALTURA FIJAR LISTO indica el MC 2.0 para confirmación

ALTI ACTUAL

En la ALTI ACTUAL se puede recalibrar la altura actual. Esto puede suceder mediante el ingreso de la altura (conocida) en METROS o mediante el ingreso de la PRESION sobre NN. El valor para la presión atmosférica sobre NN se obtiene en Internet en www.meteo24.es



Confirmar ALTI --ALTI ACTUAL con **M**.
ALTI ACTUAL--ALTI o
ALTI ACTUAL--PRESION



La selección se realiza a través de la tecla **P** o **A**.
Confirmar con **M**



La cifra a ajustar parpadea.
Con **P** o **A** se aumenta o disminuye una cifra.
Luego aparece la pregunta:
ALTI ACTUAL--¿SELECC OK?
Confirmar con **M**



ALTI ACTUAL--FIJAR MECHO indica el MC 2.0 para confirmación.



3.12 Inicio/Parada automática del ordenador



El MC 2.0 tiene un sensor de movimiento. Luego de una pausa el ordenador se vuelve a encender de manera automática al detectar el sensor de movimiento.

El ordenador también se puede volver a encender de manera manual luego de una pausa presionando una tecla.

3.13 Inicio/Parada del cronómetro 🕒

Acceso directo al cronómetro presionando simultáneamente **A** + **P**. El cronómetro se encuentra directamente en la visualización y se inicia el cronómetro.

Si se presiona nuevamente **A** + **P** se detiene el cronómetro y se muestra directamente el cronómetro en la visualización.

Si el cronómetro está en la visualización también se puede iniciar/detener de manera alternativa con la tecla **M**.

4 Reset

4.1 Resetear los datos del recorrido

Si se mantiene presionado por 3 segundos con la tecla **C** se reinician a cero los datos del recorrido antes del inicio del próximo recorrido. En el display aparece DAT RECORRID--¿RESET? Si se presiona la tecla **C** nuevamente se reinician los datos.

Se reinician los siguiente valores:

- Recorrido diario
- Tiempo de recorrido
- KMH promedio
- KMH máx.
- MA cuesta arriba
- Pendiente promedio
- Pendiente máx.
- MA cuesta abajo
- Declive promedio
- Declive máx.

con selección de PULSO:

- Pulso promedio
- Pulso máx.
- Calorías
- Tiempo encima
- Tiempo dentro
- Tiempo debajo

con selección de CADENCIA:

- Frecuencia de pedaleo promedio
- Frecuencia de pedaleo máx.
- Tiempo encima
- Tiempo dentro
- Tiempo debajo

4.2 Resetear el CRONOMETRO

El cronómetro debe estar en la visualización para poder resetear.

Para resetear presione la tecla **C** por 3 segundos.

En el display aparece la pregunta CRONOMETRO--¿RESET?
El cronómetro se reinicia a cero.

4.3 Resetear el NAVIGATOR

El Navigator (segundo cuentakilómetros de trayectos) debe estar en la visualización para poder resetear.

Para resetear presione la tecla **C** por 3 segundos.

En el display aparece la pregunta NAVIGATOR--¿RESET?
El Navigator se reinicia a cero.

4.4 Resetear a ajustes de fábrica

El MC 2.0 se puede resetear a los ajustes de fábrica.

ATENCIÓN: Con esta acción se borran todos los datos y todos los ajustes personales.

- Presionar todas las teclas simultáneamente durante 3 segundos.
- En el display aparece la pregunta FABRICA--RESET
RESET--¿SEGURO?

Si Usted está absolutamente seguro de querer resetear el MC 2.0 a los ajustes de fábrica entonces confirmar con **M**

RESET--FIJAR HECHO indica el MC 2.0 para confirmación.

5 Instalación

5.1 Montaje del sensor, imán y soporte para manillar

>>> P01

Comience con el montaje del sensor y del imán.

ATENCIÓN: La distancia entre el transmisor y el ordenador en el manillar no debe ser mayor a 70 cm (alcance radial).

paso 1 Coloque la base de goma debajo del transmisor. Monte el transmisor del lado de la horquilla donde luego deseará montar el ordenador en el manillar (a la derecha o izquierda) con la abrazadera que se adjunta (primeramente suelta, sin ajustar aún).

ATENCIÓN: La marca del sensor en el transmisor debe indicar hacia los radios. El transmisor puede montarse, según las condiciones existentes de lugar libre, adelante sobre la horquilla, internamente en la horquilla o por detrás de la horquilla. >>> P03

paso 2 Colocar el imán para radio alrededor de un radio exterior. El núcleo del imán plateado indica hacia el transmisor. Ajustar el imán a la marca del sensor del transmisor con una distancia de aprox. 1 - 5 mm.

paso 3 Alinear finalmente el transmisor con el imán y fijar: ajustar la abrazadera presionando con fuerza sobre el imán.

paso 4 De acuerdo al montaje del manillar o de la tija del manillar, de manera correspondiente gire el pie del soporte del manillar en 90°. Para esto aflojar los tornillos en el soporte, quitar el pie y girar 90°, colocar nuevamente y fijar los tornillos.

ATENCIÓN: No pasar de rosca los tornillos.

paso 5 Conducir la abrazadera a través de la ranura en el soporte del manillar para colocar el manillar o la tija del manillar (no ajustar aún).

paso 6 En el montaje del manillar: Ajustar el ángulo de inclinación del ordenador para obtener la mejor visibilidad posible. Ahora ajustar la abrazadera. Cortar el excedente de cable con una tenaza.

5.2 Colocación de la batería en el ordenador

>>> P07

Su ordenador VDO se entrega sin la batería colocada. Antes del primer inicio, debe colocar la batería.

paso 1 Abra el compartimiento de la batería con una moneda.

paso 2 Coloque la batería con el polo + hacia arriba en la carcasa del ordenador.

paso 3 Tenga cuidado que no se trabe la batería.

paso 4 Tenga en cuenta que la junta de goma se apoye de modo liso sobre la tapa del compartimiento de la batería.

paso 5 Coloque la tapa del compartimiento de la batería en la abertura y gírela con una moneda hacia la derecha hasta el tope (aprox. ¾ de vuelta).

paso 6 Después de colocar la batería, el ordenador ingresa en el modo de ajuste de idioma. Para esto véase el Capítulo 6.1

*SUGERENCIA para el recambio de la batería: VDO le recomienda cambiar la batería anualmente. Adquiera con tiempo una nueva batería para asegurar el buen funcionamiento del dispositivo de transmisión. **Al cambiar la batería se almacenan todos los ajustes y el kilometraje total recorrido.***

5.3 Colocación del ordenador en el soporte del manillar

>>> P08

El sistema de encastre giratorio de VDO une el ordenador de manera segura con el soporte del manillar.

paso 1 Colocar el ordenador en la posición de las 10 hrs. en el soporte.

paso 2 Girar el ordenador hacia la derecha “twist” y encastrar en el sistema soporte “clic” (posición 12 hrs.).

paso 3 Para retirar el ordenador, girar hacia la izquierda (sin presionar o ejercer tracción).

Ayuda de memoria: **A**justar hacia la **d**erecha, **s**oltar hacia la **i**zquierda

6. Ajustes básicos

6.1 Ajuste de idioma



Mantenga presionado **M** durante 3 segundos. Una vez que ha ajustado el idioma aparece: SETTINGS OPEN luego aparece LANGUAGE ---SELECT---. Confirmar con **M**.



LANGUAGE ENGLISH aparece en el display.



Con **A** o **P** hojear hasta que aparezca en la pantalla IDIOMA--ESPAÑOL. Confirmar con **M**.



ESPAÑOL--¿SELEC OK? aparece en el display. Confirmar con **M**.

SELEC OK IDIOMA confirma el MC 2.0. Para abandonar el modo de ajuste mantenga presionado la tecla **C** durante 3 segundos.

Parpadea FIJAR DATOS--¿CERRAR?. El MC 2.0 cambia nuevamente al modo de funcionamiento.

6.2 Ajuste de las unidades de medida

Aquí ajusta las unidades de medida para:

- Velocidad y recorrido (KMH o MPH)
- Altura (metro o pie)
- Temperatura (Celsius o Fahrenheit)
- Peso (kilo o libra)

Proceso:

Mantenga presionado **M** durante 3 segundos. Parpadea FIJAR DATOS--¿ABRIR?. IDIOMA--SELECCION-- aparece en el display.



Con PULSO hojear hasta MEDIDA--FIJAR--. Confirmar con **M**.



VELOCIDAD--KMH o MPH aparece en el display.
 Seleccione KMH o MPH con **A** o **P**.
 Confirmar con **M**.



ALTI--METROS o PIES aparece en el display.
 Seleccione METROS o PIES con **A** o **P**.
 Confirmar con **M**.



TEMPERATUR--CELSIUS o FAHRENHEIT aparece en el display.
 Seleccione Celsius o Fahrenheit con **A** o **P**.
 Confirmar con **M**.



PESO--KG o LIBRAS aparece en el display.
 Seleccione KG o LIBRAS con **A** o **P**.
 Confirmar con **M**.



Pregunta MEDIDA ¿FIJAR OK?
 Con **M** confirma o sino con **C** vuelve atrás a la corrección.
 MEDIDA FIJAR HECHO confirma el MC 2.0.

Para abandonar el modo de ajuste mantenga presionada la tecla **C** durante 3 segundos. Parpadea FIJAR DATOS--¿CERRAR?. El MC 2.0 cambia nuevamente al modo de funcionamiento.

6.3 Ajuste del tamaño de rueda

Aquí se ajusta el tamaño de las ruedas (perímetro del rodado). El tamaño de las ruedas se puede ajustar de manera separada para Bici 1 y Bici 2. El tamaño de las ruedas se puede ingresar manualmente en mm o el tamaño de las ruedas se obtiene de manera automática de una tabla con los tamaños de ruedas.

Proceso:

Mantenga presionado **M** durante 3 segundos. Parpadea FIJAR DATOS--¿ABRIR?. IDIOMA--SELECCION-- aparece en el display.



Con PULSO/CADENCIA **P** hojear hasta TAMANO RUEDA--FIJAR--.
 Confirmar con **M**.



TAMAÑO RUEDA--BICI 1 o BICI 2 aparece en el display. Seleccione BICI 1 o BICI 2 con **A** o **P**. Confirmar con **M**.



TAMAÑO RUEDA--MANUAL o TIPO NEUM aparece en el display. Seleccione MANUAL o TIPO NEUM con **A** o **P**. Confirmar con **M**.

En MANUAL:



El tamaño de la rueda en mm parpadea (en MPH se muestra aquí pulgada). Con **A** disminuye, con **P** aumenta el tamaño de la rueda.



Si se ha ajustado el tamaño correcto de rueda, confirmar con **M**. BICI 1 (o BICI 2) ¿FIJAR OK? aparece en el display.

Con **M** confirma o sino con **C** vuelve atrás a la corrección. TAMAÑO RUEDA--FIJAR HECHO confirma el MC 2.0.

En TIPO NEUM:



Con **A** o **P** hojee a través de la lista de ruedas.



Si se muestra su tipo de rueda (por ej. 700 x 23 C). Confirmar con **M**.



700 x 23 C--¿SELEC OK? aparece en el display. Con **M** confirma o sino con **C** vuelve atrás a la corrección. TAMAÑO RUEDA--FIJAR HECHO confirma el MC 2.0.

Para abandonar el modo de ajuste mantenga presionada la tecla **C** durante 3 segundos. Parpadea FIJAR DATOS--¿CERRAR?. El MC 2.0 cambia nuevamente al modo de funcionamiento

El resumen de la lista de ruedas la encontrará en el libro de imágenes >>> P07.

6.4 Ajuste de datos personales

En los datos personales se mencionan datos sobre la edad, el peso y el sexo. Estos datos los utiliza el MC 2.0 para calcular la frecuencia de pulso personal máxima y para obtener de allí los límites superior e inferior para las zonas de entrenamiento de pulso.

En los ajustes personales fije también el límite superior e inferior para cada zona de entrenamiento propia.

Para el entrenamiento de la frecuencia de pedaleo fije aquí también el límite superior e inferior.

Proceso:

Mantenga presionado **M** durante 3 segundos. Parpadea FIJAR DATOS--¿ABRIR?. IDIOMA--SELECCION-- aparece en el display.



Con PULSO/CADENCIA **P** hojear hasta INFO PERSON--FIJAR--.
Confirmar con **M**



FIJAR EDAD aparece en el display.
Con **A** disminuye, con **P** aumenta el valor.
Si se ha ajustado el valor correcto, confirmar con **M**.



FIJAR PESO--FIJAR KG aparece en el display.
Con **A** disminuye, con **P** aumenta el valor.
Si se ha ajustado el valor correcto, confirmar con **M**.



FIJAR SEXO--MASCULINO o FEMENINO aparece en el display.
Selección con **A** o **P**.
Confirmar con **M**.



PULSO MAX se encuentra en el display.
El valor de pulso máximo calculado de los datos personales parpadea.
Con **A** disminuye, con **P** aumenta el valor.
Si se ha ajustado el valor correcto, confirmar con **M**.



FIJAR PULSO--LIMITE BAJO aparece en el display.
Con **A** disminuye, con **P** aumenta el valor.
Si se ha ajustado el valor correcto, confirmar con **M**.



FIJAR PULSO--LIMITE ALTO aparece en el display. Con **A** disminuye, con **P** aumenta el valor. Si se ha ajustado el valor correcto, confirmar con **M**.



FIJ CADENCIA--LIMITE BAJO aparece en el display. Con **A** disminuye, con **P** aumenta el valor. Si se ha ajustado el valor correcto, confirmar con **M**.



FIJ CADENCIA--LIMITE ALTO aparece en el display. Con **A** disminuye, con **P** aumenta el valor. Si se ha ajustado el valor correcto, confirmar con **M**.



INFO PERSON--¿FIJAR OK? Pregunta. Con **M** confirma o sino con **C** vuelve atrás a la corrección. INFO PERSON--FIJAR HECHO confirma el MC 2.0.

Para abandonar el modo de ajuste mantenga presionada la tecla **C** durante 3 segundos. Parpadea FIJAR DATOS--¿CERRAR?. El MC 2.0 cambia nuevamente al modo de funcionamiento.

6.5 Selección de sensor

Para esto véase también Capítulo 3.8.

Aquí puede establecer si desea andar con datos de pulso o datos de frecuencia de pedaleo. Esto lo puede adaptar de manera individual antes de cada recorrido.

Proceso:

Mantenga presionado **M** durante 3 segundos. Parpadea FIJAR DATOS--¿ABRIR?. IDIOMA--SELECCION-- aparece en el display.



Con PULSO/CADENCIA **P** hojear hasta SENSOR--SELECCION--. Confirmar con **M**.



SELECCION CADENCIA o PULSO o SIN TRANSMIS aparece en el display. Selección con **A** o **P**. Confirmar con **M**.



CADENCIA o PULSO o SIN TRANSMIS--¿SELEC OK? Confirmar pregunta con **M**. SENSOR--SELEC OK confirma el MC 2.0.

Para abandonar el modo de ajuste mantenga presionada la tecla **C** durante 3 segundos. Parpadea FIJAR DATOS--¿CERRAR?. El MC 2.0 cambia nuevamente al modo de funcionamiento.

6.6 Ajuste del reloj

Aquí ajusta la hora actual.
La hora se puede ajustar en formato de 24 horas o de 12 horas.

Proceso:

Mantenga presionado **M** durante 3 segundos. Parpadea FIJAR DATOS--¿ABRIR?. IDIOMA--SELECCION-- aparece en el display.



Con PULSO/CADENCIA **P** hojear hasta RELOJ--FIJAR--. Confirmar con **M**.



RELOJ--MODO 24 H o MODO 12 H aparece en el display. Selección con **A** o **P**. Confirmar con **M**.



RELOJ--FIJAR HORA aparece en el display. Las horas parpadean. Con **A** disminuye, con **P** aumenta el valor. Si se ha ajustado el valor correcto, confirmar con **M**.



RELOJ--FIJAR MINUT aparece en el display. Con **A** disminuye, con **P** aumenta el valor. Si se ha ajustado el valor correcto, confirmar con **M**.



RELOJ--¿FIJAR OK? Pregunta. Confirmar con **M**. RELOJ--FIJAR HECHO confirma el MC 2.0.

Para abandonar el modo de ajuste mantenga presionada la tecla **C** durante 3 segundos. Parpadea FIJAR DATOS--¿CERRAR?. El MC 2.0 cambia nuevamente al modo de funcionamiento.

6.7. Ajuste del kilometraje total

Aquí ajusta el kilometraje total recorrido. Esto sucede de manera separada para Bici 1 y Bici 2. Al inicio de la temporada, por ejemplo, se puede reiniciar a cero el kilometraje total recorrido.

ATENCIÓN: Con el cambio de batería se **ALMACENA** el kilometraje total. No se pierden los datos.

Proceso:

Mantenga presionado **M** durante 3 segundos. Parpadea FIJAR DATOS--¿ABRIR?. IDIOMA--SELECCION-- aparece en el display.



Con PULSO/CADENCIA **P** hojear hasta CONTADOR--FIJAR--. Confirmar con **M**.



CONTADOR--ODO BICI 1 o BICI 2 aparece en el display. Selección con **A** o **P**. Confirmar con **M**.



ODO BICI 1 (o BICI 2)--FIJAR KM aparece en el display. La primera cifra parpadea. Con **A** disminuye, con **P** aumenta el valor. Si se ha ajustado el valor correcto, confirmar con **M**. Ahora parpadea la segunda cifra. Con **A** disminuye, con **P** aumenta el valor. Si se ha ajustado el valor correcto, confirmar con **M**. Continuar con el ingreso hasta que se han ajustado todas las cifras.





ODO BICI 1 (o BICI 2)--¿FIJAR OK? Confirmar pregunta con **M** o sino con **C** vuelve atrás en la corrección.

ODO BICI 1 (o BICI 2)--FIJAR HECHO confirma el MC 2.0

Para abandonar el modo de ajuste mantenga presionada la tecla **C** durante 3 segundos. Parpadea FIJAR DATOS--¿CERRAR?. El MC 2.0 cambia nuevamente al modo de funcionamiento.

6.8 Ajuste del Navigator

El ajuste del Navigator se realiza directamente desde el **Menú de funcionamiento**.

Proceso:



NAVIGATOR--FIJAR-- aparece en el display.
Confirmar con **M**.



NAVIGATOR--AVANZAR o RETROCEDER aparece en el display. Selección con **A** o **P**.
Confirmar con **M**.



NAVIGATOR--FIJ DISTANCE aparece en el display.
Los metros del recorrido parpadean.
La primera cifra parpadea.
Con **A** disminuye, con **P** aumenta el valor.
Si se ha ajustado el valor correcto, confirmar con **M**.

Ahora parpadea la segunda cifra.

Con **A** disminuye, con **P** aumenta el valor. Si se ha ajustado el valor correcto, confirmar con **M**.

Continuar con el ingreso hasta que se han ajustado todas las cifras.



NAVIGATOR--¿FIJAR OK? Pregunta
Confirmar con **M**.

NAVIGATOR--FIJAR HECHO confirma el MC 2.0. Luego del ajuste el MC 2.0 regresa al modo de funcionamiento automáticamente.

6.9 Ajuste del tiempo de recorrido

El tiempo total de los recorridos se puede ajustar de manera separada para Bici 1 y Bici 2. Antes del inicio de la temporada se puede reiniciar a cero el tiempo total de los recorridos.

ATENCIÓN: Con el cambio de batería se **ALMACENA el tiempo total de los recorridos. No se pierden los datos.**

Proceso:

Mantenga presionado **M** durante 3 segundos. Parpadea FIJAR DATOS--¿ABRIR?. IDIOMA--SELECCION-- aparece en el display.



Con PULSO/CADENCIA **P** hojear hasta TIEMPO--FIJAR--.
Confirmar con **M**.



TIEMPO--TIEMP BICI 1 o BICI 2 aparece en el display.
Selección con **A** o **P**.
Confirmar con **M**.



TIEMP BICI 1--FIJAR HORA aparece en el display.
Las horas parpadean.
Con **A** disminuye, con **P** aumenta el valor.
Si se ha ajustado el valor correcto, confirmar con **M**.



TIEMP BICI 1--FIJAR MINUT aparece en el display.
Los minutos parpadean.
Con **A** disminuye, con **P** aumenta el valor.
Si se ha ajustado el valor correcto, confirmar con **M**.



TIEMP BICI 1--¿FIJAR OK?
Confirmar pregunta con **M**.

TIEMP BICI 1--FIJAR HECHO confirma el MC 2.0.

Para abandonar el modo de ajuste mantenga presionada la tecla **C** durante 3 segundos. Parpadea FIJAR DATOS--¿CERRAR?. El MC 2.0 cambia nuevamente al modo de funcionamiento.

6.10 Ajuste de altura inicial

Usted puede ajustar en el MC 2.0 diferentes alturas iniciales. Una altura inicial puede ser por ejemplo la altura inicial en el hogar. La segunda altura inicial puede ser por ejemplo la altura inicial del lugar de vacaciones. Antes de cada inicio Usted puede recalibrar, a través de la altura inicial, de manera simple y rápida la presión atmosférica actual en la altura inicial ajustada.

Tema: Recalibrado

El MC 2.0 mide la altura a través de la presión atmosférica. La presión atmosférica se modifica de acuerdo con el clima. La presión atmosférica modificada conduce a un dato de altura erróneo. Mediante el recalibrado se puede volver a calcular la presión atmosférica actual medida sobre una altura inicial ajustada.

Proceso:

Mantenga presionado **M** durante 3 segundos. Parpadea FIJAR DATOS--¿ABRIR?. IDIOMA--SELECCION-- aparece en el display.



Con ALTI **A** hojear hasta ALTIT INICI--FIJAR--.
Confirmar con **M**.



ALTIT INICI--ALTI INICI 1 o ALTI INICI 2 aparece en el display. Selección con **A** o **P**.
Confirmar con **M**.



ALTI INICI 1--FIJAR METROS aparece en el display. El número del metro parpadea. Con **A** disminuye, con **P** aumenta el valor. Si se ha ajustado el valor correcto, confirmar con **M**.



ALTI INICI 1--¿FIJAR OK?
Confirmar pregunta con **M**.

ALTI INICI 1--FIJAR HECHO confirma el MC 2.0.

Para abandonar el modo de ajuste mantenga presionada la tecla **C** durante 3 segundos. Parpadea FIJAR DATOS--¿CERRAR?. El MC 2.0 cambia nuevamente al modo de funcionamiento.

6.11 Ajuste de altura actual

Aquí puede ajustar la altura actual.

La altura actual se ajusta cuando por razones de tiempo la presión atmosférica se ha modificado y la altura mostrada en el display no coincide más con la altura real actual (por ej. el dato de altura en el paso de montaña).

La altura actual se puede ajustar de dos maneras. Ingreso de la altura actual en metros o ingreso de presión atmosférica sobre de NN (cero normal). Del ingreso de la presión atmosférica sobre NN se calcula la altura actual.

Los datos acerca de la presión atmosférica sobre NN los encuentra por ejemplo en www.meteo24.de.

Proceso:

Mantenga presionado **M** durante 3 segundos. Parpadea FIJAR DATOS--¿ABRIR?. IDIOMA--SELECCION-- aparece en el display.



Con ALTI **A** hojear hasta ALTI ACTUAL--FIJAR--.
Confirmar con **M**.



ALTI ACTUAL--ALTI o PRESION aparece en el display.
Selección con **A** o **P**.
Confirmar con **M**.

En ALTI:



ALTI ACTUAL--FIJAR METROS aparece en el display.
El número del metro parpadea.
Con **A** disminuye, con **P** aumenta el valor.
Si se ha ajustado el valor correcto, confirmar con **M**.



ALTI ACTUAL--¿FIJAR OK?
Confirmar pregunta con **M**.

ALTI ACTUAL--FIJAR HECHO confirma el MC 2.0.

En PRESION:

PRESION--FIJ PRESION aparece en el display. El número de la presión atmosférica parpadea. Con **A** disminuye, con **P** aumenta el valor. Si se ha ajustado el valor correcto, confirmar con **M**.



PRESION--¿FIJAR OK?
Confirmar pregunta con **M**.

ALTI ACTUAL--FIJAR HECHO confirma el MC 2.0.

Para abandonar el modo de ajuste mantenga presionada la tecla **C** durante 3 segundos. Parpadea FIJAR DATOS--¿CERRAR?. El MC 2.0 cambia nuevamente al modo de funcionamiento.

6.12 Adaptación de altura para el transporte de la bicicleta

El MC 2.0 cuenta con un sensor de movimiento. Si se transporta la bicicleta con el MC 2.0 (por ejemplo en el auto), entonces se adapta la altura actual por medio del sensor de movimiento mientras que

durante el transporte se modifica la presión atmosférica. Para esto el MC 2.0 WL debe estar en el soporte del manillar.

6.13 Ajuste de metros de altura en ascenso

Los metros que se hacen en ascenso se pueden ajustar de manera separada para BICI 1 y BICI 2.

Antes del inicio de la temporada se puede reiniciar a cero el contador de metros totales de altura.

ATENCIÓN: Con el cambio de batería se **ALMACENA** el contador de metros totales de altura. No se pierden los datos.

Proceso:

Mantenga presionado **M** durante 3 segundos. Parpadea FIJAR DATOS--¿ABRIR?. IDIOMA--SELECCION-- aparece en el display.



Con ALTI **A** hojear hasta ALTI SUBID--FIJAR--.
Confirmar con **M**.



ALTI SUBID--ALTI SUBID 1 o 2 aparece en el display.
Selección con **A** o **P**.
Confirmar con **M**.

ALTI SUBID 1--FIJAR METROS aparece en el display.
El número del contador de metros parpadea, la primera cifra.
Con **A** disminuye, con **P** aumenta el valor. Si se ha ajustado el valor correcto, confirmar con **M**.

La segunda cifra parpadea.
Con **A** disminuye, con **P** aumenta el valor. Si se ha ajustado el valor correcto, confirmar con **M**.
Continuar con el ingreso hasta que se han ajustado todas las cifras.

6.14 Ajuste de metros de altura en descenso

Los metros que se hacen en descenso se pueden ajustar de manera separada para BICI 1 y BICI 2.

Antes del inicio de la temporada se puede reiniciar a cero el contador de metros totales de altura.

ATENCIÓN: Con el cambio de batería se **ALMACENA** el contador de metros totales de altura. No se pierden los datos.



ALTI SUBID 1--¿FIJAR OK?
Confirmar pregunta con **M**.

ALTI SUBID 1--FIJAR HECHO confirma el MC 2.0.

Para abandonar el modo de ajuste mantenga presionada la tecla **C** durante 3 segundos. Parpadea FIJAR DATOS--¿CERRAR?. El MC 2.0 cambia nuevamente al modo de funcionamiento.

Proceso:

Mantenga presionado **M** durante 3 segundos. Parpadea FIJAR DATOS--¿ABRIR?. IDIOMA--SELECCION-- aparece en el display.



Con ALTI **A** hojear hasta ALTI ABAJO--FIJAR--.
Confirmar con **M**.



ALTI ABAJO--ALTI ABAJO 1 o 2 aparece en el display.
Selección con **A** o **P**.
Confirmar con **M**.

ALTI ABAJO 1--FIJAR METROS aparece en el display.
El número del contador de metros parpadea, la primera cifra.
Con **A** disminuye, con **P** aumenta el valor. Si se ha ajustado el valor correcto, confirmar con **M**.

La segunda cifra parpadea.
Con **A** disminuye, con **P** aumenta el valor. Si se ha ajustado el valor correcto, confirmar con **M**.

Continuar con el ingreso hasta que se han ajustado todas las cifras.



ALTI ABAJO 1--¿FIJAR OK?
Confirmar pregunta con **M**.

ALTI ABAJO 1--FIJAR HECHO confirma el MC 2.0.

Para abandonar el modo de ajuste mantenga presionada la tecla **C** durante 3 segundos. Parpadea FIJAR DATOS--¿CERRAR?. El MC 2.0 cambia nuevamente al modo de funcionamiento.

6.15 Ajuste de ALARMA

Aquí puede encender o apagar el pitido (beeper) para las advertencias de pulso. Si el pulso actual se encuentra por debajo del límite inferior ajustado o por encima del límite superior ajustado entonces recibirá a través del pitido una señal acústica.

Proceso:

Mantenga presionado **M** durante 3 segundos. Parpadea FIJAR DATOS--¿ABRIR?. IDIOMA--SELECCION-- aparece en el display.



Con ALTI **A** hojear hasta ALARMA--FIJAR--.
Confirmar con **M**.



ALARMA--ENCENDIDO o APAGADO aparece en el display. Selección con **A** o **P**.
 Confirmar con **M**.
 ENCENDIDO (o APAGADO)--¿FIJAR OK?
 Confirmar pregunta con **M**.

ALARMA--FIJAR HECHO confirma el MC 2.0.

Para abandonar el modo de ajuste mantenga presionada la tecla **C** durante 3 segundos. Parpadea FIJAR DATOS--¿CERRAR?. El MC 2.0 cambia nuevamente al modo de funcionamiento.

7. Modo descan

El MC 2.0 tiene un modo de espera para reducir el consumo de la batería.



El MC 2.0 ingresa al modo de espera luego de 5 minutos si no recibe ninguna señal de velocidad. MODO DESCAN--PRESIO BOTON aparece en el display.

Presionando una tecla o moviendo el manillar se enciende o despierta nuevamente el MC 2.0.

8. Condiciones de la garantía

VDO Cycle Parts le brinda una garantía de 3 años por su ordenador VDO a partir de la fecha de compra. La garantía se refiere a los fallos de material y de procesos en el ordenador mismo, en el sensor y transmisor y en el soporte del manillar. Los cables, las baterías, así como otros materiales de montaje están excluidos de la garantía. La garantía sólo rige cuando las piezas afectadas no fueron abiertas (excepción: compartimento para la batería del ordenador), no se aplicó fuerza, ni tampoco existe daño intencional.

Le rogamos conservar cuidadosamente el comprobante de compra, dado que debe presentarse en caso de reclamos.

En caso de un reclamo fundado, le proveemos un equipo similar para su recambio. No puede restituirse un modelo idéntico, en caso de haberse discontinuado la producción del modelo reclamado debido a un cambio de modelo. En caso de dificultades o reclamos de garantía le rogamos dirigirse a su comercio especializado, en el que ha adquirido el equipo. O envíe su reclamo directamente a:

Cycle Parts GmbH

Le Quartier Hornbach 13
67433 Neustadt/Weinstrasse (Alemania)

Para consultas técnicas estamos a su disposición en el horario comercial en la siguiente línea de atención:

+49 (0) 63 21- 95 82 7 - 10

+49 (0) 63 21- 95 82 7 - 18

Puede acceder a mayor información técnica en:
www.vdocyclecomputing.com

En vías del desarrollo ulterior, nos reservamos el derecho de introducir modificaciones técnicas.

9. Subsanado de errores

Error	Causa posible	Solución
Medio segmento en la visualización (por ej. luego de un cambio de batería)	El software del ordenador no funciona correctamente luego del cambio de la batería	Quitar la batería y colocarla nuevamente
No indica la velocidad	La distancia del sensor al imán es demasiado grande	Corregir la posición del sensor y el imán
No indica la velocidad	La cabeza del ordenador no ha encajado correctamente en el soporte del manillar	Colocar la cabeza del ordenador en el soporte del manillar hasta, girar hasta el tope ("click")
No indica la velocidad	El perímetro de la rueda no está ajustado correctamente o está en cero	Ajustar el perímetro de la rueda
No indica la velocidad	La batería en el transmisor está descargada	Colocar una batería en el transmisor
No indica la velocidad	El sensor de velocidad no está calibrado	Colocar el ordenador en el soporte del manillar, la indicación de velocidad parpadea, ahora girar la rueda delantera, el transmisor se calibra y se muestra la velocidad
Doble velocidad	El imán está mal posicionado	Corregir la posición del imán en el radio
La visualización es débil	La batería está descargada	Controlar la batería y si es necesario reemplazarla
La visualización es débil	Las temperaturas menores a 5° hacen lento la visualización	En caso de temperaturas normales la visualización trabaja nuevamente de manera normal.
Indicación de altura errónea (altura actual errónea)	La presión atmosférica se ha modificado, pero la altura actual no se ha recalibrado en función de la presión atmosférica modificada	Recalibrar la altura actual

Error	Causa posible	Solución
No se indica pulso	No se ha seleccionado un sensor de pulso	Seleccionar un sensor de pulso mediante Selección de sensor
No se indica pulso	No se ha calibrado un sensor de pulso	Seleccionar un sensor de pulso, colocar la correa pectoral del pulso de manera correcta en el cuerpo. Colocar el ordenador en el soporte del manillar, el símbolo del pulso parpadea como signo del calibrado.
No se indica pulso	La batería en la correa pectoral del pulso está descargada	Reemplazar la batería en la correa pectoral de pulso
No se indica frecuencia de pedaleo	No se ha seleccionado un sensor de frecuencia de pedaleo	Seleccionar el sensor de frecuencia de pedaleo mediante Selección de sensor
No se indica frecuencia de pedaleo	No se ha calibrado un sensor de frecuencia de pedaleo	Seleccionar un sensor de frecuencia de pedaleo. Colocar el ordenador en el soporte del manillar, el símbolo de la frecuencia de pedaleo parpadea como signo del calibrado.
No se indica frecuencia de pedaleo	La batería en el sensor de frecuencia de pedaleo está descargada	Colocar una batería en el sensor de frecuencia de pedaleo
No se indica frecuencia de pedaleo	El imán no está en la posición correcta	Corregir la posición del imán
No se indica frecuencia de pedaleo	El imán está muy alejado del transmisor	Desplazar el imán o el sensor para acortar la distancia
Indicación de frecuencia de pedaleo doble	Posición del imán incorrecta	Corregir la posición del imán

10. Especificaciones técnicas

Ordenador:

aprox. 54 H x 49 A x 15 P mm, peso: aprox. 45 g

Soporte de manillar:

Peso: aprox. 10 g

Transmisor de velocidad / frecuencia de pedaleo:

peso aprox. 20 g

Transmisor de pulso:

Peso: aprox. 50 g

Batería del ordenador:

3V, tipo 2032

Vida útil de la batería del ordenador:

400 horas de marcha, aprox. 8.000 km (5000 m)

Batería del transmisor de velocidad:

3V, tipo 2032

Vida útil de la batería del transmisor de velocidad:

1000 horas de marcha, aprox. 20.000 km (12.000 m)

Vida útil de la batería del transmisor de frecuencia de pedaleo:

1000 horas de marcha, aprox. 20.000 km (12.000 m)

Vida útil de la batería del transmisor de pulso:

1000 horas de marcha, aprox. 20.000 km (12.000 m)

Temperatura operativa del display:

-10 ° a +60 °

Rango de velocidad:

en tamaño de rueda 2155 mm,

mín. 2.0 km/h,

máx. 116 km/h

Rango de medición de tiempo de marcha:

hasta 99:59:59 HH:MM:SS

Rango de medición del cronómetro:

hasta 99:59:59 HH:MM:SS

Rango de medición del contador de recorrido diario:

hasta 999.99 Km o mi

Rango de medición del NAVIGATOR:

De -999,99 hasta +999,99 km o mi

Rango de medición de kilometraje total 1 y 2:

hasta 99.999 Km o mi

Rango de medición de kilometraje total KM 1 + KM 2:

hasta 199.999 Km o mi

Rango de medición de pulso:

40 a 240 bpm

Rango de medición de frecuencia de pedaleo:

20 a 180 rpm

Rango de medición de altura:

-999 m a +4999 m

Rango de ajuste del perímetro de la rueda:

desde 100 mm hasta 3999 mm (3,9 hasta 157,4 pulgadas)

Voorwoord

Hartelijk gelukgewenst.

Door te kiezen voor een VDO-computer hebt u een technisch zeer hoogwaardig apparaat gekozen. Om de mogelijkheden van de computer optimaal te kunnen benutten, raden wij aan om deze handleiding zorgvuldig te lezen. U krijgt alle aanwijzingen voor de bediening en veel andere nuttige tips.

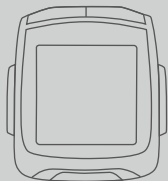
Wij wensen u veel plezier met het rijden met uw VDO-fietscomputer.

Cycle Parts GmbH

Verpakkingsinhoud

Controleer eerst de volledigheid van deze verpakking:

1 VDO-computer



1 Snelheidszender

Batterij gemonteerd



Accessoire:

1 Onderlegrubber

voor snelheidszender



1 Universeel- stuurhouder



1 Spaakmagneet (clipmagneet)



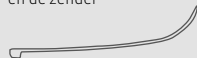
1 Batterij 3 V-2032

voor computer



Kabelbinder

voor montage van de houder
en de zender



Inhoudsopgave

1. Beeldscherm	194	5.3 Plaatsen van de computer in de stuurhouder	210
2. Bediening	196	6. Basisinstellingen	211
3. Functies	198	6.1 Taal instellen	211
3.1 Informatiefuncties BIKE	198	6.2 Instellen van de meeteenheden	211
3.2 Informatiefuncties ALTI	199	6.3 Instellen van de wielmaat	212
3.3 HARTSLAG-optie	200	6.4 Persoonlijke gegevens instellen	214
3.4 TRAPFREQUENTIEoptie	201	6.5 Zenderselectie (hartslag of trapfrequentie)	215
3.5 Informatiefuncties HARTSLAG	201	6.6 Klok instellen	216
3.6 Informatiefuncties TRAPFREQUENTIE	202	6.7 Totaal aantal kilometers instellen	217
3.7 Omschakelen van fiets 1 naar fiets 2	203	6.8 Navigator instellen	218
3.8 Zender koppelen en sensor selecteren	204	6.9 Rijtijd instellen	219
3.9 Schermverlichting	205	6.10 Starthoogte instellen	220
3.10 Hartslagtrainingszone selecteren	205	6.11 Instellen van de huidige hoogte	221
3.11 Selectie van starthoogte/ Herkalibratie van de huidige hoogte	206	6.12 Hoogte aanpassen bij transport van de fiets	222
3.12 Automatische start/stop van de computer	207	6.13 Hoogtemeter bergop instellen	222
3.13 Start/stop van de stopwatch	207	6.14 Hoogtemeter bergaf instellen	223
		6.15 Pieper instellen	224
4. Terugstellen	208	7. Slaapmodus	225
4.1 Terugstellen van de ritgegevens	208	8. Garantievoorwaarden	226
4.2 Terugstellen van de stopwatch	208	9. Problemen verhelpen	227
4.3 Terugstellen van de NAVIGATOR	208	10. Technische gegevens	229
4.4 Terugstellen van de fabrieksinstellingen	209	<i>Verwijzingen als “>>> pag.02” bij het begin van een hoofdstuk verwijzen naar de bijbehorende afbeelding in het afbeeldingenboekje!</i>	
5. Installatie	209		
5.1 Montage van zender, magneet en stuurhouder	209		
5.2 Batterij in computer plaatsen	210		



Uw VDO-computer wordt zonder ingebouwde batterij geleverd. Voordat u start, dient u de batterij te plaatsen. Zie hiervoor ook hoofdstuk 5.2.

1. Beeldscherm

Het beeldscherm is onder te verdelen in 6 gedeelten:

Gedeelte 1

Temperatuur, huidige hoogte, huidige stijging/daling

Gedeelte 2

huidige hartslag
of alternatief:
huidige trapfrequentie



Gedeelte 6

Indicatie-elementen.

De beschrijving van de verschillende indicatoren vindt u op de rechterpagina.



Gedeelte 3

huidige snelheid

Gedeelte 4

Gegevens van de geselecteerde functie

Gedeelte 5

Geeft in de bovenste regel (inforegel) de aanduiding van de geselecteerde functie. In de tweede regel (menuregel) wordt weergegeven:

- of er nog meer informatie is "MEER"
- of er nog een selectiemogelijkheid is "SELECTIE"

Stopwatch-indicator

Geeft aan dat de stopwatch nog loopt terwijl een andere functie op het scherm wordt weergegeven.

Indicator Fiets 1/Fiets 2

De computer kan met twee verschillende instellingen voor 2 fietsen werken. De indicator geeft aan welke van de beide fietsen u hebt geselecteerd. De kilometertotalen worden voor fiets 1 en fiets 2 apart opgeteld en opgeslagen.

Meeteenheid (KMH of MPH)

De computer kan zowel km/h als mph weergeven. Trajecten worden dan in kilometers of mijlen weergegeven. De indicator geeft de gekozen meeteenheid aan.

Afwijkingsindicator snelheid (huidig) t.o.v. snelheid (gemiddeld)

De computer vergelijkt de huidige snelheid met de gemiddelde snelheid.

De indicator geeft aan

- of de huidige snelheid boven de gemiddelde snelheid ligt (+1 km/u)
- onder het gemiddelde ligt (-1 km/u)
- gelijk is aan het gemiddelde (tolerantie +/- 1 km/u)

Menubedieningsindicator

Wanneer een submenu is opgeroepen, knipperen deze indicatoren en geven aan dat er nog meer selectiemogelijkheden zijn of dat de computer wacht op invoer (instelmodus).

Schermerverlichting

Wanneer de verlichting is ingeschakeld, herkent u dat aan het LICHT-PICTOGRAM.

Hartslag-/trapfrequentie-indicator

De indicator geeft aan of u hartslag of trapfrequentie hebt geselecteerd voor weergave.



Zone-indicator

De zone-indicator geeft aan of de hartslag of trapfrequentie zich in de ingestelde trainingszone bevinden.

- Pijl naar boven: hartslag/trapfrequentie liggen beneden de ondergrens
- Pijl naar onder: hartslag/trapfrequentie liggen boven de bovengrens
- Beide pijlen: hartslag/trapfrequentie liggen binnen de ingestelde trainingszone

2. Bediening

Ter wille van een eenvoudige bediening van de computer hebben wij het EMC-systeem (Easy Menu Control - Eenvoudige menubediening) ontwikkeld. Het EMC vereenvoudigt de bediening van de computer ten opzichte van de tekstmenu's zoals die bij de meeste mobiele telefoons

worden gebruikt. Menu-indicatoren op het scherm geven door knippen aan dat er nog meer selectiemogelijkheden zijn. In de functiemodus bedient u de computer met 5 knoppen. In de instelmodus bedient u de computer met 4 knoppen.

C = CLEAR

In functiemodus:

- Uit een submenu een menuniveau terugspringen
- **C** – 3 seconden vasthouden:
 - Ritgegevens op nul terugstellen
 - Stopwatch op nul terugstellen
 - Navigator op nul terugstellen

In instelmodus:

- **C** – 3 seconden vasthouden:
 - Instelmenu verlaten
 - Terugspringen naar functiemodus
- Invoer corrigeren
- Een cijfer terugspringen

A = ALTI

In functiemodus:

- Weergave van hoogtegegevens

In instelmodus:

- Terugbladeren in menu
- In te stellen getal verlagen

C = CLEAR

M = MENU

M = MENU

In functiemodus:

- Beschikbaar submenu openen
 - U herkent een submenu aan de knipperende menu-indicatoren
- Selectie bevestigen
- Stopwatch starten/stoppen

- **M** – 3 seconden vasthouden:

- Instelmenu openen

In instelmodus:

- Een instelling selecteren
- Een instelling bevestigen
- Een selectie bevestigen

A = ALTI

P = P/CAD

P = HARTSLAG/TRAP FREQ

In functiemodus:

- Hartslaggegevens
- of
- Trapfrequentiegegevens

In instelmodus:

- Vooruit bladeren in menu
- In te stellen getal verhogen

BIKE

BIKE = BIKE

In functiemodus:

- Fietsfuncties



A = ALTI**In functiemodus:**

- Weergave van hoogtegegevens
- Bij geopend submenu: naar beneden bladeren in submenu
- **A** – 3 seconden vasthouden: opent het menu voor herkalibratie van de huidige hoogte

In instelmodus:

- Binnen de instelmodi omlaag bladeren
- Een cijfer verlagen

P = PULS/TF**In functiemodus:**

- Weergave van hartslaggegevens en stopwatch (wanneer hartslag is gekoppeld)
- Of alternatief: weergave van trapfrequentiegegevens en stopwatch (wanneer trapfrequentie is gekoppeld)
- Bij geopend submenu: naar boven bladeren in submenu
- **P** – 3 seconden vasthouden: opent het menu voor het kiezen van de hartslagtrainingszone (wanneer hartslagzender is gekoppeld)

In instelmodus:

- Binnen de instelmodi omhoog bladeren
- Een cijfer verhogen

BIKE = BIKE

- Weergave van de fietsfuncties, zoals dagafstand, gemiddelde snelheid enz.

BIKE + M = BIKE+MENU

- Met de toetscombinatie **BIKE + M** (3 seconden vasthouden) opent u het menu waarin u de zender voor hartslag of trapfrequentie selecteert

A + P = ALTI+PULS

- De stopwatch verschijnt meteen op het scherm en wordt gestart/gestopt
- Met de toetscombinatie **A + P** stopt u de stopwatch

BIKE + C = BIKE+CLEAR

- Met de toetscombinatie **BIKE + C** activeert u de schermverlichting
- Bij geactiveerde schermverlichting wordt het LICHT-pictogram  weergegeven
- Bij geactiveerde schermverlichting wordt bij elke druk op een knop de verlichting enkele seconden lang ingeschakeld

OPGELET: *Schakel overdag de schermverlichting weer uit met de toetscombinatie **BIKE + C**.*
DAT SPAART BATTERIJEN.

3. Functies

3.1 Informatiefuncties FIETS

SNELHEID

Wordt permanent op het scherm weergegeven.
Precisie 0,5 km/u, weergave in stappen van 0,5 km/u

DAGAFSTAND

Geeft de afstand van de huidige rit sinds de laatste keer terugstellen.
Maximale waarde 999,99 km. Bij overschrijden van de maximale waarde start de teller weer bij nul.

DAGAFSTAND--MEER--



MEER geeft aan dat er bij het hoofdmenu DAGRIT een submenu hoort.
Het submenu opent u met **M**.

In het submenu vindt u (bladeren met **A** of **P**):

- Totaal aantal kilometers fiets 1 tot max. 99.999 km.
- Totaal aantal kilometers fiets 2 tot max. 99.999 km.
- Totale afstand voor fiets 1 + fiets 2 tot max. 199.999 km

Het submenu sluit u met **C**.

RITTIJD

Geeft de afstand van de huidige dagrit sinds de laatste keer terugstellen. Maximaal 99:59:59 UU:MM:SS.
Bij overschrijden van de maximale waarde start de rittijdmeting weer bij nul.



RITTIJD--MEER--

MEER geeft aan dat er bij het hoofdmenu RITTIJD een submenu hoort. Het submenu opent u met **M**.

In het submenu vindt u (bladeren met **A** of **P**):

- Totale rittijd fiets 1 tot max. 999:59 UUU:MM
- Totale rittijd fiets 2 tot max. 999:59 UUU:MM
- Totale rittijd voor fiets 1+ fiets 2, tot 1999:59 UUU:MM

Het submenu sluit u met **C**.



GEM. SNELHEID

Geeft de gemiddelde snelheid sinds de laatste keer terugstellen.
Nauwkeurigheid: 2 cijfers na de komma.



MAX. SNELHEID

Geeft de maximale snelheid tijdens de huidige rit sinds de laatste keer terugstellen.
Nauwkeurigheid: 2 cijfers na de komma.

NAVIGATOR

De navigator is een tweede dagkilometerteller. De teller:

- is onafhankelijk van de dagritteller;
- kan naar believen op nul teruggesteld worden;
- kan op een startwaarde worden ingesteld;
- kan vanaf deze startwaarde naar keuze vooruit of achteruit tellen.

Deze bijzondere mogelijkheden maken het narijden van ritten uit een rittenboek of roadbook makkelijker.



NAVIGATOR--SET--

SET geeft aan dat er bij het hoofdmenu NAVIGATOR een submenu hoort. Het submenu opent u met **M**.

Hier kunt u een startwaarde instellen en bepalen of er vanaf deze startwaarde vooruit of achteruit moet worden geteld.

3.2 Informatiefuncties ALTI

AFST STIJG

Geeft de bergop gereden hoogtemeters van de huidige rit sinds de laatste keer terugstellen.



AFST STIJG--MEER--

MEER geeft aan dat er bij het hoofdmenu AFST STIJG een submenu hoort. Het submenu opent u met **M**.

In het submenu vindt u (bladeren met **A** of **P**):

- **Hoogtemeters bergop voor fiets 1**
- **Hoogtemeters bergop voor fiets 2**
- **Hoogtemeters bergop totaal voor fiets 1+2**

Het submenu sluit u met **C**.

MAX HOOGTE

Geeft de maximale hoogte (hoogste punt) van de huidige rit.



MAX HOOGTE--MEER--

MEER geeft aan dat er bij het hoofdmenu MAX HOOGTE een submenu hoort. Het submenu opent u met **M**.

In het submenu vindt u (bladeren met **A** of **P**):

- **MAX HOOGTE voor FIETS 1:**
hoogste punt van alle eerdere ritten met fiets 1.
- **MAX HOOGTE voor FIETS 2:**
hoogste punt van alle eerdere ritten met fiets 2.



GEM. KLIM: Gemiddelde stijging (in procenten) van de huidige rit.



MAX KLIM: Maximale stijging (in procenten) van de huidige rit.

AFST DAAL

Geeft de bergaf gereden hoogtemeters van de huidige rit sinds de laatste keer terugstellen.



AFST DAAL--MEER--

MEER geeft aan dat er bij het hoofdmenu AFST DAAL een submenu hoort. Het submenu opent u met **M**.

In het submenu vindt u (bladeren met **A** of **P**):

- **Hoogtemeters bergaf voor fiets 1**
- **Hoogtemeters bergaf voor fiets 2**
- **Hoogtemeters bergaf totaal voor fiets 1+2**

Het submenu sluit u met **G**.



GEM. DAAL: Geeft de gemiddelde daling van de huidige rit (in procenten).



MAX DAAL: Geeft de maximale daling van de huidige rit (in procenten).

3.3 HARTSLAG-optie

>>> pag.04-05

Selectie hartslag- of trapfrequentiefunctie

Het menu HARTSLAG is alleen beschikbaar als:

- de HARTSLAG-zender is geselecteerd (zie zenderselectie, hoofdstuk 3.8 en 6.5);
- de HARTSLAG-zender bij het koppelen is gekoppeld.

Opmerking: Hartslag en trapfrequentie kunnen niet tegelijk worden ontvangen.



Na het koppelen van de hartslagzender wordt in gedeelte 2 van het scherm de huidige hartslag weergegeven. In functiemodus kunnen de functies met de toets **P** opgeroepen worden. Wanneer de ritgegevens worden teruggesteld, worden ook de hartslaggegevens op nul teruggesteld.

3.4 Trapfrequentie-optie

Het menu Trapfrequentie is alleen beschikbaar als de trapfrequentiezender is geïnstalleerd;

- de trapfrequentiezender is geselecteerd (zie zenderselectie, hoofdstuk 3.8 en 6.5);
- de zender bij het koppelen is gekoppeld.

Opmerking: Hartslag en trapfrequentie kunnen niet tegelijk worden ontvangen.



Na het koppelen van de trapfrequentiezender wordt in gedeelte 2 van het scherm de huidige trapfrequentie weergegeven. In functiemodus kunnen de trapfrequentiefuncties met de toets **P** opgeroepen worden. Wanneer de ritgegevens worden teruggesteld, worden ook de trapfrequentiegegevens op nul teruggesteld.

3.5 Informatiefuncties HARTSLAG

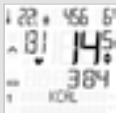
Deze informatie is alleen beschikbaar wanneer de hartslagzender is geselecteerd en gekoppeld.



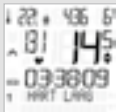
GEM HARTSLAG: geeft de gemiddelde hartslag tijdens de huidige rit aan (sinds de laatste keer teruggestellen).



MAX HARTSLAG: geeft de maximale (hoogste) hartslag tijdens de huidige rit aan (sinds de laatste keer teruggestellen).



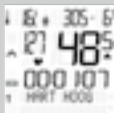
KCAL: geeft het calorieënverbruik tijdens de huidige rit aan (sinds de laatste keer teruggestellen).



HART LAAG: geeft de tijd aan voor hoelang de hartslag onder de ingestelde ondergrens van de trainingszone lag.



HART TUSSEN: geeft de tijd aan voor hoelang de hartslag binnen de ingestelde trainingszone lag.



HART HOOG: geeft de tijd aan voor hoelang de hartslag boven de ingestelde bovengrens van de trainingszone lag.



CHRONOMETER: onafhankelijke stopwatch voor het meten van tijden/intervallen.



KLOK: geeft de huidige kloktijd aan.

3.6 Informatiefuncties KADANS

>>> pag.06

Deze informatie is alleen beschikbaar wanneer de trapfrequentiezender is geselecteerd en gekoppeld.



GEM KADANS: geeft de gemiddelde trapfrequentie van de huidige rit sinds de laatste keer terugstellen.



MAX KADANS: geeft de maximale trapfrequentie van de huidige rit sinds de laatste keer terugstellen.



TIJD LAAG: geeft de tijd aan dat de trapfrequentie onder de ingestelde ondergrens van de trainingszone lag.



TIJD TUSSEN: geeft de tijd aan dat de trapfrequentie binnen de ingestelde trainingszone lag.



TIJD HOOG: geeft de tijd aan dat de trapfrequentie boven de ingestelde bovengrens van de trainingszone lag.



CHRONOMETER: onafhankelijke stopwatch voor het meten van tijden/intervallen.




KLOK: geeft de huidige kloktijd aan.

3.7 Omschakelen van FIETS 1 naar FIETS 2

>>> pag.02

Uw VDO-computer kan op 2 fietsen worden gebruikt. Wanneer u wisselt van fiets 1 naar fiets 2, **herkent de computer** de zender van fiets 2. De computer schakelt dan **automatisch** naar fiets 2 over. Alle gegevens worden nu voor fiets 2 opgeslagen. Wanneer u de computer weer op fiets 1 gebruikt, wordt zender 1 herkend. De computer schakelt naar fiets 1 over. De gegevens worden nu voor fiets 1 opgeslagen.

De geselecteerde fiets 1 of 2 wordt op het scherm linksonder  weergegeven.

Opmerking: De zender op fiets 2 moet voor ingebruikstelling op fiets 2 worden ingesteld.

>>> pag.02

3.8 Zender koppelen en sensor selecteren

De snelheids-, hartslag- en trapfrequentiesignalen worden digitaal en gecodeerd naar de computer overgedragen. Deze techniek is minder storingsgevoelig dan analoge overdracht. Daardoor ontstaat er bij rijden in een groep geen gegevensoverlapping (geen "Cross Talk"). Om ervoor te zorgen dat de computer de digitale codering van de zender leert kennen, moet een koppeling worden uitgevoerd:

stap 1 Selecteer of u hartslag-, trapfrequentie- of geen hartslag-/trapfrequentiegegevens wilt zien op het scherm.



Houd **M** + **BIKE** 3 seconden lang ingedrukt. Selecteer met **A** of **P** de gewenste zender TRAP FREQ of HARTSLAG of GEEN ZENDER (geen hartslag en geen trapfrequentie). Bevestig uw keuze met **M**.



HARTSLAG--SELECT OK? of TRAP FREQ--SELECT OK? of GEEN ZENDER--SELECT OK? verschijnt op het scherm. Bevestig met **M**.
SENSOR--SELECT OK bevestigt de MC 2.0.



stap 2 Plaats de computer in de stuurhouder. De weergaven voor de snelheid en voor de hartslag of trapfrequentie knipperen nu. Wanneer u geen zender (hartslag of trapfrequentie) hebt gekozen, knippert alleen de weergave voor de snelheid. Het knipperen geeft aan dat de computer de zender zoekt.

stap 3 Draai nu aan het voorwiel of ga gewoon rijden en de computer leert de digitale codering kennen (koppelen). Zodra het koppelen is gelukt, worden snelheid en hartslag of trapfrequentie op het scherm weergegeven.

LET OP: De koppeltijd is 5 minuten.

Wanneer u niet binnen 5 minuten gaat rijden, wordt er niet gekoppeld. Snelheid, hartslag en trapfrequentie worden niet weergegeven. Het koppelen moet dan opnieuw uitgevoerd worden.

- Wanneer de computer in slaapstand is gegaan, start u een nieuwe koppeling door op een knop te drukken.
Of
Plaats de computer opnieuw in de stuurhouder.

3.9 Schermverlichting

De MC 2.0 beschikt over schermverlichting.
De schermverlichting wordt geactiveerd met de knoppen **BIKE** + **C**.
Bij geactiveerde schermverlichting wordt het LICHT-pictogram weergegeven op het scherm. ☀️

Wanneer u bij geactiveerde schermverlichting op een knop drukt, wordt de verlichting enkele seconden lang ingeschakeld.

3.10 Hartslagtrainingszone selecteren

Wanneer de HARTSLAG-zender is geselecteerd, kunt u met de knop **P** de trainingszone selecteren.

De MC 2.0 beschikt over 3 trainingszones.



Houd **P** 3 seconden vast.
HART INSTEL--SELECT? knippert.
HART INSTEL

- FIT 134-153 (getalsvoorbeeld)
- FAT 105-134 (getalsvoorbeeld)
- OWN 105-155 (getalsvoorbeeld)

wordt aangegeven.

Met de knop **P** of **A** wordt de gewenste trainingszone geselecteerd.
Met de knop **M** bevestigt u de selectie. OWN 105-155 (getalsvoorbeeld) --SELECT OK? wordt gevraagd.
Met de knop **M** bevestigt u dit.
Ter bevestiging meldt de MC 2.0 HART INSTEL--INST GEREED.



Voor de **FIT-zone** wordt de **ondergrens op 70 procent berekend**, de **bovengrens op 80 procent** van de persoonlijke maximale hartslag.



Voor de **FAT-zone** (vetverbrandingszone) wordt de **ondergrens op 55 procent berekend**, de **bovengrens op 70 procent** van de persoonlijke maximale hartslag. De persoonlijke maximale hartslag wordt ingesteld bij de instellingen onder EIGEN DATA (zie hoofdstuk 6.4).

3.11 Selectie van starthoogte / Herkalibratie van de huidige hoogte

De MC 2.0 kan met 2 verschillende starthoogtes werken (bijv. thuishoogte en hoogte op vakantie). De huidige hoogte kan ingesteld worden via invoer van METER of via invoer van LUCHTDRUK boven NN (NAP). Lees daartoe ook hoofdstuk 6.10.

STARTHOOGTE

- **A** 3 seconden vasthouden.
- HOOGTE SELECT? knippert op het scherm
- HOOGTE
 - ACT. HOOGTE
 - STARTHOOGT 1
 - STARTHOOGT 2
 wordt weergegeven (afhankelijk van de laatste configuratie)
- Met **A** of **P** wordt geselecteerd
- Met **M** wordt de keuze bevestigd
- Bij de starthoogte volgt de vraag 300 (getalsvoorbeeld)
- STARTHOOGT 1 (of 2)--SELECT OK?
- Met **M** wordt de keuze bevestigd
- Ter bevestiging meldt de MC 2.0 HOOGTE--SET DONE.

ACT. HOOGTE

Bij ACT. HOOGTE kan de huidige hoogte nagekalibreerd worden. Dit kan door invoer van de (bekende) hoogte in METER of door invoer van de luchtdruk boven NN (NAP). De waarde voor de luchtdruk boven NN vindt u op het internet, bijv. op www.meteo24.nl.



HOOGTE--ACT. HOOGTE met **M** bevestigen.
ACT. HOOGTE--HOOGTE
OF
ACT. HOOGTE--LUCHTDRUK wordt weergegeven.

Selectie gebeurt met de knop **P** of **A**
Bevestig met **M**

Het in te stellen cijfer knippert.
Met **P** of **A** verhoogt of verlaagt u het cijfer.
Dan volgt de vraag: ACT. HOOGTE--SET OK?
Bevestig met **M**

Ter bevestiging meldt de MC 2.0 HOOGTE--SET DONE.

3.12 Automatische start/stop van de computer



De MC 2.0 beschikt over een bewegingssensor. Wanneer u na een pauze verder rijdt, wordt de computer automatisch weer ingeschakeld door de bewegingssensor.

U kunt de computer na een pauze ook handmatig weer inschakelen door op een knop te drukken.

3.13 Start/stop van de CHRONOMETER ⌚

U hebt direct toegang tot de stopwatch door tegelijkertijd op **A** + **P** te drukken. De stopwatch is meteen in beeld en wordt gestart.

Nogmaals drukken op **A** + **P** stopt de stopwatch en brengt de stopwatch meteen in beeld.

Wanneer de stopwatch in beeld is, kunt u hem ook met de knop **M** starten en stoppen.

4 Terugstellen

4.1 Terugstellen van de ritgegevens

Wanneer u de knop **C** 3 seconden ingedrukt houdt, worden de ritgegevens voor het begin van de volgende rit op nul teruggesteld. Op het scherm verschijnt TOUR DATA-RESET? Wanneer u op de knop **C** blijft drukken, worden de gegevens teruggesteld.

De volgende waarden worden teruggesteld:

- Dagafstand
- Rijtijd
- Gemiddelde km/u
- Maximale km/u
- Hoogtemeters bergop
- Gemiddelde stijging
- Maximale stijging
- Hoogtemeters bergaf
- Gemiddelde daling
- Maximale daling

bij hartslagmeting:

- Gemiddelde hartslag
- Maximale hartslag
- Calorieën
- Tijd boven
- Tijd binnen
- Tijd onder

bij trapfrequentiemeting:

- Gemiddelde trapfrequentie
- Maximale trapfrequentie
- Tijd boven
- Tijd binnen
- Tijd onder

4.2 Terugstellen van de stopwatch

Om de stopwatch terug te kunnen stellen, moet hij weergegeven worden.

Houd de knop **C** 3 seconden lang ingedrukt om terug te stellen.

Op het scherm verschijnt de vraag CHRONOMETER-RESET? De stopwatch wordt op nul teruggesteld.

4.3 Terugstellen van de NAVIGATOR

Om de navigator (2e afstandteller) terug te kunnen stellen, moet hij weergegeven worden.

Houd de knop **C** 3 seconden lang ingedrukt om terug te stellen.

Op het scherm verschijnt de vraag NAVIGATOR-RESET? De navigator wordt op nul teruggesteld.

4.4 Terugstellen op de fabrieksinstellingen

De MC 2.0 kan op de fabrieksinstellingen worden teruggesteld.

LET OP: Daarbij worden alle gegevens en persoonlijke instellingen verwijderd.

- Houd alle knoppen tegelijkertijd 3 seconden lang ingedrukt.
- Op het scherm verschijnt de vraag FABRIEKSINST--RESET? RESET--FABRIEKINST?

Wanneer u absoluut zeker weet dat u de MC 2.0 op de fabrieksinstellingen wilt terugstellen, bevestig dit dan met **M**.

Ter bevestiging meldt de MC 2.0 RESET--SET DONE.

5 Installatie

5.1 Montage van zender, magneet en stuurhouder

>>> pag.01

Begin met de montage van zender en magneet.

LET OP: De afstand tussen zender en computer op het stuur mag niet groter zijn dan 70 cm (zandbereik).

stap 1 Plaats het onderlegrubber onder de zender. Monteer de zender op dezelfde kant van de vork waar u later de computer op het stuur wilt monteren (rechts of links) met de meegeleverde kabelbinder (eerst losjes, nog niet vastzetten).

LET OP: De sensormarkering op de zender moet daarbij in de richting van de spaken wijzen. De zender kan, afhankelijk van de beschikbare ruimte, voor op de vork, binnenin de vork of naar achteren wijzend op de vork worden gemonteerd. >>> pag.03

stap 2 Plaats de spaakmagneet op een buitenspaak. De zilveren magneetkern wijst daarbij naar de zender. Lijn de magneet uit op de sensormarkering op de zender met een tussenafstand van ong. 1 - 5 mm.

stap 3 Voltooi de uitlijning en zet zender en magneet vast: trek de kabelbinder aan en druk de magneet krachtig vast.

stap 4 Kies voor stuur- of stuurpenmontage, draai de voet van de stuurhouder overeenkomstig 90° om. Maak daartoe de schroeven in de houder los, neem de voet uit en draai hem 90°, plaats hem terug en draai de schroeven weer vast.

LET OP: draai de schroeven niet te vast.

stap 5 Voer de kabelbinder door de spleet in de stuurhouder, leg hem om het stuur of de stuurpen en trek hem aan (maar nog niet vast).

stap 6 Bij stuurmontage: Stel de hellingshoek van de computer zo in

dat hij optimaal leesbaar is. Trek nu de kabelbinders vast aan. Knip uitstekende uiteinden af met een tang.

5.2 Batterij in computer plaatsen

>>> pag.07

Uw VDO-computer wordt zonder ingebouwde batterij geleverd. Voordat u start, dient u de batterij te plaatsen.

stap 1 Open het klepje van het batterijvak met een muntje.

stap 2 Leg de batterij met de +pool naar boven in de computerbehuizing.

stap 3 Let erop, dat de batterij niet scheef komt te zitten.

stap 4 Let erop dat de rubberen afdichting vlak op het klepje van het batterijvak ligt.

stap 5 Zet het klepje van het batterijvak in de opening en draai hem met een munt naar rechts vast tot aan de aanslag (ca. 1/3 draai)

stap 6 Nadat u de batterij hebt geplaatst, start de computer met de instelmodus voor de taal. Zie hoofdstuk 6.1.

*TIP voor het vervangen van de batterij: VDO raadt aan om de batterij jaarlijks te vervangen. Koop op tijd een nieuwe batterij om storingsvrij functioneren van de signaaloverdracht te garanderen. **Bij het vervangen van de batterij worden alle instellingen en het totaal aantal gereden kilometers opgeslagen.***

5.3 Plaatsen van de computer in de stuurhouder

>>> pag.08

Het VDO-twist-clicksysteem zet de computer veilig vast op de stuurhouder.

stap 1 Plaats de computer in 10 uurstand op de houder.

stap 2 Draai de computer rechtsom naar 12 uurstand ("twist") en laat hem in het houdersysteem ingrendelen ("click").

stap 3 Draai om de computer uit te nemen hem naar links (daarbij niet indrukken of trekken).

Geheugensteuntje: e**R**in naar **R**echts, **L**os naar **L**inks

6. Basisinstellingen

6.1. Taal instellen



Houd **M** 3 seconden lang ingedrukt. Wanneer u de taal voor het eerst instelt, verschijnt: SETTINGS--OPEN en daarna LANGUAGE--SELECT-. Bevestig met **M**.



Op het scherm staat nu LANGUAGE--ENGLISH.



Blader met **A** of **P** totdat TAAL--HOLLANDS op het scherm verschijnt. Bevestig met **M**.



HOLLANDS--SELECT OK? staat op het scherm. Bevestig met **M**.

SELECT OK--TAAL bevestigt de MC 2.0. Om de instelmodus te verlaten houdt u de knop **C** 3 seconden ingedrukt.

SETTINGS--GEREED? knippert. De MC 2.0 schakelt weer over op functiemodus.

6.2 Instellen van de meeteenheden

Hier stelt u de meeteenheden in voor:

- Snelheid en afstand (km/u of mph)
- Hoogte (meter of voet)
- Temperatuur (Celsius of Fahrenheit)
- Gewicht (kilo op pond)

Verloop:

Houd **M** 3 seconden lang ingedrukt. SETTINGS--OPEN? knippert. TAAL--SELECT-- staat op het scherm.



Blader met **P** naar METING--SET-. Bevestig met **M**.



SNELHEID--KMH of MPH staat op het scherm.
Selecteer KMH (km/u) of MPH met **A** of **P**.
Bevestig met **M**.



HOOGTE--METER of VOET staat op het scherm.
Selecteer meter of voet met **A** of **P**.
Bevestig met **M**.



TEMPERATUR--CELSIUS of FAHRENHEIT staat op het scherm.
Selecteer CELSIUS of FAHRENHEIT met **A** of **P**.
Bevestig met **M**.



GEWICHT--KG of POND staat op het scherm.
Selecteer KG of POND met **A** of **P**.
Bevestig met **M**.



Vraag METING--SET OK?.
Bevestig met **M** of ga met **C** terug om te corrigeren.
METING--SET OK bevestigt de MC 2.0.

Om de instelmodus te verlaten houdt u de knop **C** 3 seconden ingedrukt. SETTINGS--GEREED? knippert. De MC 2.0 schakelt weer over op functiemodus.

6.3 Instellen van de wielmaat

Hier wordt de maat van de banden ingesteld (omtrek van de band). De wielomtrek kan gescheiden worden ingesteld voor fiets 1 en fiets 2. De wielomtrek kan handmatig in mm worden ingevoerd, of u kunt de wielomtrek automatisch laten bepalen d.m.v. een tabel met wielmaten.

Verloop:

Houd **M** 3 seconden lang ingedrukt. SETTINGS--OPEN? knippert. TAAL--SELECT-- staat op het scherm.



Blader met **P** naar WIELOMTREK--SET--.
Bevestig met **M**.



WIELOMTREK FIETS 1 of FIETS 2 staat op het scherm. Selecteer FIETS 1 of FIETS 2 met **A** of **P**. Bevestig met **M**.



WIELOMTREK--MANUAL SET of SELECT BAND staat op het scherm. Selecteer Handmatig of Wielenlijst met **A** of **P**. Bevestig met **M**.

Bij MANUAL:



De wielomtrek in mm knippert (bij MPH worden hier inches weergegeven). Met **A** verlaagt u, met **P** verhoogt u de wielomtrek.



Wanneer de juiste wielomtrek is ingesteld, bevestig u met **M**.
FIETS 1 (of FIETS 2)--SET OK? staat op het scherm.

Bevestig met **M** of ga met **C** terug om te corrigeren. WIELOMTREK--SET OK bevestigt de MC 2.0.

Bij SELECT BAND:



Met **A** of **P** bladert u door de wielenlijst.



Wanneer uw weeltype wordt weergegeven (bijv. 700 x 23 C):
Bevestig met **M**.



700 x 23 C--SELECT OK? staat op het scherm. Bevestig met **M** of ga met **C** terug om te corrigeren. WIELOMTREK--SET OK bevestigt de MC 2.0.

Om de instelmodus te verlaten houdt u de knop **C** 3 seconden ingedrukt. SETTINGS--GEREED? knippert. De MC 2.0 schakelt weer over op functiemodus.

Een overzicht van de wielenlijst vindt u in het afbeeldingenboekje >>> pag.07.

6.4 Persoonlijke gegevens instellen

Bij de persoonlijke gegevens geeft u leeftijd, gewicht en geslacht op. Deze gegevens worden door de MC 2.0 gebruikt om de persoonlijke maximale hartslag te berekenen en daaruit weer de boven- en ondergrenzen voor de hartslagtrainingszones.

Bij de persoonlijke instellingen legt u ook de boven- en ondergrens voor uw eigen trainingszone vast.

Ook voor de trapfrequentietraining legt u hier boven- en ondergrens vast.

Verloop:

Houd **M** 3 seconden lang ingedrukt. SETTINGS--OPEN? knippert. TAAL--SELECT-- staat op het scherm.



Blader met **P** naar EIGEN DATA--SET--.
Bevestig met **M**.



Op het scherm staat nu SET LEEFTYD.
Met **A** verlaagt u, met **P** verhoogt u de waarde.
Wanneer de juiste waarde is ingesteld, bevestigt u met **M**.



Op het scherm staat nu SET GEWICHT--SET POND.
Met **A** verlaagt u, met **P** verhoogt u de waarde.
Wanneer de juiste waarde is ingesteld, bevestigt u met **M**.



SET M / V--MANNELIJK of VROUWELIJK staat op het scherm. Selecteer met **A** of met **P**.
Bevestig met **M**.



Op het scherm staat nu HART MAX.
De maximale hartslag die uit de persoonlijke gegevens is berekend, knippert op het scherm.
Met **A** verlaagt u, met **P** verhoogt u de waarde.
Wanneer de juiste waarde is ingesteld, bevestigt u met **M**.



Op het scherm staat nu HART INSTEL--LIMIET LAAG.
Met **A** verlaagt u, met **P** verhoogt u de waarde.
Wanneer de juiste waarde is ingesteld, bevestigt u met **M**.



Op het scherm staat nu HART INTEL--LIMIET HOOG. Met **A** verlaagt u, met **P** verhoogt u de waarde. Wanneer de juiste waarde is ingesteld, bevestigt u met **M**.



Op het scherm staat nu INST KADANS--LIMIET LAAG. Met **A** verlaagt u, met **P** verhoogt u de waarde. Wanneer de juiste waarde is ingesteld, bevestigt u met **M**.



Op het scherm staat nu INST KADANS--LIMIET HOOG. Met **A** verlaagt u, met **P** verhoogt u de waarde. Wanneer de juiste waarde is ingesteld, bevestigt u met **M**.



EIGEN DATA--SET OK? Vraag. Bevestig met **M** of ga met **C** terug om te corrigeren. EIGEN DATA--SET OK bevestigt de MC 2.0.

Om de instelmodus te verlaten houdt u de knop **C** 3 seconden ingedrukt. SETTINGS--GEREED? knippert. De MC 2.0 schakelt weer over op functiemodus.

6.5 Zendersselectie

Zie hiervoor ook hoofdstuk 3.8.

Hier bepaalt u of u met hartslaggegevens of trapfrequentiegegevens wilt rijden. Dit kunt u voor iedere rit apart instellen.

Verloop:

Houd **M** 3 seconden lang ingedrukt. SETTINGS--OPEN? knippert. TAAL--SELECT-- staat op het scherm.



Blader met **P** naar SENSOR--SELECT--. Bevestig met **M**.



SELECT--TRAP FREQ of HARTSLAG of GEEN ZENDER verschijnt op het scherm. Selecteer met **A** of met **P**. Bevestig met **M**.



TRAP FREQ of HARTSLAG of GEEN ZENDER--SELECT OK? Bevestig de vraag met **M**. SENSOR--SELECT OK bevestigt de MC 2.0.

Om de instelmodus te verlaten houdt u de knop **C** 3 seconden ingedrukt. SETTINGS--GEREED? knippert. De MC 2.0 schakelt weer over op functiemodus.

6.6 Klok instellen

Hier stelt u de huidige kloktijd in. De tijd kan in 24-uurs- of 12-uursindeling worden weergegeven.

Verloop:

Houd **M** 3 seconden lang ingedrukt. SETTINGS--OPEN? knippert. TAAL--SELECT-- staat op het scherm.



Blader met **P** naar KLOK--SET--. Bevestig met **M**.



KLOK--24-U-MODE of 12-U-MODE verschijnt op het scherm. Selecteer met **A** of met **P**. Bevestig met **M**.



Op het scherm staat nu KLOK--SET UREN. De uren knipperen. Met **A** verlaagt u, met **P** verhoogt u de waarde. Wanneer de juiste waarde is ingesteld, bevestigt u met **M**.



Op het scherm staat nu KLOK--SET MINUUT. Met **A** verlaagt u, met **P** verhoogt u de waarde. Wanneer de juiste waarde is ingesteld, bevestigt u met **M**.



KLOK--SET OK? Vraag. Bevestig met **M**. KLOK--SET OK bevestigt de MC 2.0.

Om de instelmodus te verlaten houdt u de knop **C** 3 seconden ingedrukt. SETTINGS--GEREED? knippert. De MC 2.0 schakelt weer over op functiemodus.

6.7 Totaal aantal kilometers instellen

Hier stelt u het totale aantal gereden kilometers in. Dat kan apart voor fiets 1 en fiets 2. Bij het begin van het seizoen kunt u de gereden kilometers evt. weer op nul terugstellen.

LET OP: Bij het vervangen van de batterij wordt het totale aantal kilometers **OPGESLAGEN**. De gegevens gaan niet verloren.

Verloop:

Houd **M** 3 seconden lang ingedrukt. SETTINGS--OPEN? knippert. TAAL--SELECT-- staat op het scherm.



Blader met **P** naar ODOMETER--SET-. Bevestig met **M**.



ODOMETER--ODO FIETS 1 of ODO FIETS 2 staat op het scherm. Selecteer met **A** of met **P**. Bevestig met **M**.



ODO FIETS 1 (of FIETS 2)--SET KM staat op het scherm. Het eerste cijfer knippert. Met **A** verlaagt u, met **P** verhoogt u de waarde. Wanneer de juiste waarde is ingesteld, bevestigt u met **M**.



Het tweede cijfer knippert nu. Met **A** verlaagt u, met **P** verhoogt u de waarde. Wanneer de juiste waarde is ingesteld, bevestigt u met **M**. Ga door met instellen totdat alle cijfers zijn ingesteld.



ODO FIETS 1 (of FIETS 2)--SET OK? Bevestig de vraag met **M** of ga met **C** terug om te corrigeren.
ODO FIETS 1 (of FIETS 2)--SET OK bevestigt de MC 2.0.

Om de instelmodus te verlaten houdt u de knop **C** 3 seconden ingedrukt. SETTINGS--GEREED? knippert. De MC 2.0 schakelt weer over op functiemodus.

6.8 NAVIGATOR instellen

De navigator wordt rechtstreeks vanuit het functiemenu ingesteld.

Verloop:



Op het scherm staat nu NAVIGATOR--SET-. Bevestig met **M**.



NAVIGATOR--VOORWAARTS of TERUG staat op het scherm.
Selecteer met **A** of met **P**.
Bevestig met **M**.



Op het scherm staat nu NAVIGATOR--SET AFSTAND.
De meters van de afstand knipperen.
Het eerste cijfer knippert.
Met **A** verlaagt u, met **P** verhoogt u de waarde.
Wanneer de juiste waarde is ingesteld, bevestigt u met **M**.
Het tweede cijfer knippert nu.

Met **A** verlaagt u, met **P** verhoogt u de waarde. Wanneer de juiste waarde is ingesteld, bevestigt u met **M**.

Ga door met instellen totdat alle cijfers zijn ingesteld.



NAVIGATOR--SET OK? Vraag.
Bevestig met **M**.

NAVIGATOR--SET OK bevestigt de MC 2.0. Na het instellen keert de MC 2.0 automatisch terug naar de functiemodus.

6.9 Rijtijd instellen

De totale rijtijd kan gescheiden worden ingesteld voor fiets 1 en fiets 2. Voor de start van het seizoen kunt u de totale rijtijd op nul terugstellen.

LET OP: Bij het vervangen van de batterij wordt het totale rijtijd OPGESLAGEN. De gegevens gaan niet verloren.

Verloop:

Houd **M** 3 seconden lang ingedrukt. SETTINGS--OPEN? knippert. TAAL--SELECT-- staat op het scherm.



Blader met **P** naar RIJTIJD--SET.
Bevestig met **M**.



RIJTIJD--TIJD FIETS 1 of TIJD FIETS 2 staat op het scherm.
Selecteer met **A** of met **P**.
Bevestig met **M**.



TIJD FIETS 1--SET UREN staat op het scherm.
De uren knipperen.
Met **A** verlaagt u, met **P** verhoogt u de waarde.
Wanneer de juiste waarde is ingesteld, bevestig
u met **M**.



TIJD FIETS 1--SET MINUUT staat op het scherm.
De minuten knipperen.
Met **A** verlaagt u, met **P** verhoogt u de waarde.
Wanneer de juiste waarde is ingesteld, bevestig
u met **M**.



TIJD FIETS 1--SET OK?
Bevestig de vraag met **M**.

TIJD FIETS 1--SET OK bevestigt de MC 2.0.

Om de instelmodus te verlaten houdt u de knop **C** 3 seconden ingedrukt. SETTINGS--GEREED? knippert. De MC 2.0 schakelt weer over op functiemodus.

6.10 Starthoogte instellen

U kunt op de MC 2.0 twee verschillende starthoogtes instellen. De ene starthoogte kan bijv. de starthoogte thuis zijn. De tweede starthoogte kan bijv. de starthoogte op vakantie zijn. Voor elke start kunt u via de starthoogte snel en gemakkelijk de huidige luchtdruk op de ingestelde starthoogte herkalibreren.

Thema: opnieuw kalibreren

De MC 2.0 meet de hoogte via de luchtdruk. De luchtdruk verandert onder invloed van het weer. De gewijzigde luchtdruk leidt tot een foutieve hoogteweergave. Door opnieuw te kalibreren wordt de huidige gemeten luchtdruk teruggerekend naar de ingestelde starthoogte.

Verloop:

Houd **M** 3 seconden lang ingedrukt. SETTINGS--OPEN? knippert. TAAL--SELECT-- staat op het scherm.



Blader met **A** naar STARTHOOGTE--SET--.
Bevestig met **M**.



STARTHOOGTE--STARTHOOGT 1 of STARTHOOGT 2 staat op het scherm.

Selecteer met **A** of met **P**.

Bevestig met **M**.



STARTHOOGT 1--INTEL METER verschijnt op het scherm.

Het aantal meters knippert.

Met **A** verlaagt u, met **P** verhoogt u de waarde.

Wanneer de juiste waarde is ingesteld, bevestigt u met **M**.



STARTHOOGT 1--SET OK?

Bevestig de vraag met **M**.

STARTHOOGT 1--SET OK bevestigt de MC 2.0.

Om de instelmodus te verlaten houdt u de knop **C** 3 seconden ingedrukt. SETTINGS--GEREED? knippert. De MC 2.0 schakelt weer over op functiemodus.

6.11 Instellen van de huidige hoogte

Hier stelt u de huidige hoogte in.

De huidige hoogte wordt ingesteld wanneer de luchtdruk is gewijzigd onder invloed van het weer en de op het scherm weergegeven hoogte niet meer overeenkomt met de werkelijke hoogte.

De huidige hoogte kan op twee manieren worden ingesteld. Invoer van de huidige hoogte in meters of invoer van de luchtdruk via NN (NAP). Bij invoer van de luchtdruk via NN wordt de huidige hoogte daaruit berekend.

Gegevens over de luchtdruk via NN vindt u bijv. op www.meteo24.nl.

Verloop:

Houd **M** 3 seconden lang ingedrukt. SETTINGS--OPEN? knippert. TAAL--SELECT-- staat op het scherm.



Met **A** bladert u naar ACT. HOOGTE--SET--.
Bevestig met **M**.



ACT. HOOGTE--HOOGTE of LUCHTDruk staat op het scherm.

Selecteer met **A** of met **P**.
Bevestig met **M**.

Bij HOOGTE:



ACT. HOOGTE--INTEL METER staat op het scherm. Het aantal meters knippert.

Met **A** verlaagt u, met **P** verhoogt u de waarde. Wanneer de juiste waarde is ingesteld, bevestigt u met **M**.

ACT. HOOGTE--SET OK?
Bevestig de vraag met **M**.

ACT. HOOGTE--SET OK bevestigt de MC 2.0.

Bij LUCHDRUCK:

LUCHTRUCK--INST.LUCHTDR staat op het scherm. De luchtdruk knippert. Met **A** verlaagt u, met **P** verhoogt u de waarde. Wanneer de juiste waarde is ingesteld, bevestigt u met **M**.



LUCHTRUCK--SET OK?
Bevestig de vraag met **M**.

ACT. HOOGTE--SET OK bevestigt de MC 2.0.

Om de instelmodus te verlaten houdt u de knop **C** 3 seconden ingedrukt. SETTINGS--GEREED? knippert. De MC 2.0 schakelt weer over op functiemodus.

6.12 Hoogte aanpassen bij transport van de fiets

De MC 2.0 beschikt over een bewegingssensor. Wanneer de fiets met MC 2.0 wordt getransporteerd (bijv. in de auto), dan wordt via de bewegingssensor de huidige hoogte aangepast wanneer tijdens het

transport de luchtdruk is gewijzigd. Daarvoor moet de MC 2.0 WL in de stuurhouder zitten.

6.13 Hoogtemeter bergop instellen

De bergop gereden hoogtemeters kunnen gescheiden worden ingesteld voor fiets 1 en fiets 2.

Voor de start van het seizoen kunt u het totale aantal hoogtemeters op nul terugstellen.

LET OP: Bij het vervangen van de batterij wordt het totale aantal hoogtemeters OPGESLAGEN. De gegevens gaan niet verloren.

Verloop:

Houd **M** 3 seconden lang ingedrukt. SETTINGS--OPEN? knippert. TAAL--SELECT-- staat op het scherm.



Blader met **A** naar AFST STIJD--SET--.
Bevestig met **M**.



AFST STIJG--AFST STIJG 1 of 2 staat op het scherm. Selecteer met **A** of met **P**. Bevestig met **M**.

AFST STIJG 1--INTEL METER verschijnt op het scherm. Het eerste cijfer van het aantal hoogtemeters knippert. Met **A** verlaagt u, met **P** verhoogt u de waarde. Wanneer de juiste waarde is ingesteld, bevestigt u met **M**.

Het tweede cijfer knippert. Met **A** verlaagt u, met **P** verhoogt u de waarde. Wanneer de juiste waarde is ingesteld, bevestigt u met **M**. Ga door met instellen totdat alle cijfers zijn ingesteld.



AFST STIJG 1--SET OK? Bevestig de vraag met **M**.

AFST STIJG 1--SET OK bevestigt de MC 2.0.

Om de instelmodus te verlaten houdt u de knop **C** 3 seconden ingedrukt. SETTINGS--GEREED? knippert. De MC 2.0 schakelt weer over op functiemodus.

6.14 Hoogtemeter bergaf instellen

De bergaf gereden hoogtemeters kunnen gescheiden worden ingesteld voor fiets 1 en fiets 2.

Voor de start van het seizoen kunt u het totale aantal hoogtemeters op nul terugstellen.

LET OP: Bij het vervangen van de batterij wordt het totale aantal hoogtemeters OPGESLAGEN. De gegevens gaan niet verloren.

Verloop:

Houd **M** 3 seconden lang ingedrukt. SETTINGS--OPEN? knippert. TAAL--SELECT-- staat op het scherm.



Blader met **A** naar AFST DAAL--SET--. Bevestig met **M**.

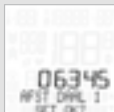


AFST DAAL--AFST DAAL 1 of 2 staat op het scherm.
 Selecteer met **A** of met **P**.
 Bevestig met **M**.

AFST DAAL 1--INSTEL METER staat op het scherm.
 Het eerste cijfer van het aantal hoogtemeters knippert.
 Met **A** verlaagt u, met **P** verhoogt u de waarde. Wanneer de juiste waarde is ingesteld, bevestigt u met **M**.

Het tweede cijfer knippert.
 Met **A** verlaagt u, met **P** verhoogt u de waarde. Wanneer de juiste waarde is ingesteld, bevestigt u met **M**.

Ga door met instellen totdat alle cijfers zijn ingesteld.



AFST DAAL 1--SET OK?
 Bevestig de vraag met **M**.

AFST DAAL 1--SET OK bevestigt de MC 2.0.

Om de instelmodus te verlaten houdt u de knop **C** 3 seconden ingedrukt. SETTINGS--GEREED? knippert. De MC 2.0 schakelt weer over op functiemodus.

6.15 ALARM instellen

Hier schakelt u de pieper (geluidssignaal) voor de hartslagwaarschuwingen in en uit. Wanneer de huidige hartslag onder de ingestelde ondergrens of boven de ingestelde bovengrens komt, geeft de pieper u een akoestische waarschuwing.

Verloop:

Houd **M** 3 seconden lang ingedrukt. SETTINGS--OPEN? knippert.
 TAAL--SELECT-- staat op het scherm.



Blader met **A** naar ALARM--SET--.
 Bevestig met **M**.



ALARM--AAN of UIT staat op het scherm.
 Selecteer met **A** of met **P**.
 Bevestig met **M**.
 AAN (of UIT)--SET OK? Bevestig de vraag met **M**.

ALARM--SET OK bevestigt de MC 2.0.

Om de instelmodus te verlaten houdt u de knop **C** 3 seconden ingedrukt. SETTINGS--GEREED? knippert. De MC 2.0 schakelt weer over op functiemodus.

7. Slaapmodus

De MC 2.0 kent een slaapmodus om het batterijverbruik te verminderen.



De MC 2.0 gaat na 5 minuten in de slaapmodus wanneer geen snelheidssignalen worden ontvangen. SLEEP MODE--DRUK KNOP staat op het scherm.

Door op een toets te drukken of door het stuur te bewegen schakelt u de MC 2.0 weer in.

8. Garantie bepalingen

VDO Cycle Parts geeft op uw VDO-computer een garantie van 3 jaar vanaf de datum van aankoop. De garantie geldt voor materiaal- en fabricagefouten aan de computer zelf, aan de sensor/zender en aan de stuurhouder. Kabel en batterijen alsmede andere montage materialen zijn uitgesloten van garantie. De garantie geldt alleen wanneer de betrokken onderdelen niet zijn geopend (uitzondering: batterijvak van de computer), geen geweld is gebruikt en geen moedwillige schade aanwezig is.

Bewaar de kassabon a.u.b. zorgvuldig, want in geval van een klacht moet deze getoond worden.

Bij een terechte klacht krijgt u van ons een vergelijkbaar vervangend apparaat. Een aanspraak op vervanging door een identiek model bestaat niet, als door verandering van model de productie van het gereclameerde model stopgezet werd. Neem voor alle klachten en aanspraken op garantie contact op met de winkel waar u het apparaat gekocht heeft. Of stuur uw klacht direct aan:

Cycle Parts GmbH

Le Quartier Hornbach 13
67433 Neustadt/Weinstrasse (Duitsland)

Voor technische vragen zijn wij tijdens de normale kantooruren altijd beschikbaar via onze hotline:

+49 (0) 63 21- 95 82 7 - 10

+49 (0) 63 21- 95 82 7 - 18

Meer technische informatie vindt u op: www.vdocyclecomputing.com

In het kader van verdere ontwikkelingen behouden wij ons technische wijzigingen voor.

9. Problemen oplossen

Fout	Mogelijke oorzaak	Oplossing
Halve segmenten op het scherm (bijv. na vervangen van de batterij)	Computersoftware loopt achter Batterij niet correct geplaatst	Neem de batterij uit en plaats hem opnieuw
Geen snelheidsmelding	Afstand van sensor tot magneet te groot	Corrigeer de stand van sensor en magneet
Geen snelheidsmelding	Computerkop zit niet correct in de stuurhouder	Plaats de computerkop in de stuurhouder, draai tot aan de aanslag ("click")
Geen snelheidsmelding	Wielomtrek is niet correct ingesteld of staat op nul	Stel de wielomtrek in
Geen snelheidsmelding	Batterij in zender is leeg	Vervang de batterij in de zender
Geen snelheidsmelding	Snelheidszender niet gekoppeld	Plaats de computer in de stuurhouder, snelheidsweergave knippert, draai nu aan het voorwiel, de zender wordt gekoppeld, de snelheid wordt weergegeven
Dubbele snelheid	Magneet foutief geplaatst	Corrigeer de positie van de magneet op de spaak
Weergave wordt zwak	Batterij leeg	Controleer de batterij en vervang hem indien nodig
Weergave wordt zwak	Temperaturen onder 5° maken de weergave traag	Bij normale temperatuur werkt de weergave weer normaal
Foutieve hoogteweergave (huidige hoogte onjuist)	Luchtdruk is veranderd, maar de huidige hoogte is niet opnieuw gekalibreerd op de nieuwe luchtdruk	Kalibreer de huidige hoogte opnieuw

Fout	Mogelijke oorzaak	Oplossing
Geen hartslagindicatie	Hartslagsensor niet geselecteerd	Selecteer de hartslagsensor met de sensorselectie
Geen hartslagindicatie	Hartslagsensor niet gekoppeld	Selecteer de hartslagsensor, plaats de hartslag-borstriem correct op het lichaam Plaats de computer in de stuurhouder, hartslagpictogram knippert als indicatie voor het koppelen
Geen hartslagindicatie	Batterij in hartslag-borstriem is leeg	Vervang de batterij in de hartslag-borstriem
Geen trapfrequentie-indicatie	Trapfrequentiesensor niet geselecteerd	Selecteer de trapfrequentiesensor met de sensorselectie
Geen trapfrequentie-indicatie	Trapfrequentiesensor niet gekoppeld	Selecteer de trapfrequentiesensor Plaats de computer in de stuurhouder, trapfrequentiepictogram knippert als indicatie voor het koppelen
Geen trapfrequentie-indicatie	Batterij in trapfrequentiesensor is leeg	Vervang de batterij in de trapfrequentiesensor
Geen trapfrequentie-indicatie	Magneet niet in juiste positie	Corrigeer de magneetpositie
Geen trapfrequentie-indicatie	Magneet te ver weg van zender	Verplaats de magneet of de zender om de afstand te verkleinen
Dubbele trapfrequentieweergave	Magneetpositie onjuist	Corrigeer de magneetpositie

10. Technische gegevens

Computer:

ca. 54 H x 49 B x 15 D mm, gewicht: ca. 45 g

Stuurhouder:

Gewicht: ca. 10 g

Snelheids-/trapfrequentiezender:

Gewicht: ca. 20 g

Hartslagzender:

Gewicht: ca. 50 g

Batterij computer:

3 V, type 2032

Batterijlevensduur computer:

400 rij-uren, ca. 8000 km (5000 mi)

Batterij snelheidszender:

3 V, type 2032

Batterijlevensduur snelheidszender:

1000 rij-uren, ca. 20.000 km (12.000 mi)

Batterijlevensduur trapfrequentiezender:

1000 rij-uren, ca. 20.000 km (12.000 mi)

Batterijlevensduur hartslagzender:

1000 rij-uren, ca. 20.000 km (12.000 mi)

Bedrijfstemperatuur van het scherm:

-10 °C tot +60 °C

Snelheidsbereik:

bij wielmaat 2155 mm

min. 2,0 km/u

max. 116 km/u

Rijtijd-meetbereik:

tot 99:59:59 UU:MM:SS.

Stopwatch-meetbereik:

tot 99:59:59 UU:MM:SS.

Dagritteller-meetbereik:

tot 999,99 km of mi

Navigator-meetbereik:

van -999,99 tot +999,99 km of mi

Totaal-km 1- en km 2-meetbereik:

tot 99.999 km of mi

Totaal kilometers KM 1 + KM 2-meetbereik:

tot 199.999 km of mi

Hartslagmeetbereik:

40 tot 240 bpm

Trapfrequentie-meetbereik:

20 tot 180 tpm

Hoogtemeetbereik:

-999 m tot +4999 m

Wielomtrek-instelbereik:

van 100 mm tot 3999 mm (3,9 tot 157,4 inch)

Wstęp

Gratulujemy.

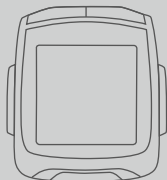
Decydując się na zakup komputera VDO wybrali Państwo zaawansowane technologicznie urządzenie. Aby optymalnie wykorzystać potencjał komputera, należy dokładnie zapoznać się z niniejszą instrukcją obsługi. Zawiera ona wszystkie wskazówki dotyczące eksploatacji oraz wiele innych pożytecznych rad.

Życzymy Państwu wiele przyjemności podczas jazdy z komputerem rowerowym VDO.
Cycle Parts GmbH

Zawartość opakowania

W pierwszej kolejności należy sprawdzić, czy opakowanie jest kompletne:

1 Komputer VDO



1 Nadajnik prędkości Bateria zamontowana



Akcesoriami:

1 Podkładka gumowa do nadajnika



1 Uniwersalny uchwyt na kierownicę



1 Magnes na szprycę (Clip-Magnet)



1 Bateria 3 V-2032 do komputera



Opaski zaciskowe do montażu uchwytu i nadajnika



Spis treści czy opakowanie jest kompletne:

1. Wyświetlacz	232	6. Ustawienia podstawowe	249
2. Obsługa	234	6.1 Ustawianie języka	249
3. Funkcje	236	6.2 Ustawianie jednostek miary	249
3.1 Funkcje informacyjne BIKE	236	6.3 Ustawianie wielkości opony	250
3.2 Funkcje informacyjne ALTI	237	6.4 Ustawianie danych osobistych	252
3.3 Opcja PULS	238	6.5 Wybór nadajnika (puls lub kadencja)	253
3.4 Opcja KADENCJA	239	6.6 Ustawianie zegara	254
3.5 Funkcje informacyjne PULS	239	6.7 Ustawianie całkowitego dystansu	255
3.6 Funkcje informacyjne KADENCJA	240	6.8 Ustawianie nawigatora	256
3.7 Przełączanie z roweru 1 na rower 2	241	6.9 Ustawianie czasu jazdy	257
3.8 Synchronizacja nadajnika i wybór czujnika	242	6.10 Ustawianie wysokości startowej	258
3.9 Podświetlenie ekranu	243	6.11 Ustawianie aktualnej wysokości	259
3.10 Wybór strefy treningowej dla pulsu	243	6.12 Dopasowanie wysokości podczas transportu roweru	260
3.11 Wybór wysokości startowej / Rekalibracja aktualnej wysokości	244	6.13 Ustawiane przewyższenia podjazdu	260
3.12 Auto start/stop komputera	245	6.14 Ustawianie przewyższenia zjazdu	261
3.13 Start/Stop stopera	245	6.15 Ustawianie sygnału dźwiękowego	262
4. Resetowanie	246	7. Tryb oczekiwania	263
4.1 Resetowanie danych trasy	246	8. Warunki gwarancji	264
4.2 Resetowanie stopera	246	9. Usuwanie usterek	265
4.3 Resetowanie NAWIGATORA	246	10. Dane techniczne	267
4.4 Przywracanie ustawień fabrycznych	247		
5. Instalacja	247		
5.1 Montaż nadajnika, magnesu i uchwytu na kierownicy	247		
5.2 Wkładanie baterii do komputera	248		
5.3 Umieszczanie komputera w uchwycie na kierownicy	248		

„>>> P02” *Odnośniki na początku danego rozdziału odsyłają do odpowiedniej ilustracji w instrukcji obrazkowej!*



Komputer VDO jest dostarczany bez wbudowanej baterii. Przed pierwszym uruchomieniem należy umieścić baterię w urządzeniu. Więcej na ten temat można przeczytać także w rozdziale 5.2.

1. Wyświetlacz

Wyświetlacz podzielony jest na 6 obszarów:

Obszar 1

Temperatura, aktualna wysokość, aktualne wzniesienie/spadek

Obszar 2

Aktualny puls
lub alternatywnie:
aktualna kadencja



Obszar 6

Elementy wskaźnika

Opis poszczególnych wskaźników znajduje się po prawej stronie.



Obszar 3

Aktualna prędkość

Obszar 4

Dane wybranej funkcji

Obszar 5

Wyświetla w górnym wierszu (wiersz informacyjny) nazwę wybranej funkcji. W drugim wierszu (linia menu) pokazane jest,

- czy dostępne są dalsze informacje „WIECEJ”
- czy dostępne są dalsze możliwości wyboru „WYBÓR”

Wskaźnik stopera

Pokazuje, że stoper mierzy czas, podczas gdy na ekranie wyświetlana jest inna informacja.

Wskaźnik rower 1/rower 2

Komputer może pracować przy uwzględnieniu dwóch różnych ustawień dla 2 rowerów. Wskaźnik pokazuje, który z dwóch rowerów wybrał użytkownik. Dystans całkowity jest liczony i zapisywany osobno dla roweru 1 i roweru 2.

Jednostka pomiarowa (KMH lub MPH)

Komputer może wyświetlać wartości zarówno w KMH jak i w MPH. Dystans jest wyświetlany odpowiednio w kilometrach lub milach. Wskaźnik pokazuje wybraną jednostkę pomiarową.

Wskaźnik odchylenia prędkości (aktualnej) od prędkości (średniej)

Komputer porównuje prędkość aktualną z prędkością średnią. Wskaźnik pokazuje

- czy aktualna prędkość jest większa od średniej (+1 km/h)
- jest mniejsza od średniej (-1 km/h)
- jest równa średniej (tolerancja +/-1 km/h)



▼ Wskaźnik nawigacji w menu

Te wskaźniki migają po wywołaniu podmenu, wskazując, że dostępne są jeszcze inne możliwości wyboru lub komputer czeka na wprowadzenie danych (tryb ustawień).

Podświetlenie ekranu

Jeśli podświetlenie zostało włączone, jest to sygnalizowane ikoną ŚWIATŁO.

Wskaźnik pulsu/kadencji

Wskaźnik pokazuje, czy wybrano wyświetlanie pulsu czy kadencji.



Wskaźnik strefy

Wskaźnik strefy pokazuje, czy puls lub kadencja mieszczą się w ustawionej strefie treningowej.

- Strzałka w górę: Puls/kadencja poniżej dolnej granicy
- Strzałka w dół: Puls/kadencja powyżej ustawionej górnej granicy
- Obie strzałki: Puls/kadencja mieszczą się w ustawionej strefie treningowej.

2. Obsługa

Aby umożliwić prostą obsługę komputera, opracowaliśmy system EMC = Easy Menu Control. System EMC ułatwia obsługę komputera dzięki pełnotekstowej nawigacji w menu, stosowanej w większości telefonów komórkowych.

C = CLEAR

W trybie funkcji:

- Cofanie się z podmenu o jeden poziom.
- **C** – Przytrzymać przez 3 sekundy:
 - Zerowanie danych trasy
 - Zerowanie stopera
 - Zerowanie nawigatora

W trybie ustawień:

- **C** – Przytrzymać przez 3 sekundy:
 - Opuszczanie menu ustawień, powrót do trybu funkcyjnego.
- Korygowanie wprowadzonej wartości.
- Powrót o jedną cyfrę.

A = ALTI

W trybie funkcji:

- Wyświetlanie informacji dotyczących wysokości

W trybie ustawień:

- Przewijanie w menu do tyłu
- Zmniejszenie ustawianej cyfry

Wskaźniki menu na wyświetlaczu wskazują poprzez miganie, że dostępne są inne możliwości wyboru. W trybie funkcyjnym komputer jest obsługiwany za pomocą 5 przycisków. W trybie ustawień komputer jest obsługiwany za pomocą 4 przycisków.

C = CLEAR

M = MENU

M = MENU

W trybie funkcji:

- Wywołanie dostępnego podmenu. Podmenu można rozpoznać po migających wskaźnikach menu.
- Potwierdzenie wyboru.
- Uruchomienie/zatrzymanie stopera.
- **M** – Przytrzymać przez 3 sekundy:
 - Otwieranie menu ustawień

W trybie ustawień:

- Wybór ustawień.
- Potwierdzenie dokonanych ustawień.
- Potwierdzenie dokonanego wyboru.

A = ALTI

P = P/CAD

P = PULS/KADENCJA

W trybie funkcji:

- Informacje dotyczące pulsu lub
- informacje dotyczące kadencji

W trybie ustawień:

- Przewijanie w menu do przodu
- Zwiększenie ustawianej cyfry

BIKE

BIKE = BIKE

W trybie funkcji:

- Funkcje rowerowe



FUNKCJA 3

FUNKCJA 4

FUNKCJA 5

FUNKCJA 6

EMC

A = ALTI**W trybie funkcji:**

- Wyświetlanie informacji dotyczących wysokości
- Gdy otwarte jest podmenu:
Przewijanie w dół w podmenu
- ALTI – przytrzymać przez 3 sekundy:
Otwiera menu rekalkibracji aktualnej wysokości

W trybie ustawień:

- Przewijanie w dół w trybach ustawień.
- Zmniejszenie jednej cyfry.

P = PULS/KADENCJA**W trybie funkcji:**

- Wyświetlanie informacji dotyczących pulsu i stopera (jeśli puls został zsynchronizowany)
- Lub alternatywnie:
Wyświetlanie informacji dotyczących kadencji i stopera (jeśli kadencja została zsynchronizowana)
- Gdy otwarte jest podmenu: Przewijanie w górę w podmenu
- PULS/KADENCJA – przytrzymać przez 3 sekundy: Otwiera menu wyboru strefy treningowej dla pulsu (jeśli nadajnik pulsu został zsynchronizowany)

W trybie ustawień:

- Przewijanie w górę w trybach ustawień.
- Zwiększenie cyfry.

BIKE = BIKE

- Wyświetlanie funkcji roweru, np. dystans dzienny, średnia prędkość itp.

BIKE + M = BIKE+MENU

- Za pomocą kombinacji przycisków BIKE+MENU (przytrzymać przez 3 sekundy) można otworzyć menu wyboru nadajnika dla pulsu lub kadencji

A + P = ALTI+PULS

- Za pomocą kombinacji przycisków ALTI+PULS/ można uruchomić/ zatrzymać stoper.
- Stoper natychmiast pojawia się na wyświetlaczu i zostaje uruchomiony/lub zatrzymany.

BIKE + C = BIKE+CLEAR

- Za pomocą kombinacji przycisków BIKE+CLEAR można aktywować podświetlenie ekranu.
- Jeśli podświetlenie ekranu jest aktywne, wyświetla się ikona ŚWIATŁO.
- Jeśli podświetlenie ekranu jest aktywne, każde wciśnięcie przycisku powoduje włączenie oświetlenia na kilka sekund.

UWAGA: W trakcie dnia należy wyłączyć podświetlenie ekranu przy użyciu kombinacji przycisków BIKE + CLEAR. OSZCZĘDZANIE BATERII.

3. Funkcje

3.1 Funkcje informacyjne BIKE

AKTUALNA PRĘDKOŚĆ

Jest stale wyświetlana na ekranie.

Dokładność 0,5 KMH, wyświetlanie w odstępach 0,5 KMH

DYST CZESC

Wskazuje dystans aktualnej trasy od momentu ostatniego resetowania.

Wartość maksymalna 999,99 km. Po przekroczeniu wartości maksymalnej licznik ponownie startuje od zera.

DYST CZESC--WIECEJ--



Opcja WIECEJ pokazuje, że dla menu głównego DYST CZESC dostępne jest podmenu. Podmenu można otworzyć za pomocą **M**.

W podmenu (przewijanie za pomocą **A** lub **P**) dostępne są opcje:

- Dystans całkowity ROWER 1 do maks. 99,999 km
- Dystans całkowity ROWER 2 do maks. 99,999 km
- Dystans całkowity – suma dla roweru 1 + roweru 2 do maks. 199,999 km

Aby wyjść z podmenu, należy nacisnąć przycisk **C**.

CZAS JAZDY

Wskazuje czas jazdy aktualnej trasy dziennej od momentu ostatniego resetowania. Maks. 99:59:59 HH:MM:SS.

Po przekroczeniu wartości maksymalnej pomiar czasu jazdy ponownie startuje od zera.



CZAS JAZDY--WIECEJ--

Opcja WIECEJ pokazuje, że dla menu głównego CZAS JAZDY dostępne jest podmenu.

Podmenu można otworzyć za pomocą **M**.

W podmenu (przewijanie za pomocą **A** lub **P**) dostępne są opcje:

- Całkowity czas jazdy ROWER 1 do maks. 999:59 HHH:MM
- Całkowity czas jazdy ROWER 2 do maks. 999:59 HHH:MM
- Łączny czas jazdy ROWER 1 + ROWER 2 do maks. 1999:59 HHH:MM

Aby wyjść z podmenu, należy nacisnąć przycisk **C**.



PREDK SREDN

Pokazuje średnią prędkość od ostatniego resetowania.

Dokładność: do 2 miejsc po przecinku.



PREDKOSC MAX

Wskazuje prędkość maksymalną aktualnej trasy od momentu ostatniego resetowania.

Dokładność: do 2 miejsc po przecinku.

NAWIGATOR

Nawigator to drugi licznik dystansu dziennego. Ten licznik jest:

- niezależny od licznika dystansu częściowego,
- może być dowolnie zerowany,
- można dla niego ustawić wartość startową,
- może liczyć do wyboru w przód lub w tył od tej wartości startowej.

Niniejsze szczególne właściwości ułatwiają pokonywanie tras zaznaczonych na mapie tras lub w roadbooku.



NAWIGATOR--USTAW--

Opcja USTAW pokazuje, że dla menu głównego NAWIGATOR dostępne jest podmenu.

Podmenu można otworzyć za pomocą **M**.

W tym miejscu można ustawić wartość startową i ustalić, czy licznik ma liczyć od tej wartości startowej rosnąco czy malejąco.

3.2 Funkcje informacyjne ALTI

PRZEWYZ

Pokazuje przewyższenie przejechane pod górę w ramach aktualnej trasy, od ostatniego resetowania.



PRZEWYZ--WIECEJ--

Opcja WIĘCEJ pokazuje, że dla menu głównego PRZEWYZ dostępne jest podmenu. Podmenu można otworzyć za pomocą **M**.

W podmenu (przewijanie za pomocą **A** lub **P**) dostępne są opcje:

- Przewyższenie podjazdu dla roweru 1
- Przewyższenie podjazdu dla roweru 2
- Przewyższenie podjazdu dla roweru 1+2

Aby wyjść z podmenu, należy nacisnąć przycisk **C**.

WYSOK MAX

Pokazuje maksymalną wysokość (najwyższy punkt) aktualnej trasy.



WYSOK MAX--WIECEJ--

Opcja WIĘCEJ pokazuje, że dla menu głównego WYSOK MAX dostępne jest podmenu. Podmenu można otworzyć za pomocą **M**.

W podmenu (przewijanie za pomocą **A** lub **P**) dostępne są opcje:

WYSOK MAX dla ROWERU 1:

najwyższy punkt wszystkich dotychczasowych tras rowerem 1.

WYSOK MAX dla ROWERU 2:

najwyższy punkt wszystkich dotychczasowych tras rowerem 2.



SREDN WZNIOS: Średnie wzniesienie (w procentach) dla aktualnej trasy.



WZNIOS MAX: Maksymalne wzniesienie (w procentach) dla aktualnej trasy.

SPAD WYSOK

Pokazuje przewyższenie przejechane w dół w ramach aktualnej trasy, od ostatniego resetowania.



SPAD WYSOK--WIECEJ--

Opcja WIECEJ pokazuje, że dla menu głównego SPAD WYSOK dostępne jest podmenu. Podmenu można otworzyć za pomocą **M**.

W podmenu (przewijanie za pomocą **A** lub **P**) dostępne są opcje:

- Przewyższenie zjazdu dla roweru 1
- Przewyższenie zjazdu dla roweru 2
- Przewyższenie zjazdu dla roweru 1+2

Aby wyjść z podmenu, należy nacisnąć przycisk **C**.



SPAD SREDN: Pokazuje średni spadek dla aktualnej trasy (w procentach).



SPAD MAX: Pokazuje maksymalny spadek dla aktualnej trasy (w procentach).

3.3 Opcja PULS

>>> P04-05

Wybór funkcji pulsu lub kadencji

Menu PULS jest dostępne, gdy:

- został wybrany nadajnik pulsu (patrz Wybór nadajnika rozdział 3.8 i 6.5),
- nadajnik pulsu został zsynchronizowany.

Wskazówka: Puls i kadencja nie mogą być odbierane równocześnie.



Po synchronizacji nadajnika pulsu w obszarze 2 ekranu wyświetlana jest aktualny puls. W trybie funkcyjnym funkcje można wywołać za pomocą przycisku PULS/KADENCJA **P**. ZRESETOWANIE danych trasy powoduje również wyzerowanie danych pulsu.

3.4 Opcja KADENCJA

Menu kadencji jest dostępne tylko wtedy, gdy jest zainstalowany nadajnik kadencji.

- został wybrany nadajnik kadencji (patrz Wybór nadajnika rozdział 3.8 i 6.5).
- nadajnik został zsynchronizowany.

Wskazówka: Puls i kadencja nie mogą być odbierane równocześnie.



Po synchronizacji nadajnika kadencji w obszarze 2 ekranu wyświetlana jest aktualna kadencja.

W trybie funkcyjnym informacje dotyczące kadencji można wywołać za pomocą przycisku PULS/KADENCJA [P]. ZRESETOWANIE danych trasy powoduje również wyzerowanie danych kadencji.

3.5 Funkcje informacyjne PULS ❤️

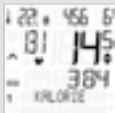
Informacje te są dostępne tylko wówczas, gdy został wybrany i zsynchronizowany nadajnik pulsu.



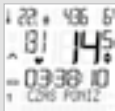
PULS SREDNI: Wskazuje średni puls dla aktualnej trasy (od momentu ostatniego resetowania).



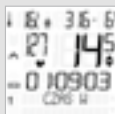
PULS MAX: Wskazuje maksymalny (najwyższy) puls dla aktualnej trasy (od momentu ostatniego resetowania).



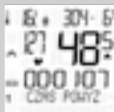
KALORIE: Wskazuje zużycie kalorii dla aktualnej trasy (od momentu ostatniego resetowania).



CZAS PONIZ: Pokazuje czas, w którym puls znajdował się poniżej ustawionej dolnej granicy strefy treningowej.



CZAS W: Pokazuje czas, w którym puls mieścił się w ustawionej strefie treningowej.



CZAS POWYZ: Pokazuje czas, w którym puls znajdował się powyżej ustawionej górnej granicy strefy treningowej.



STOPER: Niezależny stoper do pomiaru czasów/odstępów.



ZEGAR: Pokazuje aktualną godzinę.

3.6 Funkcje informacyjne dla KADENCJA

>>> P06

Informacje te są dostępne wówczas, gdy został wybrany i zsynchronizowany nadajnik kadencji.



KADENCJA SR.: Pokazuje średnią kadencję w ramach aktualnej trasy (od ostatniego resetowania).



KADENCJA MAX: Pokazuje maksymalną kadencję w ramach aktualnej trasy (od ostatniego resetowania).



CZAS PONIZ: Pokazuje czas, w którym kadencja znajdowała się poniżej ustawionej dolnej granicy strefy treningowej.



CZAS W: Pokazuje czas, w którym kadencja mieściła się w ustawionej strefie treningowej.



CZAS POWYZ: Pokazuje czas, w którym kadencja znajdowała się powyżej ustawionej górnej granicy strefy treningowej.



STOPER: Niezależny stoper do pomiaru czasów/odstępów.




ZEGAR: Pokazuje aktualną godzinę.

3.7 Przełączanie z roweru 1 na rower 2

>>> P02

Komputer VDO może być stosowany na 2 rowerach. Po zmianie z roweru 1 na rower 2 **komputer rozpoznaje** nadajnik roweru 2. Komputer przestawia się **automatycznie** na rower 2. Wszystkie dane są teraz zapisywane dla roweru 2. W przypadku ponownego zastosowania komputera na rowerze 1 rozpoznawany jest nadajnik 1. Komputer przestawia się na rower 1. Dane są teraz zapisywane dla roweru 1.

Wybrany rower 1 lub 2 jest wyświetlany w lewym dolnym rogu  wyświetlacza.

Wskazówka: przed przystąpieniem do jazdy nadajnik na rowerze 2 należy ustawić na rower 2.

>>> P02

3.8 Synchronizacja nadajnika i wybór czujnika

Sygnaly prędkości, pulsu lub kadencji są przesyłane do komputera w postaci cyfrowej i zakodowanej. Technika ta jest mniej podatna na zakłócenia niż transmisja analogowa. Dzięki temu podczas jazdy w grupie nie dochodzi do nakładania się danych (brak tzw. cross-talk). Aby komputer nauczył się cyfrowego kodowania nadajnika, musi zostać zsynchronizowany:

Krok 1 Wybrać, co powinno wyświetlać się na ekranie: dane pulsu, kadencji lub brak danych pulsu/kadencji.



Przytrzymać **M** + **BIKE** przez 3 sekundy. Za pomocą przycisku **A** lub **P** wybrać określony nadajnik KADENCJA lub PULS lub PUSTE POLE (ani PULS ani KADENCJA). Za pomocą przycisku **M** należy potwierdzić wybór.



Na wyświetlaczu pojawi się zapytanie PULS--WYBIERZ OK? lub KADENCJA--WYBIERZ OK? lub PUSTE POLE--WYBIERZ OK? Za pomocą przycisku **M** należy potwierdzić wybór. Komputer MC 2.0 potwierdzi wybór komunikatem SENSOR WYBRANO.



Krok 2 Włożyć komputer w uchwyt na kierownicy. Wskazanie prędkości i pulsu lub kadencji miga. Jeśli wybrano opcję BRAK NADAJNIKA (PULS lub KADENCJA), miga tylko wskazanie prędkości. Miganie oznacza, że komputer szuka swoich nadajników.

Krok 3 Obrócić przednie koło lub rozpocząć jazdę, a komputer nauczy się kodowania cyfrowego (synchronizacja). Gdy synchronizacja się powiedzie, na ekranie zostanie wyświetlona prędkość i puls lub kadencja.

UWAGA: Czas synchronizacji wynosi 5 minut.

Jeśli w ciągu tych 5 minut rower nie ruszy, synchronizacja nie nastąpi. Prędkość, puls lub kadencja nie zostaną wyświetlone. Synchronizację należy powtórzyć:

- Jeśli komputer przełączył się na tryb oczekiwania, ponowną synchronizację można uruchomić poprzez wciśnięcie dowolnego przycisku.

Lub

Ponownie umieścić komputera w uchwycie na kierownicy.

3.9 Podświetlenie ekranu

Komputer MC 2.0 ma podświetlenie ekranu.

Podświetlenie ekranu aktywuje się za pomocą przycisków **BIKE** + **C**.

Jeśli podświetlenie ekranu jest aktywne, wyświetla się ikona ŚWIATŁO.

☀️ Jeśli podświetlenie ekranu jest aktywne, wciśnięcie przycisku powoduje włączenie oświetlenia na kilka sekund.

3.10 Wybór strefy treningowej dla pulsu

Jeśli został wybrany nadajnik PULSU, za pomocą przycisku PULS/KADENCJA **P** można wybrać strefę treningową.

Komputer MC 2.0 ma 3 strefy treningowe.



Przytrzymać przycisk PULS/KADENCJA **P** przez 3 sekundy. STREFA PULSU--WYBIERZ? miga.

STREFA PULSU wyświetla się

- FIT 134-153 (przykładowe liczby)
- FAT 105-134 (przykładowe liczby)
- OWN 105-155 (przykładowe liczby).

Za pomocą przycisku **P** lub **A** można wybrać odpowiednią strefę treningową. Za pomocą przycisku **M** należy potwierdzić wybór. Pojawia się zapytanie OWN 105-155 (przykładowe liczby)--WYBIERZ OK?.

Za pomocą przycisku **M** należy potwierdzić wybór.

Komputer wyświetla komunikat STREFA PULSU--WYBRANO w celu potwierdzenia.



Dla strefy FIT dolna granica obliczana jest na 70 procent, a górna granica na 80 procent indywidualnego maksymalnego pulsu.



Dla strefy FAT dolna granica obliczana jest na 55 procent, a górna granica na 70 procent indywidualnego maksymalnego pulsu. Indywidualny maksymalny puls wprowadza się w Ustawieniach w opcji DANE OSOBOWE (patrz Rozdział 6.4).

3.11 Wybór wysokości startowej / Rekalibracja aktualnej wysokości

Komputer MC 2.0 może obsługiwać 2 różne wysokości startowe (przykład: wysokość w miejscu zamieszkania i wysokość w miejscu urlopu). Aktualną wysokość można ustawić podając METRY lub CIŚNIENIE POWIETRZA n.p.m. Więcej na ten temat można przeczytać w rozdziale 6.10.

WYSOKOŚĆ STARTOWA

- Przycisk ALTI **A** przytrzymać przez 3 sekundy.
- WYSOKOSC--WYBIERZ? miga na wyświetlaczu
- WYSOKOSC
 - AKTUAL WYSOK
 - WYSOKOSC BAZOWA 1
 - WYSOKOSC BAZOWA 2
 jest wyświetlana (w zależności od ostatniej wywołanej konfiguracji)
- Za pomocą przycisku **A** lub **P** można dokonać wyboru
- Za pomocą **M** można potwierdzić wybór.
- Dla wysokości startowych pojawia się zapytanie 300 (przykładowa liczba)
- BAZOWA WYS 1 (lub 2)--WYBIERZ OK?
- Za pomocą MENU można potwierdzić wybór.
- W celu potwierdzenia komputer MC 2.0 wyświetla komunikat WYSOKOSC--USTAWIANO

AKTUALNA WYSOKOŚĆ

Za pomocą funkcji AKTUAL WYSOK można skalibrować aktualną wysokość. Można to ustawić poprzez wprowadzenie (znanej) wysokości w METRACH lub podanie ciśnienia powietrza n.p.m. Wartość ciśnienia powietrza n.p.m. można znaleźć np. w Internecie



AKTUAL WYSOK – potwierdzenie WYSOKOSC za pomocą **M**.

AKTUAL WYSOK – wyświetla się WYSOKOSC lub AKTUAL WYSOK – CISNIEN POW



Wyboru można dokonać za pomocą przycisku **P** lub **A**. Potwierdzenie za pomocą **M**.



Cyfra, która ma zostać ustawiona, miga. Za pomocą przycisku **P** lub **A** można wybrać wyższą lub niższą cyfrę. Następnie wyświetli się zapytanie: ALTUAL WYSOK--WYBIERZ OK? Potwierdzenie za pomocą **M**.



W celu potwierdzenia komputer MC 2.0 wyświetla komunikat AKTUAL WYSOK USTAWIONO.



3.12 Auto start/stop komputera



Komputer MC 2.0 jest wyposażony w czujnik ruchu. Jeśli po postoju zostanie wznowiona jazda, komputer zostanie automatycznie włączony dzięki czujnikowi ruchu.

Komputer można także włączyć ręcznie po postoju poprzez wciśnięcie dowolnego przycisku.

3.13 Start/Stop stopera ☺

Bezpośredni dostęp do stopera – równoczesne wciśnięcie przycisków **A** + **P**. Stoper pojawia się bezpośrednio na wyświetlaczu i zostaje uruchomiony.

Ponowne wciśnięcie przycisków **A** + **P** powoduje zatrzymanie stopera i wyświetlenie go bezpośrednio na wyświetlaczu.

Gdy stoper wyświetla się na ekranie, można go także alternatywnie włączyć/wyłączyć za pomocą przycisku **M**.

4. Resetowanie

4.1 Resetowanie danych trasy

Przytrzymanie przycisku **C** przez 3 sekundy powoduje wyzerowanie danych trasy przed rozpoczęciem nowej trasy. Na ekranie wyświetli się zapytanie DANE TRASY--KASUJ? Ponowne wciśnięcie przycisku **C** spowoduje wyzerowanie danych.

Wyzerowane zostaną następujące wartości:

- Dystans dzienny
- Czas jazdy
- Średnie KMH
- Maks. KMH
- PRZEWYŻ. podjazd
- Średnie wzniesienie
- Maks. wzniesienie
- PRZEWYŻ. zjazd
- Średni spadek
- Maks. spadek

W przypadku wyboru PULSU:

- Średni puls
- Maks. puls
- Kalorie
- Czas powyżej
- Czas w
- Czas poniżej

W przypadku wyboru KADENCJI:

- Średnia kadencja
- Maks. kadencja
- Czas powyżej
- Czas w
- Czas poniżej

4.2 Resetowanie STOPER

Aby zresetować stoper, musi on wyświetlać się na ekranie.
W celu zresetowania należy przytrzymać przycisk **C** przez 3 sekundy.

Na ekranie wyświetli się zapytanie STOPER--KASUJ? Stoper zostanie wyzerowany.

4.3 Resetowanie NAWIGATOR

Nawigator (drugi licznik odcinków przejazdu) musi wyświetlać się na ekranie, aby możliwe było jego zresetowanie.
W celu zresetowania należy przytrzymać przycisk **C** przez 3 sekundy.

Na ekranie pojawi się zapytanie NAWIGATOR--KASUJ? Nawigator zostanie wyzerowany.

4.4 Przywracanie ustawień fabrycznych

W komputerze MC 2.0 można przywrócić ustawienia fabryczne.

UWAGA: Wszystkie dane i wszystkie ustawienia osobiste zostaną przy tym usunięte.

- Wszystkie przyciski wcisnąć równocześnie i przytrzymać przez 3 sekundy.
- Na ekranie pojawi się zapytanie FABRYCZNE--KASUJ KASUJ--POTWIERDZ

W razie absolutnej pewności, że mają zostać przywrócone ustawienia fabryczne, należy wybrać **M** w celu potwierdzenia.

W celu potwierdzenia komputer MC 2.0 wyświetla komunikat KASUJ--USTAWIONO.

5. Instalacja

5.1 Montaż nadajnika, magnesu i uchwytu na kierownicy

>>> P01

Należy rozpocząć od montażu nadajnika i magnesu.

UWAGA: Odstęp między nadajnikiem a komputerem na kierownicy nie powinien być większy niż 70 cm (zasięg radiowy).

Krok 1 Gumową podkładkę podłożyć pod nadajnik. Nadajnik zamontować po tej stronie widelca, po której będzie zamontowany komputer na kierownicy (po lewej lub prawej stronie), za pomocą dołączonej opaski zaciskowej (dosyć luźno, jeszcze nie dociągać).

UWAGA: Znacznik czujnika na nadajniku musi przy tym wskazywać w kierunku szprych. W zależności od ilości wolnego miejsca nadajnik można zamontować na widelcu z przodu, po wewnętrznej stronie lub z tyłu. >>> P03

Krok 2 Magnes owinąć wokół szprychy zewnętrznej. Srebrny rdzeń magnesu musi być ustawiony w stronę nadajnika. Ustawić magnes na znaczniku czujnika na nadajniku z odstępem ok. 1 – 5 mm.

Krok 3 Czujnik i magnes ustawić i ustalić w ostatecznej pozycji: Dociągnąć opaskę zaciskową i mocno docisnąć magnes.

Krok 4 Wybrać montaż na kierownicy lub na mostku, odpowiednio obrócić stopkę uchwytu na kierownicę o 90°. W tym celu odkręcić śruby w mocowaniu, wyjąć stopkę, obrócić o 90°, osadzić w odpowiednim położeniu i ponownie dokręcić śruby.

UWAGA: Nie przekręcić śrub.

Krok 5 Opaski zaciskową przeprowadzić przez otwory w uchwycie na kierownicę, owinąć wokół kierownicy lub mostka i naciągnąć (jeszcze nie dociągać).

Krok 6 Montaż na kierownicy: ustawić kąt nachylenia komputera, aby uzyskać optymalną czytelność wyświetlacza. Dociągnąć opaski zaciskowe. Wystające końcówki obciąć obcęgi.

5.2 Wkładanie baterii do komputera

>>> P07

Komputer VDO jest dostarczany bez wbudowanej baterii. Przed pierwszym uruchomieniem należy umieścić baterię w urządzeniu.

Krok 1 Za pomocą monety otwórz pokrywę komory na baterie.

Krok 2 Włożyć baterię do obudowy komputera biegunem dodatnim do góry.

Krok 3 Uważać, aby bateria nie była przekrzywiona.

Krok 4 Uważać, aby gumowa uszczelka leżała płasko na pokrywie komory na baterie.

Krok 5 Włożyć pokrywę komory na baterię do otworu i przekręcić ją monetą w prawo do oporu (ok. 1/3 obrotu).

Krok 6 Po włożeniu baterii komputer uruchomi tryb wyboru języka. Patrz rozdział 6.1.

WSKAZÓWKI dotyczące wymiany baterii: VDO zaleca wymianę baterii raz w roku. Należy odpowiednio wcześniej zaopatrzyć się w nową baterię, aby zapewnić sprawne działanie transmisji radiowej. **Przy wymianie baterii wszystkie ustawienia i przebyty dystans całkowity są zapisywane.**

5.3 Umieszczanie komputera w uchwycie na kierownicy

>>> P08

System VDO Twist-Click łączy bezpiecznie komputer z uchwytem na kierownicę.

Krok 1 Włożyć komputer w uchwyt w pozycji godziny 10.

Krok 2 Obrócić komputer w prawo na pozycję godziny 12 „twist” i zatrasnąć w uchwycie „click”.

Krok 3 W celu wymontowania obrócić komputer w lewo (nie należy przy tym naciskać ani ciągnąć).

Pomoc: Przymocowanie w Prawo, Luzowanie w Lewo

6. Ustawienia podstawowe

6.1 Ustawianie języka



Przytrzymać przycisk **M** przez 3 sekundy. Przy pierwszym ustawianiu języka pojawia się komunikat: SETTINGS--OPEN?, a następnie LANGUAGE--SELECT--. Potwierdzenie za pomocą **M**.



Na wyświetlaczu pojawi się komunikat LANGUAGE--ENGLISH.



Za pomocą przycisku **A** lub **P** należy przewijać listę do momentu pojawienia się napisu JEZYK--POLISH. Potwierdzenie za pomocą **M**.



Na ekranie pojawi się zapytanie POLISH--WYBIERZ OK? Potwierdzenie za pomocą **M**.

Komputer MC 2.0 potwierdzi wybór komunikatem WYBRANO--JĘZYK. W celu opuszczenia trybu ustawień należy przytrzymać przycisk **C** przez 3 sekundy.

Komunikat USTAWIENIA--ZAMKNIJ? miga. Komputer przełącza się na tryb funkcyjny.

6.2 Ustawianie jednostek miary

Tutaj można ustawić jednostki miary dla:

- prędkości i odcinka (KMH lub MPH)
- wysokości (metry lub stopy)
- temperatury (Celsjusz lub Fahrenheit)
- masy (kilogramy lub funty)

Ustawianie:

Przytrzymać przycisk **M** przez 3 sekundy. Komunikat USTAWIENIA--OTWORZ? miga. Na wyświetlaczu pojawi się JEZYK--WYBIERZ--.



Za pomocą przycisku PULS/KADENCJA **P** należy przewinąć ekran do opcji WYMIARY--USTAW--. Potwierdzić za pomocą **M**.



Na ekranie pojawia się napis PREDKOSC--KMH lub MPH.
Wybór KMH lub MPH za pomocą przycisku **A** lub **P**.
Potwierdzenie za pomocą **M**.



Na ekranie pojawia się napis WYSOKOSC--METRY lub STOPY.
Wybór METRY lub STOPY za pomocą przycisku **A** lub **P**. Potwierdzenie za pomocą **M**.



Na ekranie pojawia się napis TEMPERATURA--CELSJUSZ lub FAHRENHEIT. Wybór Celsjusza lub Fahrenheita za pomocą przycisku **A** lub **P**.
Potwierdzenie za pomocą **M**.



Na ekranie pojawia się napis WAGA--KG lub FUNTY.
Wybór KG lub FUNTY za pomocą przycisku **A** lub **P**.
Potwierdzenie za pomocą **M**.



Zapytanie WYMIARY--USTAW OK?
Potwierdzenie za pomocą **M** lub powrót w celu korekty **C**.
Komputer potwierdza wybór wyświetlając komunikat WYMIARY--USTAWIONO.

W celu opuszczenia trybu ustawień należy przytrzymać przycisk **C** przez 3 sekundy. Komunikat USTAWIENIA--ZAMKNIJ? miga. Komputer przełącza się na tryb funkcyjny.

6.3 Ustawianie wielkości opony

Tutaj ustawia się obwód koła (obwód opony). Obwód koła można ustawić oddzielnie dla roweru 1 i roweru 2. Obwód koła można wprowadzić ręcznie w mm lub jest on ustalany automatycznie na podstawie tabeli z rozmiarami kół.

Ustawianie:

Przytrzymać przycisk **M** przez 3 sekundy. Komunikat USTAWIENIA--OTWORZ? miga. Na wyświetlaczu pojawi się JEZYK--WYBIER--.



Za pomocą przycisku PULS/KADENCJA **P** należy przełączyć ekran do opcji ROZMIAR KOLA--USTAW--.
Potwierdzenie za pomocą **M**.



Na ekranie pojawi się napis ROZMIAR KOLA-- ROWER 1 lub ROWER 2. Wybór ROWER 1 lub ROWER 2 za pomocą przycisku **A** lub **P**. Potwierdzenie za pomocą **M**.



Na ekranie pojawi się napis ROZMIAR KOLA-- USTAWIENIA lub TYP OPONY. Wybór opcji ręcznej lub listy opon za pomocą przycisku **A** lub **P**. Potwierdzenie za pomocą **M**.

W przypadku wybrania funkcji USTAWIENIA:



Obwód koła w mm miga (w przypadku MPH wyświetlane są tutaj cale). Obwód koła można zmniejszyć za pomocą przycisku **A** lub zwiększyć za pomocą przycisku **P**.



Po ustawieniu prawidłowego obwodu koła potwierdzić za pomocą **M**. Na wyświetlaczu pojawi się zapytanie ROWER 1 (lub ROWER 2)--USTAW OK?

Potwierdzić za pomocą **M** lub dokonać korekty za pomocą **C**. Komputer potwierdza ustawienia komunikatem ROZMIAR KOLA--USTAWIONO.

W przypadku wybrania TYP OPONY:



Za pomocą przycisku **A** lub **P** można przewijać listę opon.



Gdy zostanie wyświetlony odpowiedni typ opony (np. 700 x 23 C) potwierdzić za pomocą **M**.



Na wyświetlaczu pojawi się zapytanie 700 x 23 C--WYBIERZ OK? Potwierdzić za pomocą **M** lub dokonać korekty za pomocą **C**. Komputer potwierdza ustawienia komunikatem ROZMIAR KOLA--USTAWIONO.

W celu opuszczenia trybu ustawień należy przytrzymać przycisk **C** przez 3 sekundy. Komunikat USTAWIENIA--ZAMKNIJ? miga. Komputer przełącza się na tryb funkcyjny.

Przegląd listy opon jest dostępny w instrukcji obrazkowej >>> P07.

6.4 Ustawianie danych osobistych

W danych osobistych można podać informacje dotyczące wieku, wagi, płci. Komputer wykorzystuje te dane do obliczenia indywidualnego maksymalnego pulsu i wyliczenia na tej podstawie górnej i dolnej granicy dla stref treningowych dla pulsu.

W ustawieniach osobistych określa się także górną i dolną granicę dla własnej strefy treningowej.

Również dla treningu kadencji ustala się tutaj górną i dolną granicę.

Ustawianie:

Przytrzymać przycisk **M** przez 3 sekundy. Komunikat USTAWIENIA-- OTWORZ? miga. Na wyświetlaczu pojawi się JEZYK--WYBIER--.



Za pomocą przycisku PULS/KADENCJA **P** należy przewinąć ekran do opcji DANE OSOBOWE--USTAW--. Potwierdzić za pomocą **M**.



Na ekranie pojawi się komunikat USTAW WIEK. Za pomocą przycisku **A** można zmniejszyć, a przycisku **P** zwiększyć podaną tutaj wartość. Po wprowadzeniu prawidłowej wartości potwierdzić za pomocą **M**.



Na ekranie pojawi się komunikat USTAW WAGE--USTAW KG. Za pomocą przycisku **A** można zmniejszyć, a przycisku **P** zwiększyć podaną tutaj wartość. Po wprowadzeniu prawidłowej wartości potwierdzić za pomocą **M**.



Na ekranie pojawi się komunikat USTAW PLEC--MEZCZYZNA lub KOBIETA. Wybór przyciskami **A** lub **P**. Potwierdzić za pomocą **M**.



Na ekranie pojawi się opcja PULS MAX. Wartość pulsu obliczona na podstawie danych osobistych miga. Przycisk **A** służy do zmniejszania, a **P** do zwiększania tej wartości. Po wprowadzeniu prawidłowej wartości potwierdzić za pomocą **M**.



Na ekranie pojawi się komunikat USTAW PULS--DOLNY LIMIT. Za pomocą przycisku **A** można zmniejszyć, a przycisku **P** zwiększyć podaną tutaj wartość. Po wprowadzeniu prawidłowej wartości potwierdzić za pomocą **M**.



Na ekranie pojawi się komunikat USTAW PULS--GÓRNY LIMIT. Za pomocą przycisku **A** można zmniejszyć, a przycisku **P** zwiększyć podaną tutaj wartość. Po wprowadzeniu prawidłowej wartości potwierdzić za pomocą **M**.



Na ekranie pojawi się komunikat UST KADENCJE--DOLNY LIMIT. Za pomocą przycisku **A** można zmniejszyć, a przycisku **P** zwiększyć podaną tutaj wartość. Po wprowadzeniu prawidłowej wartości potwierdzić za pomocą **M**.



Na ekranie pojawi się komunikat UST KADENCJE--GÓRNY LIMIT. Za pomocą przycisku **A** można zmniejszyć, a przycisku **P** zwiększyć podaną tutaj wartość. Po wprowadzeniu prawidłowej wartości potwierdzić za pomocą **M**.



Na ekranie pojawi się zapytanie DANE OSOBOWE--USTAW OK? Potwierdzić za pomocą **M** lub dokonać korekty za pomocą **C**. Komputer MC 2.0 potwierdza ustawienia komunikatem DANE OSOBOWE--USTAWIONO.

W celu opuszczenia trybu ustawień należy przytrzymać przycisk **C** przez 3 sekundy. Komunikat USTAWIENIA--ZAMKNIJ? miga. Komputer przełącza się na tryb funkcyjny.

6.5 Wybór czujnika

Więcej na ten temat można przeczytać także w rozdziale 3.8.

Tutaj należy określić, czy komputer ma wyświetlać dane pulsu czy dane kadencji. Można to dostosować przed każdą trasą.

Ustawianie:

Przytrzymać przycisk **M** przez 3 sekundy. Komunikat USTAWIENIA--OTWORZ? miga. Na wyświetlaczu pojawi się JEZYK--WYBIERZ--.



Za pomocą przycisku PULS/KADENCJA **P** należy przewinąć ekran do opcji SENSOR--WYBIERZ. Potwierdzić za pomocą **M**.



Na ekranie pojawi się komunikat WYBIERZ--KADENCJA lub PULS lub PUSTE POLE.

Wybór za pomocą **A** lub **P**.

Potwierdzić za pomocą **M**.



Zapytanie KADENCJA lub PULS lub PUSTE POLE--WYBIERZ OK? należy potwierdzić za pomocą **M**. Komputer MC 2.0 potwierdzi wybór komunikatem SENSOR--WYBRANO.

W celu opuszczenia trybu ustawień należy przytrzymać przycisk **C** przez 3 sekundy. Komunikat USTAWIENIA--ZAMKNIJ? miga. Komputer przełączy się na tryb funkcyjny.

6.6 Ustawianie zegara

Tutaj można ustawić aktualną godzinę. Godzinę można ustawić w formacie 24-godzinnym lub 12-godzinnym.

Ustawianie:

Przytrzymać przycisk **M** przez 3 sekundy. Komunikat USTAWIENIA--OTWORZ? miga. Na wyświetlaczu pojawi się JEZYK--WYBIERZ--.



Za pomocą przycisku PULS/KADENCJA **P** należy przewinąć ekran do opcji ZEGAR--USTAW--. Potwierdzić za pomocą **M**.



Na ekranie pojawi się komunikat ZEGAR--ZEGAR 24 H lub ZEGAR 12 H.

Wybór za pomocą przycisku **A** lub **P**.

Potwierdzić za pomocą **M**.



Na ekranie pojawi się komunikat ZEGAR--USTAW GODZ.

Wartość godzinowa miga. Za pomocą przycisku **A** można zmniejszyć, a przycisku **P** zwiększyć tę wartość. Po wprowadzeniu prawidłowej wartości potwierdzić za pomocą **M**.



Na ekranie pojawi się komunikat ZEGAR--USTAW MINUT.

Za pomocą przycisku **A** można zmniejszyć, a przycisku **P** zwiększyć podaną tutaj wartość.

Po wprowadzeniu prawidłowej wartości potwierdzić za pomocą **M**.



Pojawi się zapytanie ZEGAR--USTAW OK?

Potwierdzenie za pomocą **M**. Komputer potwierdza ustawienia za pomocą komunikatu ZEGAR--USTAWIONO.

W celu opuszczenia trybu ustawień należy przytrzymać przycisk **C** przez 3 sekundy. Komunikat USTAWIENIA--ZAMKNIJ? miga. Komputer przełącza się na tryb funkcyjny.

6.7 Ustawianie całkowitego dystansu

Tutaj można ustawić przebyty dystans całkowity. Ustawienia dotyczą oddzielnie roweru 1 i roweru 2. Na początku sezonu można wyzerować przebyty dystans całkowity.

UWAGA: Przy wymianie baterii dystans całkowity jest ZAPISYWANY. Dane nie zostają utracone.

Ustawianie:

Przytrzymać przycisk **M** przez 3 sekundy. Komunikat USTAWIENIA--OTWORZ? miga. Na wyświetlaczu pojawi się JEZYK--WYBIERZ--.



Za pomocą przycisku PULS/KADENCJA **P** należy przewinąć ekran do opcji DYST CALK.--USTAW--. Potwierdzić za pomocą **M**.



Na ekranie pojawi się komunikat DYST CALK.-- DYST CALK 1 lub DYST CALK 2. Wybór za pomocą przycisku **A** lub **P**. Potwierdzić za pomocą **M**.



Na ekranie pojawi się komunikat DYST CALK 1 (lub DYST CALK 2)--USTAW KM. Pierwsza cyfra miga. Za pomocą przycisku **A** można zmniejszyć, a przycisku **P** zwiększyć tę wartość. Po wprowadzeniu prawidłowej wartości potwierdzić za pomocą **M**.



Teraz miga druga cyfra. Za pomocą przycisku **A** można zmniejszyć, a przycisku **P** zwiększyć podaną tutaj wartość. Po wprowadzeniu prawidłowej wartości potwierdzić za pomocą **M**. Wprowadzanie wartości należy kontynuować do momentu, gdy zostaną ustawione wszystkie cyfry.



Zapytanie DYST CALK 1 (lub DYST CALK 2)--USTAW OK? należy potwierdzić za pomocą **M** lub dokonać korekty za pomocą **C**. Komputer potwierdza ustawienia komunikatem DYST CALK 1 (lub DYST CALK 2)--USTAWIONO.

W celu opuszczenia trybu ustawień należy przytrzymać przycisk **C** przez 3 sekundy. Komunikat USTAWIENIA--ZAMKNIJ? miga. Komputer przełącza się na tryb funkcyjny.

6.8 Ustawianie NAWIGATOR

Nawigator ustawia się bezpośrednio w **menu funkcyjnym**.

Ustawianie:



Na wyświetlaczu pojawi się NAWIGATOR --USTAW--.
Potwierdzić za pomocą **M**.



Na ekranie pojawi się komunikat NAWIGATOR--ROSNACO lub MALEJACO. Wybór przyciskami **A** lub **P**.
Potwierdzić za pomocą **M**.



Na ekranie pojawi się napis NAWIGATOR--USTAW DYST. Metry dystansu migają. Pierwsza cyfra miga. Za pomocą przycisku **A** można zmniejszyć, a przycisku **P** zwiększyć tę wartość.
Po wprowadzeniu prawidłowej wartości potwierdzić za pomocą **M**.

Teraz miga druga cyfra.

Za pomocą przycisku **A** można zmniejszyć, a przycisku **P** zwiększyć podaną tutaj wartość. Po wprowadzeniu prawidłowej wartości potwierdzić za pomocą **M**.

Wprowadzanie wartości należy kontynuować do momentu, gdy zostaną ustawione wszystkie cyfry.



Zapytanie NAWIGATOR--USTAW OK? należy potwierdzić za pomocą **M**.

Komputer wyświetli komunikat NAWIGATOR--USTAWIONO. Po wprowadzeniu ustawień komputer MC 2.0 automatycznie powróci do trybu funkcyjnego.

6.9 Ustawianie czasu jazdy

Całkowity czas jazdy można ustawić oddzielnie dla roweru 1 i roweru 2. Przed rozpoczęciem sezonu całkowity czas jazdy można wyzerować.

UWAGA: Przy wymianie baterii całkowity czas jazdy jest ZAPISYWANY. Dane nie zostają utracone.

Ustawianie:

Przytrzymać przycisk **M** przez 3 sekundy. Komunikat USTAWIENIA--OTWORZ? miga. Na wyświetlaczu pojawi się JEZYK--WYBIER--.



Za pomocą przycisku PULS/KADENCJA **P** należy przewinąć ekran do opcji CZAS JAZDY--USTAW--. Potwierdzić za pomocą **M**.



Na ekranie pojawi się komunikat CZAS JAZDY--CZAS JAZDY 1 lub CZAS JAZDY 2. Wybór za pomocą przycisku **A** lub **P**. Potwierdzić za pomocą **M**.



Na ekranie pojawi się komunikat CZAS JAZDY 1--USTAW GODZ. Wartość godzinowa miga. Za pomocą przycisku **A** można zmniejszyć, a przycisku **P** zwiększyć tę wartość. Po wprowadzeniu prawidłowej wartości potwierdzić za pomocą **M**.



Na ekranie pojawi się komunikat CZAS JAZDY 1--USTAW MINUT. Wartość minutowa miga. Za pomocą przycisku **A** można zmniejszyć, a przycisku **P** zwiększyć tę wartość. Po wprowadzeniu prawidłowej wartości potwierdzić za pomocą **M**.



Zapytanie CZAS JAZDY 1--USTAW OK? należy potwierdzić za pomocą **M**.

Komputer potwierdza ustawienia komunikatem CZAS JAZDY 1--USTAWIONO.

W celu opuszczenia trybu ustawień należy przytrzymać przycisk **C** przez 3 sekundy. Komunikat USTAWIENIA--ZAMKNIJ? miga. Komputer przełącza się na tryb funkcyjny.

6.10 Ustawianie wysokości startowej

W komputerze MC 2.0 można ustawić dwie różne wysokości startowe. Jedną z nich może być np. wysokość startowa w miejscu zamieszkania. Drugą wysokością startową może być np. wysokość w miejscu urlopu. Przed każdym rozpoczęciem jazdy można za pomocą wysokości startowej łatwo i szybko dokonać recalibracji aktualnego ciśnienia powietrza w stosunku do ustawionej wysokości startowej.

Temat: Recalibracja

Komputer mierzy wysokość w odniesieniu do ciśnienia powietrza. Ciśnienie powietrza zmienia się w zależności od pogody. Zmiana ciśnienia powietrza powoduje zafałszowanie wartości wysokości. Dzięki recalibracji aktualnie zmierzone ciśnienie powietrza zostaje przeliczone odpowiednio do ustawionej wysokości startowej.

Ustawianie:

Przytrzymać przycisk **M** przez 3 sekundy. Komunikat USTAWIENIA--OTWORZ? miga. Na wyświetlaczu pojawi się JEZYK--WYBIER--.



Za pomocą przycisku ALTI **A** należy przewinąć ekran do opcji BAZOWA WYSOK--USTAW--. Potwierdzić za pomocą **M**.



Na ekranie pojawi się komunikat BAZOWA WYSOK--BAZOWA WYS 1 lub BAZOWA WYS 2.

Wybór za pomocą **A** lub **P**.
Potwierdzenie za pomocą **M**.



Na ekranie pojawi się komunikat BAZOWA WYS 1--USTAW METRY. Liczba metrów miga. Za pomocą przycisku **A** można zmniejszyć, a przycisku **P** zwiększyć tę wartość. Po wprowadzeniu prawidłowej wartości potwierdzić za pomocą **M**.



Zapytanie BAZOWA WYS 1--USTAW OK? należy potwierdzić za pomocą **M**.

Komputer wyświetli komunikat BAZOWA WYS 1--USTAWIONO.

W celu opuszczenia trybu ustawień należy przytrzymać przycisk **C** przez 3 sekundy. Komunikat USTAWIENIA--ZAMKNIJ? miga. Komputer przełączy się na tryb funkcyjny.

6.11 Ustawianie aktualnej wysokości

Tutaj można ustawić aktualną wysokość.

Aktualna wysokość jest ustawiana, gdy w zależności od pogody zmieni się ciśnienie powietrza i wysokość wyświetlana na ekranie nie odpowiada rzeczywistej aktualnej wysokości (np. podana wysokość na przełęczy).

Aktualną wysokość można ustawić na dwa sposoby. Wprowadzenie aktualnej wysokości w metrach lub wprowadzenie ciśnienia powietrza n.p.m. Po wprowadzeniu ciśnienia powietrza n.p.m. na tej podstawie wyliczana jest aktualna wysokość.

Informacje dotyczące ciśnienia powietrza n.p.m. można znaleźć np. w Internecie.

Ustawianie:

Przytrzymać przycisk **M** przez 3 sekundy. Komunikat USTAWIENIA--OTWORZ? miga. Na wyświetlaczu pojawi się JEZYK--WYBIERZ--.



Za pomocą przycisku ALTI **A** należy przewinąć ekran do opcji AKTUAL WYSOK--USTAW--. Potwierdzić za pomocą **M**.



Na ekranie pojawi się napis AKTUAL WYSOK--WYSOKOSC lub CISNIEN. POW. Wybór za pomocą **A** lub **P**. Potwierdzenie za pomocą **M**.

W przypadku wyboru WYSOKOSC:



Na ekranie pojawi się komunikat AKTUAL WYSOK--USTAW METRY. Liczba metrów miga. Za pomocą przycisku **A** można zmniejszyć, a przycisku **P** zwiększyć tę wartość.

Po wprowadzeniu prawidłowej wartości potwierdzić za pomocą **M**.

Zapytanie AKTUAL WYSOK--USTAW OK? należy potwierdzić za pomocą **M**.

Komputer MC 2.0. wyświetli komunikat AKTUAL WYSOK--USTAWIONO.

W przypadku wyboru CISNIEN. POW:

Na ekranie pojawi się komunikat CISNIEN POW--USTAW CISN.

Wartość ciśnienia powietrza miga. Za pomocą przycisku **A** można zmniejszyć, a przycisku **P** zwiększyć tę wartość. Po wprowadzeniu prawidłowej wartości potwierdzić za pomocą **M**.



Zapytanie CISNIEN. POW--USTAW OK? należy potwierdzić za pomocą **M**.

Komputer MC 2.0. wyświetli komunikat AKTUAL WYSOK--USTAWIONO.

W celu opuszczenia trybu ustawień należy przytrzymać przycisk **C** przez 3 sekundy. Komunikat USTAWIENIA--ZAMKNIJ? miga. Komputer przełącza się na tryb funkcyjny.

6.12 Dopasowanie wysokości podczas transportu roweru

Komputer MC 2.0 jest wyposażony w czujnik ruchu. Gdy rower z zamontowanym komputerem MC 2.0 jest transportowany (np. w samochodzie), za pomocą czujnika ruchu dopasowywana jest

aktualna wysokość, jeśli w trakcie transportu zmieniło się ciśnienie powietrza. Komputer musi być umieszczony w uchwycie na kierownicy.

6.13 Ustawiane przewyższenia podjazdu

Przewyższenie pokonane pod górę można ustawić oddzielnie dla ROWERU 1 i ROWERU 2.

Przed rozpoczęciem sezonu całkowite przewyższenie można wyzerować.

UWAGA: Przy wymianie baterii całkowite przewyższenie jest ZAPISYWANE. Dane nie zostają utracone.

Ustawianie:

Przytrzymać przycisk **M** przez 3 sekundy. Komunikat USTAWIENIA--OTWORZ? miga. Na wyświetlaczu pojawi się JEZYK--WYBIER--.



Za pomocą przycisku ALTI **A** należy przewinąć ekran do opcji PRZEWYZ--USTAW--. Potwierdzić za pomocą **M**.



Na ekranie pojawi się napis PRZEJAZZ--PRZEJAZZ 1 lub 2.

Wybór za pomocą **A** lub **P**.
Potwierdzenie za pomocą **M**.

Na ekranie pojawi się komunikat PRZEJAZZ 1--USTAW METRY. Liczba metrów miga. Za pomocą przycisku **A** można zmniejszyć, a przycisku **P** zwiększyć podaną tutaj wartość.

Po wprowadzeniu prawidłowej wartości potwierdzić za pomocą **M**.

Teraz miga druga cyfra. Za pomocą przycisku **A** można zmniejszyć, a przycisku **P** zwiększyć podaną tutaj wartość.

Po wprowadzeniu prawidłowej wartości potwierdzić za pomocą **M**.



Wprowadzanie wartości należy kontynuować do momentu, gdy zostaną ustawione wszystkie cyfry. Zapytanie PRZEJAZZ 1--USTAW OK? należy potwierdzić za pomocą **M**.

Komputer potwierdza ustawienia komunikatem PRZEJAZZ 1--USTAWIONO.

W celu opuszczenia trybu ustawień należy przytrzymać przycisk **C** przez 3 sekundy. Komunikat USTAWIENIA--ZAMKNIJ? miga. Komputer przełącza się na tryb funkcyjny.

6.14 Ustawianie przewyższenia zjazdu

Przewyższenie pokonane w dół można ustawić oddzielnie dla ROWERU 1 i ROWERU 2.

Przed rozpoczęciem sezonu całkowite przewyższenie można wyzerować.

UWAGA: Przy wymianie baterii całkowite przewyższenie jest ZAPISYWANE. Dane nie zostają utracone.

Ustawianie:

Przytrzymać przycisk **M** przez 3 sekundy. Komunikat USTAWIENIA--OTWORZ? miga. Na wyświetlaczu pojawi się JEZYK--WYBIER--.



Za pomocą przycisku ALTI **A** należy przewinąć ekran do opcji SPAD WYSOK--USTAW--.
Potwierdzić za pomocą **M**.



Na ekranie pojawi się komunikat SPAD WYSOK--SPAD WYSOK 1 lub 2.

Wybór za pomocą **A** lub **P**.

Potwierdzenie za pomocą **M**.

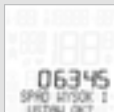
Na ekranie pojawi się komunikat SPAD WYSOK 1--USTAW METRY. Liczba metrów miga. Za pomocą przycisku **A** można zmniejszyć, a przycisku **P** zwiększyć podaną tutaj wartość.

Po wprowadzeniu prawidłowej wartości potwierdzić za pomocą **M**.

Teraz miga druga cyfra. Za pomocą przycisku **A** można zmniejszyć, a przycisku **P** zwiększyć podaną tutaj wartość.

Po wprowadzeniu prawidłowej wartości potwierdzić za pomocą **M**.

Wprowadzanie wartości należy kontynuować do momentu, gdy zostaną ustawione wszystkie cyfry.



Zapytanie SPAD WYSOK 1--USTAW OK? należy potwierdzić za pomocą **M**.

Komputer potwierdza ustawienia komunikatem SPAD WYSOK 1--USTAWIONO.

W celu opuszczenia trybu ustawień należy przytrzymać przycisk **C** przez 3 sekundy. Komunikat USTAWIENIA--ZAMKNIJ? miga. Komputer przełącza się na tryb funkcyjny.

6.15 Ustawianie sygnału dźwiękowego

Tutaj można włączyć lub wyłączyć sygnał dźwiękowy dla ostrzeżeń dotyczących pulsu. Jeśli aktualny puls będzie niższy niż ustawiona dolna granica lub wyższy niż ustawiona górna granica, pojawi się sygnał dźwiękowy.

Ustawianie:

Przytrzymać przycisk **M** przez 3 sekundy. Komunikat USTAWIENIA--OTWORZ? miga. Na wyświetlaczu pojawi się JEZYK--WYBIERZ--.



Za pomocą przycisku ALTI **A** należy przewinąć ekran do opcji SYGNAL--USTAW--. Potwierdzić za pomocą **M**.



Na ekranie pojawi się komunikat SYGNAL--WŁACZONY lub WYLACZ. Wybór za pomocą przycisku **A** lub **P**. Potwierdzenie za pomocą **M**. Zapytanie WŁACZONY (lub WYLACZ)--USTAW OK? Należy potwierdzić za pomocą **M**.

Komputer wyświetli komunikat SYGNAL--USTAWIONO.

W celu opuszczenia trybu ustawień należy przytrzymać przycisk **C** przez 3 sekundy. Komunikat USTAWIENIA--ZAMKNIJ? miga. Komputer przełącza się na tryb funkcyjny.

7. Tryb oczekiwania

Komputer MC 2.0 jest wyposażony w tryb oczekiwania w celu redukcji zużycia baterii.



Jeśli komputer nie odbiera sygnałów dotyczących prędkości, wówczas po 5 minutach przełącza się on na tryb oczekiwania. Na wyświetlaczu pojawia się napis ST. USPIENIA--NACISNIJ.

Po wciśnięciu dowolnego przycisku lub wykonaniu ruchu kierownicą komputer zostanie ponownie włączony/wybudzony z trybu oczekiwania.

8. Warunki gwarancji

VDO Cycle Parts zapewnia 3-letnią gwarancję na komputer VDO liczoną od daty kupna. Gwarancja obejmuje wady materiału, błędy przy przetwarzaniu danych w komputerze, czujnikach/nadajnikach i uchwycie na kierownicę. Kabel i baterie, a także materiały służące do montażu, nie są objęte gwarancją. Gwarancja jest ważna jedynie wtedy, gdy części, których ona dotyczy, nie były otwierane (wyjątek: komora na baterie komputera), nie użyto siły ani nie doszło do celowego uszkodzenia.

Należy zachować dowód zakupu, aby w razie reklamacji móc go przedłożyć.

W razie uprawnionej reklamacji klient otrzyma od nas porównywalny sprzęt wymienny. Prawo do zastąpienia komputera modelem identycznym nie przysługuje, jeśli w wyniku zmiany modeli produkcja reklamowanego modelu została wstrzymana. Z wszelkimi reklamacjami należy zwracać się do punktu handlowego, w którym urządzenie zostało kupione. Reklamację można także przesłać bezpośrednio do producenta:

Cycle Parts GmbH

Le Quartier Hornbach 13
67433 Neustadt/Weinstrasse (Niemcy)

W razie pytań technicznych jesteśmy do dyspozycji w standardowych godzinach pracy biura pod następującym numerem infolinii:

+49 (0) 63 21- 95 82 7 - 10

+49 (0) 63 21- 95 82 7 - 18

Więcej informacji technicznych można uzyskać na stronie:
www.vdocyclecomputing.com

W toku dalszego rozwoju firma zastrzega sobie prawo do zmian technicznych.

9. Usuwanie usterek

Błąd	Możliwa przyczyna	Usuwanie
Na ekranie wyświetla się połowa obszaru (np. po wymianie baterii)	Oprogramowanie komputera po wymianie baterii nie działa prawidłowo	Wyjąć i ponownie włożyć baterię
Brak wskaźnika prędkości	Odległość pomiędzy czujnikiem a magnesem jest zbyt duża	Skorygować pozycję czujnika i magnesu
Brak wskaźnika prędkości	Głowica komputera nie została prawidłowo zatrzaśnięta w uchwycie na kierownicy	Głowicę komputera umieścić w uchwycie na kierownicy, obrócić do oporu („click”)
Brak wskaźnika prędkości	Obwód koła nie został prawidłowo ustawiony lub jego wartość wynosi zero	Ustawić obwód koła
Brak wskaźnika prędkości	Bateria w nadajniku jest wyczerpana	Wymienić baterię w nadajniku
Brak wskaźnika prędkości	Nadajnik prędkości nie został zsynchronizowany	Komputer umieścić w uchwycie na kierownicy, wskazanie prędkości miga, teraz obrócić przednie koło, nadajnik zostanie zsynchronizowany, prędkość zostanie wyświetlona
Podwójna prędkość	Magnes jest umieszczony w złym miejscu	Skorygować pozycję magnesu przymocowanego do szprychy
Wskazanie na wyświetlaczu jest blade	Wyczerpana bateria	Sprawdzić, ew. wymienić baterię
Wskazanie na wyświetlaczu jest blade	Temperatury poniżej 5° osłabiają działanie wyświetlacza	W normalnych temperaturach wyświetlacz ponownie działa normalnie

Błąd	Możliwa przyczyna	Usuwanie
Nieprawidłowe wskazanie wysokości (aktualna wysokość jest błędna)	Zmieniło się ciśnienie powietrza, ale aktualna wysokość nie została ponownie skalibrowana w odniesieniu do zmienionego ciśnienia powietrza	Dokonać rekaliibracji aktualnej wysokości
Brak wskaźnika pomiaru pulsu	Nie wybrano czujnika pulsu	Za pomocą wyboru czujnika wybrać czujnik pulsu
Brak wskaźnika pomiaru pulsu	Nie zsynchronizowano czujnika pulsu	Wybrać czujnik pulsu, prawidłowo umieścić pas piersiowy do pomiaru pulsu. Komputer umieścić w uchwycie na kierownicy, symbol pulsu miga sygnalizując synchronizację
Brak wskaźnika pomiaru pulsu	Bateria w pasie piersiowym do pomiaru pulsu jest wyczerpana	Wymienić baterię w pasie piersiowym do pomiaru pulsu
Brak wskaźnika kadencji	Nie wybrano czujnika kadencji	Za pomocą wyboru czujnika wybrać czujnik kadencji
Brak wskaźnika kadencji	Nie zsynchronizowano czujnika kadencji	Wybrać czujnik kadencji. Komputer umieścić w uchwycie na kierownicy, symbol kadencji miga sygnalizując synchronizację
Brak wskaźnika kadencji	Bateria w czujniku kadencji jest wyczerpana	Wymienić baterię w czujniku kadencji
Brak wskaźnika kadencji	Magnes znajduje się w niewłaściwej pozycji	Skorygować pozycję magnesu
Brak wskaźnika kadencji	Magnes znajduje się zbyt daleko od nadajnika	Przesunąć magnes lub nadajnik w celu zmniejszenia odległości
Podwójne wskazanie kadencji	Nieprawidłowa pozycja magnesu	Skorygować pozycję magnesu

10. Dane techniczne

Komputer:

ok. 54 W x 49 S x 15 G mm, masa: ok. 45 g

Uchwyt na kierownicę:

Masa: ok. 10 g

Nadajnik prędkości/kadencji:

Masa ok. 20 g

Nadajnik pulsu:

Masa: ok. 50 g

Bateria komputera:

3 V, typ 2032

Żywotność baterii komputera:

400 godzin jazdy, ok. 8000 km (5000 mil)

Bateria nadajnika prędkości:

3 V, typ 2032

Żywotność baterii nadajnika prędkości:

1000 godzin jazdy, ok. 20 000 km (12 000 mil)

Żywotność baterii nadajnika kadencji:

1000 godzin jazdy, ok. 20 000 km (12 000 mil)

Żywotność baterii nadajnika pulsu:

1000 godzin jazdy, ok. 20 000 km (12 000 mil)

Temperatura pracy wyświetlacza:

-10°C do +60°C

Zakres prędkości:

przy wielkości koła 2155 mm,

min. 2,0 km/h,

maks. 116 km/h

Zakres pomiaru czasu jazdy:

maks. 99:59:59 HH:MM:SS.

Zakres pomiaru stopera:

maks. 99:59:59 HH:MM:SS.

Zakres pomiaru licznika trasy dziennej:

maks. 999,99 km lub mi

Zakres pomiaru nawigatora:

od -999,99 do +999,99 km lub mi

Zakres pomiaru całkowitego przebiegu dla roweru 1 i roweru 2:

maks. 99,999 km lub mi

Zakres pomiaru kilometrów dla przebiegu całkowitego rower 1 + rower 2:

maks. 199,999 km lub mi

Zakres pomiaru pulsu:

40 do 240 bpm

Zakres pomiaru kadencji:

20 do 180 rpm

Zakres pomiaru wysokości:

-999 m do + 4999 m

Zakres ustawienia obwodu koła:

od 100 mm do 3999 mm (3,9 do 157,4 cali)

**DE****Korrekte Entsorgung dieses Produkts**

(Elektromüll)

(Anzuwenden in den Ländern der Europäischen Union und anderen europäischen Ländern mit einem separaten Sammelsystem). Die Kennzeichnung auf dem Produkt bzw. auf der dazugehörigen Literatur gibt an, dass es nach seiner Lebensdauer nicht zusammen mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgt werden darf. Entsorgen Sie dieses Gerät bitte getrennt von anderen Abfällen, um der Umwelt bzw. der menschlichen Gesundheit nicht durch unkontrollierte Müllbeseitigung zu schaden. Recyceln Sie das Gerät, um die nachhaltige Wiederverwertung von stofflichen Ressourcen zu fördern. Private Nutzer sollten den Händler, bei dem das Produkt gekauft wurde, oder die zuständigen Behörden kontaktieren, um in Erfahrung zu bringen, wie Sie das Gerät auf umweltfreundliche Weise recyceln können. Gewerbliche Nutzer sollten sich an Ihren Lieferanten wenden und die Bedingungen des Kaufvertrags konsultieren. Dieses Produkt darf nicht zusammen mit anderem Gewerbemüll entsorgt werden.

**ENG****Correct Disposal of This Product**

(Waste Electrical & Electronic Equipment)

(Applicable in the European Union and other European countries with separate collection systems). This marking shown on the product or its literature, indicates that it should not be disposed with other household wastes at the end of its working life. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, please separate this from other types of wastes and recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. Household users should contact either the retailer where they purchased this product, or their local government office, for details of where and how they can take this item for environmentally safe recycling. Business users should contact their supplier and check the terms and conditions of the

purchase contract. This product should not be mixed with other commercial wastes for disposal.

**FR****Comment éliminer ce produit**

(déchets d'équipements électriques et électroniques)

(Applicable dans les pays de l'Union Européen et aux autres pays européens disposant de systèmes de collecte sélective). Ce symbole sur le produit ou sa documentation indique qu'il ne doit pas être éliminé en fin de vie avec les autres déchets ménagers. L'élimination incontrôlée des déchets pouvant porter préjudice à l'environnement ou à la santé humaine, veuillez le séparer des autres types de déchets et le recycler de façon responsable. Vous favoriserez ainsi la réutilisation durable des ressources matérielles. Les particuliers sont invités à contacter le distributeur leur ayant vendu le produit ou à se renseigner auprès de leur mairie pour savoir où et comment ils peuvent se débarrasser de ce produit afin qu'il soit recyclé en respectant l'environnement. Les entreprises sont invitées à contacter leurs fournisseurs et à consulter les conditions de leur contrat de vente. Ce produit ne doit pas être éliminé avec les autres déchets commerciaux.

**IT****Corretto smaltimento del prodotto**

(rifiuti elettrici ed elettronici)

(Applicabile in i paesi dell'Unione Europea e in quelli con sistema di raccolta differenziata). Marchio riportato sul prodotto o sulla sua documentazione indica che il prodotto non deve essere smaltito con altri rifiuti domestici al termine del ciclo di vita. Per evitare eventuali danni all'ambiente o alla salute causati dall'inopportuno smaltimento dei rifiuti, si invita l'utente a separare questo prodotto da altri tipi di rifiuti e di riciclarlo in maniera responsabile per favorire il riutilizzo sostenibile delle risorse materiali. Gli utenti domestici sono invitati a contattare il rivenditore presso il quale è stato acquistato il prodotto o l'ufficio locale

preposto per tutte le informazioni relative alla raccolta differenziata e al riciclaggio per questo tipo di prodotto. Gli utenti aziendali sono invitati a contattare il proprio fornitore e verificare i termini e le condizioni del contratto di acquisto. Questo prodotto non deve essere smaltito unitamente ad altri rifiuti commerciali.



ES

Eliminación correcta de este producto

(material eléctrico y electrónico de descarte)

(Aplicable en la Unión Europea y en países europeos con sistemas de recogida selectiva de residuos) La presencia de esta marca en el producto o en el material informativo que lo acompaña, indica que al finalizar su vida útil no deberá eliminarse junto con otros residuos domésticos. Para evitar los posibles daños al medio ambiente o a la salud humana que representa la eliminación incontrolada de residuos, separe este producto de otros tipos de residuos y reciclelo correctamente para promover la reutilización sostenible de recursos materiales. Los usuarios particulares pueden contactar con el establecimiento donde adquirieron el producto, o con las autoridades locales pertinentes, para informarse sobre cómo y dónde pueden llevarlo para que sea sometido a un reciclaje ecológico y seguro. Los usuarios comerciales pueden contactar con su proveedor y consultar las condiciones del contrato de compra. Este producto no debe eliminarse mezclado con otros residuos comerciales.



NL

Correcte verwijdering van dit product

(elektrische & elektronische afvalapparatuur)

Dit merkteken op het product of het bijbehorende informatiemateriaal duidt erop dat het niet met ander huishoudelijk afval verwijderd moet worden aan het einde van zijn gebruiksduur. Om mogelijke schade aan het milieu of de menselijke gezondheid door ongecontroleerde

afvalverwijdering te voorkomen, moet u dit product van andere soorten afval scheiden en op een verantwoorde manier recyclen, zodat het duurzame hergebruik van materiaalbronnen wordt bevorderd. Huishoudelijke gebruikers moeten contact opnemen met de winkel waar ze dit product hebben gekocht of met de gemeente waar ze wonen om te vernemen waar en hoe ze dit product milieuvriendelijk kunnen laten recyclen. Zakelijke gebruikers moeten contact opnemen met hun leverancier en de algemene voorwaarden van de koopovereenkomsten nalezen. Dit product moet niet worden gemengd met ander bedrijfsafval voor verwijdering.



PL

Prawidłowe usuwanie produktu

(zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny)

Oznaczenie umieszczone na produkcie lub w odnoszących się do niego tekstach wskazuje, że produktu po upływie okresu użytkowania nie należy usuwać z innymi odpadami pochodzącymi z gospodarstw domowych. Aby uniknąć szkodliwego wpływu na środowisko naturalne i zdrowie ludzi wskutek niekontrolowanego usuwania odpadów, prosimy o oddzielenie produktu od innego typu odpadów oraz odpowiedzialny recykling w celu promowania ponownego użycia zasobów materialnych jako stałej praktyki. W celu uzyskania informacji na temat miejsca i sposobu bezpiecznego dla środowiska recyklingu tego produktu użytkownicy w gospodarstwach domowych powinni skontaktować się z punktem sprzedaży detalicznej, w którym dokonali zakupu produktu, lub z organem władz lokalnych. Użytkownicy w firmach powinni skontaktować się ze swoim dostawcą! sprawdzić warunki umowy zakupu. Produktu nie należy usuwać razem z innymi odpadami komercyjnymi.

DE**EU-Konformitätserklärung**

Wir, CYCLE PARTS GmbH, Le Quartier Hornbach 13, D-67433 Neustadt/Weinstr. erklären, dass der VDO Fahrradcomputer mit Funkübertragung VDO MC 2.0WL und alle Sender SPD-TX, CAD-TX und PULS-TX bei bestimmungsgemäßer Verwendung den grundlegenden Anforderungen gemäß Artikel 3 der R&TTRichtlinie 1999/5/EG entsprechen. Die Konformitäts-Erklärung finden Sie unter www.vdocyclecomputing.com.

ENG**EU-Declaration of Conformity**

We, CYCLE PARTS GmbH, Le Quartier Hornbach 13, D-67433 Neustadt/Weinstr. declare under our responsibility that the product VDO MC 2.0 WL and all transmitters SPD-TX, CAD-TX and PULS-TX are compliant with the essential requirements and other relevant requirements of the R&TTE Directive 1999/5/EG. The declaration of Conformity can be found at www.vdocyclecomputing.com.

FR

Cet appareil est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la Directive 1999/5/EG .

IT

Questo apparato é conforme ai requisiti essenziali ed agli altri principi sanciti dalla Direttiva 1999/5/EG .

ES

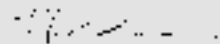
Este equipo cumple con los requisitos esenciales asi como con otras disposiciones de la Directiva 1999/5/EG .

NL

Dit apparaat voldoet aan de essentiële eisen en andere van toepassing zijnde bepalingen van de Richtlijn 1999/5/EG .

PL

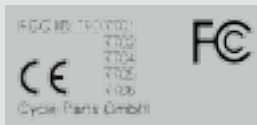
Urządzenie jest zgodne z ogólnymi wymaganiami oraz szczególnymi warunkami określonymi Dyrektywą UE: 1999/5/EG .



Neustadt/WeinstraÙe, Februar 2012
H.J. Noenen



FCC-Addendum



NOTICE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful

interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the cycle computer head with the receiving antenna.
- Increase the separation between your equipment and the cycle computer head with the receiving antenna.
- Consult your bicycle dealer or an experienced radio/TV technician for help.

NOTICE: This device complies with Part 15 of the FCC Rules.

Operation is subject to the following two conditions:

- (1) this device may not cause harmful interference, and
- (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

NOTICE: Warning: Changes or modifications made to this equipment not expressly approved by VDO Cycle Parts GmbH may void the FCC authorization to operate this equipment.

IC-Addendum

IC ID 5957A7704

Heart-rate transmitter CP7704

IC ID 5957A7705

Cadence transmitter CP7705

IC ID 5957A7706

Speed Transmitter CP7706

IC statement

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES 003.

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB 003 du Canada.

This device complies with Industry Canadian licence-exempt RSS standard(s).

Operation is subject to the following two conditions:

- (1) this device may not cause interference, and
- (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Februar 2012, Cycle Parts GmbH, Le Quartier Hornbach 13, D-67433 Neustadt/Weinstraße, Germany



www.cyclecomputing.com

CP82100

Digital Wireless

MC 2.0